



NOTICE

D'installation, d'utilisation et d'entretien

RADIATEURS RAYONNANTS DÉCORATIFS RADIO PROGRAMMABLES

PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE ET JOURNALIÈRE - DÉTECTION D'OUVERTURE DE FENÊTRE -
BOOST INSTANTANÉ ET PROGRAMMABLE

FINITIONS : COULEUR - MIROIR

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez accordée et nous vous félicitons d'avoir choisi l'un de nos produits.

Notre radiateur rayonnant décoratif radio programmable est livré avec un récepteur et un thermostat d'ambiance programmable à transmission par ondes radio.

Particulièrement facile à installer, ergonomique, le thermostat au design novateur a été conçu pour vous apporter confort et économies d'énergie. Selon le mode sélectionné, il transmet des ordres au récepteur pour réguler votre chauffage. C'est aussi 2 possibilités de programmer votre radiateur rayonnant selon vos envies : Confort ou Economies, c'est vous qui choisissez !

La fonction boost vous permet la mise en chauffe rapide de la pièce. En salle de bains, elle permettra également le séchage rapide du linge ou des serviettes humides. Elle a été conçue pour vous apporter le confort d'un véritable chauffage à eau chaude sans aucun entretien.

Dans les logements neufs ou dans la rénovation, notre gamme vous apportera confort et satisfaction !

SOMMAIRE

Installation de l'appareil de chauffage	3
<i>Consignes de sécurité et précautions</i>	3
<i>Synoptiques</i>	5
<i>Installation de la barre sèche-serviettes (option)</i>	5
<i>Raccordement, fixation, mise en place</i>	6
Installation du thermostat	10
<i>Mise en place des piles</i>	10
<i>Réglages utilisateur</i>	10
<i>Choix de la langue</i>	10
<i>Choix de l'unité de température</i>	11
<i>Limitation de la température de consigne Confort</i>	11
<i>Fixation du thermostat</i>	11
<i>Configuration du thermostat</i>	11
<i>Association radio du thermostat avec le récepteur du radiateur</i>	12
<i>Vérification de l'association radio</i>	12
<i>Annulation de l'association radio</i>	13
Fonctionnement	13
<i>Mise en marche/veille du chauffage</i>	13
<i>Sélection d'un mode de fonctionnement</i>	13
<i>Réglage de la température de consigne</i>	14
<i>Boost manuel</i>	14
<i>Programmation hebdomadaire et journalière</i>	14
<i>Sécurité enfants, verrouillage/déverrouillage clavier</i>	16
<i>Détection automatique d'ouverture de fenêtre</i>	16
<i>Visualisation des états de fonctionnement du récepteur</i>	17
<i>Informations sur la commande à distance par fil pilote</i>	17
Réglages Avancés	17
<i>Détection automatique d'ouverture de fenêtre, activation/désactivation</i>	17
Réglages installateur	17
<i>Réglage de la température ambiante maximum en cas de boost</i>	17
<i>Réglage de la sonde de température ambiante</i>	17
<i>Réglage de la durée minimum du ON</i>	18
<i>Retour aux réglages usine</i>	18
Délestage et coupure d'alimentation	18
<i>Délestage par fil pilote uniquement</i>	18
<i>Autre type de commande à distance par coupure d'alimentation</i>	18
<i>En cas de coupure de courant</i>	18
Que faire en cas de problèmes	19
<i>Aide au diagnostic</i>	19
Informations techniques	20
<i>Entretien</i>	20
<i>Caractéristiques dimensionnelles</i>	20
<i>Caractéristiques techniques</i>	21
<i>Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques</i>	22
<i>Garantie</i>	23
<i>Certificat de garantie</i>	23

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS

• Consignes de sécurité

- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Votre appareil est destiné à un usage domestique et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- Si l'appareil est tombé, endommagé ou ne fonctionne pas correctement, ne pas mettre l'appareil en marche et s'assurer que l'alimentation de l'appareil est coupée (fusible ou disjoncteur).
- Ne jamais démonter l'appareil. Un appareil mal réparé peut présenter des risques pour l'utilisateur.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou un autre professionnel afin d'éviter tout danger.



- Avertissement : Afin d'éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil.

Si l'appareil est couvert, l'élévation de la température déclenchera le coupe-circuit interne.

- IMPORTANT : il est fortement déconseillé de faire sécher des vêtements synthétiques directement sur l'appareil.

Contrairement aux serviettes éponges, ce type de tissus (nylon, lycra, polyester, acrylique...) matériaux souvent présents dans les vêtements actuels, sont plus sensibles à une source de chaleur directe. Si le tissu synthétique est fragile, cela peut entraîner un transfert de couleur sur le corps de chauffe souvent indélébile et donc définitif.

- Utiliser si besoin les barres sèche-serviettes.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le radiateur rayonnant.

Les enfants âgés entre 3 et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels.

Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler, ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.



ATTENTION : certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

Lorsque l'appareil est en chauffe, veillez à ce qu'ils ne s'appuient pas dessus et ne jouent pas à proximité, tenant compte de la sensibilité de leur peau, un contact pourrait, dans certaines circonstances, causer des brûlures.

En effet, les réflexes d'un enfant sont plus lents que ceux d'un adulte.

En cas de risques, prévoyez l'installation d'une grille de protection devant l'appareil.

Le nettoyage courant est du ressort d'un adulte ayant lu la notice et compris le fonctionnement de l'appareil.

Toute autre opération ou intervention technique doit être effectuée par un installateur professionnel qualifié.

- En cas de problème, consultez votre point de vente.

● Préconisation, positionnement, choix de l'emplacement

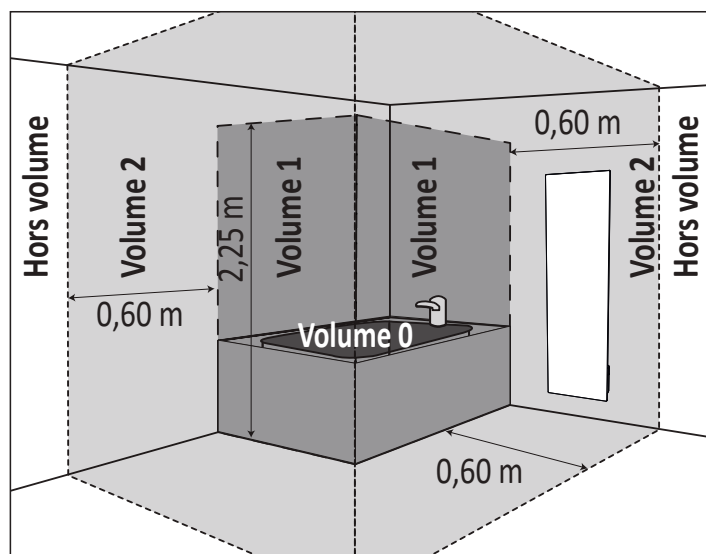
Avant de raccorder le radiateur rayonnant, coupez l'électricité au disjoncteur général.

Ce radiateur rayonnant est un appareil de classe II IP44, il peut donc être installé dans toutes les pièces de la maison y compris dans les volumes de protection 2 et hors volume d'une salle de bains, mais à l'abri des projections d'eau.

L'appareil de chauffage doit être installé de façon telle que les interrupteurs et autres dispositifs de commande ne puissent être touchés par une personne qui se trouve **dans la baignoire ou sous la douche.**

Le radiateur rayonnant ne doit pas être installé au-dessous d'une prise de courant. Le radiateur rayonnant doit être installé à 15 cm minimum de tout obstacle (étagères, voilages, meubles etc.).

Le circuit d'alimentation de cet appareil doit comporter un dispositif de coupure omnipolaire ayant une distance d'ouverture de contact d'au moins 3 mm (selon la norme NF C15-100).



Volume 0

Aucun appareil de chauffage électrique

Volume 1

Volume 2

Appareil de chauffage électrique de classe II et IPX4 protégé par un disjoncteur différentiel 30mA

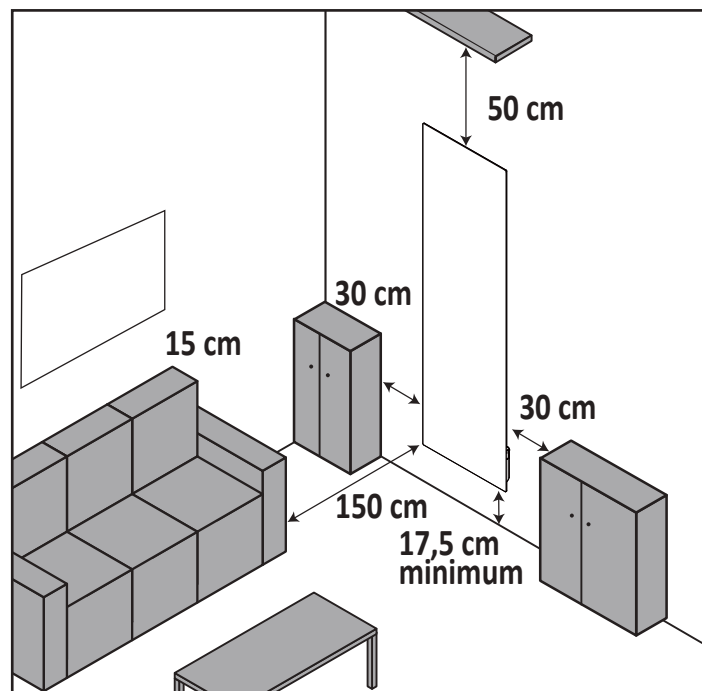
Hors volume

Appareil de chauffage électrique de classe I ou II protégé par un disjoncteur différentiel 30mA

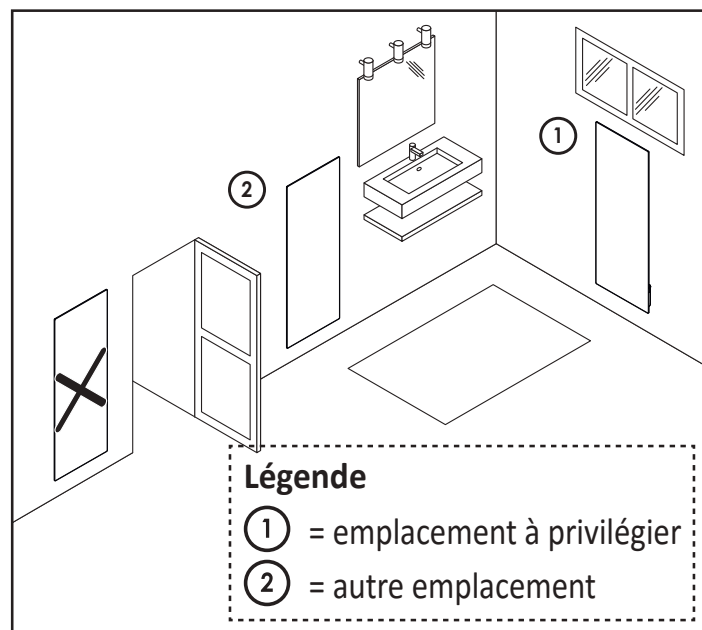


Cette image est donnée à titre indicatif. L'installation de l'appareil doit être faite par un installateur professionnel qualifié, conformément aux normes en vigueur et aux règles de l'art du pays dans lequel il est installé.

Respectez les distances minimales avec le mobilier pour l'emplacement de l'appareil.



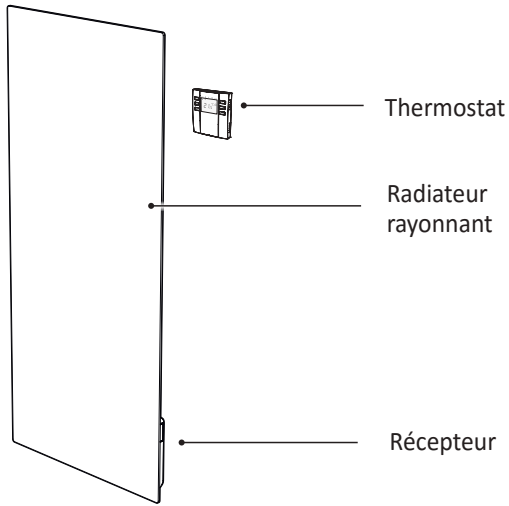
Installation préconisée dans le cadre d'une utilisation de la détection automatique d'ouverture de fenêtre.



Légende

- ① = emplacement à privilégier
- ② = autre emplacement

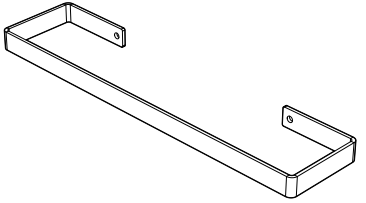
Synoptiques



- 1 Indicateur de sélection de mode
- 2 Témoin de mise en chauffe
- 4 Témoin mode Boost
- 3 Témoin de forçage du contact du récepteur en mode Vérification de l'association radio
- 5 Témoin émission radio
- 6 Indicateur réglage
- 7 Indicateur touches verrouillées
- 8 Indicateur de valeur minimum
- 9 Indicateur de valeur maximum
- 10 Témoin de détection automatique d'ouverture de fenêtre
- 11 Mesure de la température ambiante
- 12 Unité de température
- 13 Affichage de la température et des paramètres
- 14 Témoin d'usure des piles

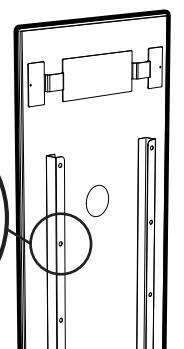
INSTALLATION DE LA BARRE SÈCHE-SERVIETTES (OPTION)

Si le radiateur rayonnant est installé dans une salle de bains, il est recommandé d'utiliser la barre sèche-serviettes pour faire sécher les serviettes ou le linge humide.

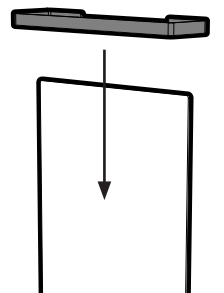


Pour l'installer, procédez de la manière suivante sur **radiateur démonté** :

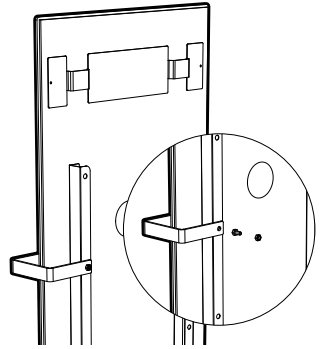
1- Repérez les trous de fixation situés à l'arrière de l'appareil. Deux ou quatre trous selon modèle.



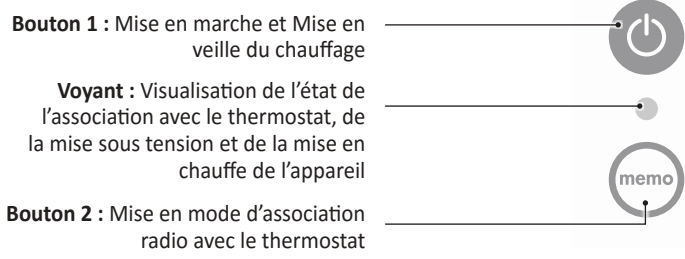
2- Saisissez la barre sèche-serviettes et faites-la coulisser par le haut de l'appareil.



3- Vissez ensuite à l'aide des vis de fixation fournies avec la barre pour verrouiller la barre sur l'appareil.

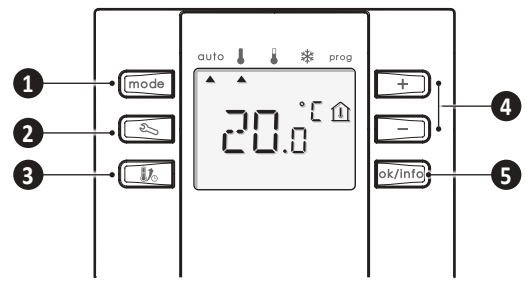


● Récepteur



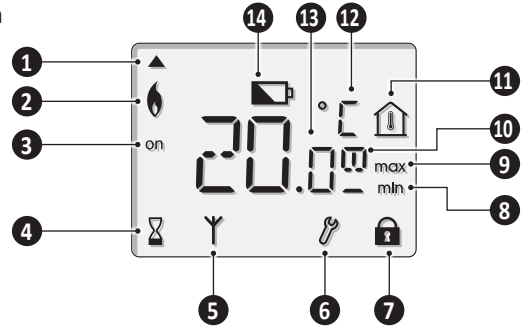
● Thermostat

- Les touches



- 1 Touche mode : Sélection mode Auto, Confort, Éco, Hors-gel, Programmation
- 2 Touche réglages : Régler les paramètres, modifier les programmes, le jour et l'heure
- 3 Touche Boost : Activation du Boost
- 4 Touches +/- : Réglage température
- 5 Touche ok/info : Validation et affichage des mesures et des valeurs enregistrées

- L'écran



RACCORDEMENT, FIXATION, MISE EN PLACE

• Raccordement électrique

A réaliser par un installateur professionnel qualifié.

- Le circuit d'alimentation de cet appareil doit comporter un dispositif de coupure omnipolaire ayant une distance d'ouverture de contact d'au moins 3 mm (selon la norme NF C15-100), une protection différentielle (30mA), une protection contre les surcharges.
- Avant la première utilisation, vérifiez que la tension utilisée corresponde bien à celle indiquée sur l'appareil.
- Ce radiateur rayonnant est un appareil de classe II (double isolation électrique).
- Le raccordement à la terre est interdit.
- **Le raccordement des trois fils** doit être réalisé dans une boîte de raccordement électrique conforme aux normes en vigueur.
- Conformément aux normes françaises, **vous ne devez pas adapter à ce cordon une fiche** pour le branchement dans une prise.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

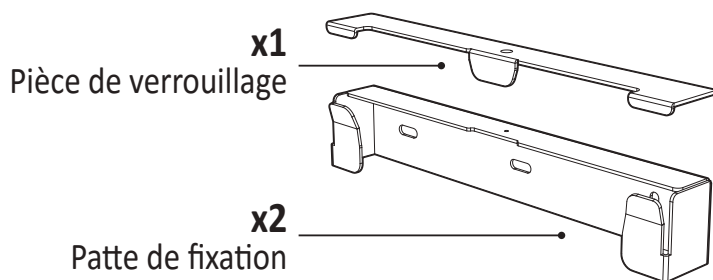
Toutes versions.

Alimentation monophasée 230V~ 50Hz.

⚠ Vous devez isoler le fil pilote si celui-ci n'est pas utilisé.

- Fil bleu : Neutre
- Fil marron: Phase
- Fil noir : Fil pilote

• Descriptif des pattes de fixation



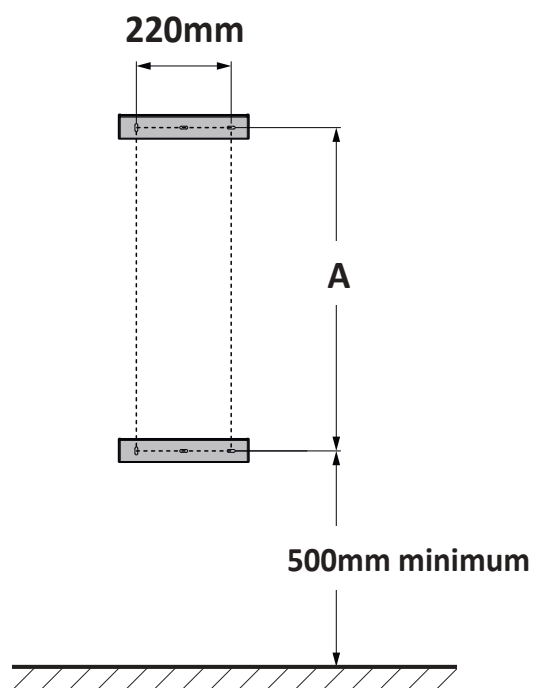
Modèles verticaux

Un modèle vertical ne peut pas se poser à l'horizontale

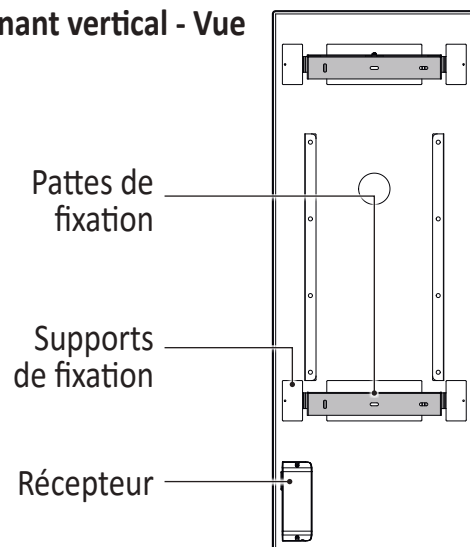
⚠ • Positionnement des pattes de fixation, traçage

Important : Respectez une cote minimum de 175 mm entre la partie basse du radiateur rayonnant et le sol.

Finition	Puissances (W)	A = Hauteur trous de fixation (mm)
Couleur ou Miroir	500	750
	650	750
	700	1350
	1000	1350

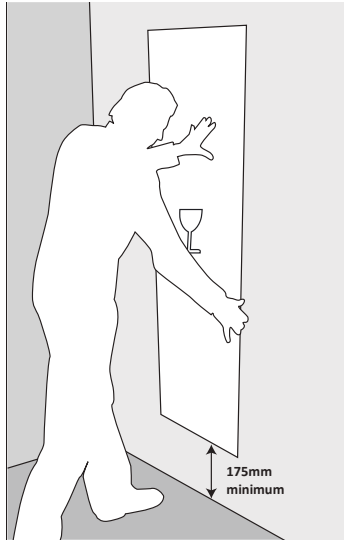


Radiateur rayonnant vertical - Vue arrière



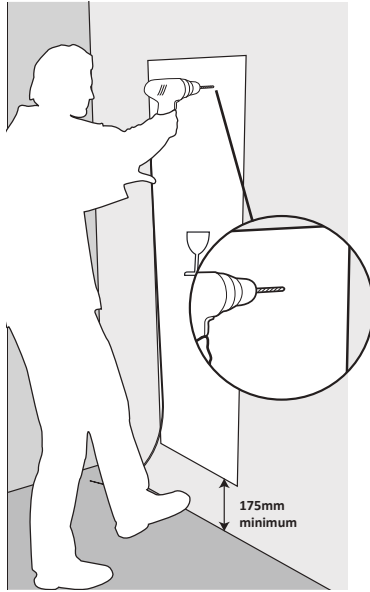
Étape 1

Un gabarit de pose est disponible au dos de l'emballage. Découpez le dans le carton en suivant les pointillés. Vous pouvez également utiliser le tableau (voir page 6) et tracer directement au mur. Veillez à ce que le bas du gabarit soit à 175 mm du sol minimum, afin d'ajuster sa hauteur de pose.



Étape 2

Percez les trous correspondants dans le mur.

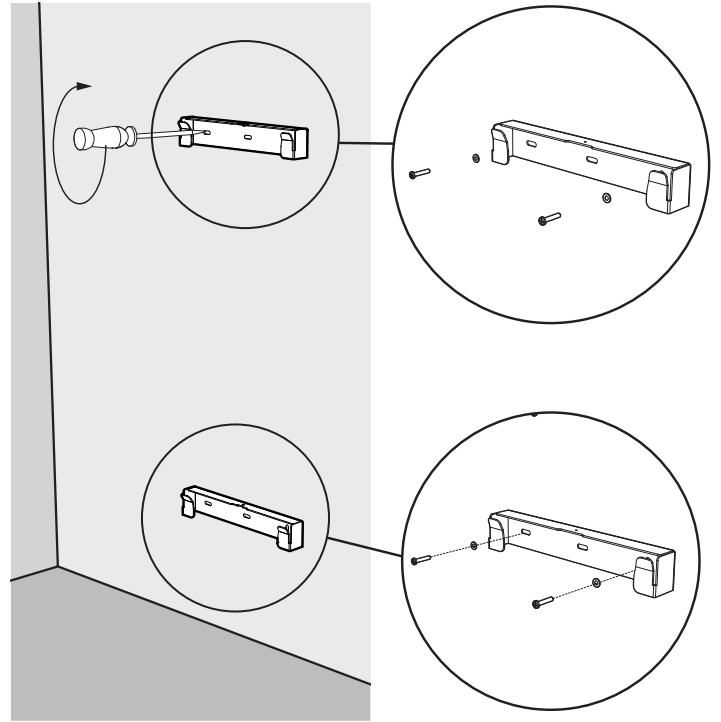


● Installation des pattes de fixation

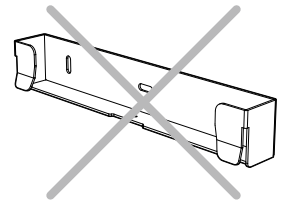
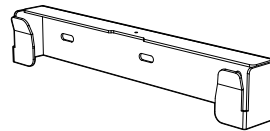
Étape 3

Retirez le gabarit puis vissez les pattes de fixation du radiateur rayonnant dans le mur tel que représenté ci-dessous.

Important : Adaptez le type de cheville à la nature de la cloison (vis et chevilles non fournies : Vis \varnothing 6mm max). Respectez bien le sens des pattes de fixation hautes et basses.



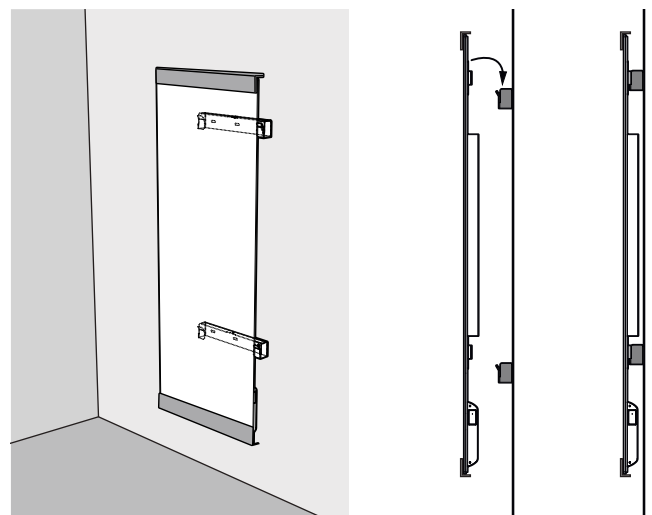
Sens de pose correct :



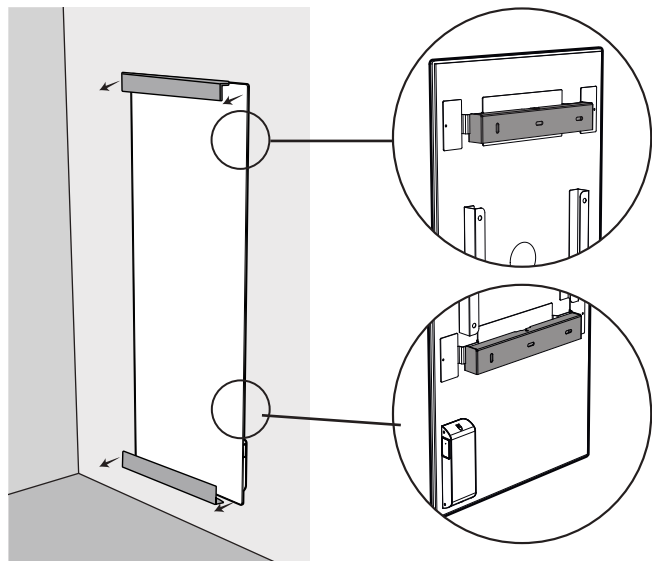
● Mise en place de l'appareil sur les pattes de fixation

Important : le radiateur rayonnant étant constitué de 2 panneaux de verre, il est à la fois lourd et fragile. Merci de prendre toutes les précautions nécessaires en le manipulant lors de son installation pour éviter toute altération (non prise en charge par la garantie du fabricant).

1- Positionnez l'appareil sur les pattes de fixation installées précédemment en conservant les cornières de protection collées sur le radiateur.



2- Assurez-vous du bon positionnement des supports de fixation situés à l'arrière du radiateur rayonnant sur les pattes de fixation. Pour ôter les cornières, exercez une force modérée de quelques secondes pour les décoller.



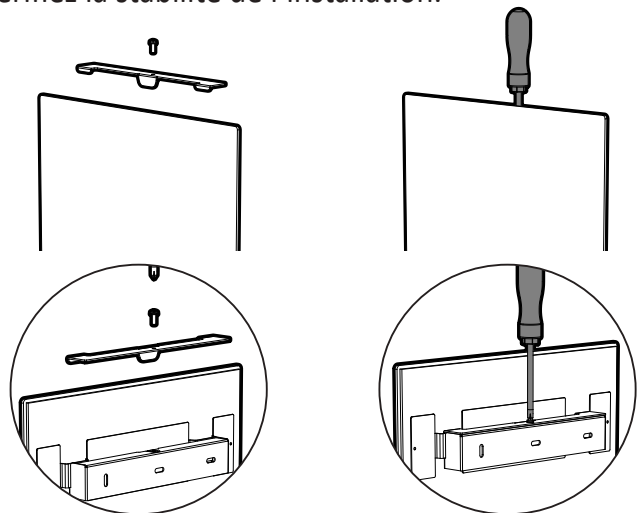
• Verrouillage de la patte de fixation

Après la mise en place du radiateur rayonnant sur les pattes de fixation, procédez au verrouillage.

Important : sécurité anti-basculement, procédez impérativement à la mise en place de la pièce de verrouillage.

Verrouillez l'installation en vissant complètement la pièce de verrouillage sur la patte de fixation à l'aide de la vis fournie, prévue à cet effet.

Vérifiez la stabilité de l'installation.

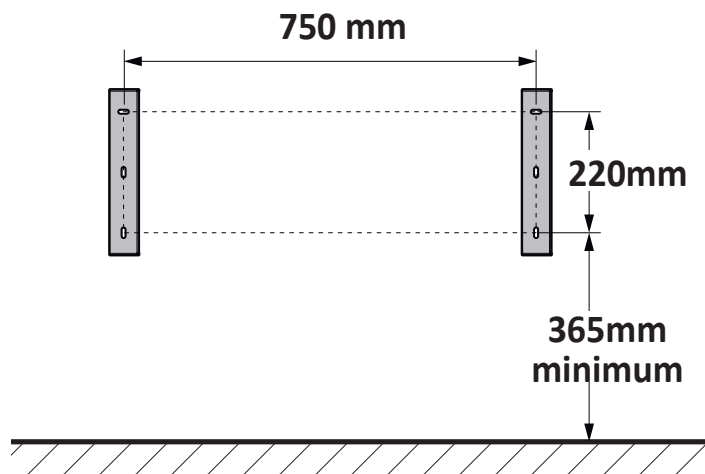


Les pattes de fixation murale sont conçues pour stabiliser l'appareil une fois installé. Ainsi, aucun mouvement de translation n'est possible.

La sécurité anti-basculement est mise en place, l'appareil ne peut plus être décroché du mur sans déverrouillage préalable.

• Positionnement des pattes de fixation, traçage

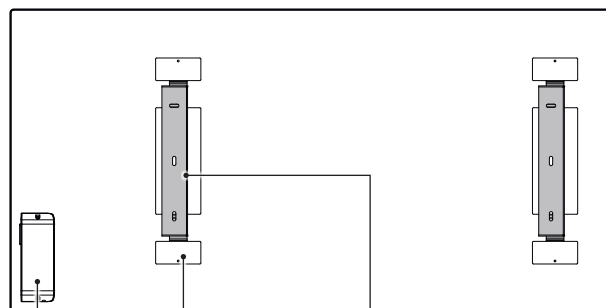
Important : Respectez une cote minimum de 175 mm entre la partie basse du radiateur rayonnant et le sol.



! Attention :

Les fixations sont excentrées au dos de l'appareil et ne sont donc pas symétriques par rapport à sa longueur (voir schéma ci-dessous). Lors du choix de l'emplacement du radiateur, bien prendre en compte le positionnement des fixations comme indiquées ci-dessus et non pas l'encombrement hors tout de l'appareil.

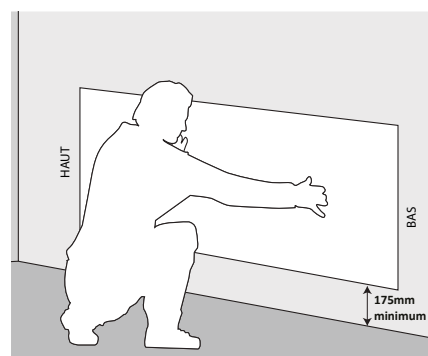
Radiateur rayonnant horizontal - Vue arrière



Récepteur Supports de fixation Pattes de fixation

Étape 1

Un gabarit de pose est disponible au dos de l'emballage. Découpez le dans le carton en suivant les pointillés. Vous pouvez également utiliser le tableau (voir page 6) et tracer directement au mur. Veillez à ce que le bas du gabarit soit à 175 mm du sol minimum, afin d'ajuster sa hauteur de pose.

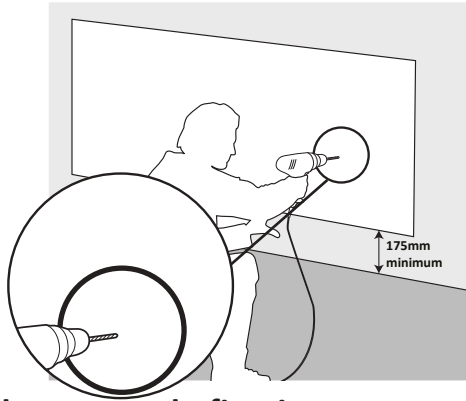


Modèle horizontal

! Un modèle horizontal ne peut pas se poser à la verticale

Étape 2

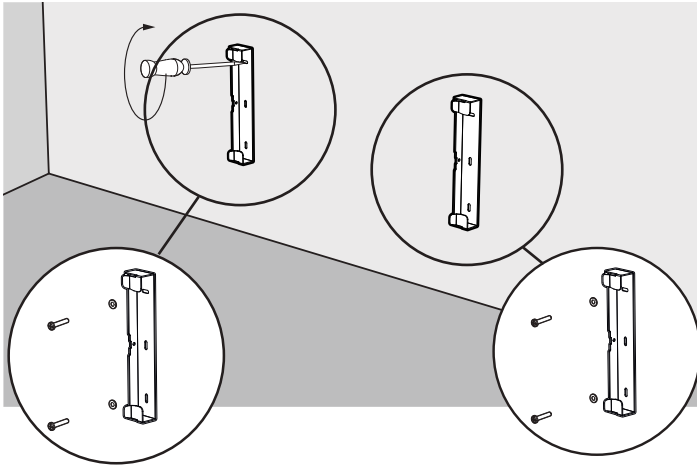
Percez les trous correspondants dans le mur.



• Installation des pattes de fixation

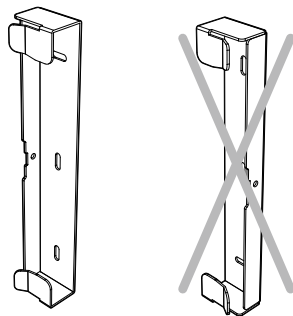
Étape 3

Retirez le gabarit puis vissez les pattes de fixation du radiateur rayonnant dans le mur tel que représenté ci-dessous.



Important : Adaptez le type de cheville à la nature de la cloison (vis et chevilles non fournies : Vis \varnothing 6mm max). Respectez bien le sens des pattes de fixation hautes et basses.

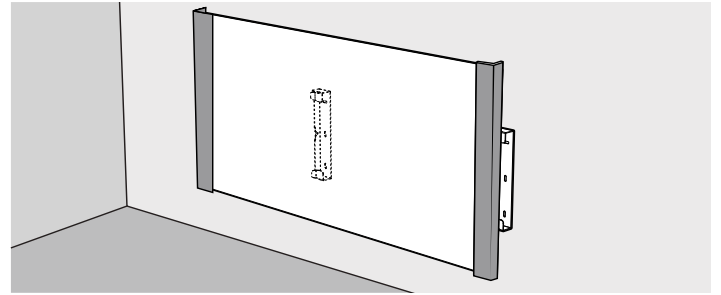
Sens de pose correct :



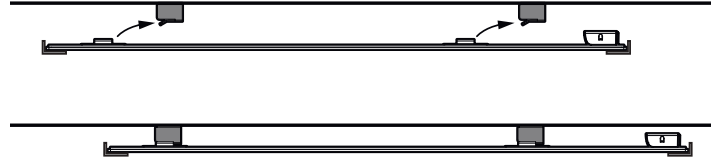
• Mise en place de l'appareil sur les pattes de fixation

Important : le radiateur rayonnant étant constitué de 2 panneaux de verre, il est à la fois lourd et fragile. Merci de prendre toutes les précautions nécessaires en le manipulant lors de son installation pour éviter toute altération (non prise en charge par la garantie du fabricant).

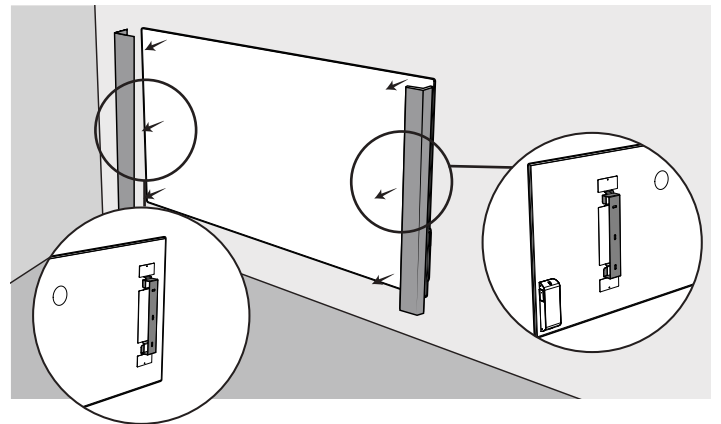
1- Positionnez l'appareil sur les pattes de fixation installées précédemment en conservant les cornières de protection collées sur le radiateur.



Vue de dessus



2- Assurez-vous du bon positionnement des supports de fixation situés à l'arrière du radiateur rayonnant sur les pattes de fixation. Pour ôter les cornières, exercez une force modérée de quelques secondes pour les décoller.



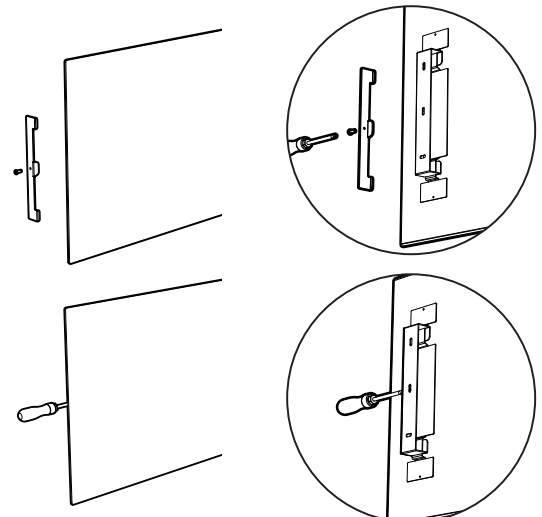
• Verrouillage de la patte de fixation

Après la mise en place du radiateur rayonnant sur les pattes de fixation, procédez au verrouillage.

! **Important :** sécurité anti-basculement, procédez impérativement à la mise en place de la pièce de verrouillage.

Verrouillez l'installation en vissant complètement la pièce de verrouillage sur la patte de fixation à l'aide de la vis fournie, prévue à cet effet.

Vérifiez la stabilité de l'installation.



Les pattes de fixation murale sont conçues pour stabiliser l'appareil une fois installé. Ainsi, aucun mouvement de translation n'est possible.

La sécurité anti-basculement est mise en place, l'appareil ne peut plus être décroché du mur sans déverrouillage préalable.

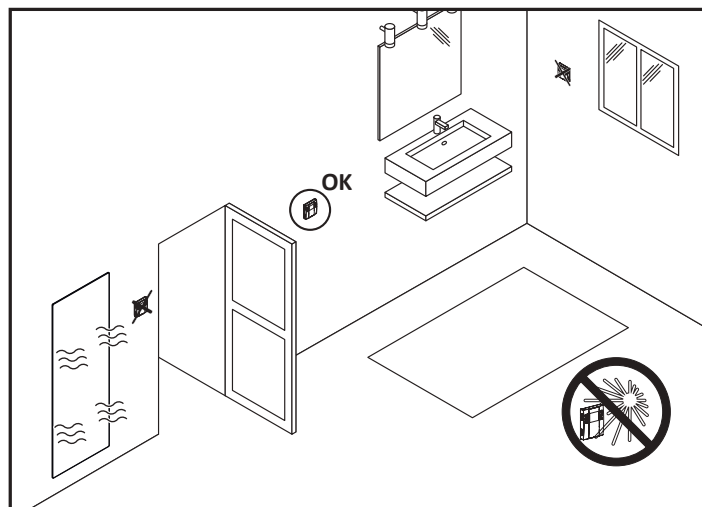
INSTALLATION DU THERMOSTAT



Cette opération est réservée à un installateur professionnel qualifié.

Installez votre thermostat d'ambiance aux emplacements recommandés :

Pour bien assurer sa fonction de régulation de la température ambiante, le thermostat d'ambiance doit être installé à environ 1,5 m du sol, sur un mur intérieur, à l'abri des projections d'eau, du rayonnement direct du soleil et de toute source de chaleur telle que : téléviseur, lampe, radiateur, courant d'air, etc. Il est également conseillé de conserver une distance minimale de 30 cm entre le corps de chauffe et le thermostat d'ambiance.



Important :

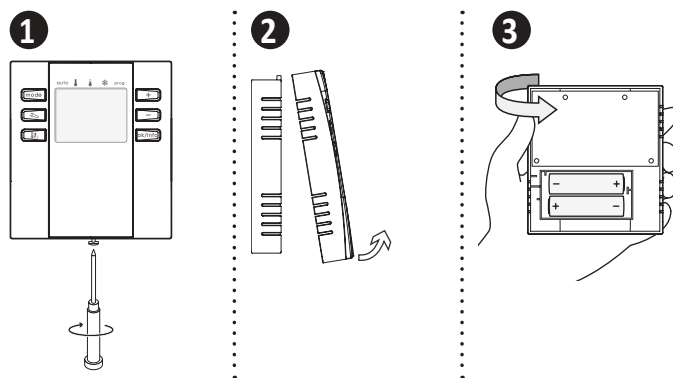
- Afin de garantir le bon fonctionnement du produit, s'assurer que le thermostat n'est pas installé à proximité d'une zone pouvant être perturbée par un émetteur parasite.

Exemple : téléphone sans fil, émetteur/récepteur wifi, écran de télévision...

- Le thermostat mesure la température de l'endroit où il est installé. Il ne saurait prendre en compte les différences de température qui peuvent exister entre différents endroits/pièces du logement si la température n'est pas uniforme.

MISE EN PLACE DES PILES

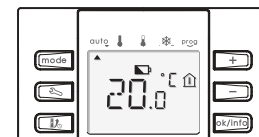
- 1 Dévissez la vis située sous l'appareil.
- 2 Retirez la face avant.
- 3 Retournez la face avant et insérez 2 piles LR06 AA dans leur logement en respectant les polarités.



Lorsque les piles doivent être changées, un témoin d'usure apparaît sur l'appareil.



Après changement, pensez à jeter vos piles usagées dans les bacs de recyclage prévus à cet effet.



RÉGLAGES UTILISATEUR

Depuis le mode Auto, Confort, Eco ou Hors-gel, vous devez maintenir les touches et appuyées simultanément pendant 5 secondes pour accéder aux réglages utilisateur.

Schéma d'enchaînement des réglages :

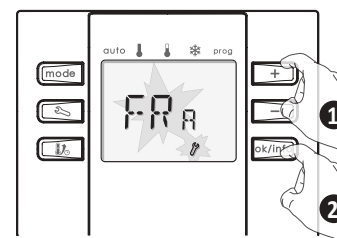
Choix de la langue → Choix de l'unité de température → Limitation de la température de consigne Confort

CHOIX DE LA LANGUE

La langue d'utilisation du thermostat pré-réglée est le français. Quatre langues sont possibles.

Anglais	Français	Italien	Allemand
ENG	FRA	ITA	DEU

- 1- Sélectionnez la langue souhaitée avec ou .
- 2- Validez par appui sur .

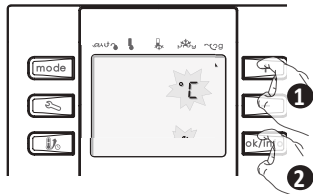


Le paramètre suivant "Choix de l'unité de température" s'affiche.

CHOIX DE L'UNITÉ DE TEMPÉRATURE

L'unité de température pré-réglée est le degré Celsius. Il est possible de la modifier et de choisir le degré Fahrenheit.

- 1- Sélectionnez l'unité souhaitée avec ou .
- 2- Validez par appui sur .



Le paramètre suivant "**Limitation de la température haute**" s'affiche.

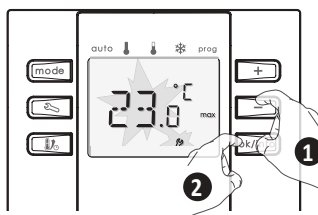
LIMITATION DE LA TEMPÉRATURE DE CONSIGNE CONFORT

Vous pouvez limiter la plage de réglage de la température de consigne en mettant en place une butée maximale et/ou minimale empêchant toute modification involontaire de la température au-delà de celle(s)-ci.

• Limitation de la température haute

Mise en place d'une butée maximale empêchant d'augmenter la température de consigne au-dessus de celle-ci. La butée maximale est pré-réglée à 30°C. Vous pouvez la faire varier de 15°C à 30°C par intervalle de 1°C.

- 1- Pour modifier la butée maximale, appuyez sur ou .
- 2- Validez en appuyant sur .



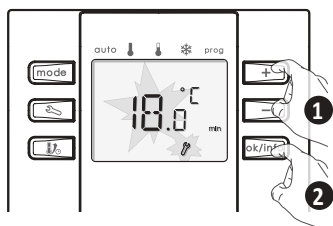
Si vous ne souhaitez pas la modifier, appuyez sur : le paramètre suivant "**Limitation de la température basse**" s'affiche.

• Limitation de la température basse

Mise en place d'une butée minimale empêchant de baisser la température de consigne en-dessous de celle-ci. La butée minimale est pré-réglée à 10°C. Vous pouvez la faire varier de 10°C à 19°C (ou jusqu'à la butée maximale le cas échéant) par intervalle de 1°C.

- 3- Pour modifier la butée minimale, appuyez sur ou .
- 4- Appuyez sur pour valider et sortir des réglages utilisateur.

Astuce: si les températures maximale et minimale de consigne sont réglées à la même valeur, alors la température de consigne est verrouillée et ne peut plus être modifiée.

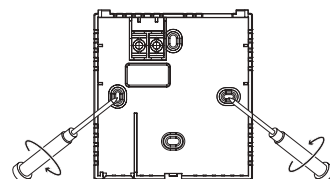


Si vous ne souhaitez pas la modifier, appuyez sur . Le thermostat revient automatiquement au mode de fonctionnement en cours.

FIXATION DU THERMOSTAT

Avant de fixer l'appareil au mur, vérifiez que le récepteur radio est bien à portée radio du thermostat (voir page 12). Après avoir retiré la face avant du thermostat, procédez dans l'ordre suivant :

- 1- Fixez le socle avec les 2 vis fournies en vous servant des trous horizontaux ou verticaux.
- 2- Remettez la face avant en place et revissez la vis située sous l'appareil.

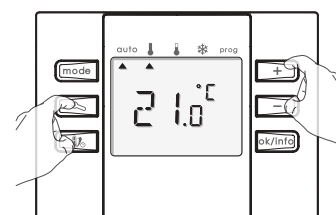


CONFIGURATION DU THERMOSTAT

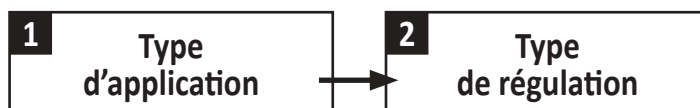
Par défaut, le thermostat est configuré en mode pièce à vivre pour pouvoir assurer une programmation standard (voir page 14). Si votre radiateur rayonnant est installé dans une salle de bains, il est nécessaire de le configurer en mode salle de bains pour qu'il puisse assurer la programmation du Boost.

Important : A chaque configuration du thermostat, la procédure d'association radio avec le récepteur décrite page 12 doit être renouvelée.

Depuis le mode Auto, Confort, Éco ou Hors-gel, appuyez sur et pendant 5 secondes pour accéder aux réglages Installateurs.



5 sec.





Le paramètre suivant s'affiche :

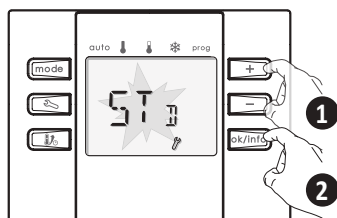
a. Choix du type d'application :

Ce thermostat programmable s'adapte à chaque pièce de votre logement, en effet en fonction de l'utilisation les besoins sont différents :


- Dans une pièce à vivre, c'est à dire un salon, une salle à manger, une chambre ou une cuisine, ce thermostat permet de programmer sur la semaine, jour par jour, une alternance de périodes en température Confort ou Éco.
- Dans une salle de bains, il permet de maintenir constamment une température confort et de programmer sur la semaine, jour par jour, des périodes de "boost", c'est à dire, une augmentation de la température de la salle de bains, le préchauffage ou le séchage des serviettes et peignoirs.

1- Appuyez sur  ou  pour choisir le type d'application.

STD	Pièce à vivre
BST	Salle de bains



2- Validez en appuyant sur .

Si l'application BST est sélectionnée, le type de régulation ON/OFF s'affiche. Appuyez à nouveau sur  pour sortir des réglages.

Si l'application STD est sélectionnée, le type de régulation, par défaut ON/OFF, s'affiche.

Remarque : si STD est sélectionné, vous ne pouvez pas programmer de période de Boost mais vous pourrez toujours utiliser le Boost manuel (voir Boost manuel page 14).



b. Choix du type de régulation :

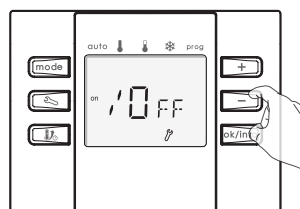
Important : Cette opération est réservée aux installateurs professionnels uniquement, toute modification erronée entraînerait des anomalies de régulation.


Lorsque le type d'application standard est sélectionné, plusieurs modes de régulation sont disponibles.

- **PID** = mode de régulation haute précision (Proportionnelle intégrale Dérivée) particulièrement adaptée aux systèmes de chauffage à inertie moyenne ou forte (radiateur à inertie, plancher chauffant électrique ou hydraulique).
- **ON/OFF (recommandé)** = mode de régulation standard adapté aux systèmes de chauffage à faible inertie (exemple : sèche serviettes de salle de bains, radiateurs rayonnants, soufflants).
- **PIE** = non disponible dans cette version.

Pour choisir le type de régulation, procédez comme suit :

1- Appuyez sur  ou  pour choisir le type d'utilisation.




2- Validez et sortez des réglages en appuyant sur .


ASSOCIATION RADIO DU THERMOSTAT AVEC LE RÉCEPTEUR DU RADIATEUR

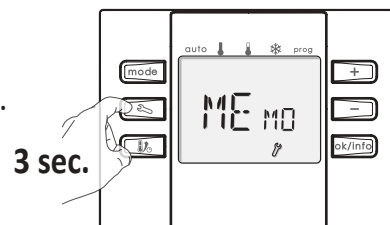
Le thermostat et le récepteur ne sont pas associés en usine.

Pour les associer, procédez comme ci-dessous :

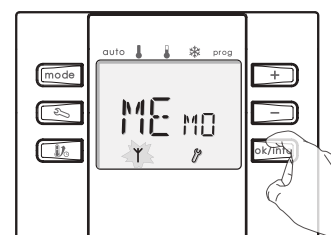
1- Sur le récepteur, au dos du radiateur appuyer sur le bouton de mise en marche puis effectuez un appui long d'environ **5 secondes** sur le bouton  jusqu'à ce que son voyant clignote rouge. Si vous vous êtes trompé, refaites un appui long d'environ 5 secondes sur le bouton pour interrompre la procédure.



2- Sur le thermostat, appuyez sur  pendant **3 secondes**. ME MO s'affiche.





3- Appuyez sur . Le thermostat transmet alors un message radio de configuration et Y apparaît brièvement.




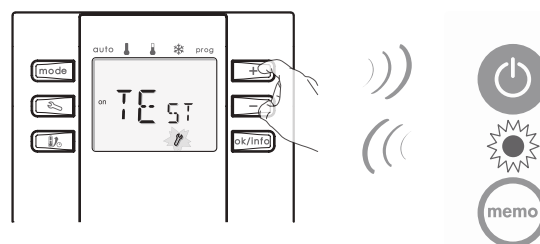
4- A réception de ce message, le voyant rouge du récepteur s'éteint et devient vert, les 2 appareils sont associés.


VÉRIFICATION DE L'ASSOCIATION RADIO

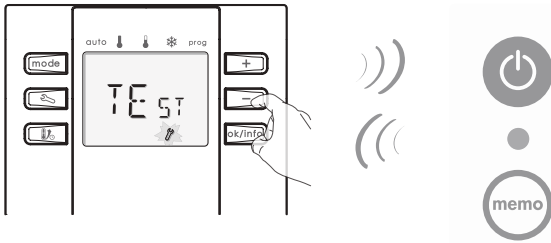
Important : Avant de procéder à la vérification, bien s'assurer que le radiateur rayonnant et le thermostat d'ambiance se trouvent à leur emplacement définitif (voir Préconisation, positionnement, choix de l'emplacement page 4 et Installation du thermostat page 10).

1- Sur le thermostat, appuyez brièvement et simultanément sur  et  : TE ST s'affiche.

1er appui sur  = signal ON émis, le voyant du récepteur s'allume rouge, ce qui signifie qu'il a bien reçu le signal radio envoyé par le thermostat.



2ème appui sur  = signal OFF émis, le voyant du récepteur devient vert, ce qui signifie qu'il a bien reçu le signal radio envoyé par le thermostat. Le thermostat est donc bien associé au récepteur.



2- Appuyez sur **mode** ou **ok/info** pour sortir de la vérification de l'association radio.

Note : A chaque réception de signal radio, on peut entendre un léger clic dans le récepteur. Il s'agit de son contact qui passe de la position ON à OFF et inversement.

Si ce n'est pas le cas, renouvelez les opérations décrites ci-contre dans le paragraphe Association du thermostat avec le récepteur.

ANNULATION DE L'ASSOCIATION RADIO

Maintenez le bouton Memo du récepteur appuyé pendant **10 secondes** sans le relâcher :

- **Au bout de 4 secondes**, le voyant commence à clignoter, l'association avec le thermostat commence.
- **Au bout de 8 secondes**, le voyant clignote plus rapidement, le récepteur efface l'association avec le thermostat.
- **Au bout de 10 secondes**, le voyant reste allumé vert en permanence, le récepteur n'est plus associé au thermostat.



FONCTIONNEMENT

MISE EN MARCHE/VEILLE DU CHAUFFAGE

● Mise en marche

Sur le récepteur, appuyez sur la touche : le voyant s'allume, l'appareil est en fonctionnement.



Aide aux malvoyants : indications sonores

L'appareil émet 2 bips successifs courts pour signaler qu'il est en fonctionnement.



Le voyant s'allume en vert = mise sous tension de l'appareil
Le voyant s'allume en rouge = mise en chauffe de l'appareil

● Mise en Veille du chauffage

Cette fonction permet d'arrêter le chauffage, en été par exemple.

Sur le récepteur, appuyez sur la touche : le voyant s'éteint, l'appareil est en veille du chauffage.



Aide aux malvoyants : Indications sonores

L'appareil émet 1 bip court pour signaler qu'il se met en Veille du chauffage.



SÉLECTION D'UN MODE DE FONCTIONNEMENT

Sur le thermostat, la touche **mode** vous permet de sélectionner un mode de fonctionnement adapté à vos besoins en fonction des saisons et des périodes d'occupation.

Description du mode	Affichage
Mode Auto : Mode automatique, 2 cas en fonction de votre installation : Programmation hebdomadaire et journalière : - Si votre radiateur rayonnant est installé dans une pièce autre que la salle de bains, son thermostat alternera automatiquement les périodes en température Confort en votre présence et Eco pendant vos absences. - Si votre radiateur rayonnant est installé dans une salle de bains, son thermostat le fera fonctionner en mode Confort permanent avec des périodes de Boost programmées pendant l'utilisation de la salle de bains. Voir chapitre Programmation hebdomadaire page 14.	
Sans programmation En l'absence de programmation, votre radiateur rayonnant fonctionnera en Confort permanent, les 7 jours de la semaine.	
Mode Confort : Mode Confort permanent, le radiateur rayonnant fonctionne 24h/24 à la température réglée (par défaut 20°C), réglable de 10°C à 30°C (voir Réglage de la température de consigne page 14). Ce mode est utilisé pour les heures de présence dans la pièce.	
Mode Éco : Mode économique, le radiateur rayonnant fonctionne 24h/24 à la température réglée (par défaut 18°C), réglable de Confort-1 à Confort-5 (voir Réglage de la température de consigne page 14). Ce mode est utilisé pour les absences de courte durée.	
Mode Hors-gel : Mode de protection Hors-gel, permet de sécuriser les installations d'un logement contre le gel en maintenant une température de 7°C par défaut, réglable de 5°C à 15°C (voir Réglage de la température de consigne page 14). Ce mode est utilisé pour les absences prolongées (plus de cinq jours).	

Description du mode	Affichage
Mode Programmation : Mode de réglage, permet de programmer des périodes de Confort et Eco ou des périodes de Boost jusqu'à 2 Boosts par jour aux heures de votre choix (voir paragraphe Programmation hebdomadaire et journalière page 14).	
Mode mise à l'heure : Mode de réglage, permet de régler l'heure et la date courantes sur le thermostat (voir Mise à l'heure et réglage du jour page 14).	

Important :

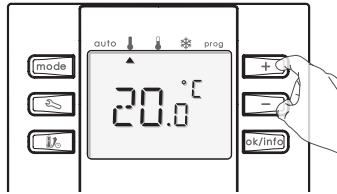
Le thermostat mesure la température de l'endroit où il est installé. Il ne saurait prendre en compte les différences de température qui peuvent exister entre différents endroits/pièces du logement si la température n'est pas uniforme.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE CONSIGNE

Réglage de la température de consigne

Vous pouvez régler la température de consigne des modes Confort, Éco et Hors-gel.

- 1- A l'aide de la touche **[mode]** positionnez le curseur sous le mode souhaité.
- 2- Réglez la température de consigne correspondante par intervalle de 0.5°C en appuyant sur **[+]** ou **[-]**. Validez par **[ok/info]**.



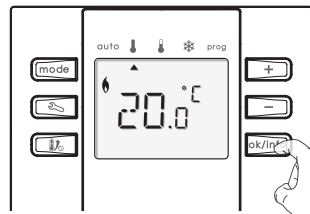
Remarque : Sans action sur les touches, le retour au mode précédemment actif se fera au bout de quelques secondes et validera la température de consigne réglée.

Note : il est possible de limiter cette plage de réglage de température, voir paragraphe Limitation de la température de consigne page 11.

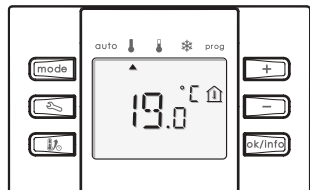
Visualisation de la température de consigne

Votre thermostat affiche en permanence la température de la pièce mais vous pouvez visualiser à tout moment la température de consigne du mode de fonctionnement en cours.

- 1- Appuyez sur **[ok/info]** pour visualiser la température que vous avez réglée sur votre thermostat.



- 2- Appuyez une 2ème fois sur **[ok/info]** ou patientez quelques secondes pour revenir sur la température ambiante mesurée.



Remarque : sans action sur les touches, le retour au mode actif se fera automatiquement au bout de quelques secondes.

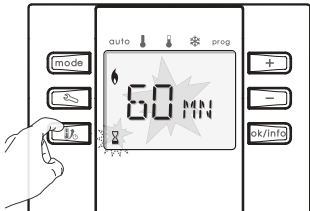
BOOST MANUEL

L'activation du mode Boost est possible à partir de n'importe quel mode de fonctionnement en cours. Parce que les besoins sont différents selon le type de pièce à vivre, le niveau de mise en chauffe et la durée du Boost sont également différents :

- **Si le radiateur rayonnant est installé dans une pièce autre que la salle de bains :** En mode Boost, la consigne de température est augmentée de 2°C pendant une durée de 60 minutes réglables.
- **Si le radiateur rayonnant est installé dans la salle de bains :** En mode Boost, la consigne de température est augmentée au maximum de la limite autorisée pendant une durée de 30 minutes réglables.

1. Activation du Boost

Appuyez sur **[boost]**. La durée pré-réglée et le symbole ⏰ clignotent.



Durée du Boost :

Lorsque le Boost est activé, vous avez la possibilité de régler sa durée en appuyant sur **[+]** ou **[-]**. Cette modification sera sauvegardée et effective pour les prochains Boosts.

Dans une pièce autre que la salle de bains : vous pouvez modifier à tout moment la durée du Boost, de 20 minutes à 2 heures par intervalle de 10 minutes.

Dans la salle de bains : vous pouvez modifier la durée du Boost pendant la 1ère minute d'activation, de 20 minutes à 60 minutes par intervalle de 10 minutes. Après 1 minute, le décompte du Boost commence et le temps s'écoule, minute par minute.

2. Arrêt du Boost

Arrêt manuel : A tout moment, vous pouvez arrêter le Boost par un appui sur **[boost]** ou sur **[mode]**.

Arrêt automatique : A la fin du décompte, le Boost s'arrête et l'appareil revient automatiquement au mode de fonctionnement d'origine (mode actif avant l'enclenchement du Boost).

PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE ET JOURNALIÈRE

2 types de programmation hebdomadaire et journalière sont possibles :

- **Si le radiateur rayonnant est installé dans une pièce autre que la salle de bains, programmation standard :** l'appareil alternera les périodes en température Confort en votre présence et Eco pendant vos absences. Vous avez la possibilité d'implémenter indépendamment pour chaque jour de la semaine, l'un des 6 programmes pré enregistrés disponibles.

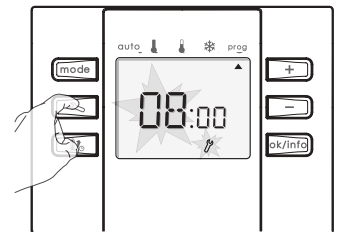
- **Si le radiateur rayonnant est installé dans une salle de bains, programmation du Boost :** l'appareil fonctionnera en mode Confort permanent avec des périodes de Boost programmées pendant l'utilisation de la salle de bains. Vous avez la possibilité de programmer 1 ou 2 Boosts indépendamment pour chaque jour de la semaine.

Important : La programmation standard étant configurée par défaut sur le thermostat, il est nécessaire si cela n'a pas été fait à l'installation, de configurer le thermostat en mode salle de bains et de renouveler la procédure d'association radio entre le thermostat et le récepteur (voir configuration du thermostat page 11).

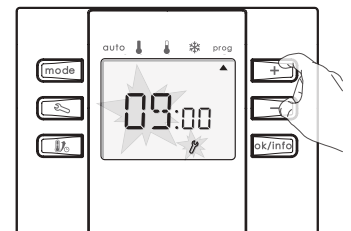
Avant de programmer votre appareil, procédez à la mise à l'heure et au réglage du jour comme indiqué ci-dessous.

Mise à l'heure et réglage du jour

- 1- **Accès au mode mise à l'heure**
Depuis le mode Auto, Confort ou Hors-gel, appuyez sur **[mode]**.



- 2- **Réglage de l'heure et du jour**
Appuyez sur **[+]** ou **[-]** (ou plus rapidement en maintenant la touche appuyée) pour régler et sur **[ok/info]** pour valider.



Enchaînement des réglages :
Heure → Minutes → Jour

Tableau de correspondance des jours

LUN	Lundi	VEN	Vendredi
MAR	Mardi	SAM	Samedi
MER	Mercredi	DIM	Dimanche
JEU	Jeudi		

Visualisation du réglage de l'heure et du jour :

Appuyez sur **[mode]** : l'heure s'affiche, appuyez successivement sur **[ok/info]** pour visualiser les minutes puis le jour.

Appuyez sur **[mode]** pour sortir et revenir au mode de fonctionnement en cours.

- **Si votre radiateur rayonnant est installé dans une pièce autre que la salle de bains : programmation standard**

- Présentation des programmes

Dans ce mode, il vous est offert la possibilité de programmer votre thermostat en affectant 1 des 6 programmes proposés à chaque jour de la semaine.

- **Confort :** votre radiateur rayonnant fonctionne en Confort permanent pour les 24h de la journée sélectionnée.

- **Éco** : votre radiateur rayonnant fonctionne en Éco permanent pour les 24h de la journée sélectionnée.

- **P1** : votre radiateur rayonnant fonctionne en mode Confort de 6h à 22h (Éco de 22h à 6h).

- **P2** : votre radiateur rayonnant fonctionne en mode Confort de 6h à 9h et de 16h à 22h (Éco de 9h à 16h et de 22h à 6h).

- **P3** : votre radiateur rayonnant fonctionne en mode Confort de 6h à 8h, de 12h à 14h et de 18h à 23h (Éco de 23h à 6h, de 8h à 12h et de 14h à 18h).

- **P4** : votre radiateur rayonnant fonctionne en mode Confort de 7h à 9h, de 12h30 à 14h et de 19h à 23h (Eco de 23h à 7h, de 9h à 12h30 et de 14h à 19h).

Note : Vous pouvez régler les températures de consigne Confort et Éco (voir "Réglage de la température de consigne" page 14).

Par défaut, votre thermostat est programmé en mode Confort pour tous les jours de la semaine.

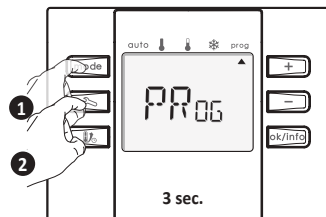
- Modification éventuelle des programmes

Si les horaires par défaut de P1, P2, P3 et P4 ne vous conviennent pas, vous avez la possibilité de les modifier. Dans ce cas, les horaires seront modifiés pour tous les jours de la semaine où P1, P2, P3 ou P4 sont affectés.

Pour modifier P1, P2, P3 ou P4, procédez comme suit :

1- Accès au mode programmation

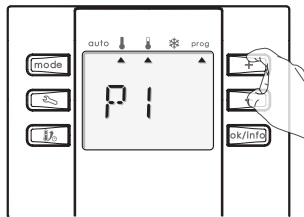
Positionnez le curseur sous "Prog" par appuis successifs sur **[mode]**. Puis appuyez sur **[mode]** pendant au moins 3 secondes.



2- Sélection du programme à modifier

Appuyez sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner le programme que vous souhaitez modifier.

Validez en appuyant sur **[ok/info]**.

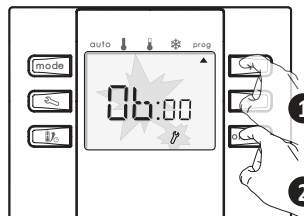


3- Réglage de l'heure de départ de la période Confort programmée

L'heure de passage en mode Confort est affiché, appuyez sur **[+]** ou **[-]** pour modifier l'heure correspondant à l'heure souhaité.

Validez en appuyant sur **[ok/info]**.

Appuyez sur **[+]** ou **[-]** pour modifier les minutes de l'heure souhaité. Validez en appuyant sur **[ok/info]**.

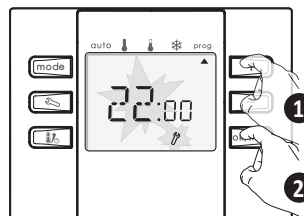


4- Réglage de l'heure de départ de la période Eco programmée

L'heure de passage en mode Éco est ensuite affiché, appuyez sur **[+]** ou **[-]** pour modifier l'heure correspondant à l'heure souhaité.

Validez en appuyant sur **[ok/info]**.

Appuyez sur **[+]** ou **[-]** pour modifier les minutes de l'heure souhaité. Validez en appuyant sur **[ok/info]**.



Pour les programmes P2, P3 et P4, renouvelez les étapes 3 et 4 autant de fois que nécessaire.

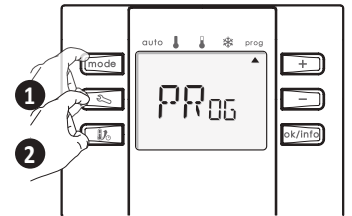
- Affectation des programmes aux jours de la semaine :

Par défaut le mode confort est programmé en permanence, 24h/24 et 7 jours sur 7.

Pour affecter un programme Confort, Éco ou P1, P2, P3 ou P4 à chacun des 7 jours de la semaine, procédez comme suit :

1- Accès au mode programmation

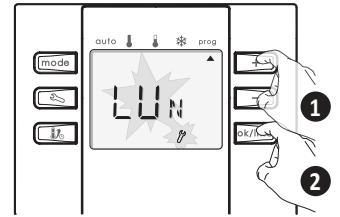
Positionnez le curseur sous "Prog" par appuis successifs sur **[mode]**. Puis appuyez sur **[mode]**.



2- Sélection du jour à programmer

LUN clignote, appuyez sur **[+]** ou **[-]** pour choisir un jour de la semaine.

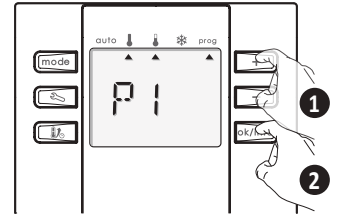
Validez en appuyant sur **[ok/info]**.



3- Sélection du programme à affecter

Choisissez "Conf", "Eco", "P1", "P2", "P3" ou "P4" pour l'affecter au jour sélectionné à l'étape précédente.

Validez en appuyant sur **[ok/info]**.



Le jour suivant, dans notre exemple **MAR** (mardi) clignote. Renouvelez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le nombre de jours souhaités soient programmés. Pour sortir du mode programmation, appuyez sur **[mode]**. L'appareil revient automatiquement au mode Auto.

• Si votre radiateur rayonnant est installé dans la salle de bains : programmation du Boost

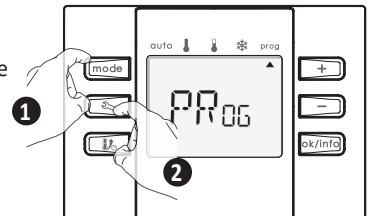
Important : Durée du Boost programmé

La durée du Boost programmé est la même que la durée réglée pour le Boost manuel voir paragraphe Boost manuel page 13.

Cette fonction vous permet de programmer un ou 2 Boosts par jour, sur la semaine ou sur quelques jours.

1- Accès au mode programmation

Positionnez le curseur sous Prog par appuis successifs sur la touche **[mode]** puis appuyez sur **[mode]** pour entrer en mode réglage.



2- Sélection du jour à programmer

LUN (lundi) clignote, appuyez sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner un jour de la semaine. Validez en appuyant sur **[ok/info]**.

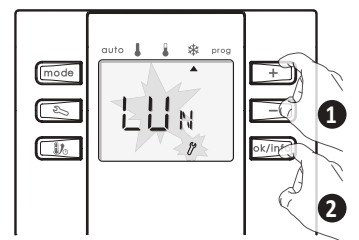


Tableau de correspondance des jours

LUN	Lundi	VEN	Vendredi
MAR	Mardi	SAM	Samedi
MER	Mercredi	DIM	Dimanche
JEU	Jeudi		

3- Sélection du nombre de Boost programmé par jour

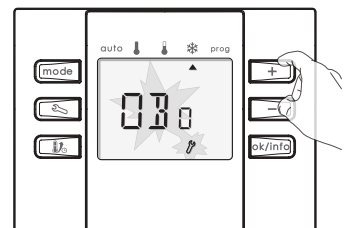
Vous pouvez programmer 1 ou 2 Boosts par jour.

0Bo clignote par défaut, appuyez sur **[+]** ou **[-]** pour sélectionner le nombre de Boost à programmer. Validez en appuyant sur **[ok/info]** :

- **0Bo** = 0 Boost programmé

- **1Bo** = 1 Boost programmé

- **2Bo** = 2 Boosts programmés

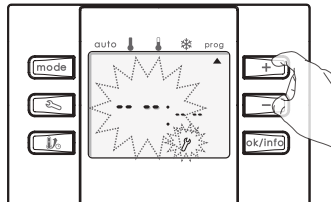


4- Réglage de l'heure de départ du Boost programmé

- 1er Boost programmé

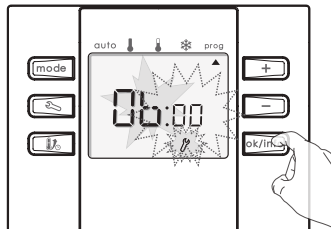
Si vous n'avez pas choisi **OBo**, -- correspondant à l'heure, clignote, appuyez sur **+** ou **-** pour choisir l'heure de départ du Boost.

Validez en appuyant sur **ok/info**.



-- correspondant aux minutes, clignote, appuyez sur **+** ou **-** pour choisir les minutes correspondant à l'heure de départ voulu.

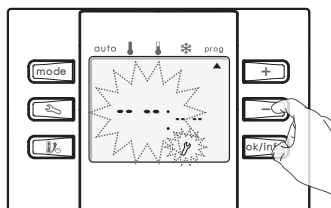
Validez en appuyant sur **ok/info**.



Note : Un appui supérieur à 2 secondes sur **+** ou **-** permet de faire défiler plus rapidement les valeurs.

- 2ème Boost programmé

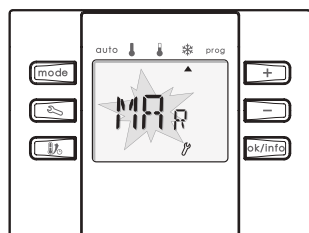
Si vous avez sélectionné 2 boosts par jour, --:-- s'affiche. Renouvelez l'opération précédente pour régler l'heure de départ du 2ème Boost.



5- Programmation sur les jours restants

Le jour suivant, dans notre exemple **MAR** (mardi) clignote. Renouvelez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le nombre de jours souhaités soient programmés.

Pour sortir du mode programmation, appuyez sur **mode**. L'appareil revient automatiquement au mode Auto.



Remarque : lorsque le Boost programmé s'enclenche, un curseur apparaît sous Prog, sous Auto et Confort pour indiquer que la programmation du Boost est enclenchée.

Vérification des programmes affectés, visualisation :

Positionnez le curseur sous Prog par appuis successifs sur **mode**.

Appuyez sur **ok/info** et faites défiler les jours et les programmes par appuis successifs sur **ok/info**.

Pour sortir du mode de visualisation, appuyez sur **mode**.

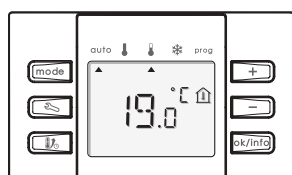
Pour annuler la programmation, voir paragraphe Retour aux réglages usine page 18.

Dérogation manuelle et temporaire à un programme en cours

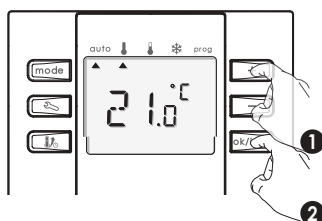
Cette fonction permet de modifier la température de consigne temporairement jusqu'au prochain changement programmé de température ou au passage à 00h00 de l'horloge.

Exemple:

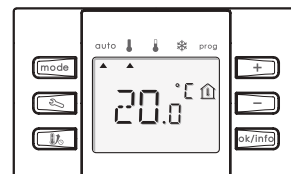
1- L'appareil est en mode Auto, le mode en cours est Eco.



2- En appuyant sur **+** ou **-**, vous pouvez modifier temporairement la consigne de température à 21°C par exemple. Validez en appuyant sur **ok/info**.



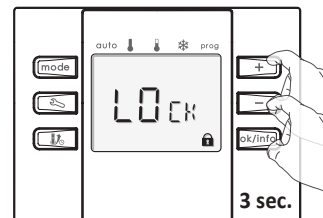
3- Cette modification s'annulera automatiquement au prochain changement de programme ou au passage à 00h00 de l'horloge.



SÉCURITÉ ENFANTS, VERROUILLAGE/ DÉVERROUILLAGE CLAVIER

• Verrouillage du clavier

Pour verrouiller le clavier, vous devez maintenir les touches **+** et **-** appuyées simultanément pendant 3 secondes. LOCK apparaît brièvement puis le symbole cadenas apparaît sur l'écran, le clavier est bien verrouillé.



• Déverrouillage du clavier

Pour déverrouiller le clavier, vous devez maintenir les touches **+** et **-** appuyées simultanément une nouvelle fois pendant 3 secondes. Le symbole cadenas disparaît de l'écran, le clavier est bien déverrouillé.

DÉTECTION AUTOMATIQUE D'OUVERTURE DE FENÊTRE

• Informations importantes concernant la détection d'ouverture de fenêtre :

Important : La détection d'ouverture de fenêtre est sensible aux variations de température. Le thermostat réagit donc aux ouvertures de fenêtre en fonction de différents paramètres : température de consigne réglée, chute et remontée de température dans la pièce, température extérieure, sa position de l'appareil dans la pièce...

Dans le cas d'installation du thermostat à proximité d'une porte d'entrée, la détection d'ouverture de fenêtre pourrait être perturbée par les courants d'air occasionnés par les ouvertures de cette porte. Reportez-vous au chapitre "Installation du thermostat page 10" indiquant les emplacements privilégiés dans la pièce pour assurer un fonctionnement optimal. Sinon, nous vous conseillons de désactiver le mode automatique de détection d'ouverture de fenêtre (voir page 17).

• Présentation

Cycle d'abaissement de température par mise en Hors-gel pendant l'aération d'une pièce par ouverture de fenêtre. La détection d'ouverture de fenêtre est possible à partir du mode Auto, Confort ou Eco :

- **Activation automatique**, le cycle d'abaissement de température est déclenché lorsque le thermostat détecte une variation de température. L'ouverture d'une fenêtre, d'une porte donnant sur l'extérieur, peut occasionner cette chute de température.

Note : La différence entre la température de l'air provenant de l'extérieur et celle de l'intérieur doit occasionner une chute de température significative pour être perceptible par l'appareil.

Cette détection de chute de température enclenche le passage en mode Hors-gel.

Pour désactiver la détection automatique d'ouverture de fenêtre voir page 17.

• Compteur de la durée de mise en Hors-gel

Lorsque l'appareil procède à un cycle d'abaissement de température par ouverture de fenêtre, un compteur de la durée de mise en Hors-gel apparaît sur l'écran pour visualiser la durée du cycle. Le compteur se remet automatiquement à zéro à la prochaine mise en Hors-gel par ouverture de fenêtre.



• Arrêt du cycle de mise en Hors-gel

Un appui sur une des touches du clavier interrompt le cycle de mise en Hors-gel. **Note :** si une remontée en température suffisante est perçue, l'appareil peut retourner dans le mode d'origine (mode actif avant la détection d'ouverture de la fenêtre).

VISUALISATION DES ÉTATS DE FONCTIONNEMENT DU RÉCEPTEUR

État de fonctionnement du récepteur	État du voyant
Veille du chauffage	Éteint
En fonctionnement	Allumé vert (présence secteur). Allumé rouge (mise en route de la résistance).
En attente du signal d'association radio	Rouge clignotant
Ordre reçu sur le fil pilote	Vert clignotant pendant 5 secondes puis éteint 5 secondes
Anomalie détectée par la sonde de température (CTN)	Orange clignotant (1 clignotement chaque seconde)

INFORMATIONS SUR LA COMMANDE À DISTANCE PAR FIL PILOTE

• Présentation

Le récepteur peut être raccordé par le biais du fil pilote à un gestionnaire d'énergie externe (centrale de programmation, délesteur etc...) :

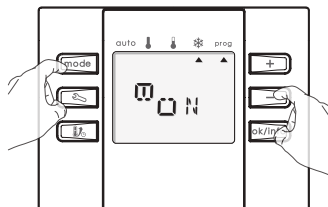
2 cas de figure se présentent si le récepteur est également associé à un thermostat :

- **Utilisation de la programmation du thermostat en simultanément avec celle du fil pilote :** Si le thermostat est en mode Auto et qu'une programmation est en cours, elle peut être combinée avec l'utilisation du fil pilote. En revanche, seuls les ordres d'abaissement Hors-gel et Arrêt en provenance du fil pilote seront prioritaires sur les ordres Confort et Eco programmés envoyés par le thermostat. Par exemple, si le thermostat est en période Confort programmée et que le récepteur reçoit un ordre veille par le biais du fil pilote, alors le récepteur se mettra en veille.
- **Utilisation de la programmation fil pilote sans programmation du thermostat :** Pour pouvoir prendre en compte tous les ordres en provenance du fil pilote, le thermostat doit être utilisé dans sa configuration initiale, c'est à dire tel qu'il était lors de sa 1ère mise en service, en mode auto-confort, sans programmation établie. Si une programmation est déjà en cours sur ce dernier, il est alors nécessaire de procéder à un retour aux réglages usine voir page 18.

RÉGLAGES AVANCÉS

DÉTECTION AUTOMATIQUE D'OUVERTURE DE FENÊTRE, ACTIVATION/DÉSACTIVATION

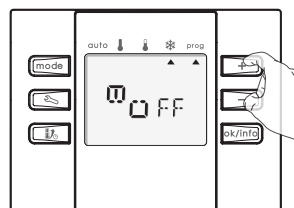
1- Depuis le mode Auto, Conf, Eco ou Hors gel, appuyez simultanément sur **mode** et **-** pour entrer en mode réglage.



2- Appuyez sur **+** ou **-**.

ON = Détection automatique d'ouverture de fenêtre activée

OFF = Détection automatique d'ouverture de fenêtre désactivée



3- Appuyez sur **ok/info** pour valider et sortir du réglage.

RÉGLAGES INSTALLATEUR

Depuis le mode Auto, Confort, Éco ou Hors-gel, vous devez maintenir les touches **mode** et **ok/info** appuyées simultanément pendant 5 secondes pour accéder aux réglages installateur.

Schéma d'enchaînement des réglages :

Réglage de la température ambiante maximum en cas de Boost* →

Étalonnage de la sonde de température ambiante → Réglage de la durée minimum du ON**

* Si le thermostat est configuré en salle de bains (voir page 11).

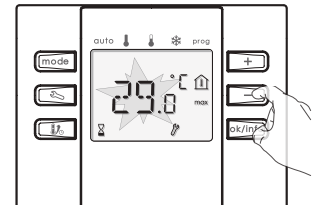
** Si le mode ON/OFF est sélectionné (voir page 12).

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE MAXIMUM EN CAS DE BOOST

Lorsque le Boost est activé, l'appareil doit chauffer la pièce jusqu'à une limite de température : la température maximum ambiante. Lorsqu'elle est atteinte, le Boost s'arrête automatiquement. Elle est pré-réglée à 30°C, vous pouvez la faire varier de 20°C à 30°C par intervalle de 1°C.

Pour la modifier, procédez comme indiqué ci-dessous :

- 1- Appuyez sur **+** ou **-**.
- 2- Validez en appuyant sur **ok/info**.



Le paramètre suivant "Étalonnage de la sonde de température ambiante" s'affiche.

RÉGLAGE DE LA SONDE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE

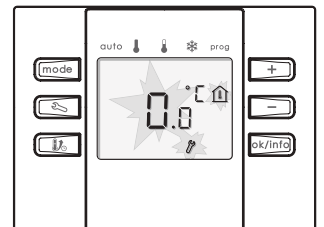
Important : cette opération est réservée aux installateurs professionnels uniquement, toute modification erronée entraînerait des anomalies de régulation.

Dans quel cas ? Si la température obtenue dans la pièce (par un thermomètre fiable) est différente d'au moins 1 ou 2 degrés de la température de consigne que vous demandez sur le thermostat.

L'étalonnage permet d'agir uniquement sur la mesure de la température par la sonde du thermostat de façon à compenser un écart éventuel, de +3°C à -3°C par intervalle de 0.1°C.

Important : Avant de procéder à l'étalonnage, il est conseillé d'attendre 4h après une modification de la température de consigne pour être sûr que la température ambiante soit stabilisée.

- 1- L'afficheur vous indique la valeur de correction de la température mesurée (0 par défaut).



- 2- 2 cas de figure se présentent :

2.1- Si l'écart de température est négatif, exemple :

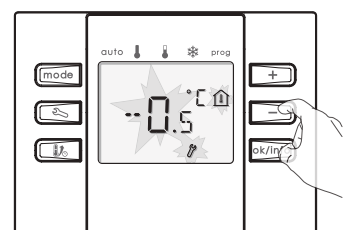
Température de consigne (ce que vous souhaitez) = 20°C.

Température ambiante (ce que vous lisez sur un thermomètre fiable) = 19,5°C.

Écart mesuré = - 0,5°C.

Diminuez de 0,5°C la température

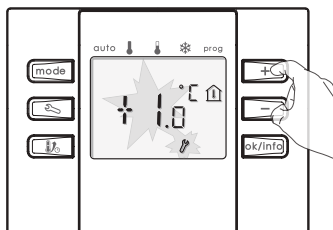
mesurée par la sonde à l'aide de **-**.



2.2- Si l'écart de température est positif, exemple :

Température de consigne (ce que vous souhaitez) = 19°C.
Température ambiante (ce que vous lisez sur un thermomètre fiable) = 20°C.
Écart mesuré = +1°C.

Augmentez de 1°C la température mesurée par la sonde à l'aide de



3- Appuyez sur pour mémoriser la nouvelle valeur.

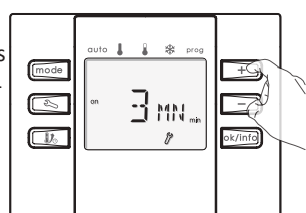
Le paramètre suivant "Réglage de la durée minimum du ON" s'affiche.

RÉGLAGE DE LA DURÉE MINIMUM DU ON

Ce réglage permet d'éviter des enclenchements intempestifs et ainsi d'optimiser la durée de vie du relais intégré dans le récepteur.

Exemple : 3 minutes pour un système à inertie moyenne (radiateur rayonnant).

1- Appuyez sur ou . Par défaut, cette valeur est pré-réglée à 1 minute, vous pouvez choisir une valeur comprise entre 1 et 5 minutes par intervalle de 1 minute.



2- Appuyez sur pour valider et sortir des réglages installateur.

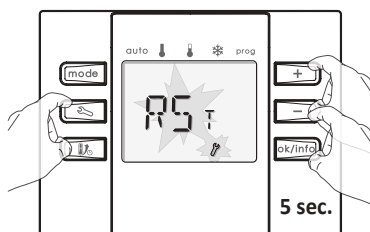
Remarques Réglages :

- Sans action sur les touches, le retour à l'affichage de la température ambiante se fera automatiquement au bout de 60 secondes sans validation des valeurs réglées.
- En cours de réglage, un appui sur sans avoir appuyé sur permet de sortir des Réglages sans validation des valeurs réglées.
- En cas de doute sur les modifications effectuées, si vous souhaitez revenir au réglage du produit tel qu'il était à sa livraison, précédez à un "Retour aux réglages usine" (voir ci-dessous).

RETOUR AUX RÉGLAGES USINE

- Pour restaurer les réglages d'origine et effacer la programmation, vous devez maintenir les touches et appuyées jusqu'à ce que RST s'affiche.

- Validez par appui sur .



Les paramètres suivants sont ré-initialisés :

Paramètres	Valeurs usine
Configuration	
Type d'application	Pièce à vivre
Régulation	ON/OFF
Fonctionnement	
Mode de fonctionnement	Auto - Confort
Température de consigne Confort	20°C
Température de consigne Éco	18°C
Température de consigne Hors-gel	7°C
Heure et jour	00:00 / Lundi
Durée du boost manuel et programmé	60 minutes
Type de programmation	Programmation standard (Confort/Éco)

Boost programmé	Aucun
Verrouillage clavier	Désactivé
Réglages utilisateur	
Langue	Français
Unité de température	Degré Celsius
Limitation haute de la température de consigne	30°C
Limitation basse de la température de consigne	10°C
Réglages avancés	
Détection automatique d'ouverture de fenêtre	Activée
Réglages installateur	
Température ambiante maximale en cas de Boost	30°C
Étalonnage de la sonde	0.0°C
Réglage de la durée minimum du ON	1 minute

Important : si le thermostat avait une programmation de périodes Boost et qu'un retour aux réglages usine est effectué, il est nécessaire de :

- 1- Reconfigurer le thermostat en mode salle de bains (voir page 11).
- 2- Renouveler la procédure d'association radio entre le thermostat et le récepteur (voir page 12).

DÉLESTAGE ET COUPURE D'ALIMENTATION

DÉLESTAGE PAR FIL PILOTE UNIQUEMENT

Un gestionnaire d'énergie ou un délesteur évite en cas de surconsommation un déclenchement du disjoncteur général (exemple : fonctionnement simultané de vos différents appareils électroménagers et autres). Cela vous permet de réduire la puissance souscrite et donc d'optimiser votre abonnement avec votre fournisseur d'énergie.

Les appareils de chauffage CEANOTHE sont conçus pour fonctionner **avec les systèmes de délestage par fil pilote uniquement**.

Les ordres envoyés par le fil pilote sont exécutés par l'électronique de gestion de l'appareil qui appliquera la consigne correspondant à l'ordre envoyé. L'ordre Arrêt (veille) correspond au délestage, à réception de cet ordre, l'appareil passe en "Veille du chauffage" et revient ensuite au mode initial.

AUTRE TYPE DE COMMANDE À DISTANCE PAR COUPURE D'ALIMENTATION



Important : L'alimentation du produit ne devrait être interrompue qu'en cas d'intervention sur l'installation électrique. La fonction délestage ne doit pas être réalisée par un système additionnel de coupure mécanisée (contacteur,...) de l'alimentation. Contrairement à la commande par fil pilote, le délestage par coupure mécanisée fréquente de l'alimentation peut provoquer une dégradation de l'appareil, selon la qualité des éléments de commutation employés. Ce type de détérioration ne serait pas pris en charge par la garantie du fabricant.

Si des mises à l'arrêt ou en veille à distance doivent être opérées de manière fréquente, il est impératif d'utiliser le fil pilote (voir paragraphe précédent Délestage par fil pilote uniquement).

EN CAS DE COUPURE DE COURANT

L'appareil redémarre tout seul et vous n'avez rien à faire. L'ensemble des paramètres de réglage sont sauvegardés et ce, de façon permanente. Au retour du courant, votre appareil retrouvera tous les réglages effectués avant l'interruption (température de consigne, mode de fonctionnement). Il redémarrera dans le mode qui était actif avant l'interruption.

QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈMES

AIDE AU DIAGNOSTIC

• L'appareil :

L'appareil ne chauffe plus :

- Vérifiez avec toutes les mesures de sécurité nécessaires qui s'imposent que le radiateur rayonnant est bien relié à la prise et que le branchement est bien effectué. Attention, cette opération peut demander l'intervention d'un professionnel si vous n'avez pas connaissance des mesures de sécurité à prendre pour une telle intervention.
- Vérifiez la position du disjoncteur/fusible de protection de l'alimentation sur votre tableau électrique.
- Vérifiez le mode de fonctionnement actif (voir "Sélection d'un mode de fonctionnement" page 13), vous pouvez être en Éco, Hors-gel, Veille du chauffage ou en mode auto avec un ordre arrêt imposé par le gestionnaire d'énergie (voir page 17). Passez en mode Confort (voir page 13) pour observer si le radiateur rayonnant réagit.
- Vérifiez la température de la pièce à l'aide d'un thermomètre : si elle est élevée, l'appareil a atteint la température de consigne souhaitée, il est donc normal qu'il ne chauffe plus. N'oubliez pas qu'un radiateur rayonnant fonctionne par intermittence et non en continu, pour permettre une bonne régulation de la température ambiante.
- Coupez l'alimentation du produit pendant 5 secondes en actionnant le disjoncteur du circuit d'alimentation au tableau électrique.

L'appareil chauffe en permanence et est très chaud en surface :

- En fonctionnement, il est normal que la surface de l'appareil soit chaude.
- Vérifiez que la consigne de température réglée sur le thermostat n'est pas trop élevée, diminuez-la si besoin (voir page 14).
- Vérifiez que la puissance de votre appareil est bien adaptée à la taille de votre pièce.
- Vérifiez que le thermostat ne soit pas influencé par un courant d'air.
- Vérifiez que l'isolation de votre maison est correcte.

Important : le déclenchement du coupe-circuit suite à un recouvrement de l'appareil n'est pas couvert par la garantie.

Plusieurs situations peuvent générer un léger claquement métallique.

- L'appareil est fixé sur une paroi irrégulière.
- L'appareil est fixé sur une paroi non isolée.
- L'appareil est dans un courant d'air froid.
- L'appareil est mal positionné dans les pattes de fixation.
- Mise en chauffe ou changement brutal de température.

L'appareil ne chauffe pas assez :

- Vérifiez le mode de fonctionnement actif (voir page 13) vous pouvez être en mode Éco, Hors-gel ou Veille du chauffage. Passez en mode confort permanent.
- Vérifiez la consigne de température active et augmentez-la si besoin (voir page 14).
- Vérifiez la programmation à distance par le biais du fil pilote (voir page 17). Vous êtes peut être dans une période Eco programmée.
- Vérifiez que la puissance de votre radiateur rayonnant est bien adaptée à la taille de votre pièce.
- Vérifiez que votre pièce est convenablement isolée.

Le temps de chauffe de l'appareil est trop long :

- Nos appareils sont des radiateurs rayonnants qui émettent du rayonnement et de la convection. Il est donc normal que le temps de chauffe soit plus long qu'un convecteur.


L'appareil ne suit plus les commandes et ordres envoyés par le thermostat :

- Changez de mode de fonctionnement pour effectuer des vérifications (voir page 13).
- Coupez le thermostat pendant une heure et reconnectez-le ensuite. Vérifiez si le fonctionnement est revenu à la normale.
- Si le radiateur rayonnant est en mode Auto :
 - Vérifiez que le gestionnaire d'énergie ou le programmeur est en bon état de marche, vous reporter à sa notice d'utilisation.
 - Changez les piles du gestionnaire d'énergie ou du programmeur si celui-ci en comporte.

L'appareil ne chauffe plus alors que le voyant est allumé :

- Le voyant est allumé, l'appareil reste froid, contactez votre revendeur.

Le voyant n'est pas allumé sur le radiateur rayonnant :

- Vérifiez que l'appareil est bien en fonctionnement (voir page 13).
- Vérifiez que le bouton de sélection de mode de fonctionnement n'est pas positionné sur  (voir page 13).
- Vérifiez la position du disjoncteur/fusible de protection de l'alimentation sur votre tableau électrique.

Le voyant du radiateur rayonnant clignote orange :

- Une anomalie est détectée par la sonde de température interne, contactez votre fournisseur.

• Le thermostat :

Aucun symbole ni inscription n'apparaît sur l'afficheur :

- Vérifiez l'état des piles
- Remplacez les 2 piles, n'utilisez que des piles alcalines 1.5V AA (LR6) (voir "Mise en place des piles" page 10).

Ne pas utiliser d'accumulateur rechargeable.

La température ambiante est inférieure à la température de consigne :

- Vérifiez la température de consigne réglée et augmentez-la si besoin (voir "Réglage de la température de consigne" page 14).

La température ambiante mesurée par un thermomètre ne correspond pas à la température de consigne après plusieurs heures :

- Un décalage est toujours possible, vous pouvez affiner le réglage de l'appareil (voir "Réglage de la sonde de température ambiante" page 17).

Le chauffage ne se met pas en route ou ne s'arrête pas :

- Votre thermostat est peut être situé à proximité d'une source de chaleur ou de froid. Placez-le à un endroit en suivant les recommandations (voir "Installation du thermostat" page 10).
- Vérifiez que l'heure indiquée par le thermostat correspond à l'heure courante. Si ce n'est pas le cas, réglez l'heure (voir "Mise à l'heure et réglage du jour" page 14).
- Sinon, retirez les piles du produit pendant 5 secondes puis remettez-les en place (voir "Mise en place des piles" page 10).
- La transmission radio entre thermostat et récepteur est peut être perdue (voir "Transmission radio thermostat/récepteur" page 20).

Le Boost ne s'est pas enclenché à l'horaire programmé :

- Si le thermostat est configuré en pièce à vivre (voir configuration du thermostat page 11) il peut s'écouler quelques minutes entre l'activation du Boost et le démarrage de la mise en chauffe.
- Vérifiez l'horaire de départ (voir "Réglage de l'heure de départ du Boost programmé" page 16), si en lieu et place de l'heure --:-- est affiché, cela signifie qu'aucun horaire n'a été programmé pour ce départ. Sélectionnez l'horaire souhaité par ou .
- Vérifiez la durée du Boost (voir "Durée du Boost" page 14).
- Vérifiez la programmation (voir "Visualiser un programme" page 16).

Le thermostat ne régule pas correctement :

- Vérifiez que l'appareil ne soit pas influencé par un courant d'air (voir "Installation du thermostat" page 10).
- Vérifiez que la température de consigne n'ait pas été modifiée (voir "Réglage de la température de consigne" page 14).

Vous souhaitez changer le mode de fonctionnement mais rien ne se passe lorsque vous appuyez sur :

- Si le symbole cadenas est affiché, alors le thermostat est verrouillé.
- Déverrouillez le thermostat (voir "Sécurité enfants : verrouillage/déverrouillage clavier" page 16).

Après une chute de température consécutive à l'ouverture de fenêtre, l'appareil ne passe pas en mode Hors-gel :

- Vérifiez que le mode automatique de détection d'ouverture de fenêtre est bien activé sur le thermostat (voir page 17).
- Vérifiez l'emplacement du thermostat (voir page 10).
- Vérifiez que l'écart de température entre l'air de la pièce et l'air de l'extérieur est significatif.

L'appareil passe automatiquement en mode Éco ou Hors-gel fenêtre fermée :

- Si l'appareil est relié à une centrale de programmation par fil pilote, vérifiez la programmation de la centrale.
- Désactivez le mode automatique de détection d'ouverture de fenêtre (voir page 17).

Les 2 traits horizontaux situés sous le témoin de la détection d'ouverture de fenêtre disparaissent souvent de l'écran :

- Vérifiez l'emplacement de votre thermostat (voir "Installation du thermostat" page 10).

Information concernant la mesure de la température ambiante :

- Lorsque la détection automatique d'ouverture de fenêtre est activée, le thermostat mesure et analyse en permanence la température de la pièce où il est installé.

2 types d'indication donnés à titre informatif peuvent se présenter :

- **2 traits horizontaux apparaissent en dessous du témoin de la détection automatique d'ouverture de fenêtre** : La température mesurée dans la pièce est stable.



- **Les 2 traits disparaissent de l'écran** : La température mesurée dans la pièce varie, un changement de température dans la pièce peut déclencher la détection automatique d'ouverture de fenêtre.



- Si la température varie souvent, assurez-vous que le thermostat ne soit pas perturbé par une source externe (voir page 10).

Le thermostat est en mode Auto mais les programmes ne sont pas exécutés :

- Vérifiez le type d'application utilisée (voir "Programmation hebdomadaire et journalière" page 14)

- Dans le cas d'une programmation Boost, vérifiez la durée du Boost (voir "Durée du Boost programmé" page 15)

- Vérifiez et remplacez les piles du thermostat (voir "Mise en place des piles" page 10).

- La transmission radio entre thermostat et récepteur est peut être perdue (voir "Transmission radio thermostat/récepteur" page 20).

Vous vous êtes trompés dans le paramétrage de la programmation ou des réglages :

- Réinitialisez les réglages usine (voir "Retour aux réglages usine" page 18). Ceci effacera les éventuels programmes que vous auriez implémentés.

- Renouvelez la programmation (voir "Programmation hebdomadaire et journalière" page 14).

• Le récepteur

Le récepteur ne fonctionne pas :

- Le récepteur n'est pas alimenté : vérifiez le fusible ou le disjoncteur du circuit d'alimentation.

- Vérifiez et remplacez les piles du thermostat associé (voir "Mise en place des piles" page 10).

- Un émetteur parasite peut perturber la liaison entre le thermostat et le récepteur : déplacez le thermostat ou l'émetteur parasite.

• Transmission radio thermostat/récepteur

Au préalable et avant toute action :

- Vérifiez que le thermostat ne soit pas influencé par une source de chaleur (voir "Installation du thermostat" page 10).

- Assurez-vous que le thermostat est bien associé au récepteur (voir "Vérification de l'association radio" page 12).

La transmission radio ne fonctionne pas correctement

1- Le récepteur ne reçoit plus les ordres envoyés par le thermostat

- Vérifiez et remplacez les piles du thermostat (voir "Mise en place des piles" page 10).

- Réinitialisez le récepteur (voir "Annulation de l'association radio" page 13).

- Renouvelez la procédure d'association radio (voir "Association radio du thermostat avec le récepteur" page 12).

2- Echec de l'association radio entre le thermostat et le récepteur :

- Réinitialisez le récepteur (voir "Annulation de l'association radio" page 13).

- Renouvelez la procédure d'association radio (voir "Association radio du thermostat avec le récepteur" page 12).

3- Le récepteur ou le thermostat est perturbé par une émission d'ondes (radio amateur, écran de télévision etc) :

- Déplacez le thermostat pour le sortir de la zone perturbée.

- Déplacez l'émetteur parasite.

Perte de liaison radio entre le récepteur et le thermostat :

- Après plus de trois heures, le voyant rouge commence à clignoter en permanence et le cycle suivant démarre : le contact bascule à l'état ON pendant 1 minute puis bascule à l'état OFF, pendant 9 minutes.

- Renouvelez la procédure d'association radio (voir "Association radio du thermostat avec le récepteur" page 12).

Si le problème persiste, contactez votre fournisseur.

INFORMATIONS TECHNIQUES

ENTRETIEN

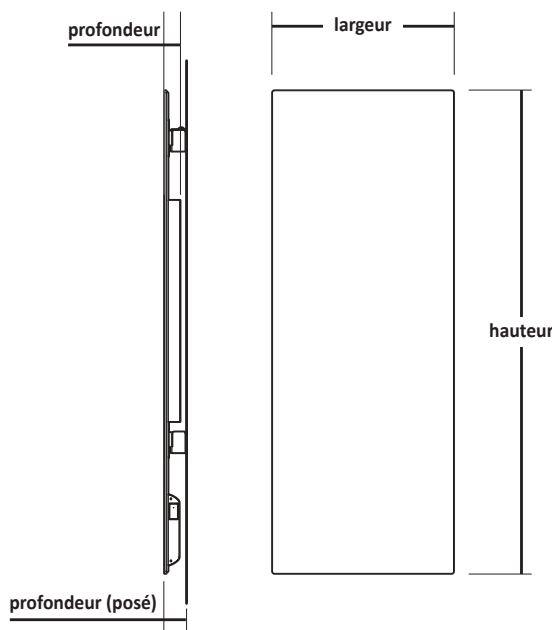
Avant toute action d'entretien, coupez l'alimentation du produit en actionnant le disjoncteur du circuit d'alimentation au tableau électrique et attendez que l'appareil soit froid.

L'appareil peut être nettoyé avec un chiffon humide ; **ne jamais utiliser de produits abrasifs et de solvants.**

CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

Finition	Puissances (W)	Hauteur (mm)	Largeur (mm)	Profondeur* (mm)
Couleur ou miroir	Modèles verticaux			
	500	1200	450	38.5
	700	1800	450	38.5
	650	1200	600	38.5
	1000	1800	600	38.5
	Modèle horizontal			
	650	600	1200	38.5

* Profondeur de l'appareil posé au mur : 53mm



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques générales :

- Tension de service : 230 V + ou - 10% 50 Hz.
- Régulation électronique PID à enclenchement par triac.
- Fréquence radio : 868,3 Mhz.
- Puissance radio transmise maximum < 5mW.
- Consommation en veille <0,5W.
- Corps de chauffe moulé dans le radiateur rayonnant.
- Double sécurité anti-surchauffe : thermostat + coupe-circuit.

Environnement :

- Sécurité : classe II selon EN60335-1 et EN60335-2-30.
- Température de stockage : -20°C to +70°C.
- Température de fonctionnement : de 0°C à 40°C.
- Environnement : IP44.

Fonctions :

- Plage de réglage de la température : de 7°C à 30°C.
- Fil pilote 6 ordres.

Normes :

RED - Sécurité	RED - CEM	RED - RF	RoHS
EN60335-1 EN60335-2-30 EN60335-2-43 EN62233	ETSI EN301489-1 ETSI EN301489-3	ETSI EN300220-2	EN50581

Récepteur :

- Sortie : 1 contact on/off, 2000 W max résistif 230V AC, (I=2A pour $\cos \phi=0.6$).

Environnement :

- Fonctionnement : 0°C à +40°C.
- Stockage : -20°C à +60°C.
- Humidité : 80% à 25°C (sans condensation).
- IP44.

Thermostat :

- Alimentation : 2 piles alcalines LR6 1,5V.
- Durée de vie des piles : 2 ans environ.

Portée d'émission maximum dans l'habitat : 15m à 20m typiques selon environnement.

Émission radio : toutes les 10 minutes, 1 minute maximum après changement de consigne.

Environnement :

- Température de fonctionnement : de 0°C à +50°C.
- Plage de réglage de température : de +5°C à +30°C.
- Température de stockage : de -10°C à +50°C.
- Humidité : 80% à +25°C (sans condensation).
- Protection : IP20.

Émetteur radio, fréquence 868.3 Mhz. Utilisable partout en Europe.


Normes :

RED - Sécurité	RED - CEM	RED - RF	RoHS
EN62311	ETSI EN301489-1 ETSI EN301489-3	ETSI EN300220-2	EN50581

Déclaration de conformité :

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits présentés dans cette notice satisfont à toutes les exigences essentielles des directives RED 2014/53/UE et RoHS 2011/65/UE.



Le symbole,  apposé sur le produit, indique l'obligation de le retourner, en fin de vie, à un point de collecte spécialisé, conformément à la directive DEEE 2012/19/UE. En cas de remplacement, vous pouvez également le retourner à votre distributeur. En effet, ce produit n'est pas un déchet ménager ordinaire. Gérer ainsi la fin de vie, nous permet de préserver notre environnement, de limiter l'utilisation des ressources naturelles.

EXIGENCES D'INFORMATIONS APPLICABLES AUX DISPOSITIFS DE CHAUFFAGE DÉCENTRALISÉS ÉLECTRIQUES

Caractéristique	Symbole	Valeur				Unité
Puissance thermique						
Puissance thermique nominale	P_{nom}	500W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	500W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	500W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Consommation d'électricité auxiliaire						
À la puissance thermique nominale	$e_{l_{max}}$	Néant				kW
À la puissance thermique minimale	$e_{l_{min}}$	Néant				kW
En mode veille	$e_{l_{SB}}$	0				kW
Caractéristique						Unité
Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement						
Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré						NON
Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure						NON
Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure						OUI
Puissance thermique réglable par ventilateur						NON
Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce						
Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce						NON
Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce						NON
Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique						NON
Contrôle électronique de la température de la pièce						NON
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier						NON
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire						OUI
Autres options de contrôle						
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence						NON
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte						OUI
Option contrôle à distance						NON
Contrôle adaptatif de l'activation						NON
Limitation de la durée d'activation						NON
Capteur à globe noir						NON
Coordonnées de contact						
CEANOTHE - 20,rue Eugène Hénaff - BP 588 - 69637 Vénissieux Cedex - FRANCE						

GARANTIE

5 ans pour le corps de chauffe du radiateur et 2 ans pour le thermostat électronique programmable.

Le délai de garantie commence à compter de la date d'achat présente sur la facture ou le ticket de caisse.

La présente garantie s'applique en plus de tous les droits réglementaires en la matière.

CONDITIONS DE GARANTIE

Toute demande de prise en garantie est soumise au respect des termes et conditions définies ci-dessous :

- La présente garantie n'est valable que dans le cadre d'un usage intérieur en espace sec.
- La garantie couvre les défauts survenus au cours de la fabrication du matériel. Elle ne s'étend pas aux dommages causés par des tiers (par ex. dommages pendant le transport ou le montage).
- Aucune garantie n'est offerte pour des dommages découlant d'une utilisation abusive, d'un mauvais usage, d'accidents ou de catastrophes naturelles, ni pour des dommages résultant d'autres circonstances inhabituelles dans le cadre d'applications résidentielles.
- Les dommages résultant d'un entretien et d'un nettoyage inapproprié, d'une surcharge, ou étant dus à l'humidité sont également exclus de la couverture prévue par la présente garantie.
- La garantie ne s'applique pas si les produits ne sont pas installés suivant les préconisations du fabricant.
- La garantie est annulée si les produits sont installés malgré l'existence de défauts visibles.
- CEANOTHE se réserve le droit d'inspecter les dommages sur place après avoir convenu d'une date d'inspection raisonnable afin de vérifier la conformité de la situation aux termes et conditions de garantie.
- La présente garantie annule et remplace toutes les autres garanties. La couverture de la garantie est subordonnée à la version de la garantie en vigueur au moment de l'achat.
- Si un défaut couvert par la présente garantie est constaté, le fabricant engagera la réparation nécessaire ou remplacera le produit gratuitement par un nouveau produit.
- Suite au passage d'un produit en garantie, le produit remplacé bénéficie de la même garantie pour les années suivantes.

NB : Notre engagement se limite à la fourniture d'un nouveau matériel. Les coûts de pose et d'autres frais en rapport avec ces travaux ne sont pas couverts.

CERTIFICAT DE GARANTIE

En cas de dommage pendant la période de garantie ou ultérieurement, merci de vous rapprocher de votre magasin d'achat. Pour toute question, veuillez contacter le service client du fabricant :

- **email** : savdecowatt@ceanothe.com
- **HOT LINE** : 04 72 21 28 28 (8h30 - 17 h 00 - jours ouvrés)

Dans le cas d'un retour SAV, merci de joindre ce document rempli avec la facture d'achat.

Nom :

Email :

Rue :

Produit :

Code Postal :

Date d'achat :

Ville :

Installateur :

Pays :

Date d'installation :

Tél. :

Merci de joindre la copie de la facture d'achat.

CEANOTHE - BP 588 - 69637 VÉNISSIEUX CEDEX

TABLE OF CONTENTS

Installation of the heating device	25
<i>Safety instructions and precautions</i>	25
<i>Synoptic drawings</i>	27
<i>Installation of the towel drying bar (option)</i>	27
<i>Connection, attachment, set up</i>	28
Installing the thermostat	32
<i>Installing the batteries.....</i>	32
<i>User settings.....</i>	32
<i>Language selection.....</i>	32
<i>Temperature unit selection.....</i>	33
<i>Limiting the Comfort setpoint temperature</i>	33
<i>Fixing the thermostat.....</i>	33
<i>Configuring the thermostat.....</i>	33
<i>Radio pairing of the thermostat with the receiver</i>	34
<i>Verifying the radio pairing.....</i>	34
<i>Cancelling the radio pairing</i>	35
Presentation.....	35
Functioning	35
<i>Powering on/placing the heating on standby</i>	35
<i>Selecting an operating mode</i>	35
<i>Adjusting the setpoint temperature</i>	36
<i>Manual Boost.....</i>	36
<i>Weekly and daily programming</i>	36
<i>Parental control; locking/unlocking the keypad.....</i>	38
<i>Automatic window opening detection</i>	38
<i>Viewing the operating status of the receiver</i>	39
<i>Information on the remote control by pilot wire.....</i>	39
Advanced settings	39
<i>Automatic window opening detection, activation/deactivation</i>	39
Installer settings	39
<i>Maximum room temperature settings in case of Boost</i>	39
<i>Settings of the room temperature sensor.....</i>	39
<i>Minimum ON duration setting</i>	40
<i>Returning to factory settings.....</i>	40
Load shedding and power cuts	40
<i>Load shedding by pilot wire only.....</i>	40
<i>Other type of remote control by power cut.....</i>	40
<i>In case of power cut</i>	41
What to do in case of problems	41
<i>Troubleshooting assistance</i>	41
Technical information	42
<i>Maintenance</i>	42
<i>Dimensional characteristics</i>	42
<i>Technical characteristics.....</i>	43
<i>Information requirements applicable to electrical decentralised heating devices.</i>	44
<i>WARRANTY.....</i>	45
<i>WARRANTY CERTIFICATE</i>	45

INSTALLATION OF THE HEATING DEVICE

SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS

• Safety instructions

- Do not use the device outdoors.
- Your device has been designed for domestic use and should not be used for any other purpose.
- If the device has fallen, is damaged or does not work properly, do not switch the device on, and ensure that the power supply to the device has been cut (fuse or circuit breaker).
- Never disassemble the device. An incorrectly repaired device may cause risks for the user.
- If the power cable is damaged, it should be replaced by the manufacturer, its after-sales service or by another professional in order to prevent any danger.



- **Warning: To prevent overheating, do not cover the device.**

If the device is covered, the rise in temperature will trigger the internal circuit breaker.

- **IMPORTANT: it is highly advisable not to dry synthetic clothing directly on the device.**

Unlike bath towels, synthetic fabric (nylon, lycra, polyester, acrylic, etc.), which is widely present in today's clothing, is more sensitive to a direct heat source.

If the fabric is fragile, it may cause the colour to leech onto the heating body. This colour is often indelible and hence becomes permanent.

- Use heated towel rails if necessary.
- This device can be used by children aged 8 years and up and by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or by those without experience or knowledge, if they are properly supervised or if the instructions related to the safe use of the device have been given to them and if the possible risks are understood. Children should not be allowed to play with the device. Cleaning and maintenance by the user may not be carried out by unsupervised children.

It must be kept away from children aged 3 and below, unless they are under continuous supervision to ensure that they do not play with the radiant heater.

Children between 3 and 8 years of age should only be allowed to switch the device on and off, provided that the device has been installed on the indicated normal position and that the children are super-

vised or have been instructed about the safe use of the device and they understand the potential dangers.

Children between 3 and 8 years of age should not be allowed to connect the device to the mains, adjust it or clean it, nor should they be allowed to carry out user maintenance.

IMPORTANT: some parts of this product can become very hot and can cause burns. Special attention must be paid in the presence of children and vulnerable persons.



When the device is heating, ensure that they do not lean against it or play nearby. Given the sensitivity of their skin, any contact could, under certain circumstances, cause burns.

In fact, reflexes of children are slower than those of adults.

In case of risks, consider installing a protective grille in front of the device.

Regular cleaning must be carried out by an adult after having read the instructions and understood the functioning of the device.

All other operations or technical interventions must be carried out by a qualified professional installer.

- **If there are any problems, contact your point of sale.**

● **Recommendations, positioning and choice of location**

Before connecting the radiant heater, cut off the electricity at the main circuit breaker.

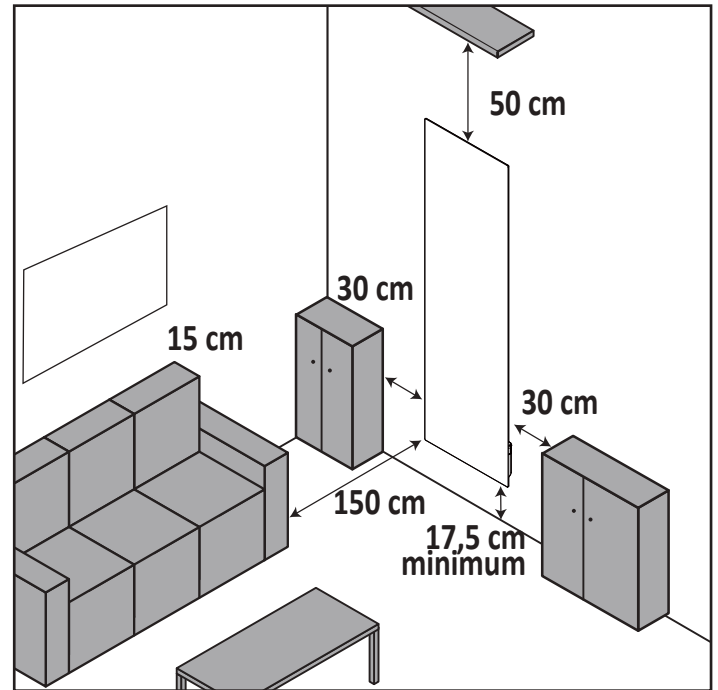
This radiant heater is a device of class II IP44, and can therefore be installed in any room of a house, including in the safety distance 2 and outside the enclosed area of a bathroom, but sheltered from splashing water.

The heating device must be installed such that the switches and other control devices cannot be touched by a person **in the bathtub or under the shower.**

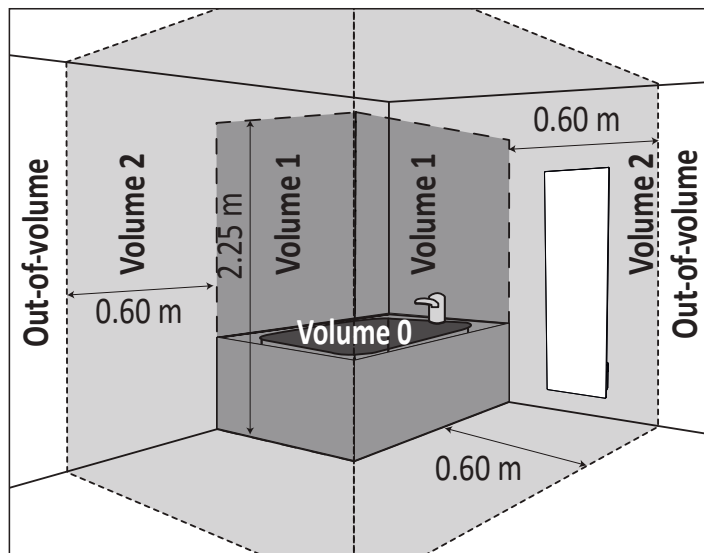
The radiant heater must not be installed below a power outlet. The radiant heater must be installed at least 15 cm from any obstacle (shelves, curtains, furniture, etc.).

The power circuit of this device must include an omnipolar circuit breaker having a contact opening distance of at least 3 mm (according to standard NF C15-100).


Maintain a minimum distance from the furniture when deciding on the location of the device.

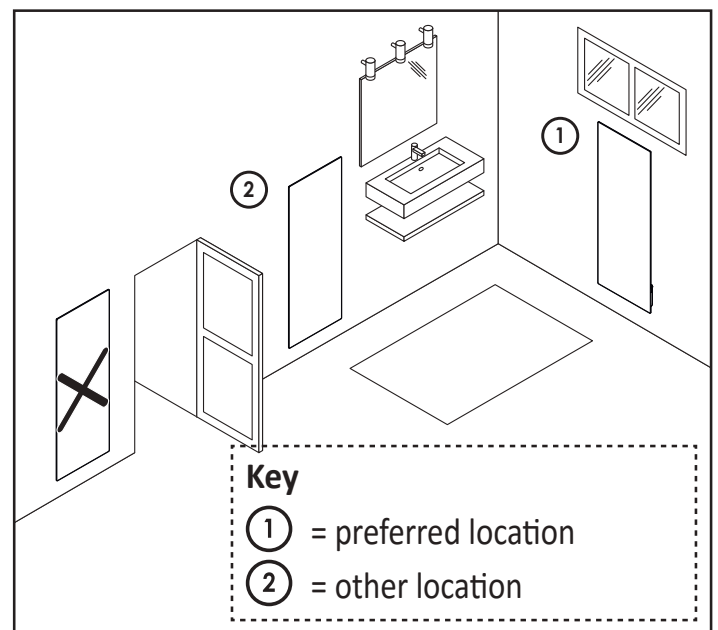


Recommended installation as part of the utilisation of an automatic window opening detection system.

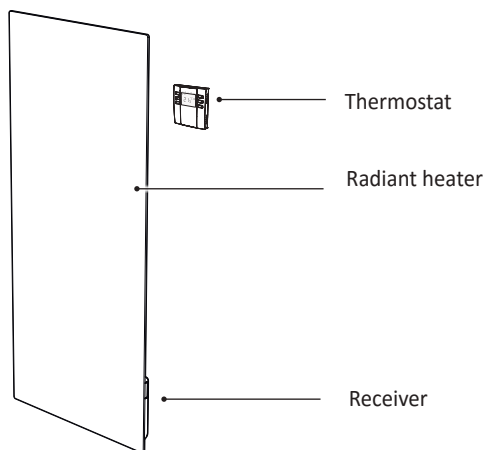


- Volume 0** No electric heating device
- Volume 1**
- Volume 2** Electric heating device of class II and IPX4 protected by a 30mA differential circuit breaker
- Out-of-volume** Electric heating device of class I or II protected by a 30mA differential circuit breaker

 **This image is for illustrative purposes only. The device must be installed by a qualified professional installer, in accordance with the standards in force and the acknowledged rules of the country in which it is installed.**



Synoptic drawings



Receiver

Button 1: Powering on and Standby of the heating



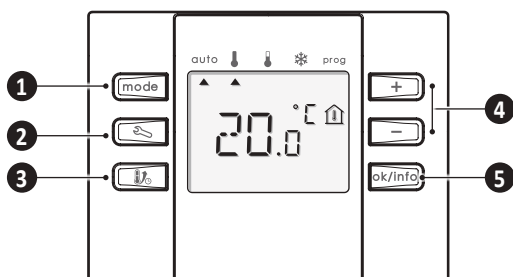
Indicator: Display of the status of the pairing with the thermostat, the connection to the mains and the heating mode of the device.



Button 2: Launch the radio pairing mode with the thermostat

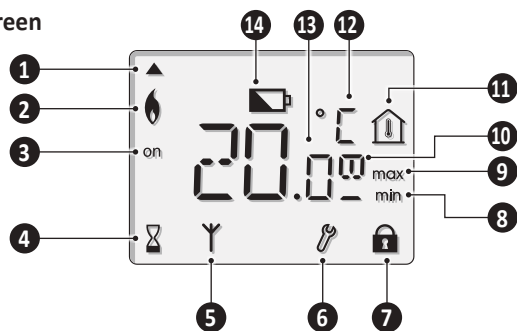
Thermostat

The keys



- 1 **Mode key:** Selection of Auto, Comfort, Eco, Frost-free and Programming modes
- 2 **Settings key:** Adjust the settings, change the programmes, day and time
- 3 **Boost key:** Activates Boost
- 4 **+/- keys:** Temperature regulation
- 5 **OK/info key:** Validation and display of the recorded measurements and values

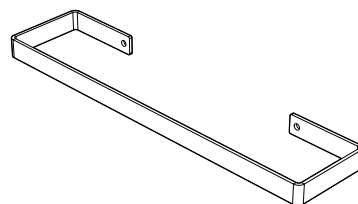
The screen



- 1 Mode selection indicator
- 2 Heating indicator
- 3 Indicator of forced contact with the receiver in the Verification of the radio pairing mode
- 4 Boost mode indicator
- 5 Radio emission indicator
- 6 Settings indicator
- 7 Locked keys indicator
- 8 Minimum value indicator
- 9 Maximum value indicator
- 10 Automatic window opening detection indicator
- 11 Room temperature measurement
- 12 Unit of temperature
- 13 Display of temperature and settings
- 14 Low battery indicator

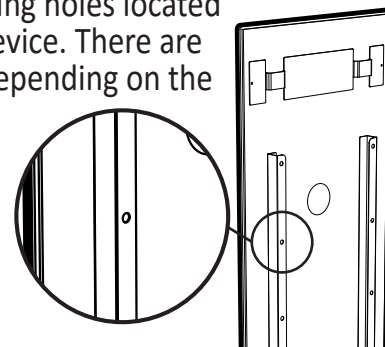
INSTALLATION OF THE TOWEL DRYING BAR (OPTION)

If the radiant heater is installed in a bathroom, it is recommended to use the towel drying bar to dry wet towels or laundry.

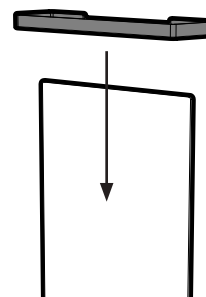


To install it, carry out the following on the **disassembled heater** :

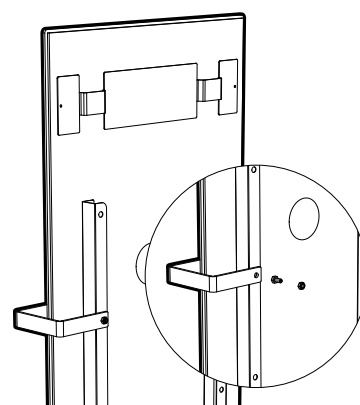
1- Mark all the mounting holes located in the rear of the device. There are two or four holes depending on the model.



2- Hold the towel drying bar and slide it from the top of the device.



3- Tighten the attachment screws provided with the bar to lock the bar on the device.



CONNECTION, ATTACHMENT, SET UP

• Electrical connection


To be carried out by a qualified professional installer.

- The power circuit of this device must include an omnipolar circuit breaker having a contact opening distance of at least 3 mm (according to standard NF C15-100), a differential protection (30mA) and a protection against overloads.
- Before the first use, ensure that the voltage used corresponds to what is indicated on the device.
- This radiant heater is a class II device (double electrical insulation).
- Grounding is forbidden.
- **The connection of the three leads** must be made in an electrical box that complies with the standards in force.
- Pursuant to French standards, **do not adapt a plug to this cable** for connection to an outlet.

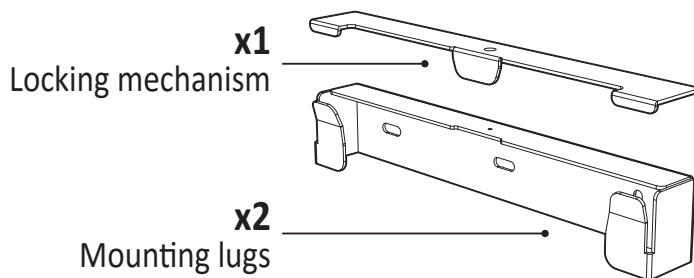
ELECTRICAL CONNECTION

All versions.

Single-phase power supply 230V~ 50Hz.

-  **Isolate the pilot wire if it is not used.**
- Blue lead : Neutral
 - Brown lead : Phase
 - Black lead : Pilot wire

• Description of the mounting lugs



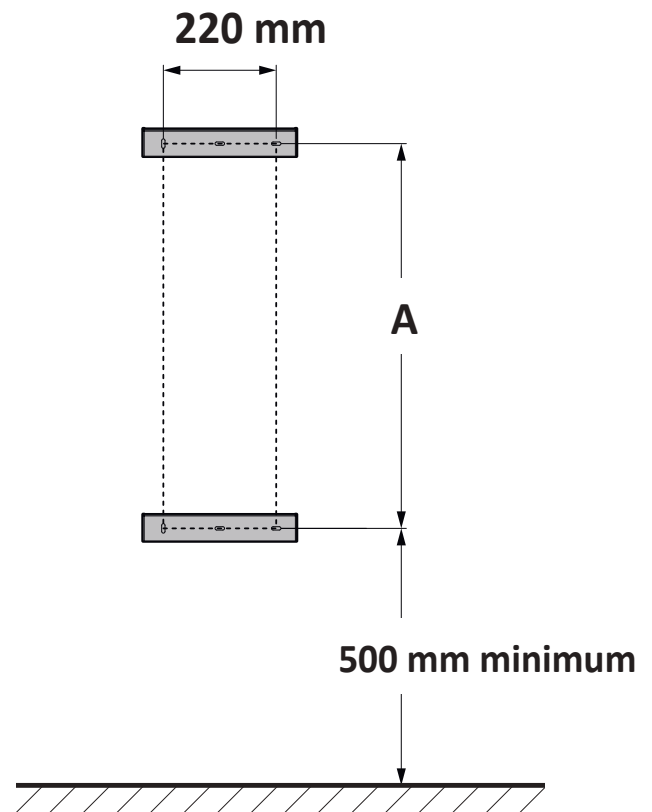
Vertical models

-  A vertical model cannot be installed horizontally.

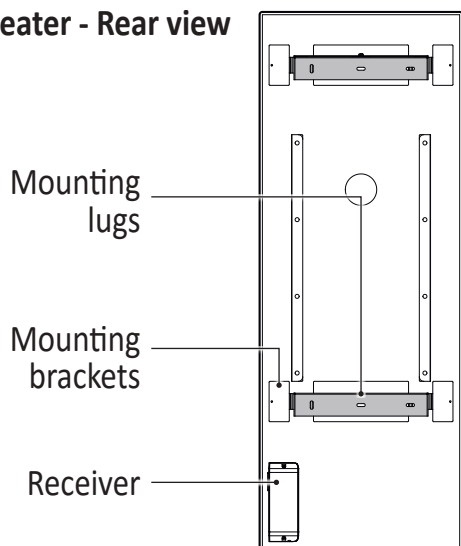
• Positioning of the mounting lugs, marking

Important: Keep a minimum distance of 175 mm between the bottom of the radiant heater and the floor.

Finishing	Power (W)	A = Height of the mounting holes (mm)
Colour or Mirror	500	750
	650	750
	700	1350
	1000	1350

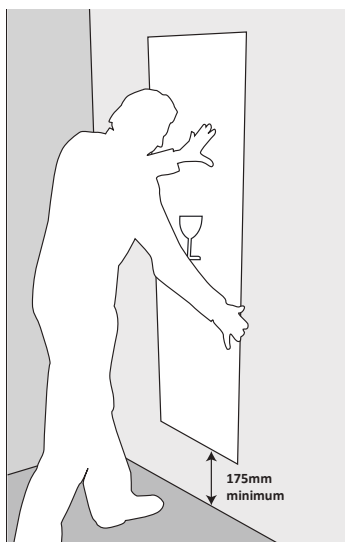


Vertical radiant heater - Rear view



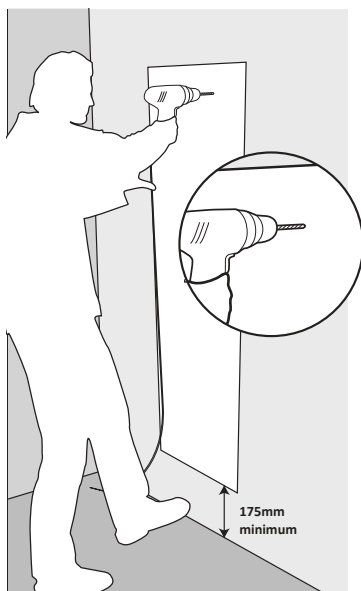
Step 1

An installation template is provided on the back of the packaging. Cut it out from the box along the dotted lines. You can also use the above table (see page 28) to directly mark out the position on the wall. Ensure that the bottom of the template is at least 175 mm from the floor, in order to adjust its installation height.



Step 2

Note the power of your radiant heater and then drill the corresponding holes in the wall.



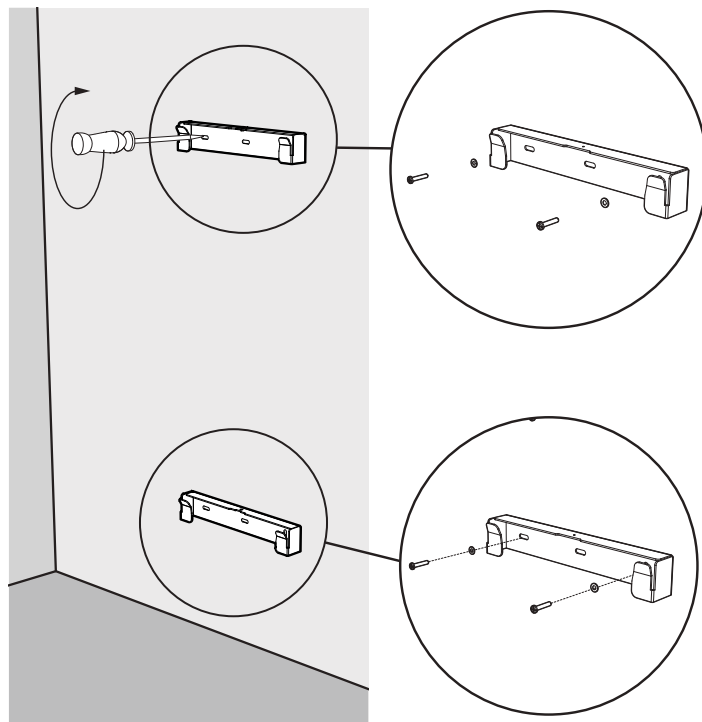
• Installation of the mounting lugs

Step 3

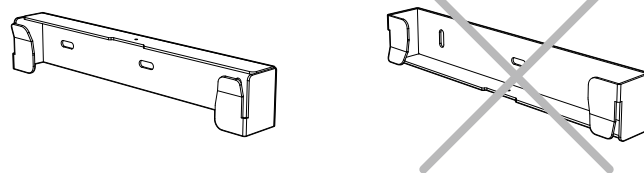
Remove the template and then screw in the mounting lugs of the radiant heater into the wall, as shown below.

Important: Adjust the type of wall plug to the type of partition (screws and wall plugs not provided:

Screw \varnothing 6mm max). Ensure that the upper and lower mounting lugs are fixed in their proper places.



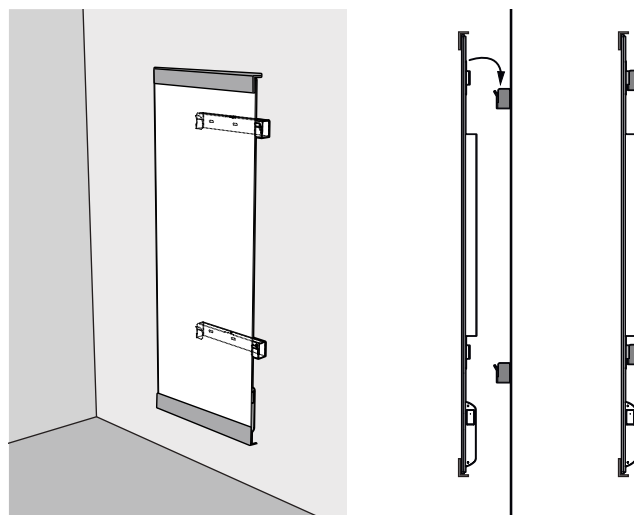
Correct direction of installation :



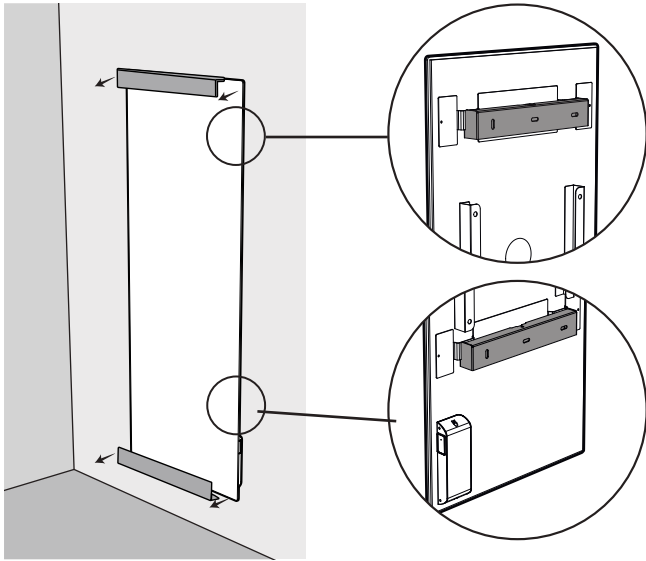
• Setting the device on the mounting lugs

Important : the radiant heater is made of 2 glass panels. It is both heavy and fragile. Please take all necessary precautions while handling it during installation to prevent any alteration (not covered by the manufacturer's warranty).

1- Position the device on the previously installed mounting lugs, retaining the corner protectors stuck to the radiator.



2- Ensure that the mounting brackets located on the rear of the radiant heater are properly positioned on the mounting lugs. To remove the corner protectors, use moderate force for a few seconds to detach them.



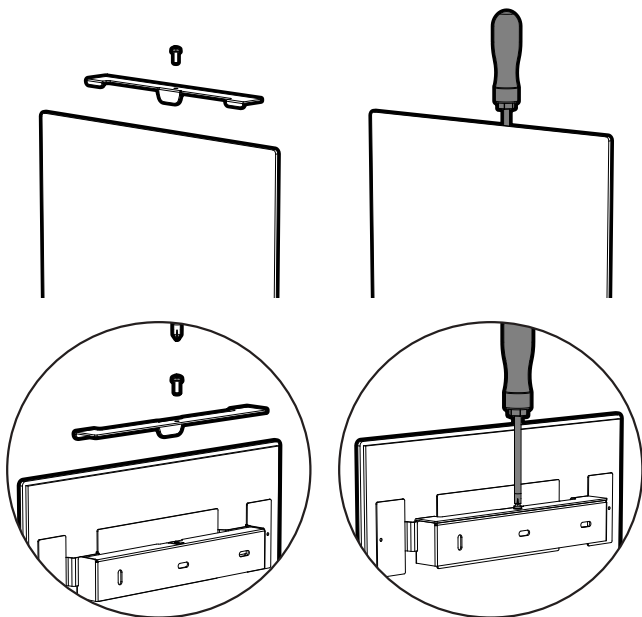
• Locking the mounting lug

After setting the radiant heater on the mounting lugs, start locking it.

⚠ Important: to ensure that the device does not tilt, the locking mechanism must be installed.

Lock the installation by fully tightening the locking mechanism on the mounting lug using the screw provided for this purpose.

Check the stability of the installation.



The wall mounting lugs are designed to stabilise the device once installed. Hence, no translational movement is possible.

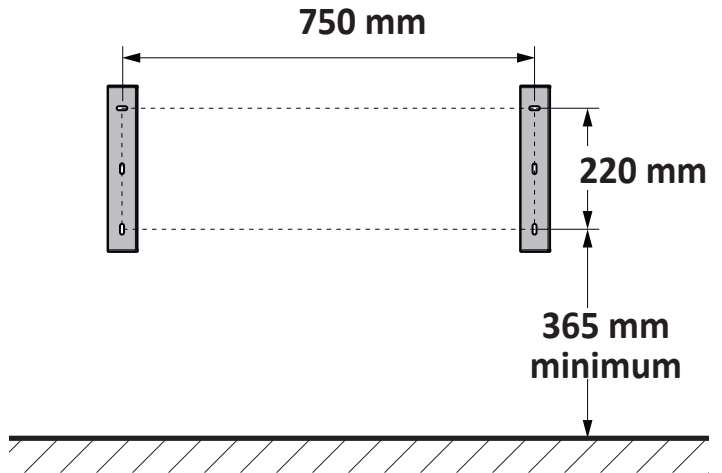
Once the anti-tilt safety is installed, the device can no longer be detached from the wall without first unlocking it.

Horizontal model

⚠ A horizontal model cannot be installed vertically.

• Positioning of the mounting lugs, marking

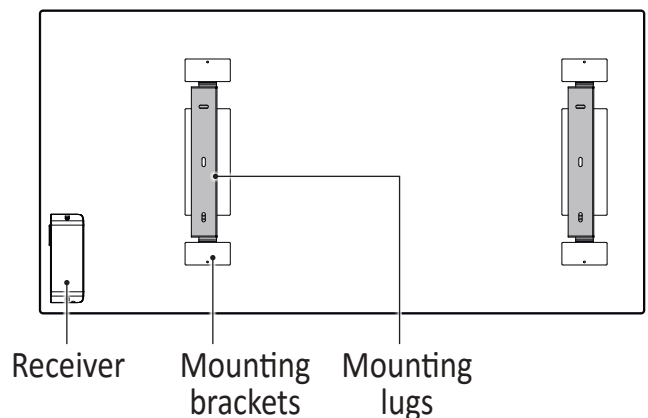
Important: Keep a minimum distance of 175 mm between the bottom of the radiant heater and the floor.



⚠ Important:

The mountings are off-centre at the back of the device and are therefore not symmetrical with respect to its length (see the diagram below). When choosing the location of the heater, take into account the positioning of the mountings as indicated above, and not the overall dimensions of the device.

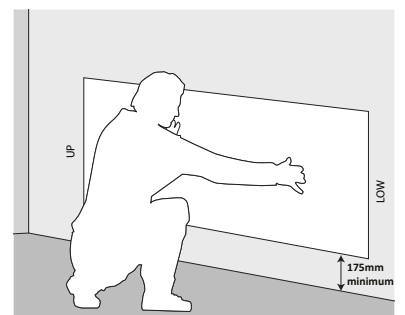
Horizontal radiant heater - Rear view



Step 1

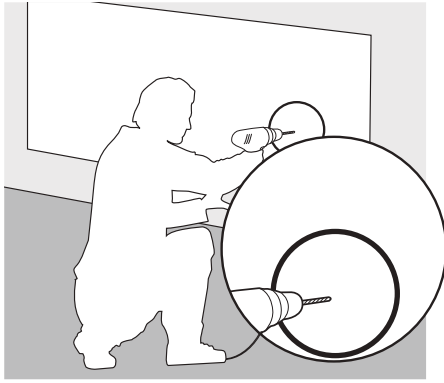
An installation template is provided on the back of the packaging. Cut it out from the box along the dotted lines. You can also use the above table (see page 28) to

directly mark out the position on the wall. Ensure that the bottom of the template is at least 175 mm from the floor, in order to adjust its installation height.



Step 2

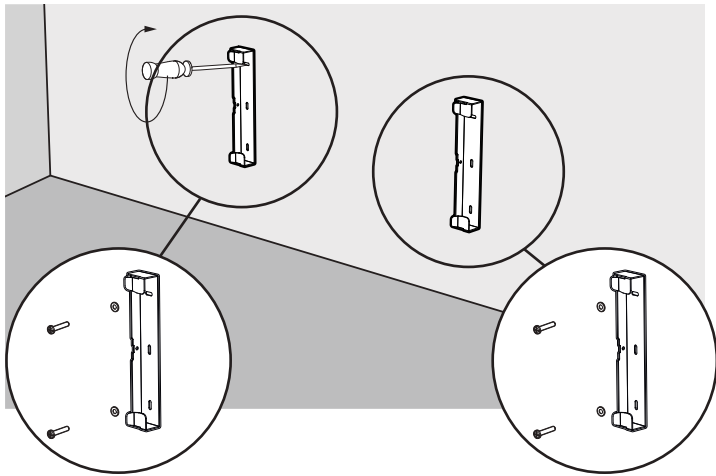
Note the power of your radiant heater and then drill the corresponding holes in the wall.



• Installation of the mounting lugs

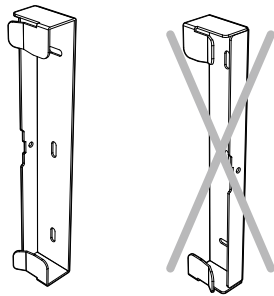
Step 3

Remove the template and then screw in the mounting lugs of the radiant heater into the wall, as shown below.



Important: Adjust the type of wall plug to the type of partition (screws and wall plugs not provided: Screw \varnothing 6mm max). Ensure that the upper and lower mounting lugs are fixed in their proper places.

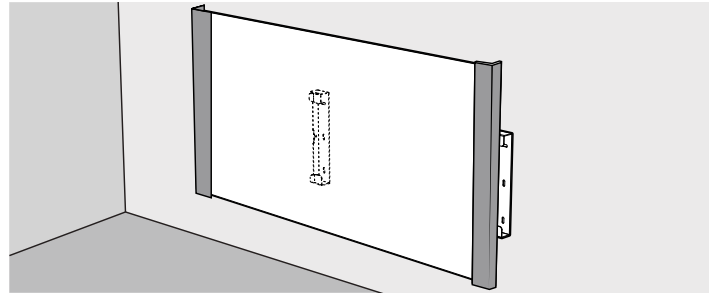
Correct direction of installation:



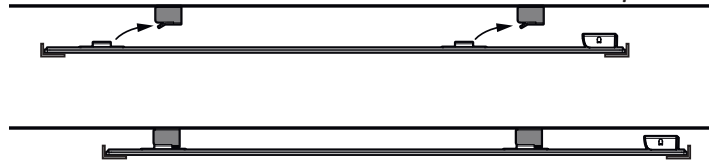
• Setting the device on the mounting lugs

Important: the radiant heater is made of 2 glass panels. It is both heavy and fragile. Please take all necessary precautions while handling it during installation to prevent any alteration (not covered by the manufacturer's warranty).

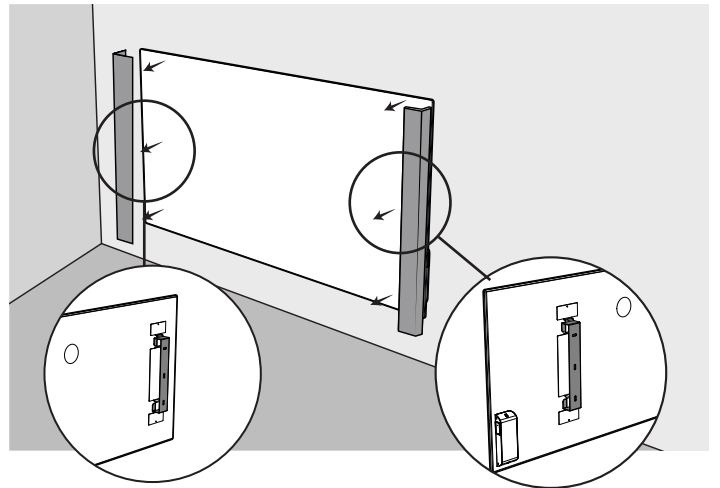
1- Position the device on the previously installed mounting lugs, retaining the corner protectors stuck to the radiator.



Top view



2- Ensure that the mounting brackets located on the rear of the radiant heater are properly positioned on the mounting lugs. To remove the corner protectors, use moderate force for a few seconds to detach them.



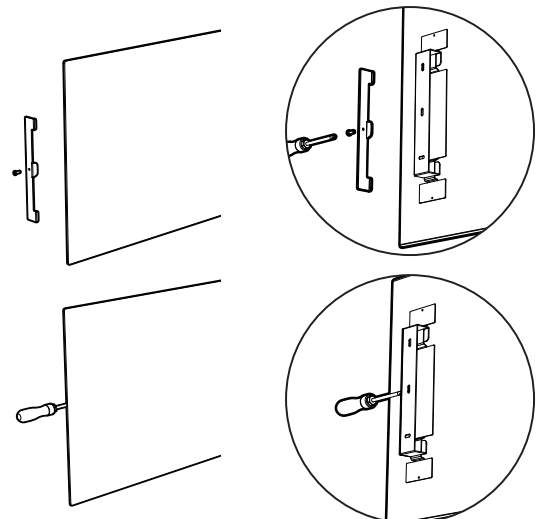
• Locking the mounting lug

After setting the radiant heater on the mounting lugs, start locking it.

! Important: to ensure that the device does not tilt, the locking mechanism must be installed.

Lock the installation by fully tightening the locking mechanism on the mounting lug using the screw provided for this purpose.

Check the stability of the installation.



The wall mounting lugs are designed to stabilise the device once installed. Hence, no translational movement is possible.

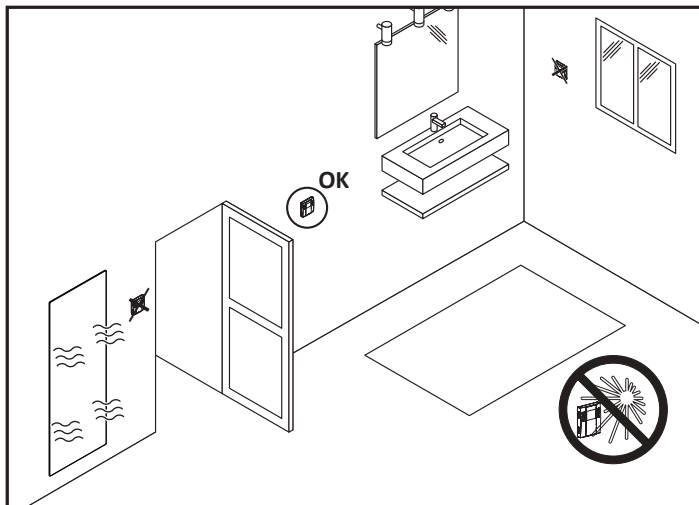
Once the anti-tilt safety is installed, the device can no longer be detached from the wall without first unlocking it.

INSTALLING THE THERMOSTAT

 This operation must be carried out by a qualified professional installer.

Install your room thermostat at the recommended locations:

To ensure its room temperature regulation function, the room thermostat must be installed at approximately 1.5 m from the floor, on an interior wall, protected from splashing water, direct sunlight and any source of heat such as: television sets, lamps, heaters, air currents, etc. It is also recommended to keep a minimum distance of 30 cm between the heating body and the room thermostat.



Important:

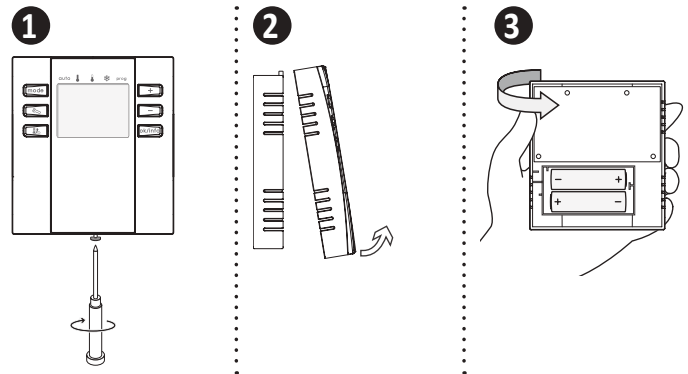
- To guarantee the proper functioning of the product, ensure that the thermostat is not installed close to an area that could be disturbed by a parasite transmitter.


E.g.: wireless phone, Wi-Fi transceiver, TV screen, etc.

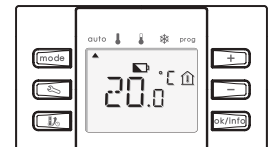
- The thermostat measures the temperature of the place where it is installed. It cannot take into account any temperature differences that might exist between different areas/rooms of the house if the temperature is not uniform.


INSTALLING THE BATTERIES

- 1 Unscrew the screw located under the device.
- 2 Remove the front panel.
- 3 Flip the front panel over and insert 2 LR06 AA batteries in their recess, with the correct polarities.





When the batteries have to be changed, a low battery indicator  appears on the device.



 After changing your batteries, consider disposing of the used batteries in the recycling bins provided for this purpose.

USER SETTINGS

From the Auto, Comfort, Eco or Frost-free mode, press and hold the keys  and  simultaneously for 5 seconds to access the user settings.



Sequence outline of the settings:

Language selection → Temperature unit selection → Comfort setpoint temperature limit

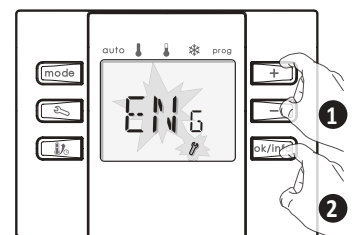
LANGUAGE SELECTION

The pre-set language of use of the thermostat is French. There are four language options.

English	French	Italian	German
ENG	FRA	ITA	DEU

1- Select the desired language with  or .

2- Confirm by pressing .

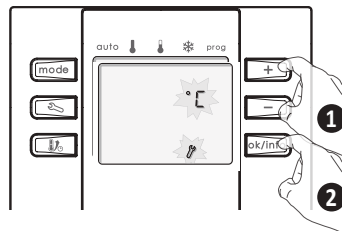


The next parameter "Temperature unit selection" is displayed.

TEMPERATURE UNIT SELECTION

The pre-set unit of temperature is degrees Celsius. It is possible to modify it to degrees Fahrenheit.

- 1- Select the desired unit with or .
- 2- Confirm by pressing .



The next parameter "Upper temperature limit" is displayed.

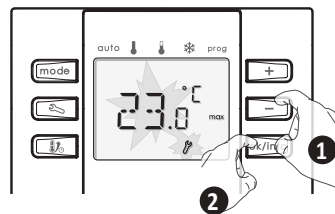
LIMITING THE COMFORT SETPOINT TEMPERATURE

You can limit the setpoint temperature adjustment range by setting a maximum and/or minimum limit preventing any unintentional modification of the temperature beyond these limits.

• Upper temperature limit

Implementation of a maximum limit preventing a person from increasing the setpoint temperature above it. The maximum limit is pre-set to 30°C. You can change it between 15°C and 30°C in intervals of 1°C.

- 1- To modify the maximum limit, press or .
- 2- Confirm by pressing .



If you do not wish to modify it, press : the next parameter "Lower temperature limit" is displayed.

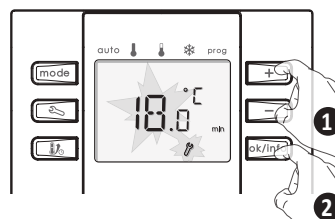
• Lower temperature limit

Implementation of a minimum limit preventing a person from reducing the setpoint temperature below it.

The minimum limit is pre-set to 10°C. You can change it between 10°C and 19°C (or till the maximum limit if applicable) in intervals of 1°C.

- 3- To modify the minimum limit, press or .
- 4- Press to confirm and exit from user settings.

Tip: if the maximum and minimum setpoint temperatures are set to the same value, the setpoint temperature will be locked and can no longer be modified.



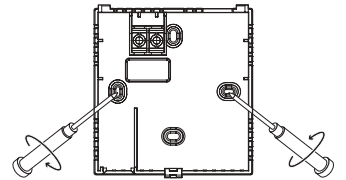
If you do not wish to modify it, press . The thermostat automatically returns to the ongoing operating mode.

FIXING THE THERMOSTAT

Before fixing the device to the wall, check whether the radio receiver is within radio range of the thermostat (see page 34).

After removing the front panel of the thermostat, carry out the following:

- 1- Fix the base with the 2 provided screws, using the horizontal or vertical holes.
- 2- Replace the front panel and tighten the screw located under the device.

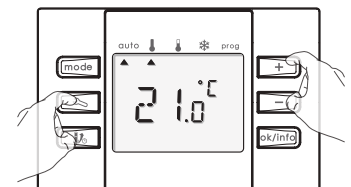


CONFIGURING THE THERMOSTAT

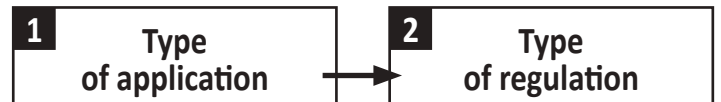
By default, the thermostat is configured in the living room mode to ensure a standard programming (see page 36). If your radiant heater is installed in a bathroom, it is necessary to configure it in the bathroom mode so that it can use the Boost programming.

Important: At each configuration of the thermostat, the radio pairing procedure with the receiver described on page 34 must be renewed.

From the Auto, Comfort, Eco or Frost-free modes, press and for 5 seconds to access the Installer settings.



5 sec.



The following parameter is displayed:

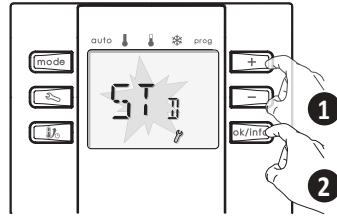
a. Selecting the application type:

This programmable thermostat adapts to every room in your house. In fact, the requirements differ depending on the use:

- In a living room, such as a lounge, a dining room, a bedroom or a kitchen, this thermostat allows programming alternating periods of Comfort or Eco temperature for an entire week, day by day.
- In a bathroom, it allows constantly maintaining a comfortable temperature and programming "boost" periods for a week, day by day. These periods cause an increase in the temperature of the bathroom, and help to pre-heat or dry towels and bathrobes.

1- Press or to select the type of application.

STD	Living room
BST	Bathroom



2- Confirm by pressing .

If the BST application is selected, the ON/OFF regulation type is displayed. Press again to exit from settings.

If the STD application is selected, the type of regulation, by default ON/OFF, is displayed.

Comment: if STD is selected, you cannot programme a Boost period but you can still use the manual Boost (see manual Boost on page 36).

b. Selecting the regulation type:

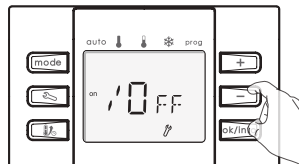
Important: This operation is reserved for professional installers only. Any erroneous modification could cause regulation anomalies.

When the standard application type is selected, several regulation modes are available.

- **PID** = high-precision regulation mode (proportional-integral-derivative) that is particularly suited for heating systems with medium to high inertia (inertia heater, electric or hydraulic heated floor).
- **ON/OFF (recommended)** = standard regulation mode suited for low-inertia heating systems (e.g. heated towel rails in bathrooms, radiant heaters, fan heaters).
- **PIE** = not available in this version.

To select the type of regulation, proceed as follows:

1- Press or to select the type of use.

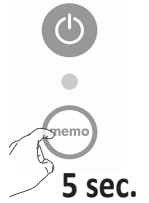


2- Confirm and exit from the settings by pressing .

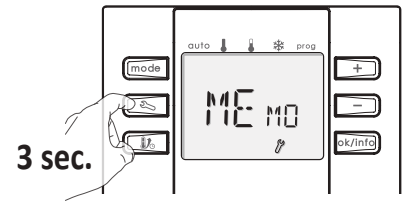
RADIO PAIRING OF THE THERMOSTAT WITH THE RECEIVER

The thermostat and the receiver are not factory-paired. To pair them, proceed as follows:

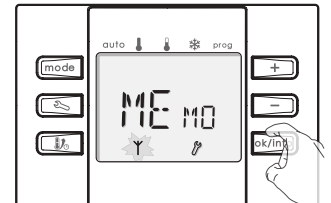
1- On the receiver, press and hold the button for about **5 seconds** until its indicator light blinks red. If you make a mistake, press and hold the button again for about 5 seconds to interrupt the procedure.



2- On the thermostat, press for **3 seconds**. **MEMO** is displayed.



3- Press . The thermostat then transmits a radio configuration message and **Y** appears briefly.



4- On receiving this message, the red indicator turns off and then turns green the 2 devices are paired.

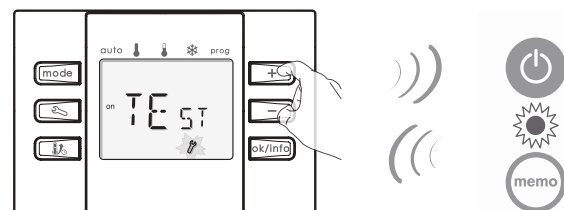
VERIFYING THE RADIO PAIRING

Important: Before starting the verification, ensure that the radiant heater and the room thermostat are in their final position (refer to Recommendations, positioning and choice of location on page 26 and Installing the thermostat on page 32).

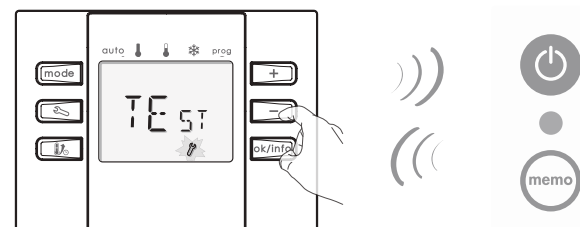
1- On the thermostat, briefly and simultaneously press and : **TEST** is displayed.

2- Press and then to send 2 signals to the receiver:

1st press on = ON signal transmitted, the indicator of the receiver turns on, which means that the radio signal sent by the thermostat has been received.



2nd press on = OFF signal transmitted, the indicator of the receiver turns off, which means that the radio signal sent by the thermostat has been received. The thermostat is therefore paired with the receiver.



3- Press **mode** or **ok/info** to exit the verification of the radio pairing.

Note: Every time a radio signal is received, a soft click can be heard from the receiver. It indicates its contact changing from ON to OFF and vice-versa. If this does not happen, redo the operations described here in the paragraph Pairing the thermostat with the receiver.

CANCELLING THE RADIO PAIRING

Keep the Memo button of the receiver pressed for **10 seconds** without releasing:

- **After 4 seconds**, the indicator starts to flash, and the pairing with the thermostat begins.
- **After 8 seconds**, the indicator flashes rapidly and the receiver erases the pairing with the thermostat.
- **After 10 seconds**, the indicator shows a steady green light and the receiver is no longer paired with the thermostat.



PRESENTATION

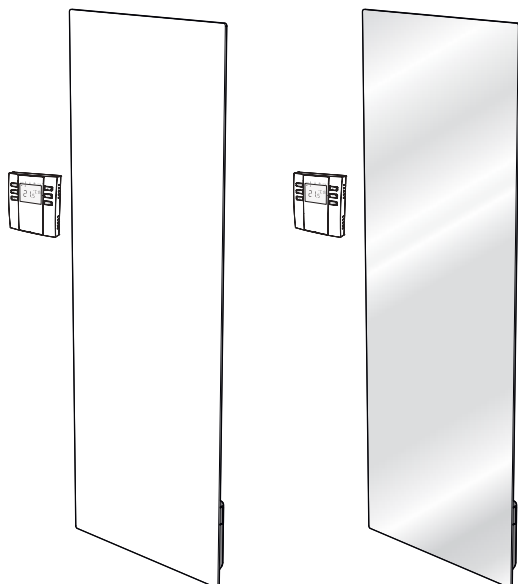
Radio programmable decorative radiant heaters with weekly and daily programming, window opening detection, instant and programmable Boost.

Thank you for placing trust in us. Congratulations on choosing one of our products.

Our radio programmable decorative radiant heater is delivered with a receiver and a room thermostat that can be programmed using radio waves.

The thermostat is particularly easy to install. Its ergonomic and innovative design is intended to grant you both comfort as well as energy savings. Depending on the selected mode, it transmits orders to the receiver to regulate your heating. There are also 2 possibilities of programming your radiant heater to your desires: Comfort or Economy, you can decide!

The Boost function grants you faster heating of the room. In the bathroom, it also helps to quickly dry your wet laundry and towels. It has been designed to give you the comfort of hot-water heating with none of the maintenance. For both new and renovated houses, our range will give you the best comfort and satisfaction!



FUNCTIONING

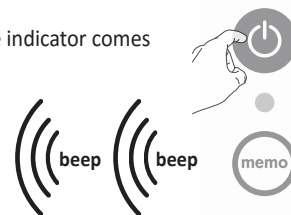
POWERING ON/PLACING THE HEATING ON STANDBY

● Powering on

On the receiver, press the key : the indicator comes on, and the device starts functioning.

Aid for the visually impaired: audible feedback

The device emits 2 short, successive beeps to signal that it is functioning.



The indicator light is green = the device is powered on
The indicator light is red = the device is heating

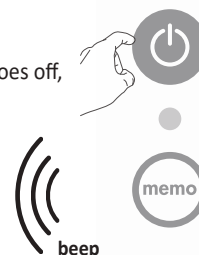
● Placing the heating on standby

This function stops the heating, e.g. in summer.

On the receiver, press the key : the indicator goes off, and the device heating is on standby.

Aid for the visually impaired: Audible feedback

The device emits 1 short beep to signal that it is placing the heating on Standby.



SELECTING AN OPERATING MODE

On the thermostat, the **mode** key allows you to select an operating mode suited to your needs, depending on the seasons and the periods during which the house is occupied.

Description of the mode	Display
<p>Auto mode: Automatic mode; 2 cases based on your installation:</p>	
<p>Weekly and daily programming:</p> <ul style="list-style-type: none"> - If your radiant heater is installed in any room other than the bathroom, its thermostat will automatically alternate between periods of Comfort when you are at home and Eco when you are not. - If your radiant heater is installed in a bathroom, its thermostat will continuously operate it in the Comfort mode, with periods of Boost programmed when the bathroom is in use. <p>Refer to the Weekly and daily programming chapter on page 36.</p>	
<p>No programming</p> <p>If there is no programming, your radiant heater will continuously function in the Comfort mode all 7 days of the week.</p>	
<p>Comfort mode:</p> <p>In the continuous Comfort mode, the radiant heater operates 24/7 at the set temperature (by default 20°C), which can be adjusted between 10°C and 30°C (see Adjusting the setpoint temperature on page 36). This mode is used when people are in the room.</p>	
<p>Eco mode:</p> <p>In the Economy mode, the radiant heater operates 24/7 at the set temperature (by default 18°C), which can be adjusted from Comfort-1 to Comfort-5 (see Adjusting the setpoint temperature on page 36). This mode is used when the room is empty for short periods.</p>	
<p>Frost-free mode:</p> <p>The Frost-free protection mode helps to secure the installations of a house against frost by maintaining a default temperature of 7°C, which can be adjusted between 5°C and 15°C (see Adjusting the setpoint temperature on page 36). This mode is used for prolonged absences (more than five days).</p>	

Description of the mode	Display
Programming mode: Settings mode, which allows programming Comfort and Eco periods or Boost periods of up to 2 Boosts per day at the time of your choice (see the paragraph titled Weekly and daily programming on page 36).	
Set time mode: Settings mode, which allows setting the current time and date on the thermostat (see Setting the time and date on page 36).	

Important:

The thermostat measures the temperature of the place where it is installed.

It cannot take into account any temperature differences that might exist between different areas/rooms of the house if the temperature is not uniform.

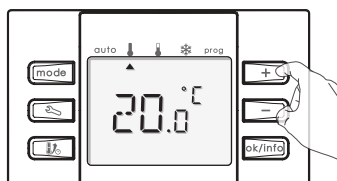
ADJUSTING THE SETPOINT TEMPERATURE

• Adjusting the setpoint temperature

You can adjust the setpoint temperature of the Comfort, Eco and Frost-free modes.

1- Using the **mode** key, move the cursor over the desired mode.

2- Adjust the corresponding setpoint temperature by intervals of 0.5°C by pressing **+** or **-**. Confirm using **ok/info**.



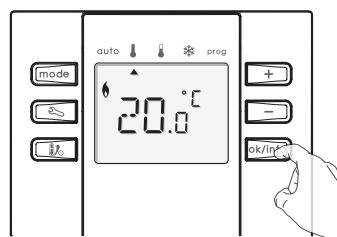
Comment: Without pressing any of the buttons, the system will automatically return to the previously active mode after a few seconds and will confirm the adjusted setpoint temperature.

Note: it is possible to limit this temperature adjustment range, see the paragraph on Limiting the setpoint temperature on page 33.

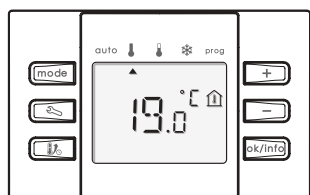
• Viewing the setpoint temperature

Your thermostat continuously displays the temperature of the room, but you can also view the setpoint temperature of the current operating mode at any time.

1- Press **ok/info** to view the temperature that you set on your thermostat.



2- Press **ok/info** for a second time or wait for a few seconds to return to the measured room temperature.



Comment: without pressing any of the buttons, the system will automatically return to the active mode after a few seconds.

MANUAL BOOST

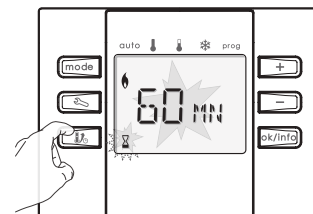
The Boost mode can be activated from any ongoing operation mode. As the needs differ according to the type of living room, the heating level and duration of the Boost are also different:

- **If the radiant heater is installed in any room other than the bathroom:** In the Boost mode, the setpoint temperature is increased by 2°C for an adjustable duration of 60 minutes.
- **If the radiant heater is installed in the bathroom:** In the Boost mode, the setpoint temperature is increased to the maximum authorised limit for an adjustable duration of 30 minutes.

1. Activating the Boost

Press **Boost**.

The pre-set duration and the ⏰ symbol flash.



Boost duration:

When the Boost is activated, you can adjust its duration by pressing **+** or **-**. This modification will be saved and will be effective for the following Boosts.

In a room other than the bathroom: you may modify the Boost duration at any time, from 20 minutes to 2 hours, in intervals of 10 minutes.

In the bathroom: you may modify the Boost duration during the 1st minute of activation, from 20 minutes to 60 minutes, in intervals of 10 minutes. After 1 minute, the Boost starts and the timer counts down, minute par minute.

2. Stopping the Boost

Manual stop: You may stop the Boost at any time by pressing **Boost** or **mode**.

Automatic stop: When the timer ends, the Boost stops and the device automatically switches to its original operation mode (mode that was active before the Boost was triggered).

WEEKLY AND DAILY PROGRAMMING

There are 2 possible types of weekly and daily programming:

- **If the radiant heater is installed in any room other than the bathroom, standard programming:** the device will alternate between temperature periods of Comfort when you are at home and Eco when you are not. You have the option of using one of the 6 available pre-recorded programmes separately for each day of the week.

- **If the radiant heater is installed in the bathroom, Boost programming:** the device will continuously operate in the Comfort mode, with periods of Boost programmed when the bathroom is in use. You have the option of programming 1 or 2 Boosts separately for each day of the week.

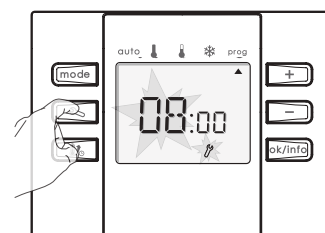
Important: Since the standard programming is configured by default on the thermostat, it is necessary - if this was not done during installation - to configure the thermostat in the bathroom mode and to renew the radio pairing procedure between the thermostat and the receiver (see configuring the thermostat on page 33).

Before programming your device, set the day and time as indicated below.

Setting the time and day

1- Accessing the set time mode

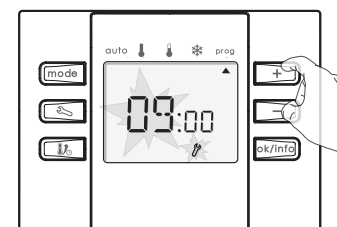
From the Auto, Comfort or Frost-free modes, press **mode**.



2- Setting the time and day

Press **+** or **-** (or keep the button pressed to go faster) to adjust and press **ok/info** to confirm.

Sequence of the settings:
 Hour → Minutes → Day



Day correspondence table			
MON	Monday	FRI	Friday
TUE	Tuesday	SAT	Saturday
WED	Wednesday	SUN	Sunday
THU	Thursday		

Viewing the time and day setting:

Press : the time is displayed; then press to view the minutes, and then the day.

Press to exit and return to the ongoing operating mode.

• If your radiant heater is installed in any room other than the bathroom: standard programming

- Overview of the programmes

In the mode, you can programme your thermostat by assigning 1 of the 6 offered programmes to each day of the week.

- **Comfort:** your radiant heater continuously operates in the Comfort mode for all 24 hours of the selected day.

- **Eco:** your radiant heater continuously operates in the Eco mode for all 24 hours of the selected day.

- **P1:** your radiant heater operates in the Comfort mode from 06:00 to 22:00 (Eco mode from 22:00 to 06:00).

- **P2:** your radiant heater operates in the Comfort mode from 06:00 to 09:00 and from 16:00 to 22:00 (Eco mode from 09:00 to 16:00 and from 22:00 to 06:00).

- **P3:** your radiant heater operates in the Comfort mode from 06:00 to 08:00, from 12:00 to 14:00 and from 18:00 to 23:00 (Eco mode from 23:00 to 06:00, from 08:00 to 12:00 and from 14:00 to 18:00).

- **P4:** your radiant heater operates in the Comfort mode from 07:00 to 09:00, from 12:30 to 14:00 and from 19:00 to 23:00 (Eco mode from 23:00 to 07:00, from 09:00 to 12:30 and from 14:00 to 19:00).

Note: You can adjust the setpoint temperatures for Comfort and Eco (see "Adjusting the setpoint temperature" on page 36).

By default, your thermostat is programmed in the Comfort mode for all days of the week.

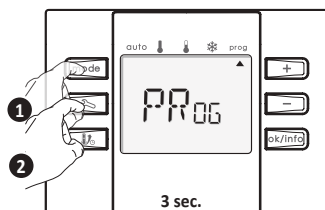
- Possible modification of programmes

If the default timings of P1, P2, P3 and P4 are not suitable for you, you have the option of modifying them. In this case, the timings will be modified for all days of the week where P1, P2, P3 or P4 are assigned.

To modify P1, P2, P3 or P4, carry out the following:

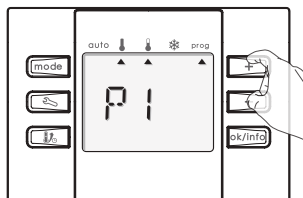
1- Accessing the programming mode

Position the cursor on "Prog" by successively pressing . Then press and hold for at least 3 seconds.



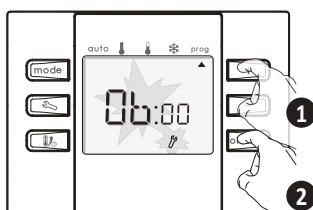
2- Selecting the programme to be modified

Press or to select the programme that you wish to modify. Confirm by pressing .



3- Setting the start time for the programmed Comfort period

When the time for switching to the Comfort mode is displayed, press or to modify the hour corresponding to the desired time. Confirm by pressing .



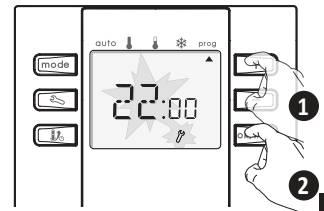
Press or to modify the minutes of the desired time. Confirm by pressing .

4- Setting the start time for the programmed Eco period

When the time for switching to the Eco mode is displayed, press or to modify the hour corresponding to the desired time.

Confirm by pressing .

Press or to modify the minutes of the desired time. Confirm by pressing .



For programmes P2, P3 and P4, redo steps 3 and 4 as many times as necessary.

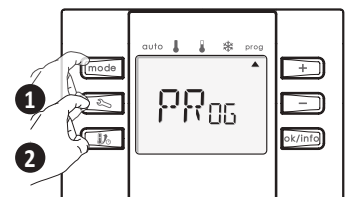
- Assigning programmes to the days of the week:

By default, the comfort mode is programmed continuously, 24/7.

To assign a Comfort, Eco or P1, P2, P3 or P4 programme to each of the 7 days of the week, carry out the following:

1- Accessing the programming mode

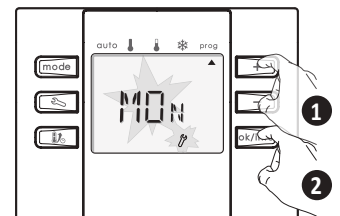
Position the cursor on "Prog" by successively pressing . Then press .



2- Selecting the day to be programmed

MON flashes; press or to select a day of the week.

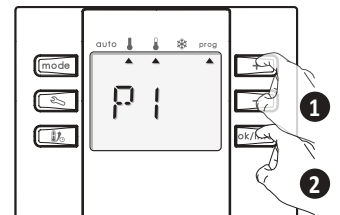
Confirm by pressing .



3- Selecting the programme to be assigned

Select "Conf", "Eco", "P1", "P2", "P3" or "P4" to assign it to the day selected in the previous step.

Confirm by pressing .



The next day, in our example **TUE** (Tuesday) flashes. Redo steps 2 to 4 until the desired number of days are programmed.

To exit the programming mode, press . The device automatically returns to the Auto mode.

• If your radiant heater is installed in the bathroom: Boost programming

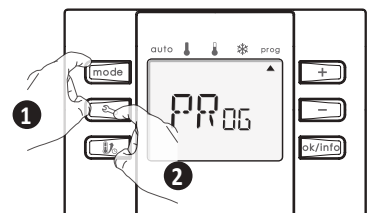
Important: Duration of the programmed Boost

The duration of the programmed Boost is the same as the duration set for the manual Boost see paragraph Manual boost on page 36.

This function allows you to programme 1 or 2 Boosts per day, for the week or for a few days.

1- Accessing the programming mode

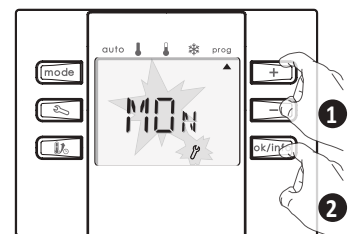
Position the cursor on Prog by successively pressing and then press to enter the setting mode.



2- Selecting the day to be programmed

MON (Monday) flashes; press or to select a day of the week.

Confirm by pressing .



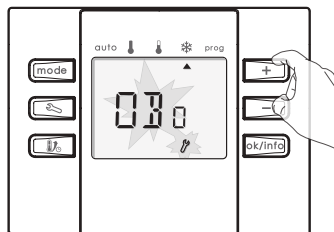
Day correspondence table			
MON	Monday	FRI	Friday
TUE	Tuesday	SAT	Saturday
WED	Wednesday	SUN	Sunday
THU	Thursday		

3- Selecting the number of Boosts programmed per day

You can program 1 or 2 Boosts per day.

OBo flashes by default; press **+** or **-** to select the number of Boosts to be programmed. Confirm by pressing **ok/info**:

- **0** = 0 Boosts programmed
- **1** = 1 Boost programmed
- **2** = 2 Boosts programmed

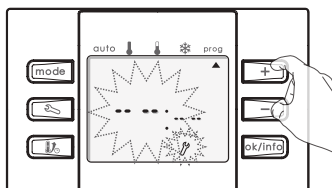


4- Setting the start time for the programmed Boost

- 1st programmed Boost

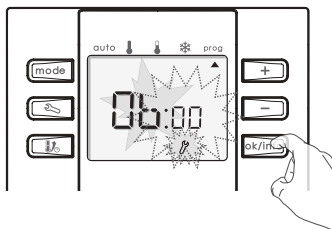
If you have not selected **OBo**, when -- corresponding to the hour flashes, press **+** or **-** to select the Boost start time.

Confirm by pressing **ok/info**.



when -- corresponding to the minutes flashes, press **+** or **-** to select the minutes corresponding to the desired start time.

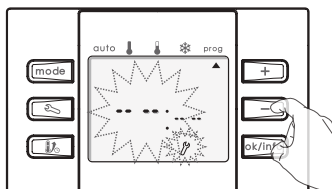
Confirm by pressing **ok/info**.



Note: Keeping **+** and **-** pressed for more than 2 seconds allows scrolling through the values faster.

- 2nd programmed Boost

If you have selected 2 boosts per day, --:-- is displayed. Redo the previous operation to set the start time of the 2nd Boost.

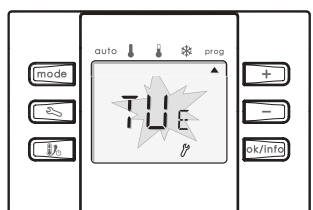


5- Programming the remaining days

The next day, in our example **TUE** (Tuesday) flashes. Redo steps 2 to 4 until the desired number of days are programmed.

To exit the programming mode, press **mode**. The device automatically returns to the Auto mode.

Comment: When the programmed Boost is triggered, a cursor appears under Prog, under Auto and Comfort to indicate that the Boost programming has been triggered.



Verifying the assigned programmes; display:

Position the cursor on Prog by successively pressing **mode**. Press **←** and scroll through the days and programmes by successively pressing **ok/info**.

To exit the display mode, press **mode**.

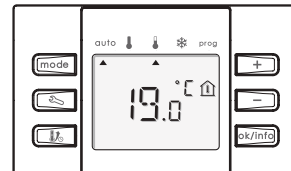
To cancel the programming, refer to the paragraph Returning to factory settings on page 40.

Manual and temporary exemption from an ongoing programme

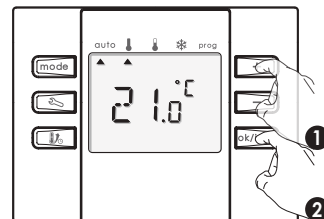
This function enables modifying the setpoint temperature temporarily, until the next programmed temperature change or when the clock passes 00:00.

E.g.

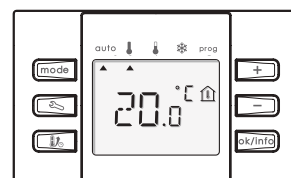
1- The device is in the Auto mode, and the current mode is Eco.



2- By pressing **+** or **-**, you can temporarily modify the setpoint temperature to 21°C, for example. Confirm by pressing **ok/info**.



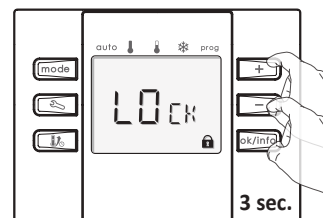
3- This modification will automatically cancel the next programmed change or the change when the clock passes 00:00.



PARENTAL CONTROL; LOCKING/ UNLOCKING THE KEYPAD

• Locking the keypad

To lock the keypad, press and hold the keys **+** and **-** simultaneously for 3 seconds. LOCK appears briefly and the padlock symbol **🔒** appears on the screen, signifying that the keypad has been locked.



• Unlocking the keypad

To unlock the keypad, press and hold the keys **+** and **-** simultaneously again for 3 seconds. The padlock symbol **🔒** disappears from the screen, signifying that the keypad has been unlocked.

AUTOMATIC WINDOW OPENING DETECTION

• Important information concerning the detection of a window being opened:

Important: The window opening detection is sensitive to temperature changes. The thermostat therefore reacts to windows being opened according to different parameters: adjusted setpoint temperature, fall and rise in temperature in the room, outside temperature, position of the device in the room, etc.

If the thermostat is installed close to an entrance door, the window opening detection might be disrupted by air currents resulting from this door being opened. Refer to the chapter "Installing the thermostat on page 32" which provides the preferred locations in the room to ensure optimum functioning. Otherwise, we recommend that you deactivate the automatic window opening detection mode (see page 39).

• Presentation

Temperature lowering cycle by switching to Frost-free mode while airing a room by opening a window. The window opening detection is possible from the Auto, Comfort or Eco modes:

- **Automatic activation**, where the temperature lowering cycle is triggered when the thermostat detects a change in temperature. The opening of a window or a door leading outdoors could cause this fall in temperature.

Note: The difference between the temperature of the air coming from the outside and that of the interior air should cause a significant fall in temperature before it can be detected by the device.

This temperature fall detection triggers the switch to the Frost-free mode.

To deactivate the automatic window opening detection see page 39.

Frost-free mode duration meter

When the device executes a temperature lowering cycle by opening a window, a Frost-free duration meter appears on the screen to display the duration of the cycle. The meter automatically resets to zero when the next Frost-free mode is triggered when a window is opened.



Stopping the Frost-free activation cycle

Pressing one of the keys on the keypad interrupts the Frost-free activation cycle.

Note: if a sufficient rise in temperature is detected, the device may return to the original mode (mode that was active before the opening of the window was detected).

VIEWING THE OPERATING STATUS OF THE RECEIVER

Operating status of the receiver	Indicator status
Heating standby	Off
Functioning	On, green (mains on). On, red (resistor starting).
Awaiting the radio pairing signal.	Flashing red
Order received on the pilot wire	Flashing green for 5 seconds and then off for 5 seconds
Anomaly detected by the temperature sensor (CTN)	Flashing orange (1 flash per second)

INFORMATION ON THE REMOTE CONTROL BY PILOT WIRE

Presentation

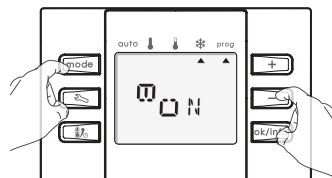
The receiver can be connected via the pilot wire to an external power manager (programming unit, load shedder, etc.) : There are 2 hypothetical cases if the receiver is also paired with a thermostat:

- **Utilisation of the thermostat programming simultaneously with that of the pilot wire:** If the thermostat is in the Auto mode and a programming is in progress, it can be combined with the use of the pilot wire. On the other hand, only the orders for lowering Frost-free and Stop originating from the pilot wire will have priority over the programmed Comfort and Eco orders sent by the thermostat. For example, if the thermostat is in a programmed Comfort period and if the receiver receives a standby order via the pilot wire, the receiver will go on standby.
- **Utilisation of the pilot wire programming without thermostat programming:** To be able to take into account the orders coming from the pilot wire, the thermostat must be used in its original configuration, i.e. as it was during its initial commissioning, in the auto-comfort mode, without any programming. If a programming is already in progress on the device, it is necessary to do a factory reset see page 40.

ADVANCED SETTINGS

AUTOMATIC WINDOW OPENING DETECTION, ACTIVATION/ DEACTIVATION

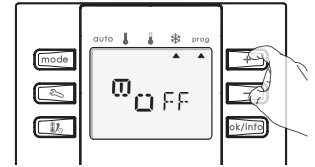
- 1- In the Auto, Comfort, Eco or Frost-free modes, press **mode** and **-** simultaneously to enter the settings mode.



- 2- Press **+** or **-**.

ON = Automatic window opening detection is active

OFF = Automatic window opening detection is not active



- 3- Press **ok/info** to confirm and exit from the settings.

INSTALLER SETTINGS

From the Auto, Comfort, Eco or Frost-free mode, press and hold the keys **mode** and **mode** simultaneously for 5 seconds to access the installer settings.

Sequence outline of the settings:

Maximum room temperature settings in case of Boost → Calibration of the room temperature sensor → Adjustment of the minimum duration of ON**

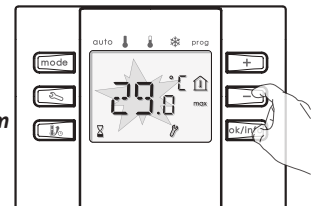
* If the thermostat is configured to the bathroom mode (see page 33).

** If the ON/OFF mode is selected (see page 34).

MAXIMUM ROOM TEMPERATURE SETTINGS IN CASE OF BOOST

When the Boost is activated, the device should heat the room to a temperature limit: the maximum room temperature. Once it reaches the limit, the Boost stops automatically. It is pre-set to 30°C. You can change it between 20°C and 30°C in intervals of 1°C. To modify it, carry out the following:

- 1- Press **+** or **-**.
- 2- Confirm by pressing **ok/info**.



The next parameter "Calibration of the room temperature sensor" is displayed.

SETTINGS OF THE ROOM TEMPERATURE SENSOR

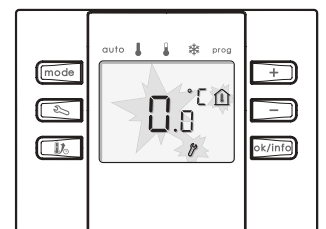
Important: this operation is reserved for professional installers only. Any erroneous modification could cause regulation anomalies.

In what cases? If the temperature obtained in the room (using a reliable thermometer) is different by at least 1 or 2 degrees from the setpoint temperature that you entered on the thermostat.

The calibration enables acting only on the temperature measurement by the thermostat's sensor in order to compensate for any discrepancy, from +3°C to -3°C in intervals of 0.1°C.


Important: Before calibration, it is recommended to wait for 4 hours after changing the setpoint temperature in order ensure that the room temperature has stabilised.

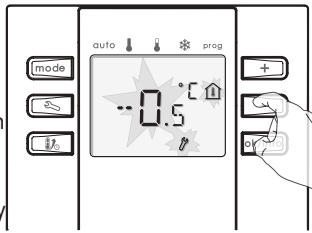
- 1- The display unit indicates the measured temperature correction value (0 by default).




2- There are 2 hypothetical cases:

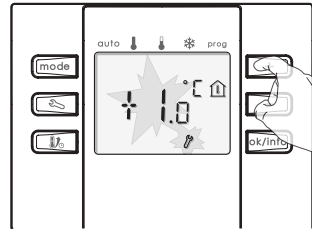
2.1- If the temperature discrepancy is negative, e.g.:


Setpoint temperature (what you want) = 20°C.
 Room temperature (what you read on a reliable thermometer) = 19.5°C.
Discrepancy measured = - 0.5°C.
 Reduce the temperature measured by the sensor by 0.5°C using .



2.2- If the temperature discrepancy is positive, e.g.:

Setpoint temperature (what you want) = 19°C.
 Room temperature (what you read on a reliable thermometer) = 20°C.
Discrepancy measured = +1°C.
 Increase the temperature measured by the sensor by 1°C using .





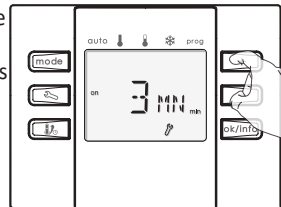
3- Press  to save the new value.


The next parameter "Minimum ON duration setting" is displayed.

MINIMUM ON DURATION SETTING



This setting helps to prevent untimely triggers and thereby optimises the service life of the relay integrated in the receiver.
 E.g. 3 minutes for a system with medium inertia (radiant heater).

1- Press  or . By default, this value is pre-set to 1 minute. You can choose a value between 1 and 5 minutes, in intervals of 1 minute.







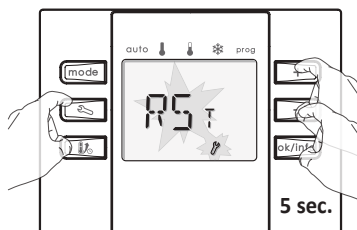
2- Press  to confirm and exit from installer settings.

Note on the Settings:

- Without pressing any of the buttons, the system will automatically return to displaying the room temperature after 60 seconds if the adjusted settings are not confirmed.
- During the adjustment, pressing  without first pressing  allows exiting from the Settings without confirming the adjusted values.
- In case of any doubt about the modifications made, if you wish to return to the original settings of the product as it was delivered, follow the instructions for "Returning to factory settings" (see below).

RETURNING TO FACTORY SETTINGS

- To restore the original settings and erase the programming, press and hold the keys ,  and  until **RST** is displayed.
- Confirm by pressing .



The following settings are re-initialised:

Settings	Factory values
Configuration	
Type of application	Living room
Regulation	ON/OFF
Functioning	
Operating mode	Auto - Comfort
Comfort setpoint temperature	20°C
Eco setpoint temperature	18°C
Frost-free setpoint temperature	7°C
Time and day	00:00 / Monday
Manual and programmed Boost duration	60 minutes

Programming type	Standard programming (Comfort/Eco)
Programmed Boost	None
Keypad lock	Deactivated

User settings	
Language	French
Unit of temperature	Degrees Celsius
Setpoint temperature upper limit	30°C
Setpoint temperature lower limit	10°C

Advanced settings	
Automatic window opening detection	Activated

Installer settings	
Maximum room temperature in case of Boost	30°C
Sensor calibration	0.0°C
Minimum ON duration setting	1 minute

Important: if the thermostat had a programming of Boost periods and if a factory reset was done, it is necessary to:

- 1- Reconfigure the thermostat in the bathroom mode (see page 10).
- 2- Redo the radio pairing procedure between the thermostat and the receiver (see page 10).

LOAD SHEDDING AND POWER CUTS

LOAD SHEDDING BY PILOT WIRE ONLY

A power manager or load shedder prevents the triggering of the main circuit breaker in case of over-consumption (e.g. simultaneous functioning of your various household appliances and others). This will allow you to reduce the subscribed power and thereby optimise your subscription with your energy provider.

The CEANOTHE heating devices are designed to function **with load shedding systems by pilot wire only**.

The orders sent by the pilot wire are executed by the device's managing electronics, which will apply the setpoint corresponding to the transmitted order. The Stop (standby) order corresponds to the load shedding; on receiving this order, the device switches to "Heating standby" and then returns to the original mode.

OTHER TYPE OF REMOTE CONTROL BY POWER CUT



Important: The power supply of the product should not be interrupted except in the case of an intervention on the electrical installation. The load shedding function must not be carried out by an additional mechanical cut-off system (contactor, etc.) of the power supply. Unlike the command by pilot wire, the frequent load shedding by mechanical cut-off could damage the device, depending on the quality of the switching elements used. This type of damage will not be covered by the manufacturer's warranty. If remote stop or stand-by orders must be given frequently, it is mandatory to use the pilot wire (see previous paragraph Load shedding by pilot wire only).

IN CASE OF POWER CUT

The device restarts on its own and you do not have to do anything. All the settings are saved permanently. When the power comes back on, your device will restore all the settings changed before the interruption (setpoint temperature, operating mode). It will restart in the mode that was active before the interruption.

WHAT TO DO IN CASE OF PROBLEMS

TROUBLESHOOTING ASSISTANCE

• The device:

The device is no longer heating:

- Verify, with all necessary safety measures, that the radiant heater is properly connected to the power outlet and that the connection is proper. Note that this operation may require the intervention of a professional if you do not know the safety measures to be taken for such an intervention.
- Check the position of the circuit breaker / protective fuse on your electrical panel.
- Verify the active operating mode (see "Selecting an operating mode" on page 35), you could be in the Eco, Frost-free or Heating standby modes or in the Auto mode with a stop order given by the power manager (see page 39). Switch to the Comfort mode (see page 35) to check whether the radiant heater reacts.
- Check the temperature using a thermometer: if it is high, the device has reached the desired setpoint temperature and it is therefore normal that it is not heating any more. Don't forget that a radiant heater operates intermittently and not continuously, in order to ensure a proper regulation of the room temperature.
- Cut the power supply of the product for 5 seconds using the circuit breaker of the power supply circuit on the electrical panel.

The device heats continuously and its surface becomes very hot:

- While functioning, it is normal for the surface of the device to become hot.
- Check whether the setpoint temperature set on the thermostat is not too high; lower it if necessary (see page 36).
- Ensure that the power of your device is suited to the size of your room.
- Check whether the thermostat is being influenced by an air current.
- Check whether your house is properly insulated.

Important: the triggering of the circuit breaker after the device is covered is excluded from the warranty.

Several situations could trigger a soft metallic clicking sound.

- The device has been fixed on an irregular wall.
- The device has been fixed on a wall without insulation.
- The device is exposed to a cold air current.
- The device has not been positioned properly on the mounting lugs.
- Heating triggered or sudden change in temperature.

The device is not heating enough:

- Verify the active operating mode (see page 35); you could be in the Eco, Frost-free or Heating standby modes. Switch to the continuous comfort mode.
- Check whether the setpoint temperature is active and raise it if necessary (see page 36).
- Check the remote programming using the pilot wire (see page 39). You may be in a programmed Eco period.
- Ensure that the power of your radiant heater is suited to the size of your room.
- Check whether your room is properly insulated.

The heating time of the device is too long:

- Our devices are radiant heaters that emit radiation and convection. It is therefore normal for the heating time to be longer than a convector.

The device is no longer following the commands and orders sent by the thermostat:


- Change the operating mode to carry out the checks (see page 35).
- Disconnect the thermostat for one hour and then reconnect it. Check whether the functioning has become normal again.
- If the radiant heater is in the Auto mode:
 - Check whether the power manager or programmer is working properly; refer to its instructions for use.

- Change the batteries of the power manager or programmer if they have any.

The device is no longer heating even though the indicator light is on:

- If the indicator light is on and the device remains cold, contact your seller.

The indicator is not lit on the radiant heater:

- Verify that the device is working (see page 35).
- Verify that the operating mode selection button is not positioned on  (see page 35).
- Check the position of the circuit breaker / protective fuse on your electrical panel.

The indicator of the radiant heater is orange and is flashing:

- An anomaly has been detected by the internal temperature sensor; contact your supplier.

• The thermostat:

No symbol or text appears on the display unit:

- Check the battery status
- Replace the 2 batteries; only use 1.5V AA alkaline batteries (LR6) (see "Installing the batteries" on page 32).

Do not use rechargeable batteries.

The room temperature is lower than the setpoint temperature:

- Check the defined setpoint temperature and raise it if necessary (see "Adjusting the setpoint temperature" on page 36).



The room temperature measured by a thermometer does not correspond to the setpoint temperature after several hours:

- An offset is always possible; you can refine the settings of the device (see "Settings of the room temperature sensor" on page 39).

The heating does not start or stop:

- Your thermostat may be located close to a source of heat or cold. Place it in a recommended location (see "Installing the thermostat" on page 32).
- Check whether the time indicated by the thermostat corresponds to the current time. If it does not, adjust the time (see "Setting the time and day" on page 36).
- Otherwise, remove the batteries from the product for 5 seconds and then put them back in (see "Installing the batteries" on page 32).
- The radio transmission between the thermostat and the receiver may have been lost (see "Thermostat/receiver radio transmission" on page 42).

The Boost does not activate at the programmed time:

- If the thermostat is configured in living room mode (see Configuring the thermostat on page 33) it may take a few minutes after the Boost is activated to start the heating.
- Check the start time (see "Setting the start time of the programmed Boost" on page 37), if --:-- is displayed instead of the time, it means that no timing was programmed for this. Select the desired time by  or .
- Check the Boost duration (see "Boost duration" on page 36).
- Check the programming (see "Viewing a programme" on page 37).

The thermostat does not regulate properly:

- Check whether the device is being influenced by an air current (see "Installing the thermostat" on page 32).
- Check whether the setpoint temperature has been modified (see "Adjusting the setpoint temperature" on page 36).

You wish to change the operating mode but nothing happens when you press :

- If the padlock symbol is displayed, the thermostat is locked.
- Unlock the thermostat (see "Parental control; locking/unlocking the keypad" on page 38).

After a fall in temperature following the opening of a window, the device does not switch to the Frost-free mode:

- Verify that the automatic window opening detection mode is activated on the thermostat (see page 39).
- Check the location of the thermostat (see page 32).
- Check whether the temperature difference between the room air and the outside air is significant.

The device automatically switches to the Eco or Frost-free mode when the window is closed:

- If the device is connected to a programming unit via the pilot wire, check the programming of the unit.
- Deactivate the automatic window opening detection mode (see page 39).

The 2 horizontal lines located under the window opening detection indicator disappear often from the screen:

- Check the location of your thermostat (see "Installing the thermostat" on

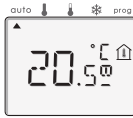
Information concerning the room temperature measurement:

- When the automatic window opening detection is activated, the thermostat continuously measures and analyses the temperature of the room in which it is installed.

2 types of indications given for information purposes may appear:

- **2 horizontal lines appear below the automatic window opening detection indicator:** The temperature measured in the room is stable.

- **The 2 lines disappear from the screen:** The temperature measured in the room varies, and a change in the room temperature could trigger the automatic window opening detection.



- If the temperature varies often, ensure that the thermostat is not disturbed by an external source (see page 32).

The thermostat is in the Auto mode but the programmes are not executed:

- Check the type of application used (see “Weekly and daily programming” on page 36)
- In the case of a Boost programming, check the Boost duration (see “Duration of the programmed Boost” on page 36)
- Check and replace the thermostat batteries (see “Installing the batteries” on page 32).
- The radio transmission between the thermostat and the receiver may have been lost (see “Thermostat/receiver radio transmission” on page 42).

You made a mistake in configuring the programming or the settings:

- Run a factory reset (see “Returning to factory settings” on page 40). This will erase any programmes that you might have implemented.
- Redo the programming (see “Weekly and daily programming” on page 36).

• **The receiver**

The receiver is not working:

- The receiver is not receiving power: check the fuse or circuit breaker of the power supply circuit.
- Check and replace the batteries of the associated thermostat (see “Installing the batteries” on page 32).
- A parasite transmitter may disturb the connection between the thermostat and the receiver: move the thermostat or the parasite receiver.

• **Thermostat/receiver radio transmission**

Before taking any action:

- Check whether the thermostat is being influenced by a heat source (see “Installing the thermostat” on page 32).
- Ensure that the thermostat is paired with the receiver (see “Verifying the radio pairing” on page 34).

The radio transmission is not working correctly

- 1- The receiver no longer receives the orders sent by the thermostat**
 - Check and replace the thermostat batteries (see “Installing the batteries” on page 32).
 - Re-initialise the receiver (see “Cancelling the radio pairing” on page 35).
 - Redo the radio pairing procedure (see “Radio pairing of the thermostat with the receiver” on page 34).
- 2- Radio pairing between the thermostat and the receiver failed:**
 - Re-initialise the receiver (see “Cancelling the radio pairing” on page 35).
 - Redo the radio pairing procedure (see “Radio pairing of the thermostat with the receiver” on page 34).
- 3- The receiver or the thermostat is disturbed by a radio transmission (amateur radio, TV screen, etc.):**
 - Move the thermostat to remove it from the area with the disturbance.
 - Move the parasite transmitter.

Loss of radio connection between the receiver and the thermostat:

- After more than three hours, the red indicator begins to continuously flash and the next cycle begins: the contact switches to the ON status for 1 minute and then switches to the OFF status for 9 minutes.
- Redo the radio pairing procedure (see “Radio pairing of the thermostat with the receiver” on page 34).

If the problem persists, contact your supplier.

TECHNICAL INFORMATION

MAINTENANCE

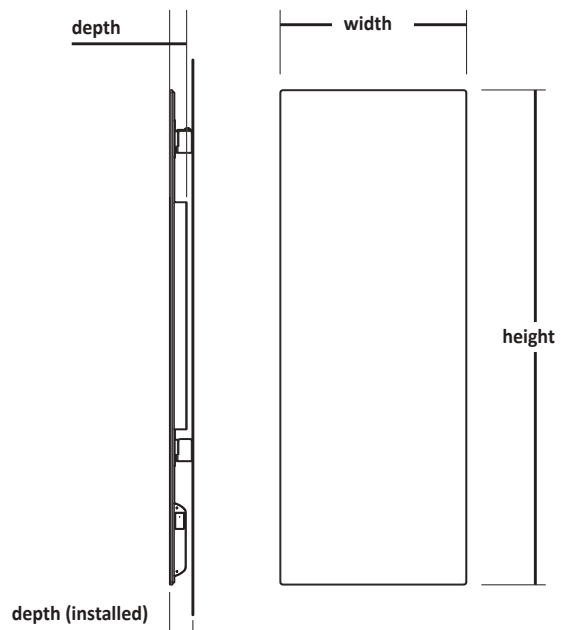
Before carrying out any maintenance activity, cut the power supply of the product using the circuit breaker of the power supply circuit on the electrical panel and wait for the device to cool down.

The device can be cleaned with a wet cloth; **never use abrasive products and solvents.**

DIMENSIONAL CHARACTERISTICS

Finishing	Power (W)	Height (mm)	Width (mm)	Depth* (mm)
Colour or mirror	Vertical models			
	500	1200	450	38.5
	700	1800	450	38.5
	650	1200	600	38.5
	1000	1800	600	38.5
	Horizontal model			
	650	600	1200	38.5

* Depth of the wall-mounted device: 53 mm



TECHNICAL CHARACTERISTICS

General characteristics:

- Operating voltage: 230 V + or – 10% 50 Hz.
- Triac-triggered PID electronic regulation.
- Radio frequency: 868.3 Mhz.
- Maximum transmitted radio power < 5mW.
- Standby consumption <0.5W.
- Heating body cast in the radiant heater.
- Double anti-overheating safety: thermostat + circuit breaker.

Environment:

- Safety: class II as per EN60335-1 and EN60335-2-30.
- Storage temperature: -20°C to +70°C.
- Operating temperature: 0°C to 40°C.
- Environment: IP44.

Functions:

- Temperature adjustment range: 7°C to 30°C.
- 6-ordre pilot wire.

Standards:

RED - Safety	RED - EMC	RED - RF	RoHS
EN60335-1 EN60335-2-30 EN60335-2-43 EN62233	ETSI EN301489-1 ETSI EN301489-3	ETSI EN300220-2	EN50581

Receiver:

- Outlet: 1 on/off contact, 2000 W max resistive 230V AC, (I=2A for $\cos \phi=0.6$).

Environment:

- Functioning: 0°C to +40°C.
- Storage: -20°C to +60°C.
- Humidity: 80% at 25°C (without condensation).
- IP44.

Thermostat:

- Power supply: 2 LR6 1.5V alkaline batteries.
- Battery service life: Approx. 2 years.

Maximum transmission range in houses: typically 15 m to 20 m depending on the environment.

Radio transmission: every 10 minutes; maximum 1 minute after changing the setpoint.

Environment:

- Operating temperature: 0°C to +50°C.
- Temperature adjustment range: +5°C to +30°C.
- Storage temperature: -10°C to +50°C.
- Humidity: 80% at +25°C (without condensation).
- Protection: IP20.

Radio transmitter, frequency 868.3 Mhz. Can be used anywhere in Europe.


Standards:

RED - Safety	RED - EMC	RED - RF	RoHS
EN62311	ETSI EN301489-1 ETSI EN301489-3	ETSI EN300220-2	EN50581

Declaration of conformity:

We hereby declare under our sole responsibility that the products described in these instructions comply with all the essential requirements of directives RED 2014/53/EU and RoHS 2011/65/EU.



The symbol,  affixed on the product, indicates the obligation to return it, at the end of service life, to a specialised collection point, in accordance with directive WEEE 2012/19/EU. In case of replacement, you may also return it to your distributor. This product does not fall under ordinary household waste. Therefore, managing its end of service life helps us to protect our environment and to limit the use of natural resources.

INFORMATION REQUIREMENTS APPLICABLE TO ELECTRICAL DECENTRALISED HEATING DEVICES.

Characteristic	Symbol	Value				Unit
Thermal power						
Rated thermal power	P_{nom}	500W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Minimum thermal power (indicative)	P_{min}	500W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Maximum continuous thermal power	$P_{max,c}$	500W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Auxiliary electricity consumption						
At rated thermal power	el_{max}	None				kW
At minimum thermal power	el_{min}	None				kW
In standby mode	el_{SB}	0				kW
Characteristic						Unit
Type of heat supply, for electrical decentralised storage heating devices only						
Manual thermal control of the charging with integrated thermostat						NO
Manual thermal control of the charging with information received on the room and/or outside temperature						NO
Electronic thermal control of the charging with information received on the room and/or outside temperature						YES
Fan-adjustable thermal power						NO
Type of control of the thermal power / room temperature						
Level-based thermal power control; no control of the room temperature						NO
Control at two or more manual levels; no control of the room temperature						NO
Control of the room temperature with mechanical thermostat						NO
Electronic control of the room temperature						NO
Electronic control of the room temperature and daily programmer						NO
Electronic control of the room temperature and weekly programmer						YES
Other control options						
Control of the room temperature with presence detector						NO
Control of the room temperature with open window detector						YES
Remote control option						NO
Adaptive control of activation						NO
Limitation of the activation duration						NO
Globe sensor						NO
Contact details						
CEANOTHE - 20, rue Eugène Hénaff - BP 588 - 69637 Vénissieux Cedex - FRANCE						

WARRANTY

5 years for the heat emitter of the radiant heater and 2 years for the programmable electronic thermostat.

The warranty period runs from the purchase date as it appears on the invoice or receipt.

This warranty is enforced in addition to any pertaining statutory right.

WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

Any claim under warranty is subject to the acceptance and application of the following terms and conditions :

- This warranty is only valid for an indoor use and in dry spaces.
- This warranty only covers defects arisen during the manufacturing process. It does not extend to damage caused by third parties (for example, damage incurred during transport or installation).
- No warranty shall be offered for damage resulting from abuse, improper use, accidents or natural disasters, nor for damage incurred from other unusual circumstances in a residential setting.
- Damage resulting from improper maintenance and cleaning, overload, or moisture is also excluded from this warranty.
- The warranty is void should the products not be installed as per the manufacturer's recommendations.
- The warranty is void if the products have been installed despite of the presence of visible defects.
- CEANOTHE retains the right to inspect the damage on-site after a reasonable inspection date which would have had been agreed upon, in order to ensure that the situation is in conformity with the warranty terms and conditions.
- This warranty cancels and replaces any other warranty. The warranty coverage is subject to the version of said warranty in place at the time of purchase.
- Further to the finding of a defect covered by this warranty, the manufacturer will handle necessary repairs or replace the product with a new one for free.
- Further to the implementation of a warranty, the replacement product will benefit from the same warranty for the following years.

NB:Our commitment is limited to supplying a new product. The cost incurred by installation or other costs pertaining to these operations are not covered.

WARRANTY CERTIFICATE

In case of damage incurred during the warranty period or subsequently, thank you to consult your store of purchase

For any question, please contact the manufacturer customer service

- **email** : savdecowatt@ceanothe.com
- **HOT LINE** : +33 4 72 21 28 28 (from 8:30 am to 5 pm – working days)

In case of RMA, please fill the following document and submit it along with the invoice :

Name :

Email :

Street :

Product :

ZIP Code :

Date of purchase :

City :

Installer name :

Country :

Date of installation :

Telephone number :

Please include a copy of the purchasing invoice.

CEANOTHE - BP 588 - 69637 VÉNISSIEUX CEDEX

INHALTSVERZEICHNIS

Installation des Heizgerätes	47
<i>Sicherheitshinweise und -vorkehrungen.....</i>	47
<i>Übersicht.....</i>	49
<i>Installation der Handtuchstange (Option).....</i>	49
<i>Anschluss, Befestigung, Einsetzen.....</i>	49
Installation des Thermostats.....	54
<i>Einsetzen der Batterien</i>	54
<i>Benutzereinstellungen.....</i>	54
<i>Wahl der Sprache</i>	54
<i>Wahl der Temperatureinheit</i>	54
<i>Begrenzung der Komfort-Solltemperatur</i>	55
<i>Befestigung des Thermostats</i>	55
<i>Konfiguration des Thermostats</i>	55
<i>Funkverbindung des Thermostats mit dem Empfänger.....</i>	56
<i>Überprüfung der Funkverbindung.....</i>	56
<i>Löschen der Funkverbindung.....</i>	57
Präsentation	57
Funktionsweise	57
<i>Einschalten/Stand-by der Heizung</i>	57
<i>Auswahl einer Betriebsart.....</i>	57
<i>Einstellung der Solltemperatur.....</i>	58
<i>Manuelle Aufheizfunktion</i>	58
<i>Wöchentliche und tägliche Programmierung:.....</i>	58
<i>Kindersicherung, Sperren/Entsperren der Tastatur</i>	60
<i>Automatische Erkennung der Fensteröffnung.....</i>	61
<i>Anzeige der Betriebszustände des Empfängers.....</i>	61
<i>Informationen zur Fernsteuerung über Prüfmelder.....</i>	61
Fortgeschrittene Einstellungen	61
<i>Automatische Erkennung der Fensteröffnung, Aktivierung/Deaktivierung.....</i>	61
Einstellungen des Installateurs	62
<i>Einstellung der maximalen Raumtemperatur bei einer Aufheizung.....</i>	62
<i>Einstellung des Raumtemperatursensors.....</i>	62
<i>Einstellung der Mindestdauer auf ON.....</i>	62
<i>Rückkehr zu den Werkseinstellungen</i>	62
Kurzzeitige Stromabschaltung und Abschaltung der Stromversorgung	63
<i>Kurzzeitige Stromabschaltung nur durch die Prüfmelder.....</i>	63
<i>Anderer Fernsteuerungsbefehl durch Stromabschaltung.....</i>	63
<i>Im Falle einer Stromabschaltung.....</i>	63
Was kann ich tun, wenn ich Probleme habe.....	63
<i>Diagnosehilfe.....</i>	63
Technische Informationen	65
<i>Wartung</i>	65
<i>Maße.....</i>	65
<i>Technische Merkmale.....</i>	65
<i>Informationsanforderungen an elektrische dezentralisierte Heizvorrichtungen</i>	66
<i>Garantie</i>	67
<i>Garantiebercheinigung</i>	67

INSTALLATION DES HEIZGERÄTES

SICHERHEITSHINWEISE UND -VORKEHRUNGEN

• Sicherheitshinweise

- Das Gerät nicht im Freien verwenden.
- Ihr Gerät ist für den häuslichen Gebrauch bestimmt und darf nicht zu anderen Zwecken verwendet werden.
- Wenn das Gerät heruntergefallen, beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert, nicht in Betrieb setzen und sicherstellen, dass die Stromversorgung des Geräts abgeschaltet ist (Sicherung oder Schutzschalter).
- Das Gerät nicht zerlegen. Ein schlecht repariertes Gerät kann für den Nutzer eine Gefahr darstellen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einen anderen Fachmann ausgetauscht werden, um jede Gefahr zu vermeiden.



- **Warnung: Zur Vermeidung einer Überhitzung, das Gerät nicht abdecken.**

Wenn das Gerät abgedeckt ist, löst die Temperaturerhöhung eine interne Trennsicherung aus.

- **WICHTIG: Es wird dringend davon abgeraten, synthetische Kleidung direkt über dem Gerät zu trocknen.**

Im Gegensatz zu Frottiertüchern ist diese Art von Gewebe (Nylon, Lycra, Polyester, Acryl...) oft in der aktuellen Kleidung enthalten und gegenüber einer direkten Wärmequelle empfindlicher.

Das synthetische Gewebe ist empfindlich und kann zu einer Übertragung der Farbe auf den Heizkörper führen, die häufig nicht zu entfernen und definitiv ist.

- Nehmen Sie bei Bedarf Handtuchstangen.
- Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder Kenntnisse gebraucht werden, wenn sie ordnungsgemäß überwacht werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten haben und die Gefahren verstanden worden sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Nutzer darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder durchgeführt werden. Es ist zweckmäßig, Kinder unter 3 Jahren fern zu halten, wenn sie nicht unter ständiger Aufsicht stehen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem

Heizstrahler spielen.

Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter der Voraussetzung in Betrieb setzen oder ausschalten, dass es in einer normalen Position aufgestellt oder installiert wird, die dafür vorgesehen ist, und dass diese Kinder beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten haben und die potentiellen Gefahren gut verstehen.

Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät weder anschließen, einstellen, reinigen oder Wartungsarbeiten des Nutzers durchführen.



ACHTUNG: einige Teile des Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Bei Anwesenheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen ist besondere

Vorsicht geboten.

Wenn das Gerät aufheizt, achten Sie darauf, dass sie sich nicht auf das Gerät stützen und nicht in der Nähe spielen. Unter Berücksichtigung der Empfindlichkeit Ihrer Haut könnte es unter bestimmten Umständen Verbrennungen verursachen.

Die Reflexe eines Kindes sind nämlich langsamer als die eines Erwachsenen.

Bei Gefahr installieren Sie ein Schutzgitter vor dem Gerät.

Für die laufende Reinigung ist ein Erwachsener zuständig, der die Anleitung gelesen hat und die Funktionsweise des Gerätes verstanden hat.

Jeder andere Vorgang oder technische Eingriff ist von einem fachlich qualifizierten Installateur vorzunehmen.

- **Im Falle eines Problems erkundigen Sie sich bitte an Ihrer Verkaufsstelle.**

• Empfehlung, Positionierung, Auswahl des Standortes

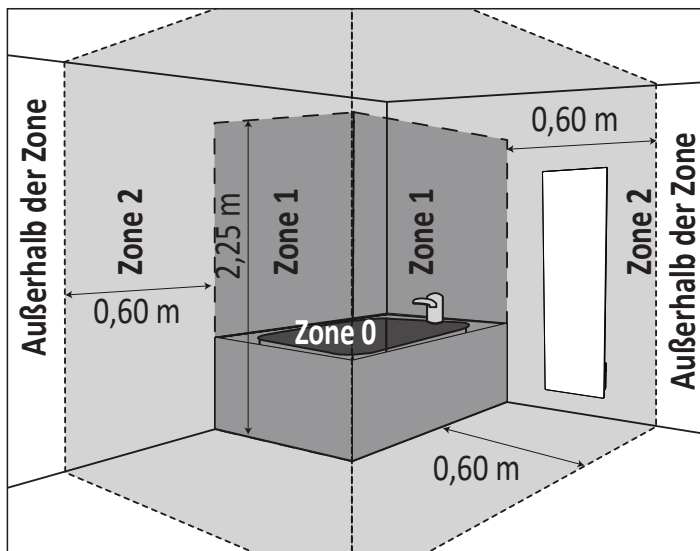
Schalten Sie vor dem Anschluss des Heizstrahlers den Hauptschalter ab.

Der Heizstrahler ist ein Gerät der Klasse II IP44, er kann daher in allen Räumen des Hauses installiert werden, einschließlich der Schutzzone 2 und außerhalb der Zonen des Badezimmers, jedoch vor Spritzwasser geschützt.

Das Heizgerät muss so installiert werden, dass die Schalter und weitere Steuervorrichtungen nicht von einer Person berührt werden können, die sich **in der Badewanne oder unter der Dusche befindet**.

Der Heizstrahler darf nicht unter einer Steckdose installiert werden. Der Heizstrahler muss 15 cm von jedem Hindernis entfernt installiert werden (Regale, Gardinen, Möbel etc.).

Der Stromkreis dieses Gerätes muss eine allpolige Trennvorrichtung mit einem Öffnungsabstand der Kontakte von wenigstens 3 mm enthalten (nach der Norm NF C15-100).



Zone 0

Kein elektrisches Heizgerät

Zone 1

Zone 2

Elektrisches Heizgerät der Klasse II und IPX4, geschützt durch einen Fehlerstrom-Schutzschalter von 30 mA

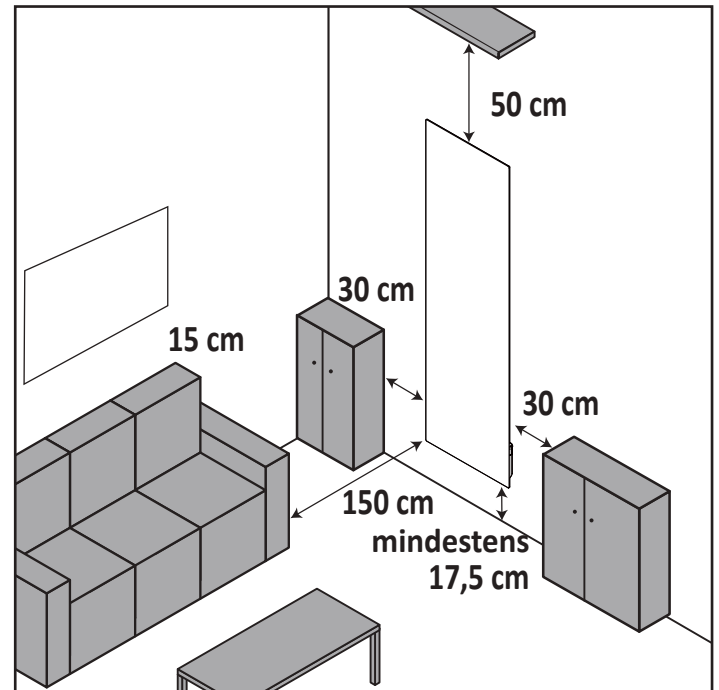
Außerhalb der Zone

Elektrisches Heizgerät der Klasse I oder II, geschützt durch einen Fehlerstrom-Schutzschalter von 30 mA

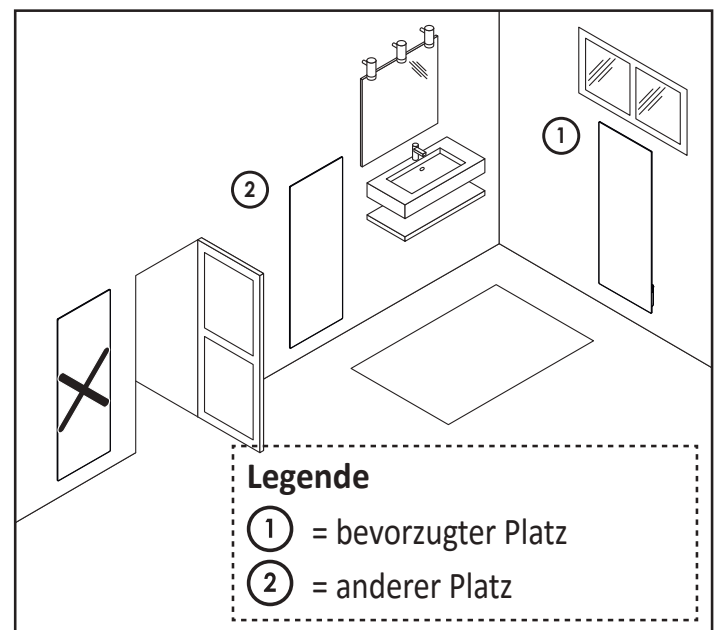


Diese Abbildung hat lediglich Beispielcharakter. Die Installation des Gerätes muss von einem qualifizierten Fachmann nach den geltenden Vorschriften und den Regeln des Artikels des Landes erfolgen, in dem es installiert wird.

Halten Sie die minimalen Abstände zu Möbeln für den Standort des Gerätes ein.



Empfohlene Installation im Rahmen der Nutzung der automatischen Fensteröffnungserkennung.

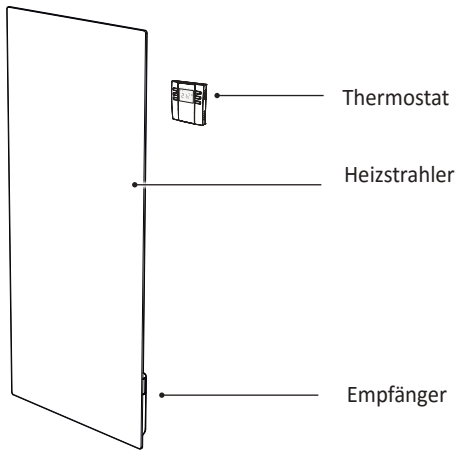


Legende

① = bevorzugter Platz

② = anderer Platz

Übersicht



• Empfänger

Taste 1: Starten und Einschalten des Stand-bys der Heizung



Anzeigelampe: Anzeige für den Verbindungszustand mit dem Thermostat, die Einschaltung der Versorgungsspannung und das Aufheizen des Gerätes.

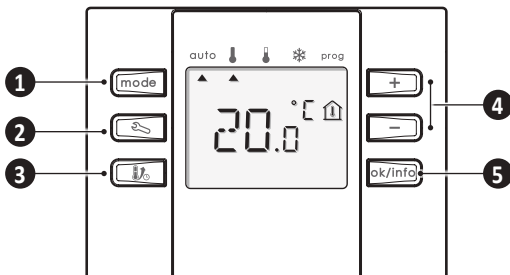


Taste 2: Schaltung in den Modus Funkverbindung mit dem Thermostat.



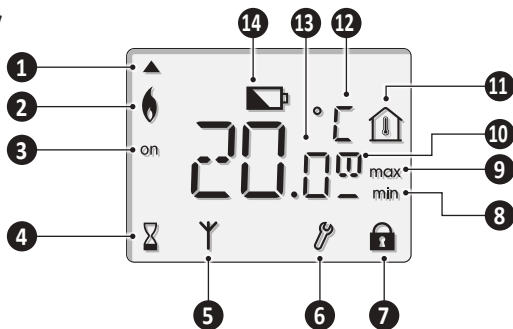
• Thermostat

- Die Tasten



- 1 **Modus-Taste:** Wahl des Modus Auto, Komfort, Öko, Frostschutz, Programmierung
- 2 **Einstellungstaste:** Parameter einstellen, Programme ändern, Datum und Uhrzeit
- 3 **Aufheizungstaste:** Aktivierung der Aufheizung
- 4 **Tasten +/-:** Temperatureinstellung
- 5 **Taste ok/Info:** Bestätigung und Anzeige der Messungen und registrierten Werte

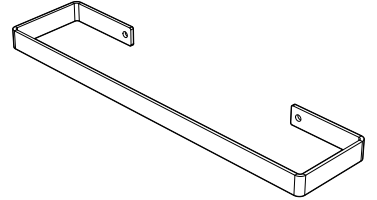
- Display



- 1 Anzeige für die Auswahl der Betriebsart
- 2 Kontrolllampe für die Aufheizung
- 3 Kontrolllampe für die Kontaktauslösung mit dem Empfänger im Modus Überprüfung der Funkverbindung
- 4 Kontrolllampe für den Aufheizungsbetrieb
- 5 Kontrolllampe Funkausgabe
- 6 Einstellungsanzeige
- 7 Anzeige Tastensperre
- 8 Anzeige Mindestwert
- 9 Anzeige Höchstwert
- 10 Kontrolllampe der automatischen Erkennung der Fensteröffnung
- 11 Messung der Raumtemperatur
- 12 Temperatureinheit
- 13 Anzeige der Temperatur und der Parameter
- 14 Kontrolllampe Batterieverschleiß

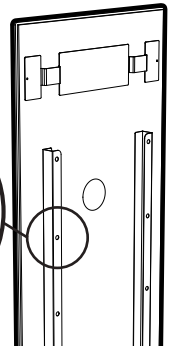
INSTALLATION DER HANDTUCHSTANGE (OPTION)

Wenn der Heizstrahler in einem Badezimmer installiert ist, wird empfohlen, die Handtuchstange zum Trocknen von Handtüchern oder feuchter Wäsche zu verwenden.

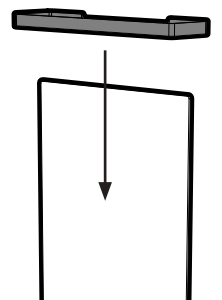


Zur Installation gehen Sie wie folgt mit dem **demontierten Heizgerät** vor :

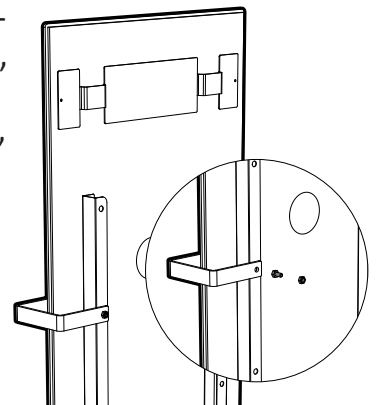
1- Schauen Sie, wo sich die Löcher zur Befestigung auf der Rückseite des Gerätes befinden. Zwei oder vier Löcher je nach Modell.



2- Nehmen Sie die Handtuchstange und lassen Sie diese von der Oberseite des Gerätes in die Führung gleiten.



3- Mit den Befestigungsschrauben befestigen, die mit der Stange geliefert worden sind, um die Stange am Gerät zu verriegeln.



ANSCHLUSS, BEFESTIGUNG, EINSETZEN

• Elektrischer Anschluss

Von einem qualifizierten Fachmann durchzuführen.

- Der Stromkreis dieses Gerätes muss eine allpolige Trennvorrichtung mit einem Öffnungsabstand der Kontakte von wenigstens 3 mm enthalten (nach der Norm NF C15-100), einen Differenzialschutz (30 mA), einen Überlastschutz.
- Prüfen Sie vor dem ersten Gebrauch, dass die verwendete Spannung den Angaben auf dem Gerät entspricht.
- Der Heizstrahler ist ein Gerät der Klasse II (doppelte elektrische Isolierung).
- Die Erdung ist untersagt.
- **Der Anschluss der drei Drähte** muss nach den geltenden Vorschriften in einer elektrischen Anschlussdose erfolgen.
- Nach den geltenden französischen Vorschriften **brauchen Sie an dieses Kabel keinen Stecker anzubringen**, um ihn an eine Steckdose anzuschließen.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

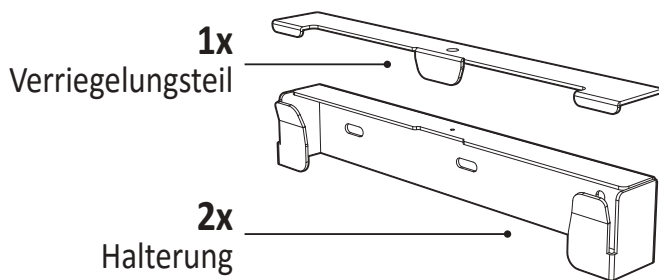
Alle Versionen.

Einphasige Versorgungsspannung 230 V~ 50 Hz.

 Sie müssen die Prüffader isolieren, wenn diese nicht gebraucht wird.

- Blaue Ader: Neutralleiter
- Braune Ader : Phase
- Schwarze Ader : Prüffader

Beschreibung der Halterungen



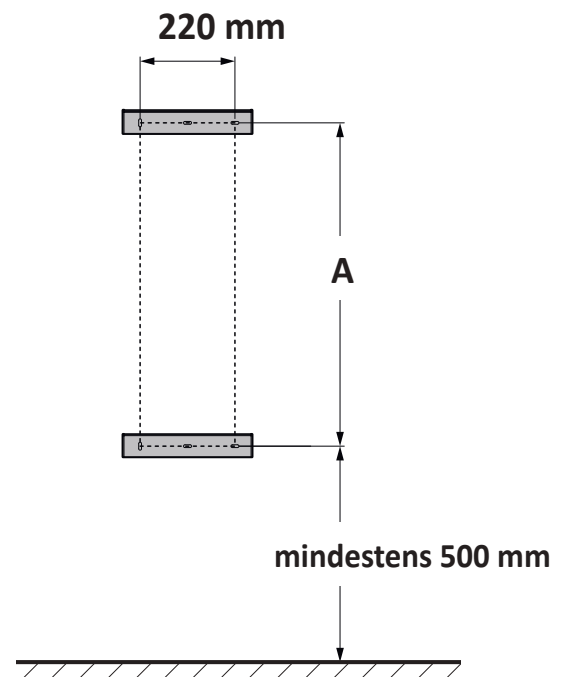
Vertikale Modelle

 Ein vertikales Modell kann nicht horizontal aufgestellt werden.

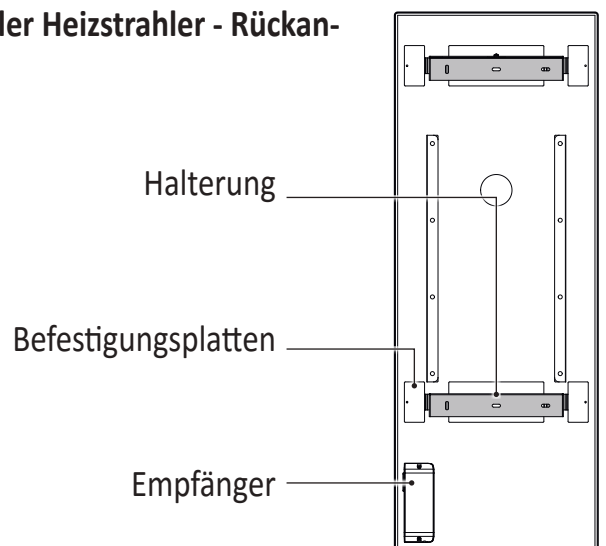
Positionierung der Halterung, Linien

Wichtig: Halten Sie einen Mindestabstand von 175 mm zwischen dem unteren Teil des Heizstrahlers und dem Boden ein.

Oberflächen-ausführung	Leistungen (W)	A = Höhe der Befestigungslöcher (mm)
Farbe oder Spiegel	500	750
	650	750
	700	1350
	1000	1350

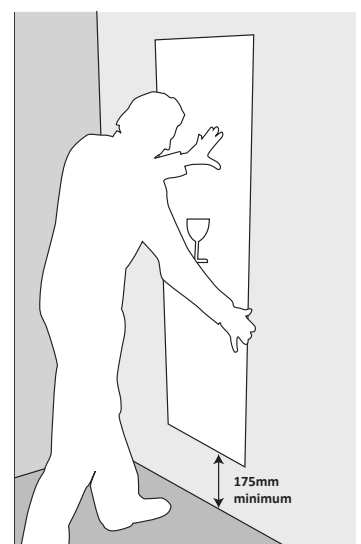


Vertikaler Heizstrahler - Rückansicht



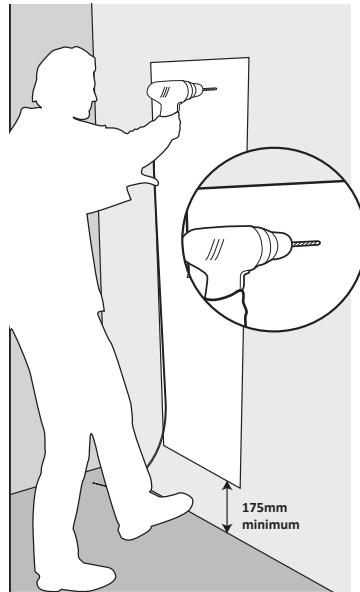
Schritt 1

Auf der Rückseite der Verpackung ist eine Lehre zum Verlegen verfügbar. Schneiden Sie diese aus Karton aus, indem Sie den gepunkteten Linien folgen. Sie können auch nach der obigen Tabelle (siehe Seite 50) direkt an die Wand zeichnen. Achten Sie darauf, dass der untere Teil der Lehre einen Mindestabstand von 175 mm vom Boden hat, um die Höhe der Anbringung einzustellen.



Schritt 2

Schauen Sie sich die Leistung Ihres Heizstrahlers an und bohren Sie dann die entsprechenden Löcher in die Wand.



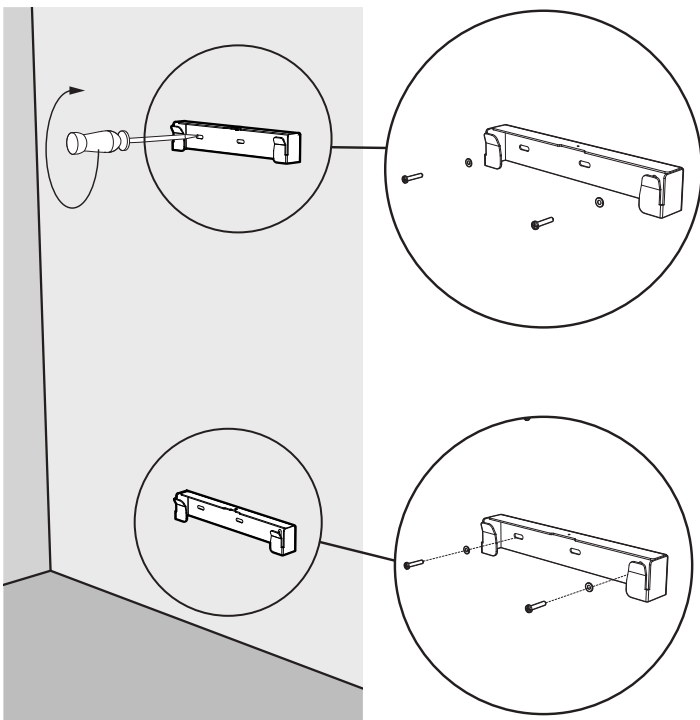
• Installation der Halterungen

Schritt 3

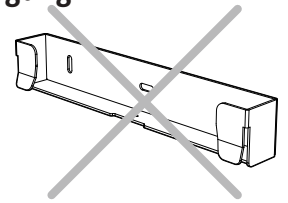
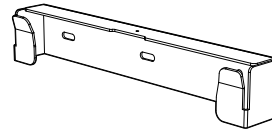
Entfernen Sie die Lehre, dann verschrauben Sie die Halterungen des Heizstrahlers in der Wand, wie es unten dargestellt ist.

Wichtig: Passen Sie den Typ des Dübels an die Art der Trennwand an (Schraube und Dübel sind nicht

mitgeliefert: Schraube max. \varnothing 6 mm). Halten Sie die Richtung der oberen und unteren Halterungen ein.

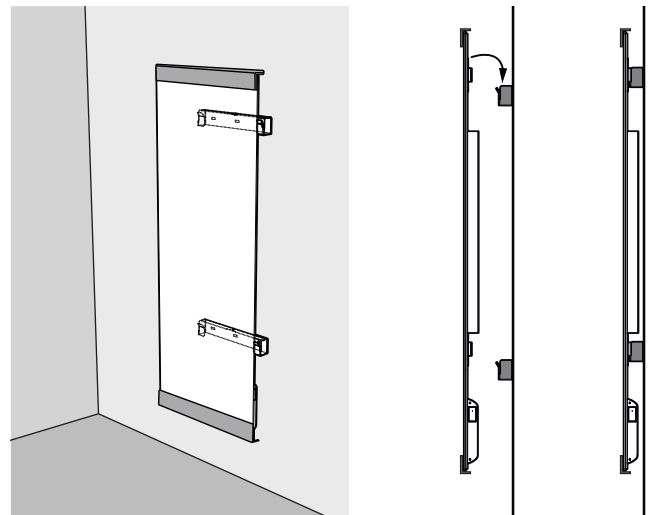


Richtige Richtung der Anbringung :

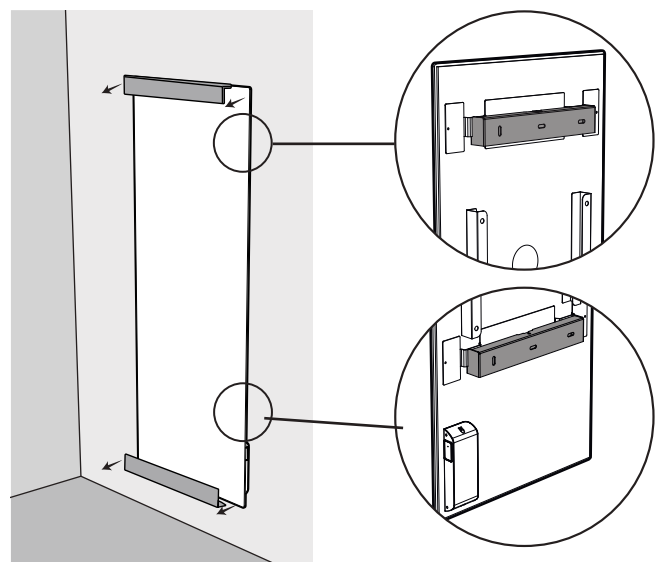


- **Einsetzen des Gerätes in die Halterung**
Wichtig: der Heizstrahler besteht aus 2 Glasplatten, er ist schwer und zerbrechlich. Bitte ergreifen Sie alle notwendigen Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation, um jede Beschädigung zu vermeiden (nicht in der Garantie des Herstellers enthalten).

- 1- Positionieren Sie das Gerät in der vorher installierten Halterung, wobei Sie die Kantenschutzschienen beibehalten, die auf den Heizstrahler aufgeklebt sind.



- 2- Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsplatten auf der Rückseite des Heizstrahlers gut auf den Halterungen positioniert sind. Entfernen Sie die Kantenschutzschienen, indem Sie einige Sekunden mit gemäßigter Kraft ziehen.



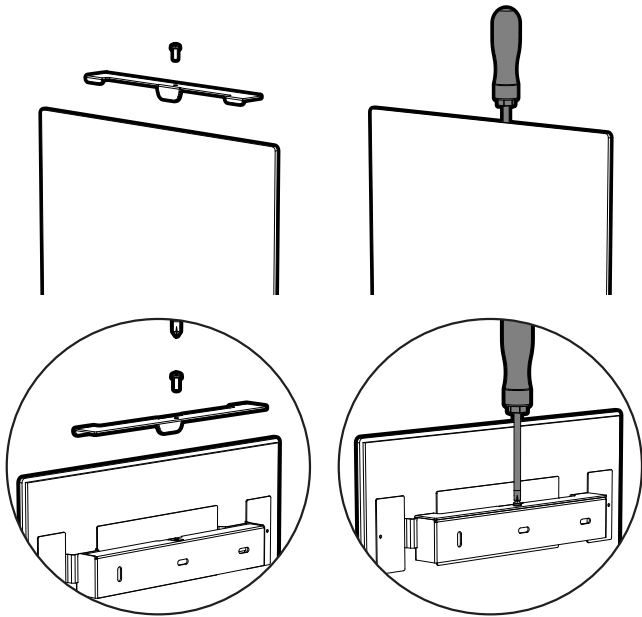
• Verriegelung der Halterung

Nach dem Einsetzen des Heizstrahlers in die Halterung, verriegeln Sie ihn.

Wichtig: Kippschutz, das Verriegelungsteil muss unbedingt eingesetzt werden.

Verriegeln Sie die Installation, indem Sie das Verriegelungsteil komplett auf der Halterung mit der gelieferten Schraube fixieren, die zu diesem Zweck vorgesehen ist.

Prüfen Sie die Stabilität der Installation.



Die Wandhalterungen sind zur Stabilisierung des installierten Gerätes gedacht. Auf diese Weise ist keine Bewegung bei Betrieb möglich.

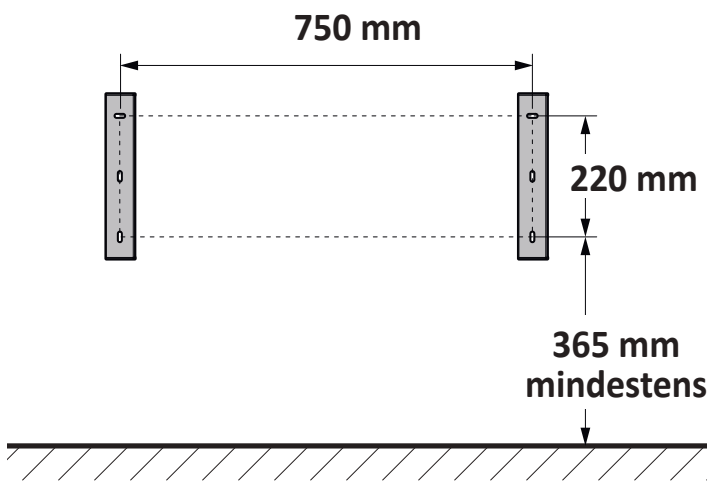
Der Kippschutz wird angebracht, das Gerät darf nicht ohne vorherige Entriegelung von der Wand entfernt werden.

Horizontales Modell

Wichtig: Ein horizontales Modell kann nicht vertikal aufgestellt werden.

• Positionierung der Halterung, Linien

Wichtig: Halten Sie einen Mindestabstand von 175 mm zwischen dem unteren Teil des Heizstrahlers und dem Boden ein.

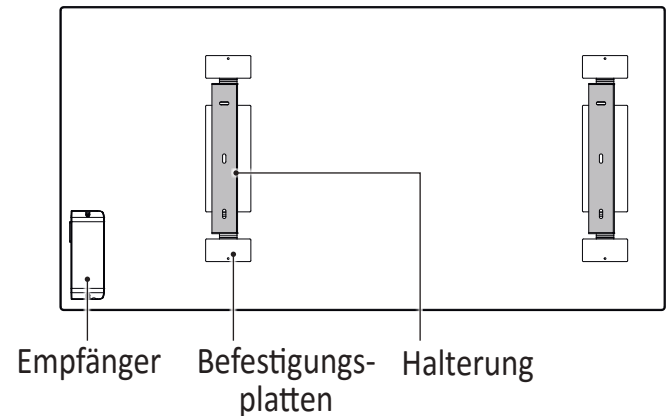


Achtung:

Die Befestigungen sind auf der Rückseite des Gerätes exzentriert und daher in Bezug auf die Länge nicht symmetrisch (siehe Schema unten). Bei der Auswahl des Platzes für den Heizstrahler, berücksichtigen Sie die Positionierung der Befestigungen, wie unten angegeben, und nicht den gesamten Platzbedarf des Gerätes.

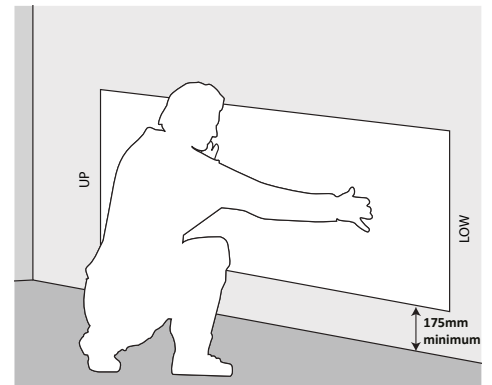


Horizontaler Heizstrahler - Rückansicht



Schritt 1

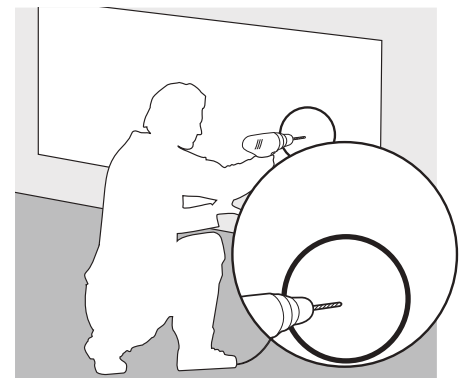
Auf der Rückseite der Verpackung ist eine Lehre zum Verlegen verfügbar. Schneiden Sie diese aus dem Karton aus, indem Sie den gepunkteten Linien folgen. Sie können



auch nach der obigen Tabelle (siehe Seite 50) direkt an die Wand zeichnen. Achten Sie darauf, dass der untere Teil der Lehre einen Mindestabstand von 175 mm vom Boden hat, um die Höhe der Anbringung einzustellen.

Schritt 2

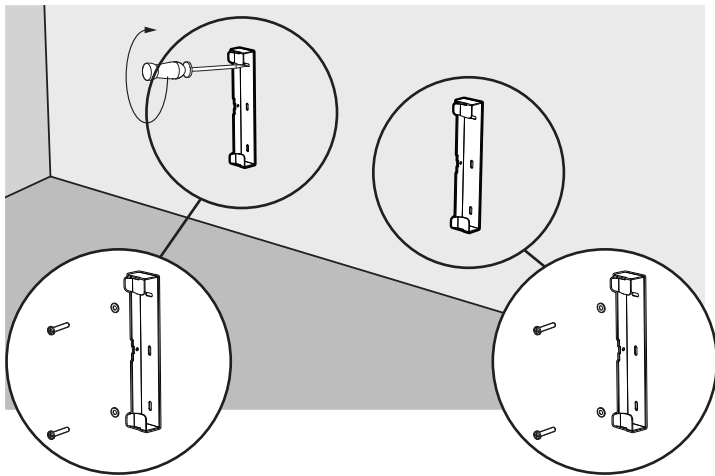
Schauen Sie sich die Leistung Ihres Heizstrahlers an und bohren Sie dann die entsprechenden Löcher in die Wand.



• Installation der Halterungen

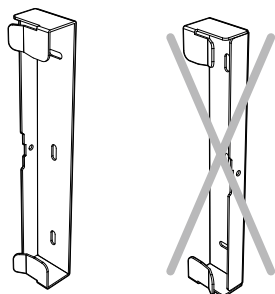
Schritt 3

Entfernen Sie die Lehre, dann verschrauben Sie die Halterungen des Heizstrahlers in der Wand, wie es unten dargestellt ist.



Wichtig: Passen Sie den Dübel an die Art der Trennwand an (Schraube und Dübel sind nicht mitgeliefert: Schraube max. Ø 6 mm). Halten Sie die Richtung der oberen und unteren Halterungen ein.

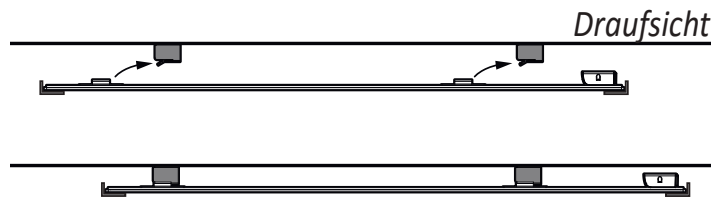
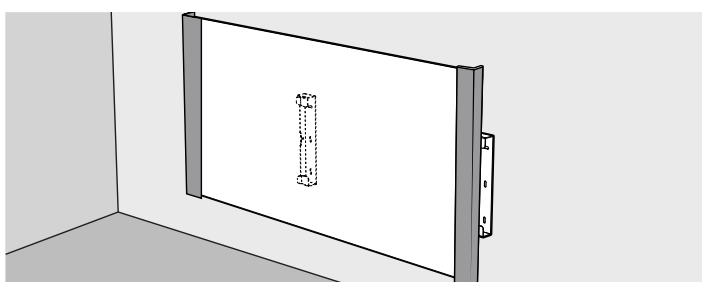
Richtige Richtung der Anbringung :



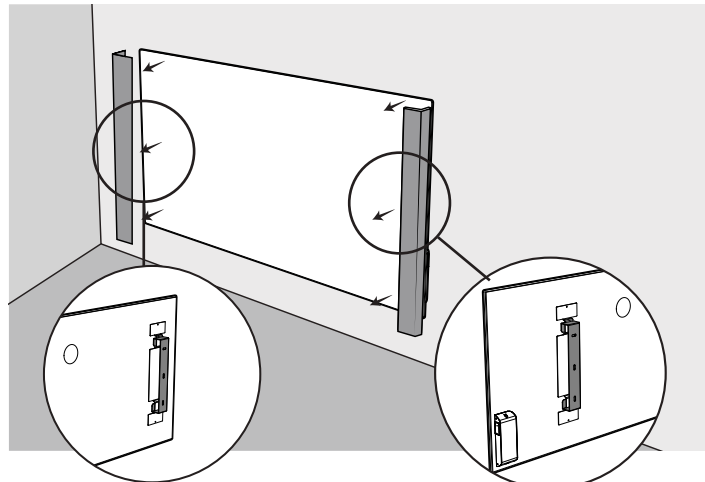
• Einsetzen des Gerätes in die Halterung

Wichtig: der Heizstrahler besteht aus 2 Glasplatten, er ist schwer und zerbrechlich. Bitte ergreifen Sie alle notwendigen Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation, um jede Beschädigung zu vermeiden (nicht in der Garantie des Herstellers enthalten).

1- Positionieren Sie das Gerät in der vorher installierten Halterung, wobei Sie die Kantenschutzschienen beibehalten, die auf den Heizstrahler aufgeklebt sind.



2- Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsplatten auf der Rückseite des Heizstrahlers gut auf den Halterungen positioniert sind. Entfernen Sie die Kantenschutzschienen, indem Sie einige Sekunden mit gemäßigter Kraft ziehen.



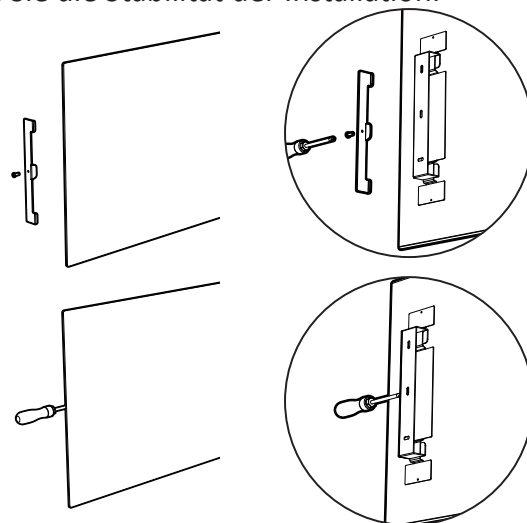
• Verriegelung der Halterung

Nach dem Einsetzen des Heizstrahlers in die Halterung, verriegeln Sie ihn.

! Wichtig: Kippschutz, das Verriegelungsteil muss unbedingt angebracht werden.

Verriegeln Sie die Installation, indem Sie das Verriegelungsteil komplett auf der Halterung mit der gelieferten Schraube fixieren, die zu diesem Zweck vorgesehen ist.

Prüfen Sie die Stabilität der Installation.



Die Wandhalterungen sind zur Stabilisierung des installierten Gerätes gedacht. Auf diese Weise ist keine Bewegung bei Betrieb möglich.

Der Kippschutz wird angebracht, das Gerät darf nicht ohne vorherige Entriegelung von der Wand entfernt werden.

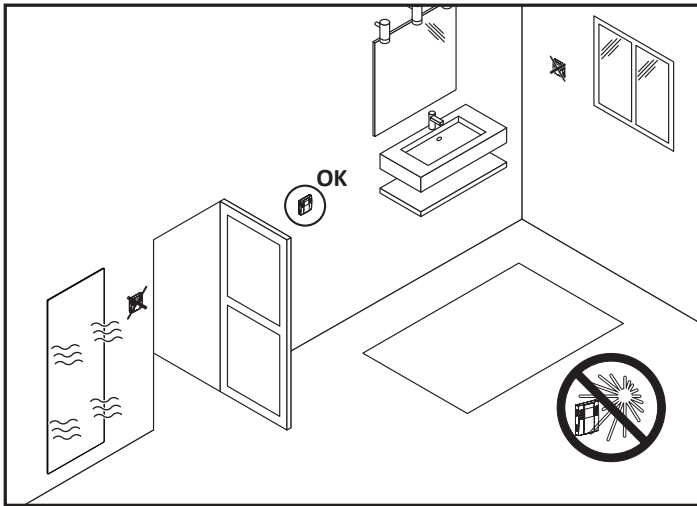
INSTALLATION DES THERMOSTATS



Dieser Vorgang ist einem qualifizierten Fachmann vorbehalten.

Installieren Sie Ihr Raumthermostat an den empfohlenen Stellen:

Um die Funktion der Regulierung der Raumtemperatur zu garantieren, muss das Raumthermostat etwa 1,5 m vom Boden entfernt, an einer Innenwand, vor Spritzwasser, direkter Sonneneinstrahlung und jeder Wärmequelle wie Fernseher, Lampe, Heizkörper, Luftstrom, etc. geschützt, installiert werden. Es wird ebenfalls empfohlen, einen Abstand von mindestens 30 cm zwischen dem Heizkörper und dem Raumthermostat einzuhalten.



Wichtig:

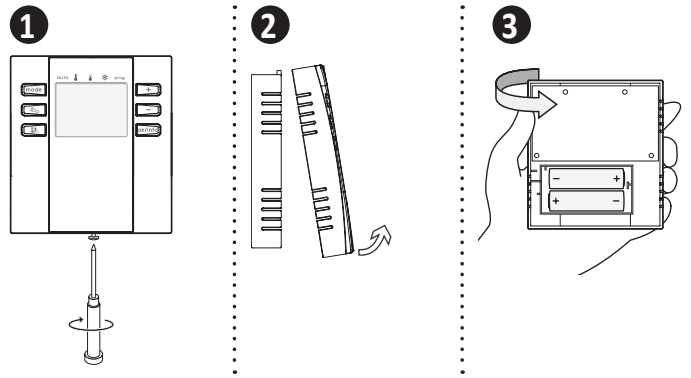
- Um den ordnungsgemäßen Betrieb des Produkts zu garantieren, stellen Sie sicher, dass das Thermostat nicht in der Nähe einer Zone installiert ist, die von einem Störsender gestört werden kann.

Beispiel: kabelloses Telefon, WiFi-Sender/Empfänger, Fernsehbildschirm...

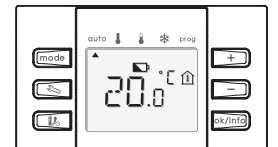
- Das Thermostat misst die Temperatur des Ortes, an dem es installiert ist. Es kann keine Temperaturunterschiede berücksichtigen, die zwischen den verschiedenen Orten/Räumen der Wohnung bestehen, wenn die Temperatur nicht einheitlich ist.

EINSETZEN DER BATTERIEN

- 1 Lösen Sie die Schraube unter dem Gerät.
- 2 Entfernen Sie die Frontblende.
- 3 Bringen Sie die Frontblende wieder an und setzen Sie 2 Batterien LR06 AA unter Beachtung der Polaritäten in das Gehäuse.



Wenn die Batterien ausgetauscht werden müssen, erscheint eine Verschleißanzeige auf dem Gerät.



Denken Sie daran, Ihre Altbatterien in die Sammelbehälter zu werfen, die zu diesem Zweck vorgesehen sind.

BENUTZEREINSTELLUNGEN

Von der Betriebsart Auto, Komfort, Öko oder Frostschutz aus müssen Sie die Tasten und 5 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt halten, um zu den Benutzereinstellungen zu kommen.

Ablaufschema der Einstellungen:

Wahl der Sprache → Wahl der Temperatureinheit → Begrenzung der Komfort-Solltemperatur

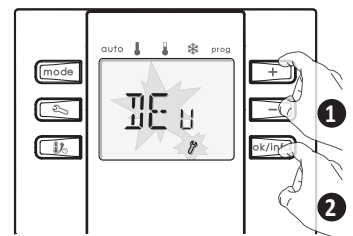
WAHL DER SPRACHE

Die voreingestellte Benutzersprache für das Thermostat ist Französisch. Es sind vier Sprachen möglich.

Englisch	Französisch	Italienisch	Deutsch
ENG	FRA	ITA	DEU

1- Wählen Sie die gewünschte Sprache mit oder aus.

2- Bestätigen Sie, indem Sie auf drücken.



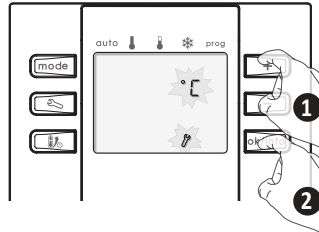
Der Parameter "Wahl der Temperatureinheit" wird angezeigt.

WAHL DER TEMPERATUREINHEIT

Die voreingestellte Temperatureinheit ist Grad Celsius. Es ist möglich, diese in zu ändern und Grad Fahrenheit zu wählen.

1- Wählen Sie die gewünschte Einheit mit **+** oder **-**.

2- Bestätigen Sie durch Betätigen der Taste **ok/info**.



Der Parameter "Begrenzung der hohen Temperatur" wird angezeigt.

BEGRENZUNG DER KOMFORT-SOLLTEMPERATUR

Sie können den Einstellungsbereich der Solltemperatur begrenzen, indem Sie einen maximalen und/oder minimalen Anschlag einrichten, der jede unfreiwillige Änderung der Temperatur über diese Grenze(n) hinaus verhindert.

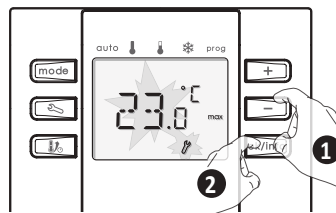
• Begrenzung der hohen Temperatur

Einrichten eines maximalen Anschlags, um zu verhindern, dass die Solltemperatur über diese Grenze hinausgeht.

Der maximale Anschlag ist auf 30°C voreingestellt. Sie können ihn im Bereich von 15°C bis 30°C im Abstand von 1°C einstellen.

1- Um den maximalen Anschlag zu ändern, drücken Sie auf **+** oder **-**.

2- Bestätigen Sie, indem Sie auf **ok/info** drücken.



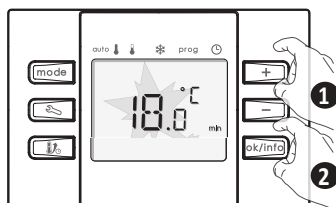
Wenn Sie diese nicht ändern möchten, drücken Sie auf **ok/info: der folgende Parameter "Begrenzung der niedrigen Temperatur" wird angezeigt.**

• Begrenzung der niedrigen Temperatur

Einrichten eines minimalen Anschlags, um zu verhindern, dass die Solltemperatur über diese Grenze hinausgeht. Der minimale Anschlag ist auf 10°C voreingestellt. Sie können ihn im Bereich von 10°C bis 19°C (oder ggf. bis zum maximalen Anschlag) im Abstand von 1°C einstellen.

3- Um den minimalen Anschlag zu ändern, drücken Sie auf **+** oder **-**.

4- Drücken Sie auf **ok/info**, um zu bestätigen und die Benutzereinstellungen zu verlassen.



Typ: Wenn die maximale und minimale Solltemperatur auf den gleichen Wert eingestellt sind, wird die Solltemperatur gesperrt und kann nicht geändert werden.

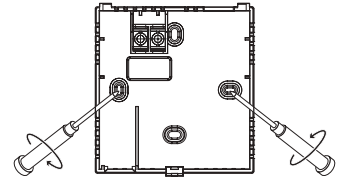
Wenn Sie die Temperatur nicht ändern möchten, drücken Sie auf **ok/info. Das Thermostat kehrt automatisch in die laufende Betriebsart zurück.**

BEFESTIGUNG DES THERMOSTATS

Bevor Sie das Gerät an der Wand befestigen, prüfen Sie, dass sich der Funkempfänger in Funkreichweite des Thermostats befindet (siehe Seite 55).

Nachdem Sie die Vorderseite des Thermostats entfernt haben, gehen Sie in folgender Reihenfolge vor :

1- Befestigen Sie den Sockel mit den 2 gelieferten Schrauben, indem Sie horizontalen oder vertikalen Löcher nutzen.



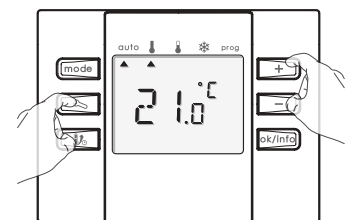
2- Setzen Sie die Vorderseite wieder ein und ziehen Sie die Schraube unter dem Gerät noch einmal an.

KONFIGURATION DES THERMOSTATS

Standardmäßig ist das Thermostat im Modus Wohnraum eingestellt, um eine Standardprogrammierung sicherstellen zu können (siehe Seite 58). Wenn Ihr Heizstrahler in einem Badezimmer installiert ist, ist es erforderlich, ihn im Modus Badezimmer zu konfigurieren, damit er die Programmierung der Aufheizung sicherstellen kann.

Wichtig: Bei jeder Konfiguration des Thermostats ist das Verfahren der Funkverbindung mit dem beschriebenen Empfänger Seite 56 zu erneuern.

Drücken Sie vom Modus Auto, Komfort, Öko oder Frostschutz, **5 Sekunden lang** auf **ok/info** und **+**, um zu den Installationseinstellungen Zugang zu bekommen.



5 Sek.



Folgender Parameter wird angezeigt :



a. Auswahl der Art der Verwendung :

Das programmierbare Thermostat passt sich an jeden Raum Ihrer Wohnung an; je nach Verwendung ist der Bedarf nämlich unterschiedlich:

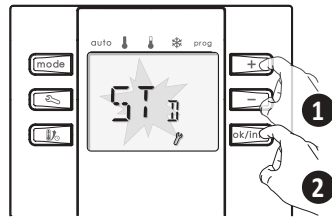
- **In einem Wohnraum**, d.h. im Wohnzimmer, im Esszimmer, in einem Schlafzimmer oder in einer Küche kann das Thermostat wöchentlich, täglich, auf eine Abwechslung der Temperaturzeiträume Komfort oder Öko programmiert werden.

- **In den Badezimmern** ermöglicht es die Beibehaltung einer konstanten Komforttemperatur und


die wöchentliche, oder tägliche Programmierung, "Aufheizungszeiten", das heißt eine Erhöhung der Temperatur des Badezimmers, die Vorheizung oder Trocknung von Handtüchern und Bademänteln.

- 1- Drücken Sie auf  oder , um die Art der Verwendung auszuwählen.

STD	Wohnraum
BST	Badezimmer



- 2- Bestätigen Sie, indem Sie auf  drücken.

Wenn die Verwendung BST ausgewählt wird, erscheint die Art der Einstellung ON/OFF. Drücken Sie noch einmal auf , um die Einstellungen zu verlassen.

Wenn die Verwendung STD ausgewählt wird, wird als Standard ON/OFF angezeigt

Anmerkung: Wenn STD ausgewählt wird, können Sie keine Aufheizungszeit programmieren, Sie können jedoch immer die manuelle Aufheizung verwenden (siehe manuelle Aufheizung, Seite 58).



b. Auswahl der Art der Einstellung:

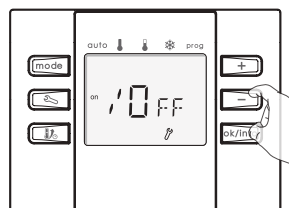
Wichtig: Dieser Vorgang ist nur Fachleuten vorbehalten, jede irrtümliche Änderung führt zu Einstellungsstörungen.

Wenn die Standard-Verwendungsart ausgewählt wird, sind mehrere Einstellungsmodi verfügbar.

- **PID** = hochpräziser Einstellungsmodus (Proportional, Integral, Differential), der insbesondere für Heizanlagen mit mittlerer oder starker Trägheit geeignet ist (Radiatorheizung mit Wärmespeicherung, elektrische oder hydraulische Fußbodenheizung).
- **ON/OFF (empfohlen)** = Standard-Einstellungsmodus, der für Heizanlagen mit geringer Trägheit geeignet ist (Beispiel: Handtuchtrockner im Badezimmer, Heizstrahler, Heizlüfter).
- **PIE** = nicht verfügbar in dieser Version.

Um die Art der Einstellung auszuwählen, gehen Sie wie folgt vor :

- 1- Drücken Sie auf  oder , um die Art der Verwendung auszuwählen.




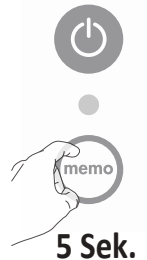
- 2- Bestätigen Sie und verlassen Sie die Einstellungen, indem Sie auf  drücken.


FUNKVERBINDUNG DES THERMOSTATS MIT DEM EMPFÄNGER

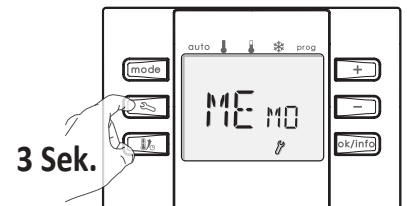
Das Thermostat und der Empfänger werden nicht im Werk miteinander verbunden.


Um sie zu verbinden, gehen Sie wie folgt vor :

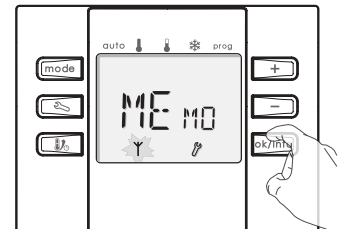
- 1- Halten Sie den Knopf  auf dem Empfänger ungefähr **5 Sekunden lang** gedrückt, bis die Kontrolllampe blinkt. Wenn Sie sich geirrt haben, halten Sie den Knopf noch einmal etwa 5 Sekunden lang gedrückt, um den Vorgang zu unterbrechen.



- 2- Drücken Sie 3 Sekunden lang auf  auf dem Thermostat. ME MO wird angezeigt.





- 3- Drücken Sie auf . Das Thermostat überträgt eine Funkmeldung zur Konfiguration und Y erscheint kurz.



- 4- Bei Erhalt dieser Meldung schaltet die rote Kontrolllampe des Empfängers aus, die 2 Geräte sind miteinander verbunden.

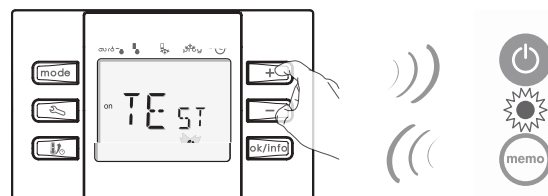
ÜBERPRÜFUNG DER FUNKVERBINDUNG


Wichtig: Stellen Sie vor der Überprüfung sicher, dass sich der Heizstrahler und das Raumthermostat an ihrem endgültigen Platz befinden (siehe Empfehlung, Positionierung, Auswahl des Standortes Seite 48 und Installation des Thermostats Seite 54).

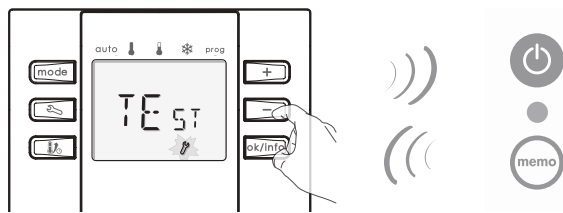
- 1- Drücken Sie kurz auf das Thermostat und gleichzeitig auf  und  : TE ST wird angezeigt.

- 2- Drücken Sie auf  und dann auf , um 2 Signale an den Empfänger zu senden:

1. Drücken auf  = ON-Signal ausgegeben, die Kontrolllampe des Empfängers schaltet sich ein, was bedeutet, dass er das Funksignal vom Thermostat erhalten hat.



2. Drücken auf  = OFF-Signal ausgegeben, die Kontrolllampe des Empfängers schaltet aus, das bedeutet, dass das vom Thermostat gesandte Funksignal empfangen wurde. Das Thermostat ist somit mit dem Empfänger verbunden.



3- Drücken Sie auf  oder , um die Überprüfung der Funkverbindung zu verlassen.

Hinweis: Bei jedem Empfang des Funksignals kann man ein leichtes Klickgeräusch im Empfänger hören. Es handelt sich dabei um seinen Kontakt, der von der Position ON auf OFF umstellt und umgekehrt. Wenn das nicht der Fall ist, wiederholen Sie die Vorgänge, die im Abschnitt Verbindung des Thermostats mit dem Empfänger beschrieben werden.

LÖSCHEN DER FUNKVERBINDUNG

Halten Sie die Memo-Taste des Empfängers 10 Sekunden lang gedrückt, ohne sie loszulassen :

- Nach 4 Sekunden beginnt die Kontrolllampe zu blinken, die Verbindung mit dem Thermostat beginnt.
- Nach 8 Sekunden blinkt die Kontrolllampe schneller, der Empfänger löscht die Verbindung mit dem Thermostat.
- Nach 10 Sekunden leuchtet die Kontrolllampe kontinuierlich grün, der Empfänger ist nicht mehr mit dem Thermostat verbunden.



10 Sek.

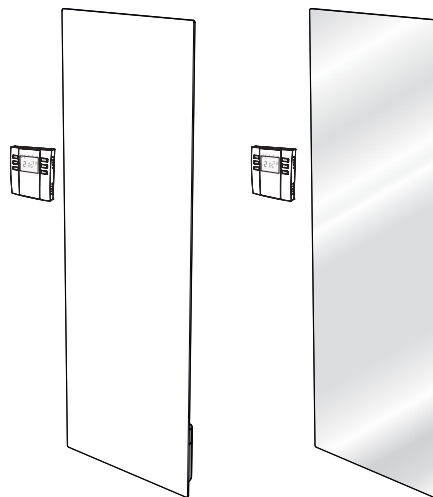
PRÄSENTATION

Dekorative Funk-Heizstrahler, programmierbar mit wöchentlicher und täglicher Programmierung, Erkennung von Fensteröffnungen, sofortige und programmierbare Aufheizung.

Wir danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie uns entgegengebracht haben und beglückwünschen Sie, dass Sie eines unserer Produkte ausgewählt haben. Unser dekorativer Funk-Heizstrahler wird mit einem Empfänger und einem programmierbaren Raumthermostat mit Funkwellenübertragung geliefert. Das Thermostat mit innovativem Design ist besonders einfach zu installieren, ergonomisch und wurde für Ihren Komfort und zur Energieeinsparung entwickelt. Je nach ausgewähltem Modus werden Befehle an den Empfänger zur Einstellung Ihrer Heizung übertragen. Damit bieten sich auch 2 Möglichkeiten, Ihren Heizstrahler nach Ihren Vorlieben zu programmieren: Komfort oder Sparen, das bestimmen Sie selbst!

Mit der Aufheizfunktion können Sie den Raum schnell beheizen. Im Badezimmer können Sie Wäsche oder feuchte Handtücher auch schnell trocknen. Sie wurde entwickelt, um Komfort und echte Warmwasserheizung ohne weitere Instandhaltung zu bieten.


Unser Sortiment sorgt für Komfort und Zufriedenheit in neuen oder renovierten Wohnungen!



FUNKTIONSWEISE

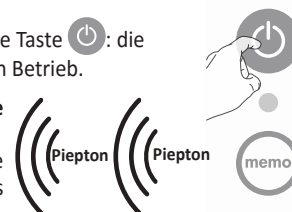
EINSCHALTEN/STAND-BY DER HEIZUNG

• Start

Drücken Sie auf dem Empfänger auf die Taste : die Kontrolllampe leuchtet, das Gerät ist in Betrieb.

Hilfe für Sehbehinderte: akustische Angaben

Das Gerät gibt 2 aufeinander folgende Pieptöne aus, um anzugeben, dass es in Betrieb ist.




Die Kontrolllampe leuchtet grün = Einschaltung der Versorgungsspannung des Gerätes

Die Kontrolllampe leuchtet rot = Einschaltung der Aufheizung des Gerätes

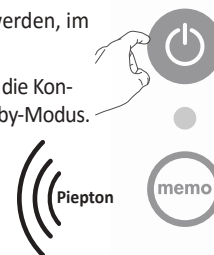
• Schaltung auf Stand-by der Heizung

Mit dieser Funktion kann die Heizung gestoppt werden, im Sommer zum Beispiel.


Drücken Sie auf dem Empfänger auf die Taste : die Kontrolllampe schaltet sich aus, das Gerät ist im Stand-by-Modus.


Hilfe für Sehbehinderte: Akustische Angaben

Das Gerät gibt 1 kurzen Piepton aus, um anzugeben, dass es auf Stand-by der Heizung umschaltet.



AUSWAHL EINER BETRIEBSART

Mit der Taste  auf dem Thermostat können Sie eine Betriebsart auswählen, der Ihrem Bedarf, in Abhängigkeit von den Jahreszeiten und den Nutzungszeiten, entspricht.

Beschreibung der Betriebsart	Anzeige
<p>Auto-Modus: Automatik-Modus, 2 Fälle, je nach Ihrer Installation:</p>	
<p>Wöchentliche und tägliche Programmierung:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Wenn der Heizstrahler in einem Zimmer installiert ist, das kein Badezimmer ist, wechselt das Thermostat automatisch zwischen den Zeiträumen mit der Komfort-Temperatur in Ihrer Anwesenheit und der Öko-Temperatur in Ihrer Abwesenheit. - Wenn der Heizstrahler in einem Badezimmer installiert ist, schaltet das Thermostat in den dauernden Komfortbetrieb mit programmierten Aufheizungszeiten während der Nutzung des Badezimmers. <p>Siehe Kapitel wöchentliche Programmierung Seite 58.</p>	

Beschreibung der Betriebsart	Anzeige
Ohne Programmierung Wenn der Heizstrahler nicht programmiert ist, läuft er 7 Tage der Woche im Komfortdauerbetrieb.	
KomfortBetrieb: Komfortdauerbetrieb, der Heizstrahler läuft 24 Std./24 auf der eingestellten Temperatur (Standard 20°C), einstellbar zwischen 10°C und 30°C (siehe Solltemperatureinstellung Seite 58). Dieser Modus wird für die Anwesenheitsstunden verwendet.	
Öko Betrieb: Der Sparmodus, der Heizstrahler läuft 24 Std./24 auf der eingestellten Temperatur (Standard 18°C), einstellbar zwischen Komfort-1 und Komfort-5 (siehe Solltemperatureinstellung Seite 58). Dieser Modus wird für kurze Abwesenheitszeiten verwendet.	
Frostschutzbetrieb: Frostschutzbetrieb, dient zum Schutz der Einrichtungen eines Wohnraums vor Frost durch Beibehaltung einer Temperatur von standardmäßig 7°C, einstellbar von 5°C bis 15°C (siehe Solltemperatureinstellung Seite 58). Dieser Modus wird für längere Abwesenheitszeiten verwendet (mehr als fünf Tage).	
Programmierbetrieb: Einstellungsmodus, dient zum Programmieren von Komfort- und Öko-Zeiten oder Aufheizungszeiten bis zu 2 Aufheizungen pro Tag zu den Stunden Ihrer Wahl (siehe Abschnitt wöchentliche und tägliche Programmierung Seite 58).	
Zeiteinstellungsbetrieb: Einstellungsmodus, dient der Einstellung der Uhrzeit und des laufenden Datums auf dem Thermostat (siehe Stunden- und Datumseinstellung Seite 58).	

Wichtig:

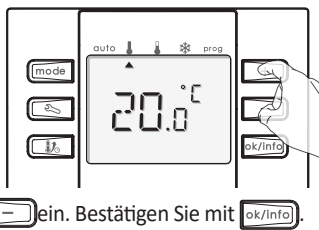
Das Thermostat misst die Temperatur des Ortes, an dem es installiert ist. Es kann keine Temperaturunterschiede berücksichtigen, die zwischen den verschiedenen Orten/Räumen der Wohnung bestehen, wenn die Temperatur nicht einheitlich ist.

EINSTELLUNG DER SOLLTEMPERATUR

• **Einstellung der Solltemperatur**

Sie können die Solltemperatur der Modi Komfort, Öko und Frostschutz einstellen.

- 1- Positionieren Sie den Cursor mithilfe der Taste **[mode]** unter den gewünschten Modus.
- 2- Stellen Sie die entsprechende Solltemperatur im Abstand von 0,5°C durch Drücken der Taste **[+]** oder **[-]** ein. Bestätigen Sie mit **[ok/info]**.



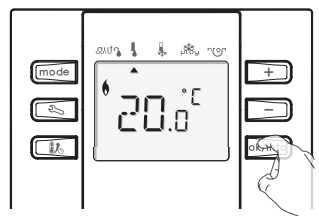
Anmerkung: Ohne Betätigung der Tasten erfolgt die Rückkehr in den vorher aktiven Modus nach einigen Sekunden die eingestellte Solltemperatur wird bestätigt.

Hinweis: Es ist möglich, den Bereich der Temperatureinstellung zu begrenzen, siehe Abschnitt Begrenzung der Solltemperatur auf Seite 55.

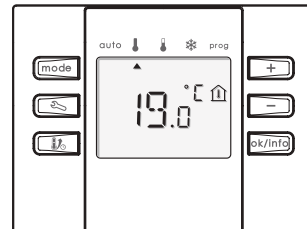
• **Anzeige der Solltemperatur**

Ihr Thermostat zeigt die Raumtemperatur ständig an, Sie können jedoch die Solltemperatur jederzeit in der laufenden Betriebsart anzeigen lassen.

- 1- Drücken Sie auf **[ok/info]**, um die Temperatur anzuzeigen, die Sie auf Ihrem Thermostat eingestellt haben.



- 2- Drücken Sie 2. Mal auf **[ok/info]** oder gedulden Sie sich einige Sekunden, um zur gemessenen Raumtemperatur zurückzukehren.



Anmerkung: Ohne Betätigung der Tasten erfolgt die Rückkehr zum aktiven Modus nach einigen Sekunden automatisch.

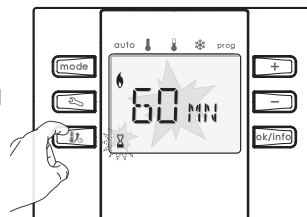
MANUELLE AUFHEIZUNGSFUNKTION

Die Aktivierung des Aufheizungsbetriebs ist von jedem laufenden Betriebsmodus aus möglich. Weil der Bedarf je nach Art des Raumes unterschiedlich ist, ist auch das Aufheizungs-niveau und die Dauer der Aufheizung unterschiedlich:

- **Wenn der Heizstrahler in einem Raum installiert ist, der kein Badezimmer ist:** Im Aufheizungsmodus wird die Solltemperatur um 2°C während der Dauer von 60 Minuten erhöht, die einstellbar sind.
- **Wenn der Heizstrahler in einem Badezimmer installiert ist:** Im Aufheizungsmodus wird die Solltemperatur bis zur maximal erlaubten Grenze während der Dauer von 30 Minuten erhöht, die einstellbar sind.

1. Aktivierung der Aufheizung

Drücken Sie auf **[on]**. Die voreingestellte Dauer und das Symbol blinken.



Dauer der Aufheizung

Wenn die Aufheizung aktiviert ist, haben Sie die Möglichkeit, die Zeitdauer über die Taste **[+]** oder **[-]** einzustellen. Diese Änderung wird gespeichert und bei den nächsten Aufheizungen wirksam.

In einem Zimmer, das kein Badezimmer ist: Sie können die Zeitdauer der Aufheizung jederzeit von 20 Minuten auf 2 Stunden im Abstand von 10 Minuten ändern.

Im Badezimmer: Sie können die Dauer der Aufheizung während der ersten Aktivierungsminute zwischen 20 Minuten und 60 Minuten im Abstand von 10 Minuten ändern. Nach 1 Minute beginnt die Zählung der Aufheizung und die Zeit läuft Minute für Minute ab.

2. Stopp der Aufheizung

Manueller Stopp: Sie können die Aufheizung jederzeit durch Drücken auf **[off]** oder **[mode]** stoppen.

Automatischer Stopp: Die Aufheizung stoppt am Ende der Zählung und das Gerät schaltet automatisch wieder in den ursprünglichen Betriebsmodus um (aktiver Modus vor Auslösung der Aufheizung).

WÖCHENTLICHE UND TÄGLICHE PROGRAMMIERUNG:

Es sind 2 Arten der wöchentlichen und täglichen Programmierung möglich:

- **Wenn der Heizstrahler in einem Raum installiert ist, das kein Badezimmer ist, Standard-Programmierung:** Das Gerät wechselt zwischen den Temperaturen Komfort in Ihrer Anwesenheit und Öko in Ihrer Abwesenheit. Sie haben die Möglichkeit, eines der 6 voreingestellten Programme für jeden Tag der Woche unabhängig voneinander auszuführen.


- **Wenn der Heizstrahler in einem Badezimmer installiert ist, Programmierung der Aufheizung:** Das Gerät läuft im Komfortdauerbetrieb mit programmierten Aufheizungszeiten während der Nutzung des Badezimmers. Sie haben die Möglichkeit, 1 oder 2 Aufheizungen für jeden Tag der Woche unabhängig voneinander zu programmieren.

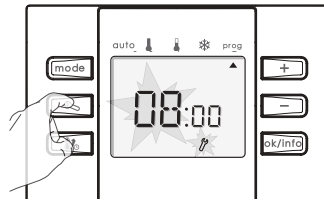
Wichtig: Da die Standard-Programmierung standardmäßig am Thermostat konfiguriert ist, ist es erforderlich, wenn dies nicht bei der Installation gemacht wurde, das Thermostat in den Badezimmer-Modus zu konfigurieren und den Funkverbindungsprozess zwischen dem Thermostat und dem Empfänger zu wiederholen (Automatische Erkennung der Fensteröffnung 54).

Stellen Sie die Uhrzeit und das Datum vor der Programmierung Ihres Gerätes wie folgt ein.




Einstellung der Uhrzeit und des Datums

1- Zugang zum Modus der Zeiteinstellung

Drücken Sie vom Modus Auto, Komfort oder Frostschutz auf .



2- Zeit- und Datumseinstellung

Drücken Sie auf  oder  (oder schneller, wobei Sie die Taste gedrückt halten) zum Einstellen und auf  zum Bestätigen.

Abfolge der Einstellungen:
Stunde → Minuten → Tag

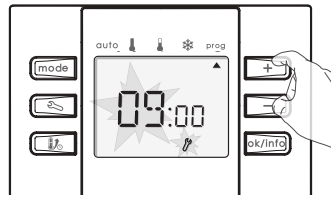




Tabelle der entsprechenden Tage			
MO	Montag	FR	Freitag
DI	Dienstag	SA	Samstag
MI	Mittwoch	SO	Sonntag
DO	Donnerstag		

Anzeige der Zeit- und Datumseinstellung:

Drücken Sie auf : die Stunde wird angezeigt, drücken Sie nacheinander auf , um die Minuten und dann den Tag anzuzeigen.

Drücken Sie auf , um zum laufenden Betriebsmodus zurückzukehren.

• Wenn Ihr Heizstrahler in einem Raum installiert ist, das kein Badezimmer ist: Standard-Programmierung

- Präsentation der Programme

In diesem Modus haben Sie die Möglichkeit, Ihr Thermostat so zu programmieren, dass 1 der 6 Programme zugeordnet werden, die man für jeden Wochentag anbietet.

- **Komfort:** Ihr Heizstrahler läuft für die ausgewählten 24 Std. des Tages im Komfort-Dauerbetrieb.

- **Öko:** Ihr Heizstrahler läuft für die ausgewählten 24 Std. des Tages im Öko-Dauerbetrieb.

- **P1:** Ihr Heizstrahler läuft im Komfort-Modus von 6 Uhr bis 22 Uhr (Öko von 22 Uhr bis 6 Uhr).

- **P2:** Ihr Heizstrahler läuft im Komfort-Modus von 6 Uhr bis 9 Uhr und von 16 Uhr bis 22 Uhr (Öko von 9 Uhr bis 16 Uhr und von 22 Uhr bis 6 Uhr).

- **P3:** Ihr Heizstrahler läuft im Komfort-Modus von 6 Uhr bis 8 Uhr, von 12 Uhr bis 14 Uhr und von 18 bis 23 Uhr (Öko von 23 Uhr bis 6 Uhr, von 8 Uhr bis 12 Uhr und von 14 Uhr bis 18 Uhr).

- **P4:** Ihr Heizstrahler läuft im Komfort-Modus von 7 Uhr bis 9 Uhr, von 12 Uhr 30 bis 14 Uhr und von 19 bis 23 Uhr (Öko von 23 Uhr bis 7 Uhr, von 9 Uhr bis 12 Uhr 30 und von 14 Uhr bis 19 Uhr).

Hinweis: Sie können die Solltemperaturen für Komfort und Öko einstellen (siehe "Einstellung der Solltemperatur" auf Seite 58).



Standardmäßig wird Ihr Thermostat im Komfort-Modus für alle Wochentage programmiert.

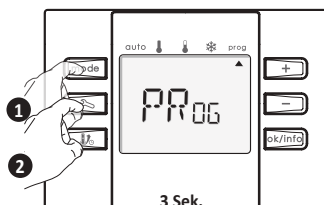
- Eventuelle Programmänderung

Wenn die Standard-Uhrzeiten von P1, P2, P3 und P4 nicht geeignet sein sollten, haben Sie die Möglichkeit, diese zu ändern. In diesem Fall werden die Stunden für alle Wochentage geändert, denen P1, P2, P3 oder P4 zugeordnet sind.

Um P1, P2, P3 oder P4 zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:


1- Zugang zum Programmiermodus

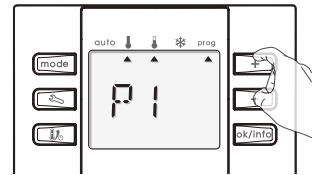
Setzen Sie den Cursor unter "Prog" durch aufeinander folgendes Drücken der Taste . Dann drücken Sie wenigstens 3 Sekunden lang auf .





2- Wahl des Programms, das zu ändern ist


Drücken Sie auf  oder , um das Programm auszuwählen, das Sie ändern möchten.

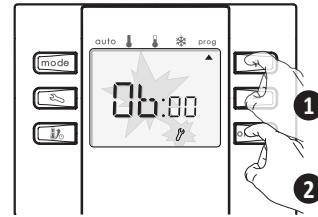
Bestätigen Sie, indem Sie auf  drücken.



3- Einstellung für den Beginn des programmierten Komfort-Zeitraums



Die Uhrzeit für die Schaltung in den Komfort-Modus ist angezeigt, drücken Sie auf  oder , um die Stunde entsprechend der gewünschten Uhrzeit zu ändern.


Bestätigen Sie, indem Sie auf  drücken.

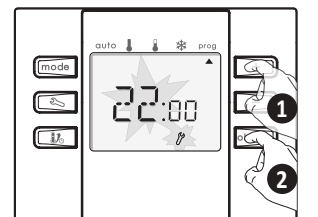


Drücken Sie auf  oder , um die Minuten der gewünschten Uhrzeit zu ändern. Bestätigen Sie, indem Sie auf  drücken.

4- Einstellung für den Beginn des programmierten Öko-Zeitraums

Die Uhrzeit für die Schaltung in den Öko-Modus wird anschließend angezeigt, drücken Sie auf  oder , um die Stunde entsprechend der gewünschten Uhrzeit zu ändern.

Bestätigen Sie, indem Sie auf  drücken.



Drücken Sie auf  oder , um die Minuten der gewünschten Uhrzeit zu ändern. Bestätigen Sie, indem Sie auf  drücken.



Für die Programme P2, P3 und P4 wiederholen Sie die Schritte 3 und 4 so oft wie notwendig.

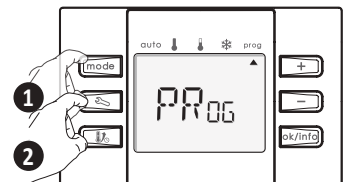
- Zuordnung der Programme zu den Wochentagen:

Standardmäßig wird der Komfort-Modus als Dauerbetrieb 24Std./24 und 7 Tage der Woche programmiert.




Um jedem der 7 Wochentage ein Komfort- oder Öko-Programm oder eines der P1, P2, P3 oder P4 zuzuordnen, gehen Sie wie folgt vor:

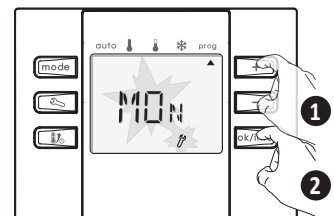
1- Zugang zum Programmiermodus

Setzen Sie den Cursor unter "Prog" durch aufeinander folgendes Drücken der Taste . Drücken Sie dann auf .




2- Wahl des Tages, der zu programmieren ist MO blinkt, drücken Sie auf

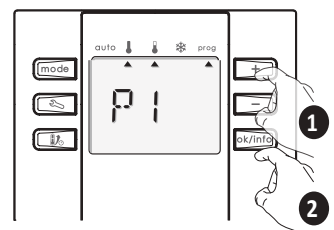
 oder , um einen Tag der Woche auszuwählen. Bestätigen Sie, indem Sie auf  drücken.




3- Wahl des Programms, das zuzuordnen ist

Wählen Sie "Komf", "Öko", "P1", "P2", "P3" oder "P4", um das im vorherigen Schritt ausgewählte Programm einem Tag zuzuordnen.

Bestätigen Sie, indem Sie auf  drücken.



Am nächsten Tag blinkt DI (Dienstag) in unserem Beispiel. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4 bis die Anzahl der gewünschten Tage programmiert ist. Um den Programmiermodus zu verlassen, drücken Sie auf . Das Gerät schaltet automatisch in den Auto-Modus zurück.

- Wenn der Heizstrahler in einem Badezimmer installiert ist: Programmierung der Aufheizung

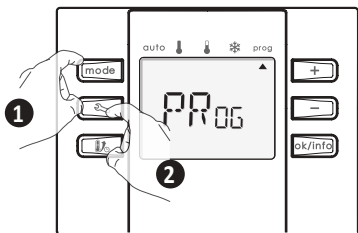
Wichtig: Dauer der programmierten Aufheizung

Die Dauer der programmierten Aufheizung ist die gleiche wie die Dauer, die für die manuelle Aufheizung eingestellt ist siehe Abschnitt manuelle Aufheizung Seite 58.

Mit dieser Funktion können Sie einen oder 2 Aufheizungen pro Tag, pro Woche oder über einige Tage programmieren.

1- Zugang zum Programmiermodus

Setzen Sie den Cursor unter Prog, indem Sie mehrmals auf die Taste **[mode]** drücken, dann drücken Sie auf **[↵]**, um in den Einstellungsmodus zu gehen.



2- Wahl des Tages, der zu programmieren ist

MO (Montag) blinkt, drücken Sie auf die Taste **[+]** oder die Taste **[-]**, um einen Tag der Woche auszuwählen. Bestätigen Sie, indem Sie auf **[ok/info]** drücken.

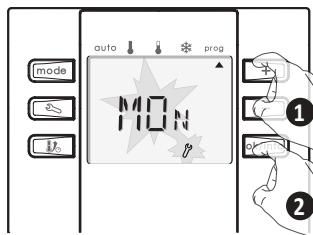


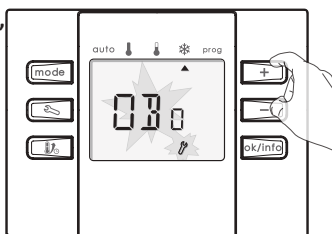
Tabelle der entsprechenden Tage			
MO	Montag	FR	Freitag
DI	Dienstag	SA	Samstag
MI	Mittwoch	SO	Sonntag
DO	Donnerstag		

3- Auswahl der Anzahl der Aufheizungen, die pro Tag programmiert werden

Sie können 1 oder 2 Aufheizungen pro Tag programmieren.

OBo blinkt standardmäßig, drücken Sie auf **[+]** oder **[-]**, um die Anzahl der Aufheizung auszuwählen, die zu programmieren ist. Bestätigen Sie, indem Sie auf **[ok/info]** drücken:

- **[0]** = 0 programmierte Aufheizung
- **[1]** = 1 programmierte Aufheizung
- **[2]** = 2 programmierte Aufheizungen

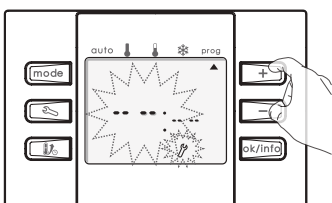


4- Einstellung der Uhrzeit für den Start der programmierten Aufheizung

1. programmierte Aufheizung

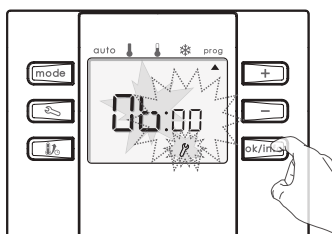
Wenn Sie keine OBo ausgewählt haben, -- die der Uhrzeit entspricht, blinkt es, drücken Sie auf **[+]** oder **[-]**, um die Uhrzeit für den Start der Aufheizung auszuwählen.

Bestätigen Sie, indem Sie auf **[ok/info]** drücken.



-- entspricht den Minuten, es blinkt, drücken Sie auf **[+]** oder **[-]**, um die Minuten auszuwählen, die der Uhrzeit beim gewünschten Start entspricht.

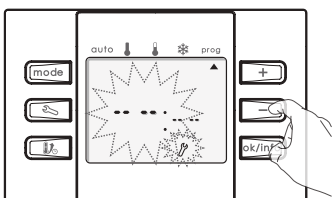
Bestätigen Sie, indem Sie auf **[ok/info]** drücken.



Hinweis: Durch Drücken von mehr als 2 Sekunden auf **[+]** oder **[-]** können Sie die Werte schneller scrollen.

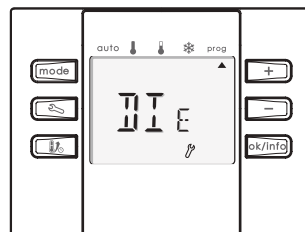
2. programmierte Aufheizung

Wenn Sie 2 Aufheizungen pro Tag ausgewählt haben, wird --:-- angezeigt. Wiederholen Sie den vorherigen Vorgang, um die Startzeit für die 2. Aufheizung einzustellen.



5- Programmierung der restlichen Tage

Am nächsten Tag blinkt DI (Dienstag) in unserem Beispiel. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4 bis die Anzahl der gewünschten Tage programmiert ist. Um den Programmiermodus zu verlassen, drücken Sie auf **[mode]**. Das Gerät schaltet automatisch in den Auto-Modus zurück.



Anmerkung: Wenn die programmierte Aufheizung ausgelöst wird, erscheint ein Cursor unter Prog, Auto und Komfort, um anzuzeigen, dass die Programmierung der Aufheizung ausgelöst wurde.

Überprüfung der zugeordneten Programme, Anzeige:

Setzen Sie den Cursor unter Prog, indem Sie mehrmals auf **[mode]** drücken. Betätigen Sie die Taste **[↵]** und scrollen Sie die Tage und die Programme durch mehrmaliges Drücken der Taste **[ok/info]** herunter. Um den Anzeigemodus zu verlassen, drücken Sie auf **[mode]**.

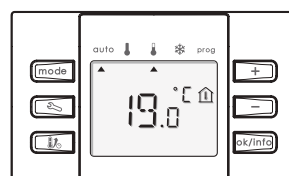
Um die Programmierung zu löschen, siehe Abschnitt Rückkehr zu den Werkseinstellungen Seite 62.

Manuelle und vorübergehende Abweichung von einem laufenden Programm

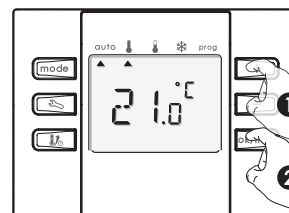
Mit dieser Funktion können Sie die Solltemperatur vorübergehend bis zum nächsten programmierten Temperaturwechsel oder bis zur Schaltung auf 00:00 Uhr ändern.

Beispiel:

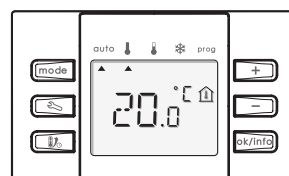
1- Das Gerät befindet sich im Auto-Modus, der laufende Modus ist Öko.



2- Durch Betätigen der Taste **[+]** oder **[-]** können Sie die Solltemperatur vorübergehend zum Beispiel auf 21°C ändern. Bestätigen Sie, indem Sie auf **[ok/info]** drücken.



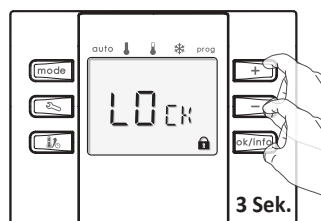
3- Diese Änderung wird automatisch bei der nächsten Programmänderung oder bei der Schaltung auf 00:00 Uhr gelöscht.



KINDERSICHERUNG, SPERREN/ENTSPERREN DER TASTATUR

• Sperren der Tastatur

Um die Tastatur zu sperren, müssen Sie die Tasten **[+]** und **[-]** gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt halten. LOCK erscheint kurz und anschließend sieht man das Symbol des Schlosses **[🔒]** auf dem Display, die Tastatur ist gesperrt.



• Entsperrn der Tastatur

Um die Tastatur zu entsperren, müssen Sie die Tasten **[+]** und **[-]** noch einmal gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt halten. Das Schloss-Symbol **[🔒]** verschwindet vom Display, die Tastatur ist entsperrt.

AUTOMATISCHE ERKENNUNG DER FENSTERÖFFNUNG

• Wichtige Informationen zur Erkennung der Fensteröffnung:

Wichtig: Die Erkennung der Fensteröffnung nimmt Temperaturschwankungen auf. Das Thermostat reagiert daher auf Fensteröffnungen in Abhängigkeit von folgenden Parametern: eingestellte Solltemperatur, Abfall und Ansteigen der Raumtemperatur, Außentemperatur, Position des Gerätes im Zimmer...

Im Falle der Installation des Thermostats in der Nähe einer Eingangstür könnte die Fensteröffnungserkennung durch Luftströme gestört werden, die durch das Öffnen dieser Tür entstehen. Schauen Sie in das Kapitel "Installation des Thermostats auf Seite 54", in dem die bevorzugten Standorte im Raum angegeben sind, um einen optimalen Betrieb sicherzustellen. Andernfalls empfehlen wir Ihnen, den automatischen Modus der Fensteröffnungserkennung zu deaktivieren (siehe Seite 61).

• Präsentation

Zyklus zur Temperatursenkung durch den Frostschutzbetrieb während der Belüftung eines Zimmers durch Fensteröffnung. Die Erkennung der Fensteröffnung ist vom Auto-, Komfort- und Öko-Modus aus möglich:

- **Automatische Aktivierung**, der Zyklus zur Temperatursenkung wird ausgelöst, wenn das Thermostat eine Temperaturschwankung erkennt. Die Öffnung eines Fensters, einer Außentür kann einen Temperaturabfall verursachen.

Hinweis: Der Unterschied zwischen der Temperatur der Luft, die von Außen kommt und der Temperatur der Luft im Innenraum muss zu einem deutlichen Abfall der Temperatur führen, damit das Gerät ihn wahrnimmt. Diese Erkennung des Temperaturabfalls löst die Schaltung in den Frostschutz-Modus aus.

Um die automatische Erkennung der Fensteröffnung zu deaktivieren, siehe Seite 61.

• Zähler für die Dauer der Frostschutzschaltung

Wenn das Gerät durch die Öffnung des Fensters in einen Zyklus der Temperatursenkung umschaltet, erscheint auf dem Display ein Zähler für die Dauer der Frostschutzschaltung, um die Dauer des Zyklus anzuzeigen. Der Zähler stellt sich bei der nächsten Frostschutzschaltung durch die Öffnung des Fensters automatisch auf Null.



• Stopp des Zyklus der Frostschutzschaltung

Das Drücken auf eine der Tasten des Tastenfeldes unterbricht den Zyklus der Frostschutzschaltung.

Hinweis: Wenn ein ausreichender Temperaturanstieg wahrgenommen wird, kann das Gerät in den ursprünglichen Modus zurückkehren (aktive Betriebsart vor der Erkennung der Fensteröffnung).

INFORMATIONEN ZUR FERNSTEUERUNG ÜBER PRÜFADER

• Präsentation

Der Empfänger kann über die Prüfader an einen externen Energiemanager angeschlossen werden (Programmierzentrale, Stromabschaltung etc...): Es gibt 2 Möglichkeiten, wenn der Empfänger auch mit einem Thermostat verbunden ist:

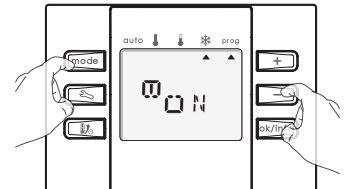
- **Die gleichzeitige Verwendung der Programmierung des Thermostats und der Programmierung der Prüfader:** Wenn das Thermostat in den Auto-Betrieb geschaltet ist und eine Programmierung abläuft, kann sie mit der Prüfader kombiniert werden. Nur die Befehle der Herabsetzung des Frostschutzes und des Stopps von der Prüfader sind vorrangig vor den programmierten Komfort- und Öko-Befehlen, die vom Thermostat gesandt werden. Wenn das Thermostat sich zum Beispiel in der programmierten Komfort-Zeit befindet und der Empfänger über die Prüfader einen Stand-by-Befehl erhält, schaltet der Empfänger auf Stand-by.

- **Die Verwendung der Programmierung der Prüfader ohne die Programmierung des Thermostats:** Um alle Befehle von der Prüfader berücksichtigen zu können, muss das Thermostat in der ursprünglichen Konfiguration verwendet werden, d.h. so wie sie bei der ersten Inbetriebnahme war, im Auto-Komfort-Modus, ohne festgelegte Programmierung. Wenn bereits eine Programmierung für das Thermostat abläuft, dann ist eine Rückkehr zu den Werkseinstellungen notwendig siehe Seite 62.

FORTGESCHRITTENE EINSTELLUNGEN

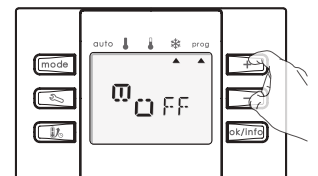
AUTOMATISCHE ERKENNUNG DER FENSTERÖFFNUNG, AKTIVIERUNG/DEAKTIVIERUNG

1- Betätigen Sie vom Modus Auto, Komfort, Öko oder Frostschutz aus gleichzeitig die Tasten **mode** und **-**, um in den Modus Einstellung zu gelangen.



2- Drücken Sie auf **+** oder **-**.

ON = Automatische Erkennung der Fensteröffnung aktiviert
OFF = Automatische Erkennung der Fensteröffnung deaktiviert



3- Drücken Sie auf **ok/info**, um zu bestätigen und die Einstellung zu verlassen.

ANZEIGE DER BETRIEBSZUSTÄNDE DES EMPFÄNGERS

Betriebszustand des Empfängers	Zustand der Anzeige
Stand-by der Heizung	Ausgeschaltet
In Betrieb	Leuchtet grün (Netzpräsenz). Leuchtet rot (Widerstand wird eingeschaltet).
Warten auf das Funkverbindungssignal	Rot blinkend
Befehl an der Prüfader erhalten	5 Sekunden lang grün blinkend, dann 5 Sekunden aus
Störung erkannt vom Temperatursensor (NTC)	Orange blinkend (1 Blinken pro Sekunde)

EINSTELLUNGEN DES INSTALLATEURS

Halten Sie vom Modus Auto, Komfort, Öko oder Frostschutz aus die Tasten und 5 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um Zugang zu den Einstellungen des Installateurs zu bekommen.

Ablaufschema der Einstellungen:

Einstellung der maximalen Raumtemperatur bei Aufheizung* → Kalibrierung des Raumtemperatursensors → Einstellung der Mindestzeitdauer des ON**

* Wenn das Thermostat im Badezimmer konfiguriert ist (siehe Seite 55).

** Wenn der Modus ON/OFF ausgewählt wurde (siehe Seite 56).

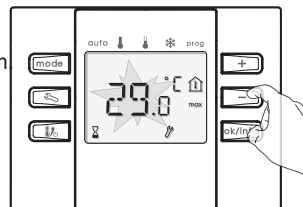
EINSTELLUNG DER MAXIMALEN RAUMTEMPERATUR BEI EINER AUFHEIZUNG

Wenn die Aufheizung aktiviert ist, muss das Gerät das Zimmer bis zu einer Temperaturgrenze heizen: der maximalen Raumtemperatur. Wenn diese erreicht ist, schaltet die Aufheizung automatisch ab. Sie ist auf 30°C voreingestellt, Sie können diese im Bereich von 20°C bis 30°C im Abstand von 1°C einstellen.

Um sie zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

1- Drücken Sie auf oder .

2- Bestätigen Sie, indem Sie auf drücken



Der folgende Parameter "Kalibrierung des Raumtemperatursensors" wird angezeigt.

EINSTELLUNG DES RAUMTEMPERATURENSORS

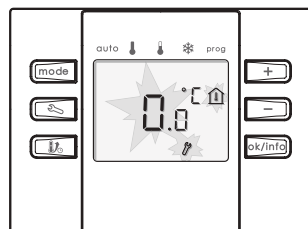
Wichtig: Dieser Vorgang ist nur Fachleuten vorbehalten, jede irrtümliche Änderung würde zu Einstellungsstörungen führen.

In welchem Fall? Wenn die Temperatur, die im Raum erzielt worden ist (durch ein zuverlässiges Thermometer), mindestens um 1 oder 2 Grad von der Solltemperatur abweicht, die Sie auf dem Thermostat fordern.

Mit der Kalibrierung können Sie nur derart auf die Messung der Temperatur durch den Sensor des Thermostats einwirken, dass eine eventuelle Abweichung von +3°C bis -3°C mit Abständen von 0,1°C ausgeglichen werden kann.

Wichtig: Es wird empfohlen, vor der Kalibrierung 4 Std. nach einer Änderung der Solltemperatur zu warten, um sicher zu sein, dass sich die Raumtemperatur stabilisiert hat.

1- Die Anzeige zeigt Ihnen den Korrekturwert der gemessenen Temperatur an (standardmäßig 0).



2- Es ergeben sich 2 Vorgehensweisen:

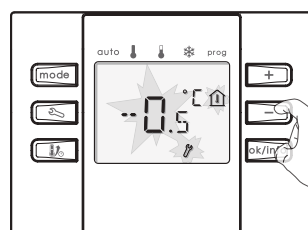
2.1- Wenn die Temperaturabweichung negativ ist, Beispiel:

Solltemperatur (die Sie wünschen) = 20°C.

Raumtemperatur (die Sie von einem zuverlässigen Thermometer ablesen) = 19,5°C.

Gemessene Abweichung = - 0,5°C.

Senken Sie die von dem Sensor gemessene Temperatur um 0,5°C mit der Taste .



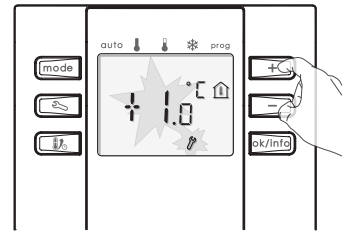
2.2- Wenn die Temperaturabweichung positiv ist, Beispiel:

Solltemperatur (die Sie wünschen) = 19°C.

Raumtemperatur (die Sie von einem zuverlässigen Thermometer ablesen) = 20°C.

Gemessene Abweichung = +1°C.

Erhöhen Sie die von dem Sensor gemessene Temperatur um 1°C mit der Taste .



3- Drücken Sie auf , um den neuen Wert zu speichern.

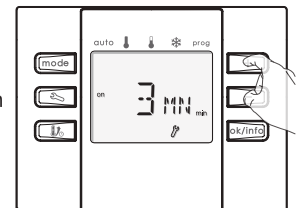
Der folgende Parameter "Einstellung der Mindestdauer auf ON" wird angezeigt.

EINSTELLUNG DER MINDESTDAUER AUF ON

Mit dieser Einstellung können unerwünschte Fehlschaltungen vermieden und die Lebensdauer des integrierten Relais im Empfänger optimiert werden.

Beispiel: 3 Minuten für ein System mit durchschnittlicher Trägheit (Heizstrahler).

1- Drücken Sie auf oder . Dieser Wert wird standardmäßig auf 1 Minute voreingestellt, Sie können einen Wert zwischen 1 und 5 Minuten im Abstand von 1 Minute wählen.



2- Drücken Sie auf , um zu bestätigen und die Einstellungen des Installateurs zu verlassen.

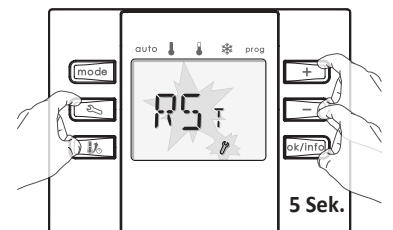
Anmerkungen zu Einstellungen:

- Wenn keine Taste betätigt wird, erfolgt die Rückkehr der Anzeige der Raumtemperatur automatisch nach 60 Sekunden, ohne Bestätigung der eingestellten Werte.
- Wenn Sie während der Einstellung auf drücken, ohne die Taste betätigt zu haben, können Sie die Einstellungen verlassen, ohne die eingestellten Werte zu bestätigen.
- Im Zweifel über die ausgeführten Änderungen können Sie zur Einstellung des Produkts zurückkehren, wie es bei der Lieferung war, indem Sie auf "Rückkehr zu den Werkseinstellungen" gehen (siehe unten).

RÜCKKEHR ZU DEN WERKSEINSTELLUNGEN

- Um die ursprünglichen Einstellungen wiederherzustellen und die Programmierung zu löschen, müssen Sie die Tasten , und gedrückt halten, bis RS T angezeigt wird.

- Bestätigen Sie, indem Sie auf drücken.



Folgende Parameter werden erneut initialisiert:

Parameter	Vom Werk eingestellte Werte
Konfiguration	
Verwendungsart	Wohnraum
Einstellung	ON/OFF
Funktionsweise	
Betriebsmodus	Auto - Komfort
Komfort-Solltemperatur	20°C
Öko-Solltemperatur	18°C
Frostschutz-Solltemperatur	7°C
Uhrzeit und Datum	00:00 / Montag
Dauer der manuellen und programmierten Aufheizung	60 Minuten

Art der Programmierung	Standard-Programmierung (Komfort/Öko)
Programmierte Aufheizung	Keine
Tastatursperre	Deaktiviert
Benutzereinstellungen	
Sprache	Französisch
Temperatureinheit	Grad Celsius
Obere Grenze der Solltemperatur	30°C
Untere Grenze der Solltemperatur	10°C
Fortgeschrittene Einstellungen	
Automatische Erkennung der Fensteröffnung	Aktiviert
Einstellungen des Installateurs	
Maximale Raumtemperatur im Falle der Aufheizung	30°C
Kalibrierung des Sensors	0,0°C
Einstellung der Mindestdauer auf ON	1 Minute

Wichtig: Wenn das Thermostat eine Programmierung mit Aufheizungszeiten hatte und eine Rückkehr zu den Werkseinstellungen durchgeführt wurde, ist folgendes erforderlich:

- 1- Das Thermostat im Modus Badezimmer ist erneut zu konfigurieren (siehe Seite 55).
- 2- Das Verfahren der Funkverbindung zwischen dem Thermostat und dem Empfänger ist zu wiederholen (siehe Seite 56).

KURZZEITIGE STROMABSCHALTUNG UND ABSCHALTUNG DER STROMVERSORGUNG

KURZZEITIGE STROMABSCHALTUNG NUR DURCH DIE PRÜFADER

Ein Energiemanager oder ein Entlaster verhindert im Fall des Überverbrauchs eine Auslösung des Hauptschalters (Beispiel: gleichzeitiger Betrieb von verschiedenen Haushaltsgeräten und Ähnliches). Dies ermöglicht eine Reduzierung des Leistungsbezugs und somit eine Optimierung Ihres Abonnements mit Ihrem Energielieferanten.

Die Heizgeräte von CEANO THE sind so konzipiert, dass sie **nur mit Entlastungssystemen über Prüffader funktionieren**.

Die über die Prüffader gesandten Befehle werden durch die Elektronik der Geräteverwaltung ausgeführt, die den Sollwert auf den gesandten Befehl anwendet. Der Stoppbefehl (Stand-by) entspricht der zeitweiligen Stromabschaltung, bei Empfang dieses Befehls schaltet das Gerät auf "Stand-by der Heizung" und kehrt anschließend in den ursprünglichen Modus zurück.

ANDERER FERNSTEUERUNGSBEFEHL DURCH STROMABSCHALTUNG



Wichtig: Die Stromversorgung des Produkts dürfte nur im Falle des Eingriffs in die Elektroinstallation unterbrochen werden. Die Funktion der kurzweiligen Stromabschaltung darf nicht durch ein zusätzliches System der mechanisierten Stromabschaltung (Schaltschütz,...) erfolgen. Im Gegensatz zum Befehl der Prüffader kann die häufige kurzzeitige mechanisierte Abschaltung des Stroms, je nach Qualität der verwendeten Umschaltelemente, Schäden am Gerät verursachen. Diese Art der Beschädigung wird nicht in der Garantie des Herstellers übernommen.

Wenn die Abschaltung oder der ferngesteuerte Stand-by häufig erfolgen müssen, ist es unbedingt notwendig, die Prüffader zu verwenden (siehe vorheriger Abschnitt Kurzzeitige Stromabschaltung nur über die Prüffader).

IM FALLE EINER STROMABSCHALTUNG

Das Gerät startet wieder von selbst, Sie müssen nichts tun. Alle Einstellungsparameter werden auf Dauer gespeichert. Wenn der Strom zurückkehrt, findet Ihr Gerät alle Einstellungen wieder, die vor der Unterbrechung durchgeführt worden sind (Solltemperatur, Betriebsart). Es startet wieder in dem Modus, der vor der Abschaltung eingeschaltet war.

WAS KANN ICH TUN, WENN ICH PROBLEME HABE

DIAGNOSEHILFE

• Das Gerät:

Das Gerät heizt nicht mehr:

- Prüfen Sie mit allen notwendigen Sicherheitsmaßnahmen, die angebracht sind, dass der Heizstrahler an die Steckdose angeschlossen ist und der Anschluss korrekt hergestellt ist. Achtung, dieser Vorgang kann den Eingriff eines Fachmannes erforderlich machen, wenn Sie keine Kenntnisse der Sicherheitsvorkehrungen für einen solchen Eingriff haben.
- Prüfen Sie die Stellung des Schutzschalters/der Netzsicherung für die Stromversorgung auf Ihrer elektrischen Schalttafel.
- Prüfen Sie die aktive Betriebsart (siehe "Auswahl einer Betriebsart" Seite 57), Sie können sich im Öko-, Frostschutz-, Stand-by- der Heizung oder im Auto-Modus mit einem Stoppbefehl vom Energiemanager befinden (siehe Seite 61). Schalten Sie in den Komfort-Modus (siehe Seite 58), um zu sehen, ob der Heizstrahler reagiert.
- Prüfen Sie die Raumtemperatur mit einem Thermometer: Wenn sie hoch ist, hat das Gerät die gewünschte Solltemperatur abgeschaltet, es ist daher normal, dass es nicht mehr heizt. Vergessen Sie nicht, dass ein Heizstrahler intermittierend arbeitet und nicht kontinuierlich, um eine gute Regulierung der Raumtemperatur zu ermöglichen.
- Schalten Sie den Netzstrom 5 Sekunden lang ab, indem Sie den Schaltschutz des Stromkreises auf der Schalttafel betätigen.

Das Gerät heizt durchgehend und die Oberfläche ist sehr heiß:

- Es ist normal, dass die Oberfläche des Gerätes im Betrieb heiß ist.
- Prüfen Sie, ob die eingestellte Solltemperatur am Thermostat nicht zu hoch ist, senken Sie diese ggf. (siehe Seite 58).
- Prüfen Sie, ob die Leistung Ihres Gerätes für die Raumgröße geeignet ist.
- Prüfen Sie, ob das Thermostat nicht von einem Luftstrom beeinflusst wird.
- Prüfen Sie, ob Ihr Haus richtig isoliert ist.

Wichtig: Die Auslösung der Stromabschaltung infolge einer Abdeckung des Gerätes ist nicht durch die Garantie gedeckt.

Einige Situationen können zu einem leichten metallischen Klickgeräusch führen.

- Das Gerät ist an einer unebenen Wand befestigt.
- Das Gerät ist an einer nicht isolierten Wand befestigt.
- Das Gerät befindet sich in einem kalten Luftstrom.
- Das Gerät befindet sich nicht richtig in der Halterung.
- Aufheizung oder plötzlicher Temperaturwechsel.

Das Gerät heizt nicht ausreichend:

- Prüfen Sie aktive Betriebsart (siehe Seite 57); Sie können im Modus Öko, Frostschutz oder Stand-by der Heizung sein. Schalten Sie in den Dauerkomfort-Modus.
- Prüfen Sie die aktive Solltemperatur und erhöhen Sie diese ggf. (siehe Seite 58).
- Prüfen Sie ferngesteuerte Programmierung über die Prüffader (siehe Seite 61). Sie befinden sich unter Umständen in einer programmierten Öko-Zeit.
- Prüfen Sie, ob die Leistung Ihres Heizstrahlers für die Raumgröße geeignet ist.
- Prüfen Sie, ob Ihr Raum ausreichend isoliert ist.

Die Aufheizzeit des Gerätes dauert zu lange:

- Unsere Geräte sind Heizstrahler, die Strahlen und Konvektion abgeben. Es ist daher normal, dass die Aufheizzeit länger dauert als bei einem Konvektor.

Das Gerät folgt nicht mehr den Aufforderungen und Befehlen, die vom Thermostat gesandt werden.


- Ändern Sie Betriebsart, um Überprüfungen vorzunehmen (siehe Seite 58).
- Schalten Sie das Thermostat eine Stunde lang ab und schalten Sie es dann wieder ein. Prüfen Sie, ob es dann wieder normal funktioniert.
- Wenn sich der Heizstrahler im Auto-Modus befindet:
 - Prüfen Sie, ob der Energiemanager oder die Zeitschaltuhr in gutem Betriebszustand sind, lesen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
 - Wechseln Sie die Batterien des Energiemanagers oder der Zeitschaltuhr, wenn diese Batterien enthält.

Das Gerät heizt nicht, die Kontrolllampe leuchtet jedoch:

- Die Kontrolllampe leuchtet, das Gerät bleibt kalt, nehmen Sie Kontakt zu

Ihrem Fachhändler auf.

Die Kontrolllampe am Heizstrahler leuchtet nicht:

- Prüfen Sie, ob das Gerät in Betrieb ist (siehe Seite 57).
- Prüfen Sie, ob der Knopf für die Auswahl der Betriebsart nicht auf  geschaltet ist (siehe Seite 57).
- Prüfen Sie die Stellung des Schutzschalters/der Netzsicherung für die Stromversorgung auf Ihrer elektrischen Schalttafel.

Die Kontrolllampe des Heizstrahlers blinkt orange:

- Es wird eine Störung vom internen Temperatursensor erkannt, nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Lieferanten auf.

• Das Thermostat:

Auf der Anzeige erscheint weder ein Symbol noch ein Eintrag:

- Prüfen Sie den Zustand der Batterien
- Tauschen Sie 2 Batterien aus, nehmen Sie nur Alkalibatterien 1,5 V AA (LR6) (siehe "Einsetzen der Batterien" Seite 54).

Verwenden Sie keinen aufladbaren Akkumulator.

Die Raumtemperatur liegt unter der Solltemperatur:

- Prüfen Sie die eingestellte Solltemperatur und erhöhen Sie diese ggf. (siehe "Einstellung der Solltemperatur" auf Seite 58).



Die mit einem Thermometer gemessene Raumtemperatur entspricht nach einigen Stunden nicht der Solltemperatur:

- Eine Abweichung ist immer möglich, Sie können eine Feineinstellung des Gerätes vornehmen (siehe "Einstellung des Sensors für die Raumtemperatur" auf Seite 62).

Die Heizung startet nicht oder stoppt nicht:

- Ihr Thermostat befindet sich vielleicht in der Nähe einer Wärme- oder Kältequelle. Platzieren Sie es an einer anderen Stelle, den Empfehlungen entsprechend (siehe "Installation des Thermostats" auf Seite 54).
- Prüfen Sie, ob die vom Thermostat angegebene Stunde der aktuellen Uhrzeit entspricht. Ist das nicht der Fall, stellen Sie die Uhrzeit ein (siehe "Einstellung der Uhrzeit und des Datums" auf Seite 59).
- Andernfalls entfernen Sie die Batterien 5 Sekunden lang vom Produkt und setzen Sie diese dann wieder ein (siehe "Einsetzen der Batterien" auf Seite 54).
- Die Funkübertragung zwischen dem Thermostat und dem Empfänger ist vielleicht verloren gegangen (siehe "Funkübertragung Thermostat/Empfänger" auf Seite 64).

Die Aufheizung wird nicht zu der programmierten Uhrzeit ausgelöst:

- Wenn das Thermostat in einem Wohnraum konfiguriert ist (siehe Konfiguration des Thermostats auf Seite 55), können zwischen der Aktivierung der Aufheizung und dem Start der Beheizung einige Minuten vergehen.
- Prüfen Sie die Startzeit (siehe "Einstellung der Startzeit für die programmierte Aufheizung" auf Seite 59); wenn --:-- anstatt der Uhrzeit angezeigt wird, bedeutet das, dass für diesen Start keine Uhrzeit programmiert ist. Wählen Sie die gewünschte Uhrzeit mit  oder .
- Prüfen Sie die Dauer der Aufheizung (siehe "Dauer der Aufheizung" auf Seite 58).
- Prüfen Sie die Programmierung (siehe "Ein Programm anzeigen" auf Seite 59).

Das Thermostat regelt nicht richtig:

- Prüfen Sie, dass das Gerät nicht von einem Luftstrom beeinflusst wird (siehe "Installation des Thermostats" auf Seite 54).
- Prüfen Sie, ob die eingestellte Solltemperatur nicht geändert wurde (siehe "Einstellung der Solltemperatur" auf Seite 58).

Sie möchten die Betriebsart wechseln, aber es passiert nichts, wenn Sie auf drücken:

- Wenn das Symbol mit dem Schloss angezeigt wird, ist das Thermostat gesperrt.
- Entsperrten Sie das Thermostat (siehe "Kindersicherung: Sperren/Entsperrten der Tasten" auf Seite 60).

Nach einem Temperaturabfall infolge der Fensteröffnung schaltet das Gerät nicht in den Frostschutzmodus:

- Prüfen Sie, ob die automatische Erkennung der Fensteröffnung am Thermostat aktiviert ist (siehe Seite 61).
- Prüfen Sie den Standort des Thermostats (siehe Seite 54).
- Prüfen Sie, ob es einen bedeutenden Temperaturunterschied zwischen der Raumluft und der Außenluft gibt.

Das Gerät schaltet bei geschlossenem Fenster automatisch in den Öko- oder Frostschutzmodus:

- Wenn das Gerät über eine Prüffader an eine Programmierzentrale angeschlossen ist, prüfen Sie die Programmierung der Zentrale.

- Deaktivieren Sie die automatische Erkennung der Fensteröffnung (siehe Seite 61).

Die 2 horizontalen Striche unter der Kontrolllampe zur Erkennung der Fensteröffnung verschwinden häufig vom Display:

- Prüfen Sie den Standort Ihres Thermostats (siehe "Installation des Thermostats" auf Seite 54).

Informationen bezüglich der Messung der Raumtemperatur:

- Wenn die automatische Erkennung der Fensteröffnung aktiviert ist, misst und analysiert das Thermostat kontinuierlich die Temperatur des Raumes, in dem es installiert ist.

Es werden folgende 2 Arten von Angaben zu Informationszwecken angezeigt:

- **2 horizontale Striche erscheinen unter der Kontrolllampe für die automatische Erkennung der Fensteröffnung:** Die gemessene Temperatur im Raum ist stabil.
- **Die 2 Striche verschwinden vom Display:** Die Temperatur, die im Raum gemessen wird, schwankt, eine Temperaturänderung im Raum kann die automatische Erkennung der Fensteröffnung auslösen.
- Wenn die Temperatur sich häufig ändert, stellen Sie sicher, dass das Thermostat nicht durch eine externe Quelle gestört wird (siehe Seite 54).



Das Thermostat befindet sich im Auto-Modus, aber die Programme werden nicht ausgeführt:

- Prüfen Sie die benutzte Verwendungsart (siehe "Wöchentliche und tägliche Programmierung" auf Seite 58)
- Im Falle einer Aufheizungsprogrammierung prüfen Sie die Dauer der Aufheizung (siehe "Dauer der programmierten Aufheizung" auf Seite 60)
- Prüfen Sie die Batterien des Thermostats und tauschen Sie diese aus (siehe "Einsetzen der Batterien" auf Seite 54).
- Die Funkübertragung zwischen dem Thermostat und dem Empfänger ist vielleicht verloren gegangen (siehe "Funkübertragung Thermostat/Empfänger" auf Seite 64).

Sie haben sich bei der Angabe der Parameter für die Programmierung oder bei den Einstellungen geirrt:

- Starten Sie die Werkeinstellungen noch einmal (siehe "Rückkehr zu den Werkseinstellungen" auf Seite 62). Dieser Vorgang löscht die Programme, die Sie möglicherweise implementiert haben.
- Wiederholen Sie die Programmierung (siehe "Wöchentliche und tägliche Programmierung" auf Seite 58).

• Der Empfänger

Der Empfänger funktioniert nicht:

- Der Empfänger hat keinen Strom: Prüfen Sie die Sicherung oder den Schutzschalter des Stromkreises.
- Prüfen Sie die Batterien des verbundenen Thermostats und tauschen Sie diese aus (siehe "Einsetzen der Batterien" auf Seite 54).
- Ein Störsender kann die Verbindung zwischen dem Thermostat und dem Empfänger stören: Platzieren Sie das Thermostat oder den Störsender an einer anderen Stelle.

• Funkübertragung Thermostat/Empfänger

Vor jeder Maßnahme sind folgende Schritte auszuführen:

- Prüfen Sie, ob das Gerät nicht von einer Wärmequelle beeinflusst wird (siehe "Installation des Thermostats" auf Seite 54).
- Stellen Sie sicher, dass das Thermostat mit dem Empfänger verbunden ist (siehe "Prüfung der Funkverbindung" auf Seite 56).

Die Funkübertragung funktioniert nicht ordnungsgemäß

1- Der Empfänger erhält die Befehle nicht mehr, die vom Thermostat ausgesandt wurden

- Prüfen Sie die Batterien des Thermostats und tauschen Sie diese aus (siehe "Einsetzen der Batterien" auf Seite 54).
- Starten Sie den Empfänger neu (siehe "Löschung der Funkverbindung" auf Seite 57).
- Wiederholen Sie das Verfahren für die Funkverbindung (siehe "Funkverbindung des Thermostats mit dem Empfänger" auf Seite 56).

2- Keine Funkverbindung zwischen dem Thermostat und dem Empfänger:

- Starten Sie den Empfänger erneut (siehe "Löschung der Funkverbindung" auf Seite 57).
- Wiederholen Sie das Verfahren für die Funkverbindung (siehe "Funkverbindung des Thermostats mit dem Empfänger" auf Seite 56).

3- Der Empfänger oder das Thermostat wird durch ausgesandte Wellen gestört (Amateurfunker, Fernsehbildschirm etc.) :

- Setzen Sie das Thermostat an eine andere Stelle, um aus der Störzone herauszukommen.

- Bringen Sie den Störsender an einen anderen Ort.

Verlust der Funkverbindung zwischen dem Empfänger und dem Thermostat:

- Nach mehr als drei Stunden beginnt die rote Kontrolllampe kontinuierlich zu blinken und folgender Zyklus wird eingeleitet: Der Kontakt schaltet 1 Minute auf die Stellung ON, und dann 9 Minuten auf OFF.

- Wiederholen Sie das Verfahren für die Funkverbindung (siehe "Funkverbindung des Thermostats mit dem Empfänger" auf Seite 56).

Wenn das Problem weiterhin besteht, treten Sie mit Ihrem Lieferanten in Kontakt.

TECHNISCHE INFORMATIONEN

WARTUNG

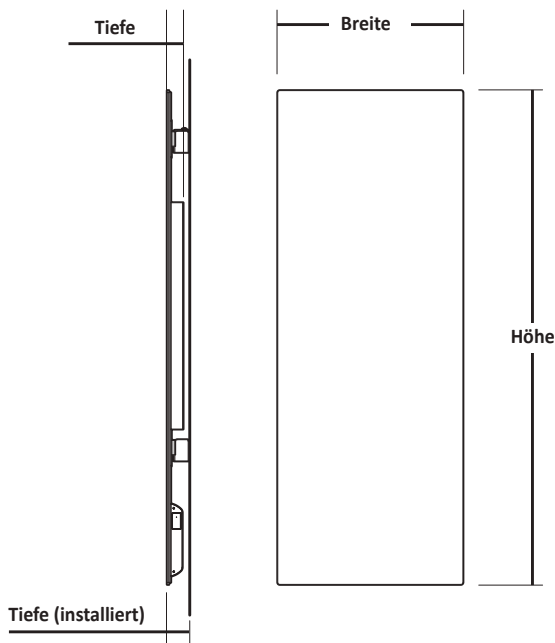
Schalten Sie die Stromversorgung vor allen Wartungsarbeiten ab, indem Sie den Schutzschalter des Stromversorgungskreises auf der elektrischen Schalttafel betätigen und warten Sie, bis das Gerät kalt ist.

Das Gerät kann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden; **bitte niemals Scheuermittel oder Lösungsmittel verwenden.**

MASSE

Oberflächen-ausführung	Leistungen (W)	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe* (mm)
Farbe oder Spiegel	Vertikale Modelle			
	500	1200	450	38,5
	700	1800	450	38,5
	650	1200	600	38,5
	1000	1800	600	38,5
	Horizontales Modell			
	650	600	1200	38,5

* Tiefe des Gerätes an der Wand: 53 mm



TECHNISCHE MERKMALE

Allgemeine Merkmale:

- Betriebsspannung: 230 V + oder - 10 % 50 Hz.
- Elektronische PID-Regelung mit Triac-Schaltung.
- Funkfrequenz: 868,3 Mhz.
- Maximal übertragene Funkleistung < 5 mW.
- Verbrauch im Stand-by-Modus < 0,5 W.
- Geformter Heizkörper im Heizstrahler.
- Doppelter Schutz vor Überhitzung: Thermostat + Sicherung

Umgebung:

- Sicherheit: Klasse II nach EN60335-1 und EN60335-2-30.
- Lagertemperatur: -20°C bis +70°C.
- Betriebstemperatur: von 0°C bis 40°C.
- Umgebung: IP44.

Funktionen:

- Einstellungsbereich der Temperatur: von 7°C bis 30°C.
- Prüfmuster 6 Befehle.

Normen:

Funkgeräterichtlinie - Sicherheit	Funkgeräterichtlinie - EMV	Funkgeräterichtlinie - Funkfrequenz	RoHS
EN60335-1 EN60335-2-30 EN60335-2-43 EN62233	ETSI EN301489-1 ETSI EN301489-3	ETSI EN300220-2	EN50581

Empfänger:

- Ausgang: 1 Kontakt on/off, 2000 W max. Widerstandselement 230V AC, (I=2A für cos φ=0.6).

Umgebung:

- Betrieb: 0°C bis +40°C.
- Lagerung: -20°C bis +60°C.
- Feuchtigkeit: 80 % bei 25°C (ohne Kondensation).
- IP44.

Thermostat:

- Stromversorgung: 2 Alkalibatterien LR6 1,5V.
- Lebensdauer der Batterien: ungefähr 2 Jahre.

Maximale Sendereichweite in der Wohnung: 15 m bis 20 m charakteristisch je nach Umgebung.

Funkausgabe: alle 10 Minuten, höchstens 1 Minute nach Änderung des Sollwertes.

Umgebung:

- Betriebstemperatur: von 0°C bis +50°C.
- Einstellungsbereich der Temperatur: von +5°C bis +30°C.
- Lagertemperatur: von -10°C bis +50°C.
- Feuchtigkeit: 80 % bei +25°C (ohne Kondensation).
- Schutzklasse: IP20.

Funkgeräterichtlinie - Sicherheit	Funkgeräterichtlinie - EMV	Funkgeräterichtlinie - Funkfrequenz	RoHS
EN62311	ETSI EN301489-1 ETSI EN301489-3	ETSI EN300220-2	EN50581


Funksender, Frequenz 868.3 Mhz. In ganz Europa verwendbar.

Normen:

Konformitätserklärung:

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die in dieser Anleitung vorgestellten Produkte alle wesentlichen Anforderungen der Funkgeräterichtlinien 2014/53/EU und RoHS 2011/65/EU erfüllen.



Das Symbol  auf dem Produkt gibt an, dass, entsprechend der Richtlinie WEEE 2012/19/EU, die Verpflichtung besteht, es am Lebensende an einer spezialisierten Sammelstelle abzugeben. Bei einem Austausch können sie es ebenso an Ihren Händler zurückgeben. Dieses Produkt gehört nämlich nicht in den normalen Hausmüll. Eine derartige Handhabung des Endes der Lebensdauer schont unsere Umwelt und begrenzt die Verwendung der natürlichen Ressourcen.

INFORMATIONSANFORDERUNGEN AN ELEKTRISCHE DEZENTRALISIERTE HEIZVORRICHTUNGEN

Merkmale	Symbole	Wert				Einheit
Heizleistung						
Nennheizleistung	P_{nom}	500W	650W	700W	1000W	kW
		0,5	0,65	0,7	1,0	
Mindestheizleistung (Richtwert)	P_{min}	500W	650W	700W	1000W	kW
		0,5	0,65	0,7	1,0	
Höchste Dauerheizleistung	$P_{max,c}$	500W	650W	700W	1000W	kW
		0,5	0,65	0,7	1,0	
Hilfsstromverbrauch						
Bei der Nennheizleistung	el_{max}	Nichts				kW
Bei der Mindestheizleistung	el_{min}	Nichts				kW
Im Stand-by-Modus	el_{sb}	0				kW
Merkmale						Einheit
Art der Wärmezufuhr, für dezentralisierte elektrische Speicherheizvorrichtungen						
Manuelle Wärmesteuerung der Belastung mit integriertem Thermostat						NEIN
Manuelle Wärmesteuerung der Belastung mit Erhalt von Informationen über die Raum- und/oder Außentemperatur						NEIN
Elektronische Wärmesteuerung der Belastung mit Erhalt von Informationen über die Raum- und/oder Außentemperatur						JA
Thermische Leistung einstellbar über Gebläse						NEIN
Art der Steuerung der thermischen Leistung/der Raumtemperatur						
Steuerung der thermischen Leistung mit einem Lager, keine Steuerung der Raumtemperatur						NEIN
Steuerung mit zwei oder mehreren manuellen Lagern, keine Steuerung der Raumtemperatur						NEIN
Steuerung der Raumtemperatur mit mechanischem Thermostat						NEIN
Elektronische Steuerung der Raumtemperatur						NEIN
Elektronische Steuerung der Raumtemperatur und Tagesschaltuhr						NEIN
Elektronische Steuerung der Raumtemperatur und Wochenschaltuhr						JA
Weitere Steueroptionen						
Steuerung der Raumtemperatur mit Präsenzmelder						NEIN
Steuerung der Raumtemperatur mit Fensteröffnungserkennung						JA
Option Fernsteuerung						NEIN
Adaptative Steuerung der Aktivierung						NEIN
Begrenzung der Aktivierungszeit						NEIN
Sensor mit schwarzer Kugel						NEIN
Kontaktadresse						
CEANOTHE - 20,rue Eugène Hénaff - BP 588 - 69637 Vénissieux Cedex - FRANCE						

GARANTIE

5 Jahre auf den Heizkörper des Heizstrahlers und 2 Jahre auf das programmierbare elektronische Thermostat

Die Laufzeit der Garantie setzt mit dem auf der Rechnung oder dem Kassenschein vermerkten Kaufdatum ein.

Die vorliegende Garantie findet weiterhin auf alle in dem Bereich reglementierten Rechte Anwendung.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Jede Inanspruchnahme der Garantie unterliegt der Einhaltung der nachstehenden Bestimmungen und Bedingungen:

- Die vorliegende Garantie gilt nur im Rahmen einer Nutzung in trockenen Innenräumen.
- Die Garantie deckt die im Verlauf der Herstellung des Materials aufgetretenen Mängel ab.
- Sie erstreckt sich nicht auf Schäden, die von Dritten verursacht wurden (z. B. Schäden während des Transports oder der Montage).
- Keine Garantie wird für Schäden gewährt, die sich aus einer missbräuchlichen Nutzung, einem unsachgemäßen Gebrauch, Unfällen oder Naturkatastrophen oder aus Schäden ergeben, die aus sonstigen ungewöhnlichen Umständen im Rahmen von Wohnanwendungen resultieren.
- Die aus einer unsachgemäßen Pflege und Reinigung oder einer Überlast ergebenden oder auf Feuchtigkeit zurückzuführenden Schäden sind ebenfalls aus der von dieser Garantie vorgesehenen Deckung ausgeschlossen.
- Die Garantie findet keine Anwendung, wenn die Produkte nicht gemäß den Vorschriften des Herstellers installiert werden.
- Hinfällig wird die Garantie, wenn die Produkte trotz des Vorhandenseins von offensichtlichen Mängeln installiert werden.
- CEANO THE behält sich das Recht vor, die Schäden vor Ort nach Vereinbarung eines zumutbaren Besichtigungsdatums zu besichtigen, um die Konformität der Situation gegenüber den Garantiebestimmungen und -bedingungen zu überprüfen.
- Die vorliegende Garantie löst alle anderen Garantien ab. Die Deckung der Garantie ist der zum Zeitpunkt des Kaufs geltenden Garantie untergeordnet.
- Wenn ein von der vorliegenden Garantie abgedeckter Mangel festgestellt wird, verpflichtet sich der Hersteller zur notwendigen Reparatur oder ersetzt das Produkt kostenlos durch ein neues Produkt.
- Nach der Inanspruchnahme eines der Garantie unterliegenden Produkts wird für das ersetzte Produkt in den kommenden Jahren dieselbe Garantie gewährt.

NB: Our commitment is limited to supplying a new product. The cost incurred by installation or other costs pertaining to these operations are not covered.

GARANTYBESCHEINIGUNG

Bei Schäden während der Laufzeit der Garantie oder später, wenden Sie sich bitte an das Geschäft Ihres Kaufs. Bei jeglichen Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Herstellers.

- **email** : savdecowatt@ceanothe.com
- **HOT LINE** : +33 4 72 21 28 28 (8.30 – 17.00 Uhr - Werktag)

Bei einer Rücksendung an den Kundendienst fügen Sie bitte dieses ausgefüllte Dokument bei zusammen mit dem Kaufbeleg.

Name :

E-Mail :

Straße :

Produkt :

Postleitzahl :

Kaufdatum :

Stadt :

Installateur :

Land :

Installationsdatum :

Tel :

Bitte fügen Sie die Kopie des Kaufbelegs bei.

CEANO THE - BP 588 - 69637 VÉNISSIEUX CEDEX


ÍNDICE

Instalación del aparato de calefacción	69
<i>Indicaciones de seguridad y precauciones</i>	69
<i>Cuadro sinóptico</i>	70
<i>Instalación de la barra secatoallas (opción).....</i>	71
<i>Conexión, fijación e instalación</i>	71
Instalación del termostato.....	75
<i>Instalación de las pilas</i>	76
<i>Ajustes del usuario</i>	76
<i>Selección del idioma</i>	76
<i>Selección de la unidad de temperatura.....</i>	76
<i>Límite de la temperatura establecida en el modo Confort (Confort).....</i>	76
<i>Fijación del termostato.....</i>	77
<i>Configuración del termostato.....</i>	77
<i>Asociación de la radio del termostato con el receptor</i>	78
<i>Verificación de la asociación de la radio</i>	78
<i>Cancelación de la asociación de la radio.....</i>	78
Presentación	79
Funcionamiento	79
<i>Puesta en marcha/suspensión de la calefacción</i>	79
<i>Selección de un modo de funcionamiento.....</i>	79
<i>Ajuste de la temperatura establecida</i>	80
<i>Boost (Refuerzo) manual.....</i>	80
<i>Programación semanal y diaria</i>	80
<i>Seguridad de los niños, bloqueo/desbloqueo del teclado</i>	82
<i>Detección automática de apertura de ventanas</i>	82
<i>Visualización de los estados de funcionamiento del receptor</i>	83
<i>Información sobre el control remoto mediante cable piloto</i>	83
Ajustes avanzados	83
<i>Detección automática de apertura de ventanas, activación/desactivación.....</i>	83
Ajustes del instalador	83
<i>Ajuste de la temperatura ambiental máxima en caso de Boost (Refuerzo)</i>	83
<i>Ajuste de la sonda de temperatura ambiental.....</i>	84
<i>Ajuste de la duración mínima de ACTIVACIÓN</i>	84
<i>Restablecer los ajustes de fábrica</i>	84
Desconexión e interrupción de alimentación	84
<i>Desconexión solamente mediante el cable piloto</i>	84
<i>Otro tipo de control remoto por interrupción de alimentación</i>	85
<i>En caso de interrupción de la corriente</i>	85
Qué hacer en caso de surgir problemas	85
<i>Ayuda al diagnóstico</i>	85
Información técnica.....	87
<i>Mantenimiento.....</i>	87
<i>Características dimensionales</i>	87
<i>Características técnicas:.....</i>	87
<i>Exigencias de información aplicables a los dispositivos de calefacción descentralizados eléctricos.....</i>	88
<i>Garantía</i>	89
<i>Certificado de garantía.....</i>	89

INSTALACIÓN DEL APARATO DE CALEFACCIÓN

INDICACIONES DE SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

● Indicaciones de seguridad

- No utilizar el aparato en el exterior.
 - El aparato ha sido diseñado para uso doméstico y no se debe utilizar para otros fines.
 - Si el aparato cae, se estropea o no funciona correctamente, no se debe poner en marcha y debe asegurarse de que la alimentación del aparato esté desconectada (fusible o disyuntor).
 - No desmontar nunca el aparato de calefacción. Un aparato mal reparado puede presentar riesgos para el usuario.
 - Si se ha dañado el cable de alimentación, deberá solicitar uno nuevo al fabricante, al servicio posventa o a cualquier otro profesional para evitar riesgos.
-  - **Advertencia: Para evitar el recalentamiento, no cubra el aparato de calefacción.** Si se cubre, la elevación de la temperatura provocará un cortocircuito interno.

- **IMPORTANTE: Se desaconseja encarecidamente secar ropa sintética directamente sobre el aparato de calefacción.**

Al contrario que las toallas de baño, la ropa actual suele tener este tipo de tejidos (nailon, licra, poliéster, acrílico...) y son más sensibles a la fuentes de calor directa.

Si el tejido sintético es frágil, puede conllevar una transferencia de color a la unidad de calefacción, que suele ser imposible de eliminar y, por lo tanto, definitiva.

- Si es necesario, utilice barras secatoallas.
- Este aparato lo pueden utilizar los niños de al menos 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o carentes de experiencia o conocimiento, siempre que sean supervisadas correctamente o se les hayan proporcionado instrucciones sobre el uso del aparato con toda seguridad y comprendan los posibles riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato de calefacción. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin vigilancia. Se aconseja mantener a los niños menores de 3 años alejados del aparato, a menos que se encuentren bajo vigilancia continua, para asegurarse de que no jueguen con la placa radiante. Los niños de entre 3 y 8 años solamente pueden po-

ner el aparato en marcha o apagarlo, siempre que este último se haya colocado o instalado en una posición normal prevista y que los niños dispongan de vigilancia o hayan recibido instrucciones en cuanto al uso del aparato con toda seguridad y comprendan los posibles riesgos.

Los niños de entre 3 y 8 años no deben enchufar, regular, ni limpiar el aparato, ni tampoco realizar las tareas de mantenimiento del usuario.

ATENCIÓN: Algunas zonas de este producto pueden calentarse demasiado y provocar quemaduras. Se debe prestar especial atención en caso de presencia de niños y personas vulnerables.



Cuando el aparato esté caliente, tenga cuidado de que no se apoyen sobre él ni jueguen cerca de él, ya que teniendo en cuenta la sensibilidad de su piel, en determinadas circunstancias, cualquier contacto podría causar quemaduras.

De hecho, los reflejos de un niño son más lentos que los de un adulto.

En caso de riesgos, considere la posibilidad de instalar una rejilla de protección delante del aparato.

La limpieza habitual es responsabilidad de un adulto que haya leído las instrucciones y comprenda el funcionamiento del aparato.

Cualquier otra operación o intervención técnica debe ser realizada por un instalador profesional cualificado.

- **En caso de tener algún problema, póngase en contacto con su punto de venta.**

● Recomendación, colocación y selección de ubicación

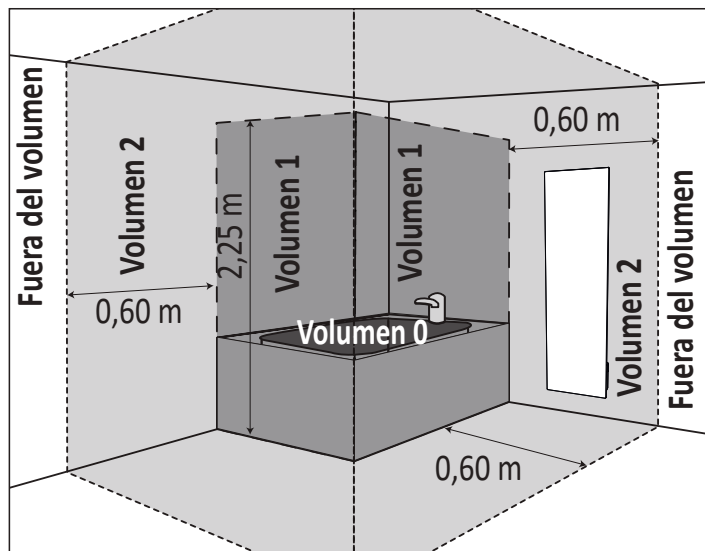
Antes de conectar la placa radiante, corte la electricidad en el disyuntor general.

Esta placa radiante es un aparato de clase II IP44, de modo que se puede instalar en todas las habitaciones de la casa, incluido en los volúmenes de protección 2 y fuera del volumen de un cuarto de baño, pero siempre protegido contra proyecciones de agua.

El aparato de calefacción se debe instalar de forma que una persona que se encuentre **dentro de la bañera o bajo la ducha** no pueda tocar los interruptores y otros dispositivos de control.

La placa radiante no se debe instalar bajo una toma de corriente y se debe instalar a una distancia mínima de 15 cm de cualquier obstáculo (estanterías, cortinas, muebles, etc.).

El circuito de alimentación de este aparato debe contar con un dispositivo de corte omnipolar que tenga una distancia de apertura de contacto de al menos 3 mm (según la norma NF C15-100).



Volumen 0

Ningún aparato de calefacción eléctrico

Volumen 1

Volumen 2

Aparato de calefacción eléctrico de clase II e IPX4 protegido por un dispositivo disyuntor diferencial de 30 mA

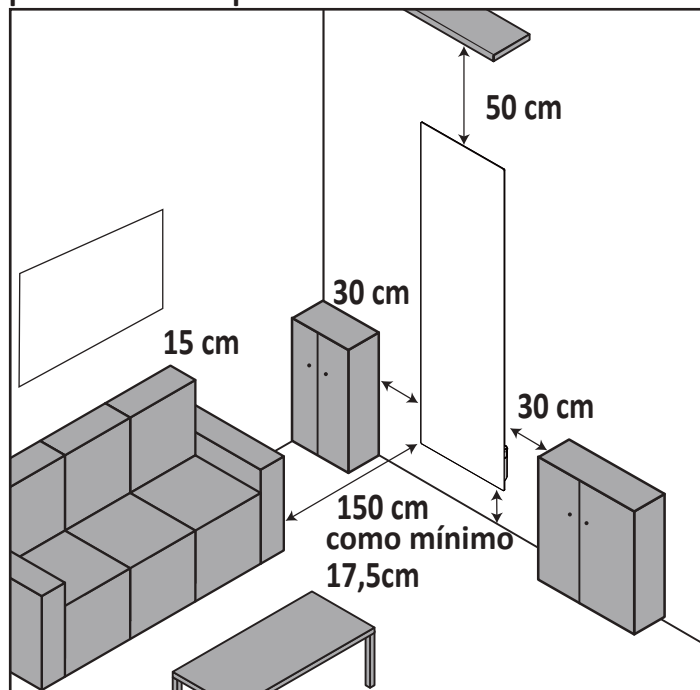
Fuera del volumen

Aparato de calefacción eléctrico de clase I o II protegido por un dispositivo disyuntor diferencial de 30 mA

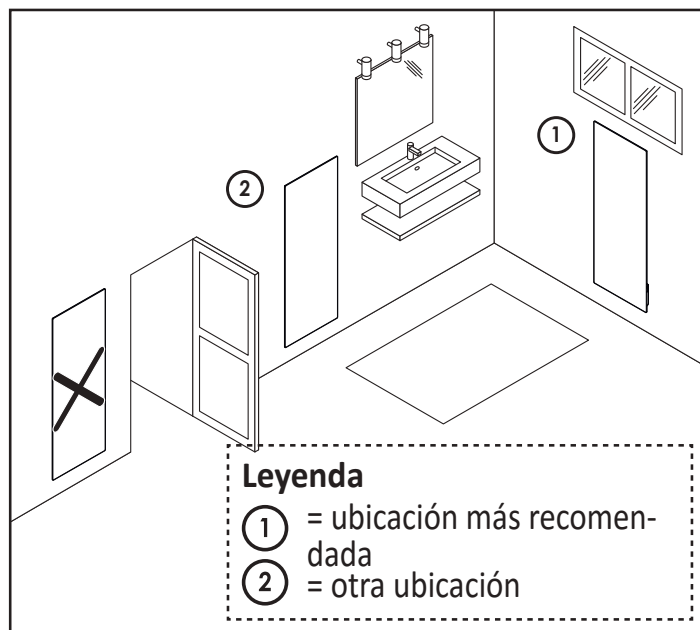


Esta imagen se ofrece a título orientativo. La instalación del aparato debe llevarla a cabo un instalador profesional cualificado, según indican la normativa vigente y las normas del país en el que se instala.

Respete las distancias mínimas con el mobiliario para colocar el aparato.



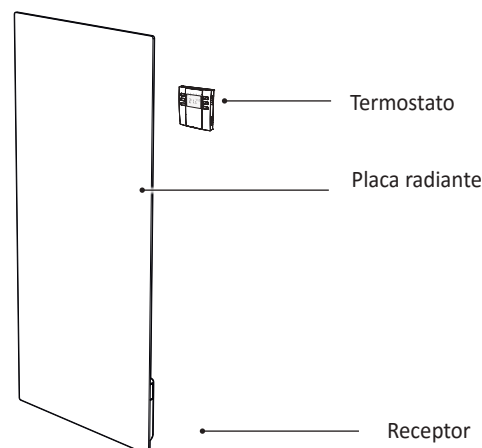
Instalación recomendada en el marco del uso para la detección automática de apertura de las ventanas.



Leyenda

- ① = ubicación más recomendada
- ② = otra ubicación

Cuadro sinóptico

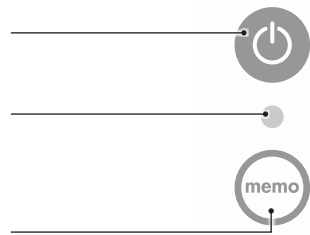


● Receptor

Botón 1: puesta en marcha y suspensión de la calefacción

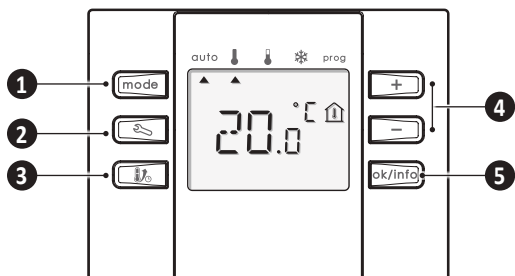
Piloto: visualización del estado de asociación con el termostato, de la conexión eléctrica y la activación de calentamiento del aparato

Botón 2: activación del modo de asociación de la radio con el termostato



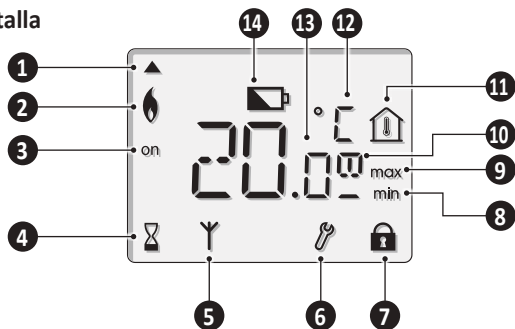
● Termostato

- Las teclas



- 1 **Tecla modo:** selección del modo Auto (Automático), Confort (Confort), Éco (Económico), Hors-gel (Sin heladas) o Programmation (Programación)
- 2 **Tecla de ajustes:** ajustar los parámetros, modificar los programas, el día y la hora
- 3 **Tecla Boost (Refuerzo):** Activación del Boost (Refuerzo)
- 4 **Teclas +/- :** Ajuste de la temperatura
- 5 **Tecla Ok/info (Aceptar/información):** validación y muestra de las medidas y valores registrados

- La pantalla



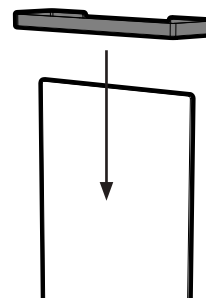
- | | |
|---|---|
| 1 Indicador de selección de modo | 8 Indicador del valor mínimo |
| 2 Piloto de activación del calentamiento | 9 Indicador del valor máximo |
| 3 Piloto de activación del contacto del receptor en modo de Verificación de la asociación de la radio | 10 Piloto de detección automática de apertura de ventanas |
| 4 Piloto del modo Boost (Refuerzo) | 11 Medida de la temperatura ambiental |
| 5 Piloto de emisión de radio | 12 Unidad de temperatura |
| 6 Indicador de ajuste | 13 Pantalla de la temperatura y los parámetros |
| 7 Indicador de teclas bloqueadas | 14 Piloto de desgaste de las pilas |

Para instalarla, hágalo de la siguiente manera con **el radiador desmontado** :

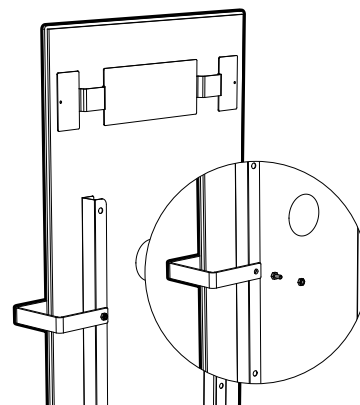
- 1- Busque los orificios de fijación situados en la parte trasera del aparato. Dos o cuatro orificios según el modelo.



- 2- Agarre la barra seca toallas y deslícela por la parte superior del aparato.



- 3- A continuación, sujétela con ayuda de los tornillos de fijación proporcionados con la barra para sujetar la barra al aparato.



CONEXIÓN, FIJACIÓN E INSTALACIÓN

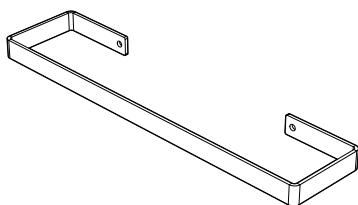
● Conexión eléctrica

La debe realizar un instalador profesional cualificado.

- El circuito de alimentación de este aparato debe contar con un dispositivo de corte omnipolar que tenga una distancia de apertura de contacto de al menos 3 mm (según la norma NF C15-100), una protección diferencial (30 mA) y una protección contra sobrecargas.
- Antes del primer uso, verifique que la tensión que se utiliza corresponda con la indicada en el aparato.
- Esta placa radiante es un aparato de clase II (doble aislamiento eléctrico).
- La conexión a tierra está prohibida.
- **La conexión de tres hilos** se debe realizar en una caja de conexión eléctrica de acuerdo con la normativa vigente.

INSTALACIÓN DE LA BARRA SECATOALLAS (OPCIÓN)

Si la placa radiante se instala en un cuarto de baño, se recomienda utilizar la barra secatoallas para secar las toallas o la ropa húmeda.



- De conformidad con la normativa francesa, **no debe adaptar un enchufe a este cable** para conectarlo a una toma.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

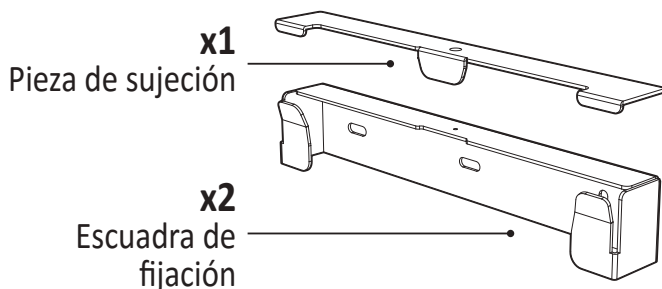
Todas las versiones.

Alimentación monofásica de 230 V~ 50 Hz.

⚠ Debe aislar el cable piloto si no se utiliza.

- Hilo azul : Neutro
- Hilo marrón : Fase
- Hilo negro : Cable piloto

• Texto descriptivo de las escuadras de fijación



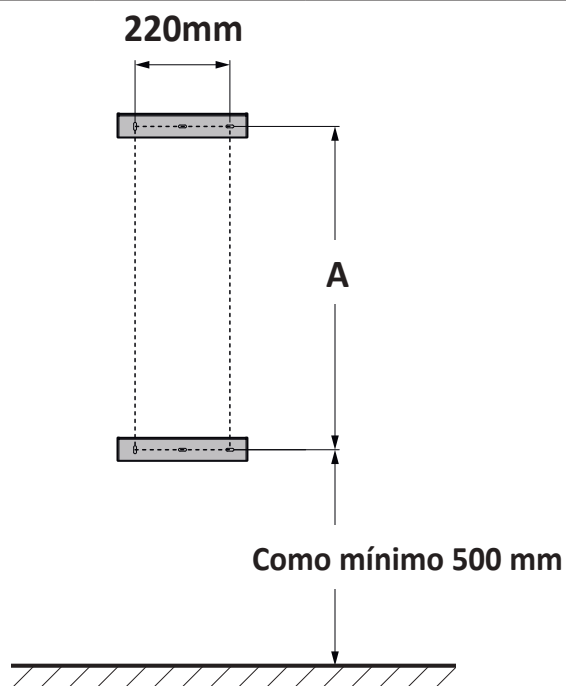
Modelos verticales

⚠ Un modelo vertical no se puede colocar en forma horizontal

• Colocación de las escuadras de fijación, trazado

Importante: Respete una distancia mínima de 175 mm entre la parte inferior de la placa radiante y el suelo.

Acabado	Potencias (W)	A = Altura de los orificios de fijación (mm)
Color o espejo	500	750
	650	750
	700	1350
	1000	1350

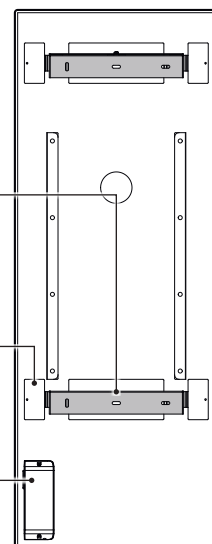


Placa radiante vertical: vista trasera

Escuadras de fijación

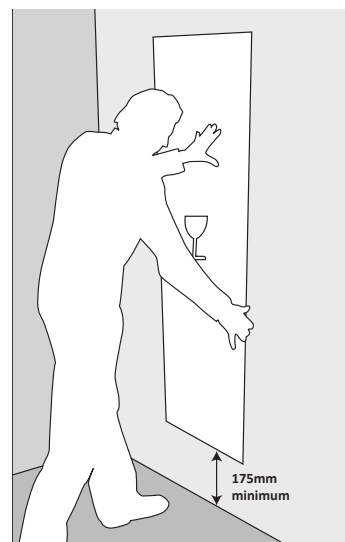
Soportes de fijación

Receptor



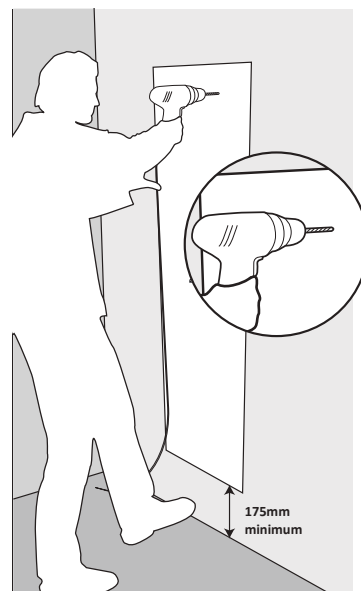
Etapa 1

Hay una plantilla de instalación disponible en el dorso del embalaje. Recórtela siguiendo la línea de puntos. También puede utilizar la tabla (véase página 72) anterior y trazarla directamente en la pared. Tenga cuidado de que la parte inferior de la plantilla se encuentre, como mínimo, a 175 mm del suelo, para ajustar la altura de la instalación.



Etapa 2

Verifique la potencia de la placa radiante y, a continuación, perfore los orificios correspondientes en la pared.



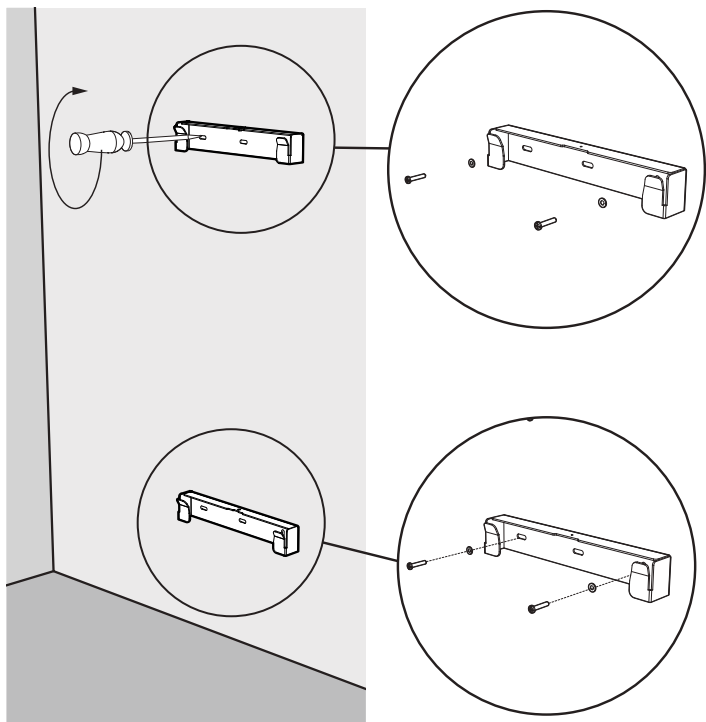
• Instalación de las escuadras de fijación

Etapa 3

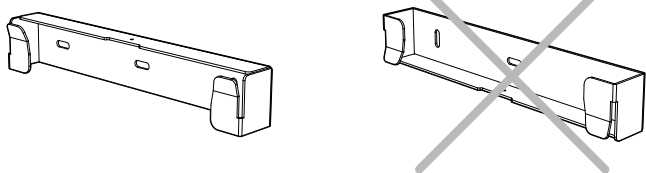
Retire la plantilla y, a continuación, sujete las escuadras de fijación de la placa radiante a la pared tal y como se muestra a continuación.

Importante: Adapte el tipo de taco al tabique correspondiente (los tornillos y los tacos no están in-

cluidos: tornillo de \varnothing 6 mm máx.). Respete el sentido de las escuadras de fijación altas y bajas.



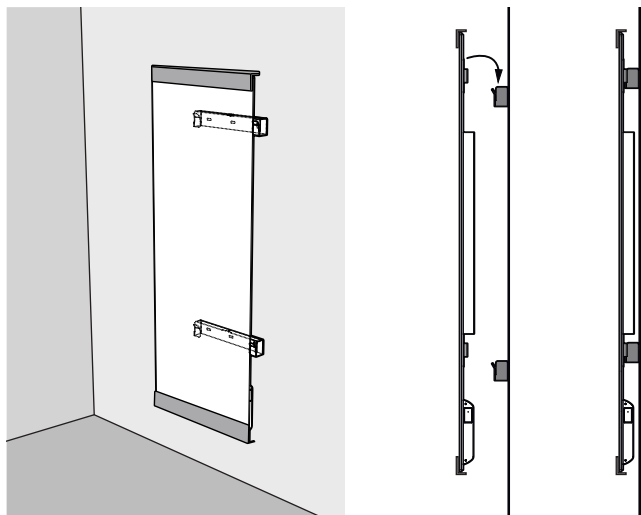
Sentido correcto de instalación :



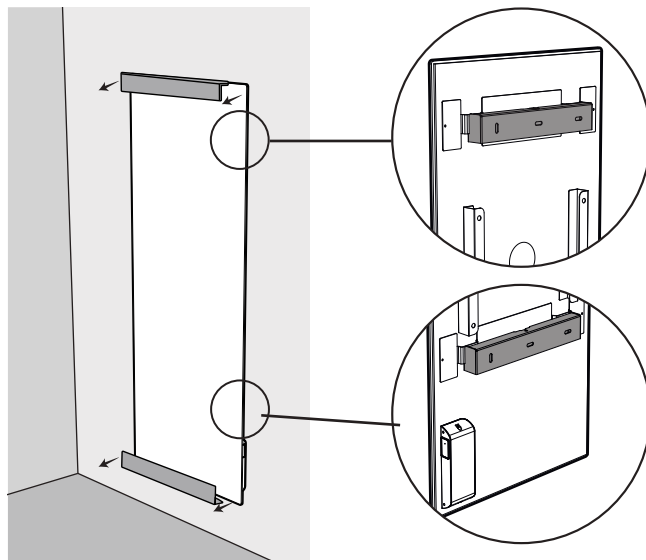
● Instalación del aparato sobre las escuadras de fijación

Importante: La placa radiante está formada por 2 paneles de vidrio y, por ello, es pesada y frágil. Tome todas las precauciones necesarias al manipularla durante la instalación para evitar cualquier alteración (paneles no cubiertos por la garantía del fabricante).

1- Coloque el aparato sobre las escuadras de fijación instaladas anteriormente manteniendo los ángulos de protección pegados al radiador.



2- Asegúrese de que los soportes de fijación estén colocados correctamente en la parte trasera de la placa radiante sobre las escuadras de fijación. Para retirar los ángulos, ejerza una fuerza moderada durante unos segundos a fin de despegarlos.



● Sujeción de la escuadra de fijación

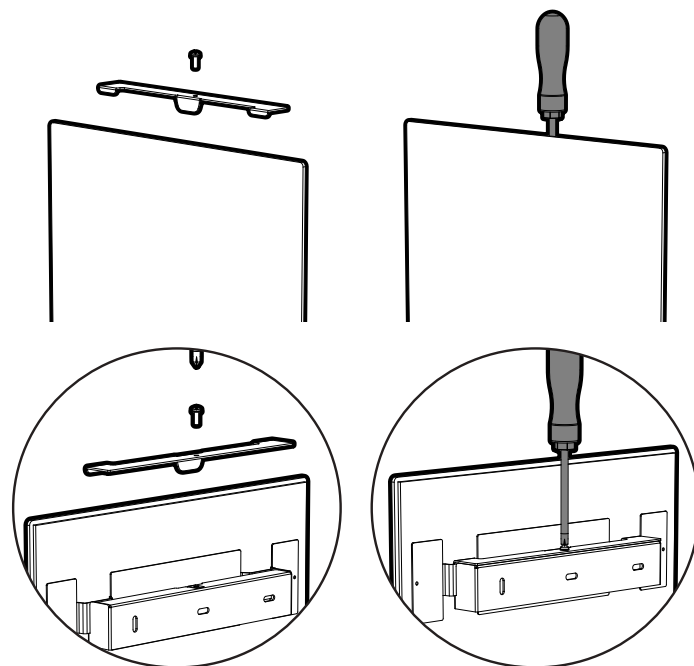
Después de colocar la placa radiante sobre las escuadras de fijación, proceda a sujetarla.



Importante: Seguridad antibalaneo, proceda de inmediato a la instalación de la pieza de sujeción.

Sujete la unidad atornillando completamente la pieza de sujeción en la escuadra de fijación con ayuda del tornillo proporcionado y destinado a este fin.

Verifique la estabilidad de la unidad.



Las escuadras de fijación a la pared están diseñadas para estabilizar el aparato una vez instalado, de modo que se impide todo movimiento.

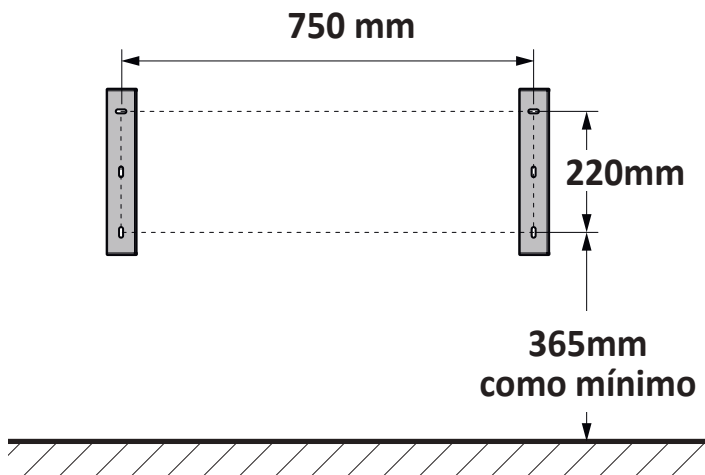
Se incluye seguridad antibalaceo, de tal manera que el aparato no se puede desenganchar de la pared sin desbloquearlo antes.


Modelo horizontal

 Un modelo horizontal no se puede colocar en forma vertical

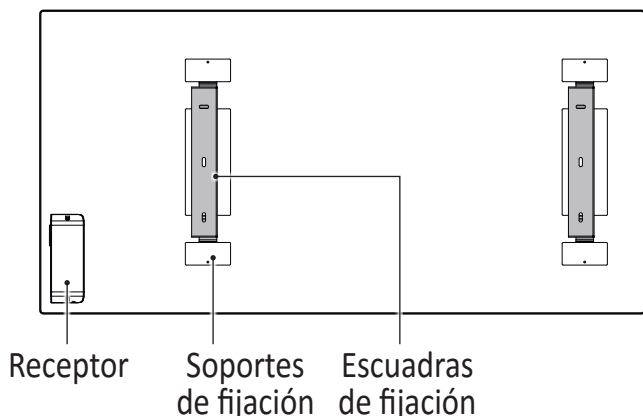
• Colocación de las escuadras de fijación, trazado

Importante: Respete una distancia mínima de 175 mm entre la parte inferior de la placa radiante y el suelo.



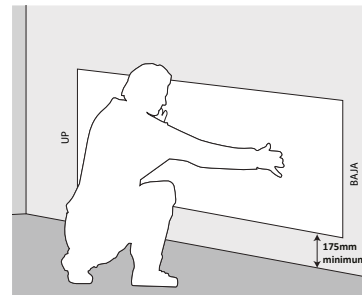
 **Atención:** Las fijaciones son excéntricas en el dorso del aparato y, por lo tanto, no son simétricas en relación a su longitud (véase el esquema a continuación). Al seleccionar la ubicación del radiador, se debe tener en cuenta el posicionamiento de las fijaciones, según se indica más arriba, y no las dimensiones globales del aparato.

Placa radiante horizontal: vista trasera



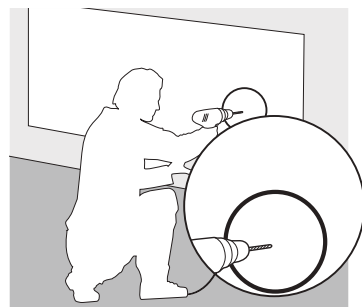
Etapa 1

Hay una plantilla de instalación disponible en el dorso del embalaje. Recórtela siguiendo la línea de puntos. También puede utilizar la tabla (véase página 72) anterior y trazarla directamente en la pared. Tenga cuidado de que la parte inferior de la plantilla se encuentre, como mínimo, a 175 mm del suelo, para ajustar la altura de la instalación.



Etapa 2

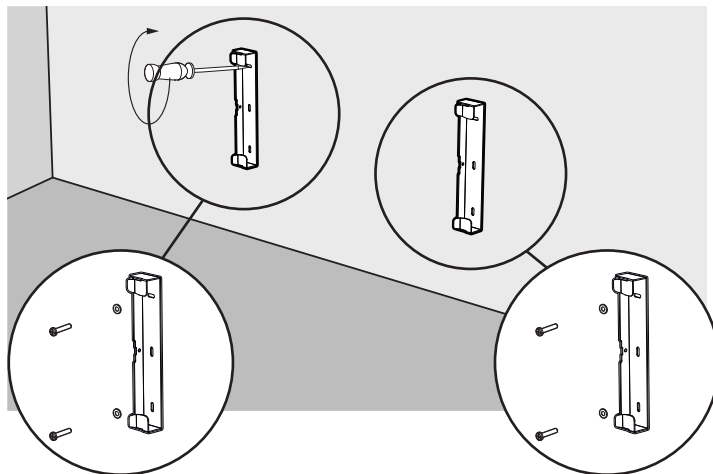
Verifique la potencia de la placa radiante y, a continuación, perforo los orificios correspondientes en la pared.



• Instalación de las escuadras de fijación

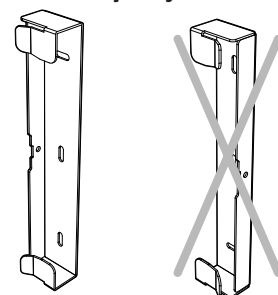
Etapa 3

Retire la plantilla y, a continuación, sujete las escuadras de fijación de la placa radiante a la pared tal y como se muestra a continuación.



Importante: Adapte el tipo de taco al tabique correspondiente (los tornillos y los tacos no están incluidos: tornillo de \varnothing 6 mm máx.). Respete el sentido de las escuadras de fijación altas y bajas.

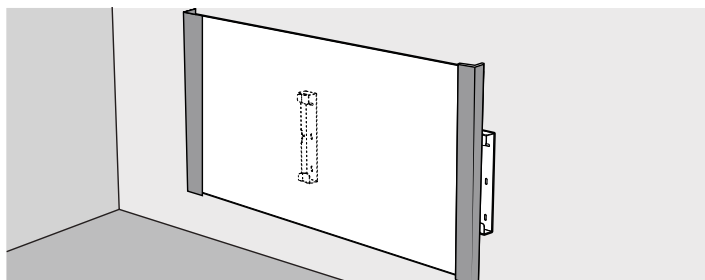
Sentido correcto de instalación :



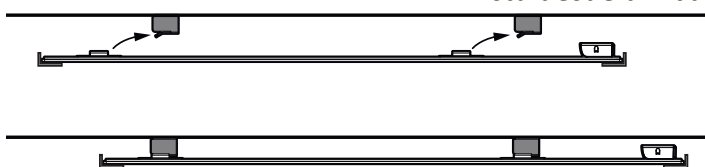
• Instalación del aparato sobre las escuadras de fijación

Importante: La placa radiante está formada por 2 paneles de vidrio y, por ello, es pesada y frágil. Tome todas las precauciones necesarias al manipularla durante la instalación para evitar cualquier alteración (paneles no cubiertos por la garantía del fabricante).

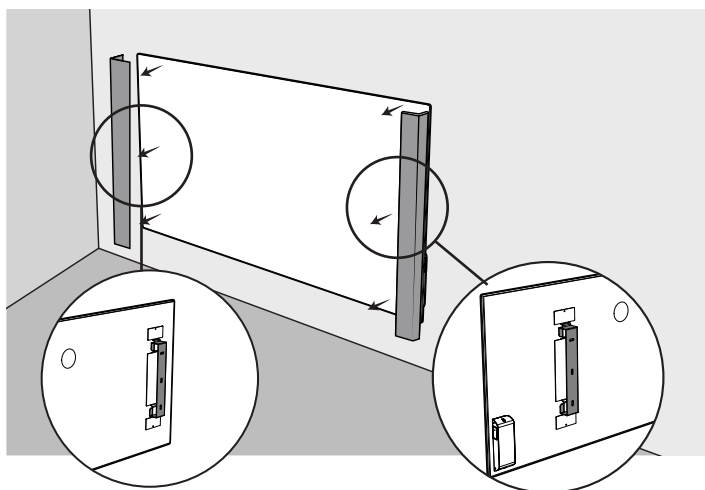
1- Coloque el aparato sobre las escuadras de fijación instaladas anteriormente manteniendo los ángulos de protección pegados al radiador.



Vista desde arriba



2- Asegúrese de que los soportes de fijación estén colocados correctamente en la parte trasera de la placa radiante sobre las escuadras de fijación. Para retirar los ángulos, ejerza una fuerza moderada durante unos segundos a fin de despegarlos.



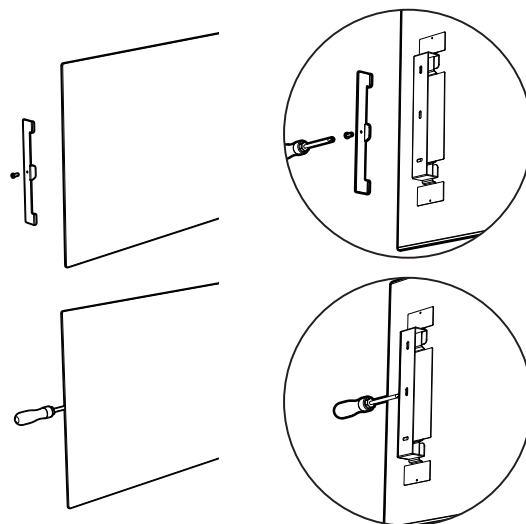
• Sujeción de la escuadra de fijación

Después de colocar la placa radiante sobre las escuadras de fijación, proceda a sujetarla.

! Importante: Seguridad antibalaneo, proceda de inmediato a la instalación de la pieza de sujeción.

Sujete la unidad atornillando completamente la pieza de sujeción en la escuadra de fijación con ayuda del tornillo proporcionado y destinado a este fin.

Verifique la estabilidad de la unidad.



Las escuadras de fijación a la pared están diseñadas para estabilizar el aparato una vez instalado, de modo que se impide todo movimiento.

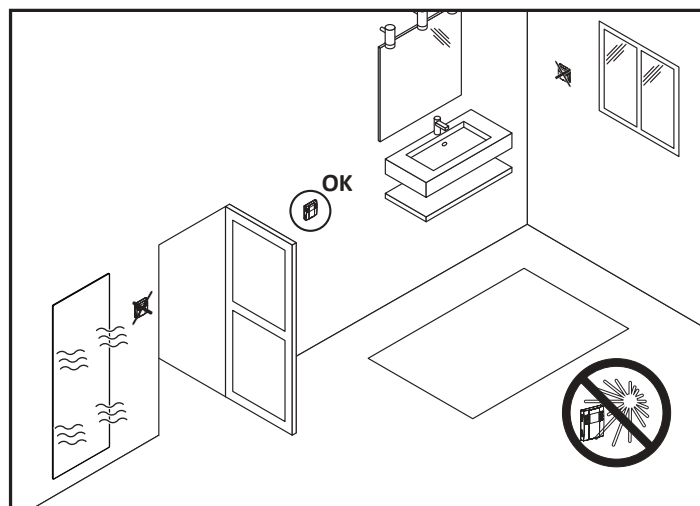
Se incluye seguridad antibalaneo, de tal manera que el aparato no se puede desenganchar de la pared sin desbloquearlo antes.

INSTALACIÓN DEL TERMOSTATO

! Esta operación queda reservada a un instalador profesional cualificado.

Instale el termostato ambiental en las ubicaciones recomendadas:

Para garantizar su función de ajuste de la temperatura ambiente, el termostato ambiental se debe instalar a unos 1,5 m del suelo, sobre una pared interior, protegido de proyecciones de agua, de la luz directa del sol y de cualquier fuente de calor, por ejemplo: televisores, lámparas, radiadores, corrientes de aire, etc. También se aconseja mantener una distancia mínima de 30 cm entre el aparato de calefacción y el termostato ambiental.



Importante:

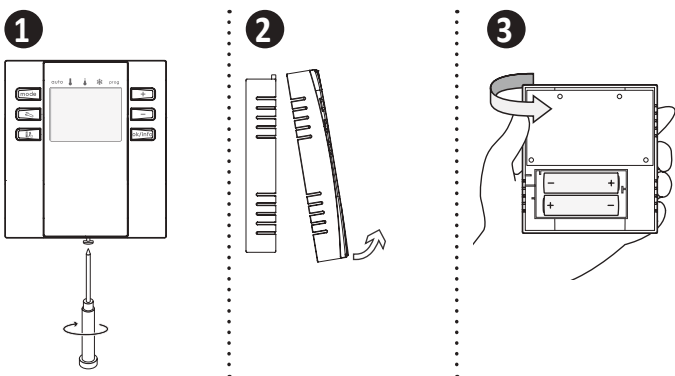
- Para garantizar el funcionamiento adecuado del producto, asegúrese de que el termostato no esté instalado cerca de una zona afectada por un emisor parásito.

Como ejemplos se incluyen el teléfono inalámbrico, el emisor/receptor wifi, la pantalla de televisión...

- El termostato mide la temperatura del lugar en que está instalado. No puede tener en cuenta las diferencias de temperatura que puedan existir entre los diferentes lugares/habitaciones de la vivienda si la temperatura no es uniforme.

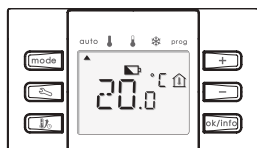
INSTALACIÓN DE LAS PILAS

- 1 Retire el tornillo del aparato.
- 2 Retire la parte delantera.
- 3 Dele la vuelta e inserte 2 pilas LR06 AA en el compartimento respetando las polaridades.



Cuando sea necesario cambiar las pilas, se mostrará un piloto de desgaste en el aparato.

Después de cambiarlas, tire las pilas usadas en los contenedores de reciclaje destinados a este fin.

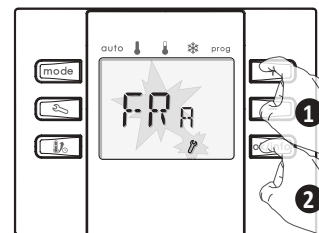


SELECCIÓN DEL IDIOMA

El idioma de uso del termostato preajustado es el francés. Hay cuatro idiomas posibles.

Inglés	Francés	Italiano	Alemán
ENG	FRA	ITA	DEU

- 1- Seleccione el idioma deseado con o .
- 2- Para validar, pulse .

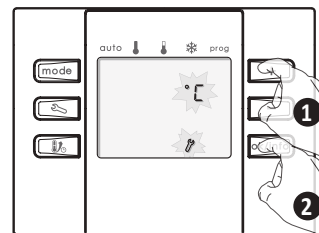


Se muestra el siguiente parámetro "*Choix de l'unité de température*" (Selección de la unidad de temperatura) en la pantalla.

SELECCIÓN DE LA UNIDAD DE TEMPERATURA

La unidad de temperatura preajustada es el grado Celsius. Es posible modificarla y seleccionar grados Fahrenheit.

- 1- Seleccione la unidad deseada con o .
- 2- Para validar, pulse .



El siguiente parámetro "*Limitation de la température haute*" (Límite de la temperatura alta) se muestra en la pantalla.

LÍMITE DE LA TEMPERATURA ESTABLECIDA EN EL MODO CONFORT (CONFORT)

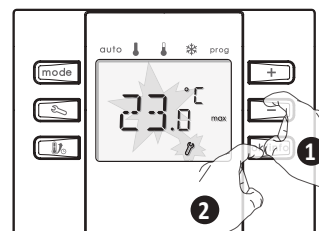
Puede limitar el rango de ajuste de la temperatura establecida implementando un máximo y/o mínimo que impida cualquier modificación involuntaria de la temperatura que la supere.

• Límite de la temperatura alta

Implementación de un máximo que impida aumentar la temperatura establecida.

El máximo se ajusta previamente en 30 °C. Puede modificarlo de 15 °C a 30 °C en intervalos de 1 °C.

- 1- Para modificar el máximo, pulse o .
- 2- Para validar, pulse .



AJUSTES DEL USUARIO

Desde el modo Auto (Automático), Confort (Confort), Eco (Económico) o Hors-gel (Sin helada), debe mantener pulsadas las teclas y de forma simultánea durante 5 segundos para acceder a los ajustes del usuario.

Esquema de sucesión de ajustes:

Selección del idioma → Selección de la unidad de temperatura → Límite de temperatura establecido en modo Confort (Confort)

Si no desea modificarla, pulse **ok/info**: se muestra el siguiente parámetro "Limitation de la température basse" (Límite de temperatura baja) en la pantalla.

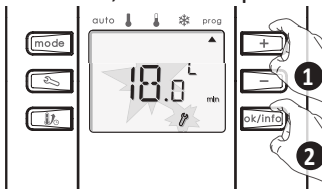
• **Límite de temperatura baja**

Implementación de un mínimo que impida reducir la temperatura establecida.

El mínimo se ajusta previamente en 10°C. Puede modificarlo de 10 °C a 19 °C (o hasta el máximo, en caso aplicable) en intervalos de 1 °C.

3- Para modificar el mínimo, pulse **+** o **-**.

4- Pulse **ok/info** para validar y salir de los ajustes del usuario.



Sugerencia: Si las temperaturas máxima y mínima establecidas se ajustan en el mismo valor, la temperatura establecida se bloquea y ya no se puede modificar.

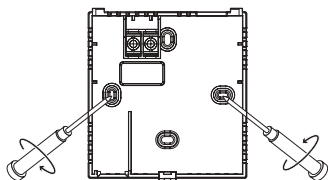
Si no desea modificarla, pulse **ok/info**. El termostato vuelve automáticamente al modo de funcionamiento en curso.

FIJACIÓN DEL TERMOSTATO

Antes de fijar el aparato a la pared, verifique que el receptor de radio se encuentra al alcance de la radio del termostato (véase la página 77).

Después de retirar la parte delantera del termostato, continúe con el siguiente orden:

1- Fije la base con los 2 tornillos suministrados y utilizando los orificios horizontales o verticales.



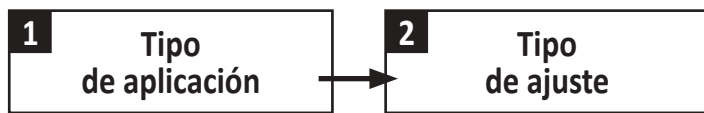
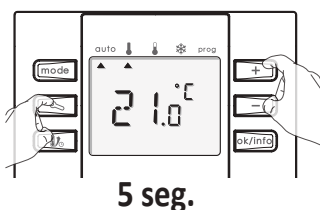
2- Vuelva a colocar la parte delantera en su lugar y apretar el tornillo del aparato.

CONFIGURACIÓN DEL TERMOSTATO

Por defecto, el termostato se configura en el modo pièce à vivre (sala de estar) para poder garantizar una programación normal (véase la página 79). Si la placa radiante se instala en un cuarto de baño, es necesario configurarla en el modo salle de bains (cuarto de baño) para que pueda garantizar la programación de Boost (Refuerzo).

Importante: Cuando realice cualquier configuración del termostato, se debe renovar el procedimiento de asociación de la radio con el receptor, tal y como se describe en la página 78.

En los modos Auto (Automático), Confort (Confort), Éco (Económico) u Hors-gel (Sin heladas), pulse **ok/info** y **+** durante 5 segundos para acceder a los ajustes para instaladores.



Se muestra el siguiente parámetro:

a. Elección del Type d'application (Tipo de aplicación):

Este termostato se adapta a cada habitación de su vivienda; de hecho, en función del uso las necesidades son diferentes:

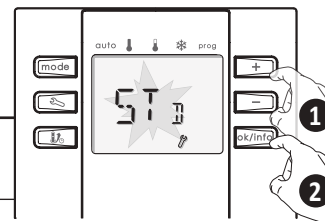
- **En una sala de estar**, es decir, un salón, un comedor, una habitación o una cocina, este termostato permite programar a lo largo de la semana, día a día, una alternancia de periodos en temperatura Confort (Confort) o Éco (Económico).

- **En un cuarto de baño**, permite mantener constantemente un temperatura agradable y programar por semana, día a día, periodos de Boost (Refuerzo); es decir un aumento de la temperatura del cuarto de baño, el precalentamiento o el secado de las toallas o albornoces.

1- Pulse **+** o **-**

para elegir el tipo de aplicación.

STD (Estándar)	Sala de estar
BST (Refuerzo)	Cuarto de baño



2- Para validar, pulse **ok/info**.

Si se selecciona la aplicación BST (Refuerzo), se muestra el tipo de ajuste ON/OFF (ACTIVAR/DESACTIVAR). Pulse de nuevo **ok/info** para salir de los ajustes.

Si se selecciona la aplicación STD (Estándar), se muestra el tipo de ajuste ON/OFF (ACTIVAR/DESACTIVAR).

Aviso: Si se selecciona STD (Estándar), no podrá programar un periodo Boost (Refuerzo), pero podrá seguir utilizando Boost (Refuerzo) manualmente (véase Boost [Refuerzo] manual en la página 80).

b. Elección del Type de régulation (Tipo de ajuste):

Importante: Esta operación se reserva solamente a los instaladores profesionales, toda modificación errónea implicaría anomalías de los ajustes.

Cuando se selecciona el tipo de aplicación normal, están disponibles varios métodos de ajustes.

- **PID** = modo de ajuste de alta precisión (Proporción Integral Derivada) particularmente adaptado a los sistemas de calefacción de inercia media o fuerte (radiador de inercia o bien suelo radiante eléctrico o hidráulico).

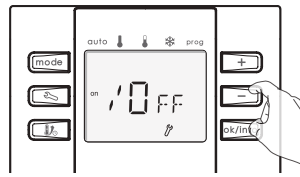
- **ON/OFF (Activado/desactivado) (recomendado)** = modo de ajuste estándar adaptado a los sistemas de

calefacción de baja inercia (ejemplo: secatoallas para cuartos de baño, placas radiantes y sopladores).

- **PIE** = no disponible en esta versión.

Para elegir el tipo de ajuste, proceda del siguiente modo:

1- Pulse o para elegir el tipo de utilización.



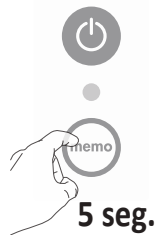
2- Valide y pase por los ajustes pulsando .

ASOCIACIÓN DE LA RADIO DEL TERMOSTATO CON EL RECEPTOR

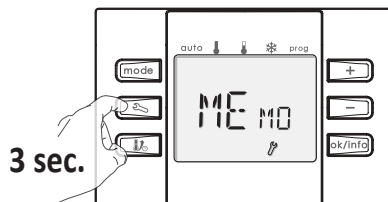
El termostato y el receptor no vienen asociados de fábrica.

Para asociarlos, proceda del siguiente modo:

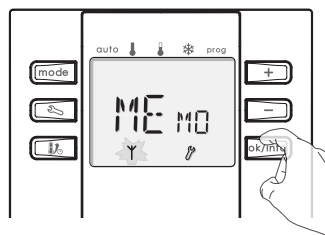
1- En el receptor, mantenga pulsado unos **5 segundos** el botón hasta que parpadee el piloto. Si se equivoca, vuelva a mantener pulsado el botón unos 5 segundos para interrumpir el procedimiento.



2- En el termostato, pulse durante **3 segundos**, **MEMO** se muestra.



3- Pulse . Entonces, el termostato transmite un mensaje de radio de configuración y aparece **Y** brevemente.

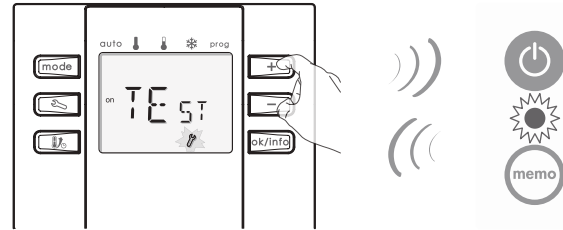


4- Al recibir el mensaje, se enciende el piloto rojo del receptor, lo cual indica que los 2 aparatos están asociados.

1- En el termostato, pulse breve y simultáneamente y : A continuación, se muestra **TEST**.

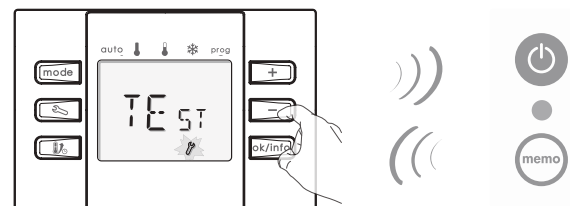
2- Pulse y, después, para enviar 2 señales al receptor:

Con la primera pulsación de = señal de **ACTIVADO** emitida, el piloto del receptor se enciende, lo que significa que ha recibido correctamente la señal de radio enviada por el termostato.



Con la segunda pulsación de = señal de **DESACTIVADO** emitida, el piloto del receptor se apaga, lo que significa que ha recibido correctamente la señal de radio enviada por el termostato.

Por lo tanto, el termostato está correctamente asociado con el receptor.



3- Pulse o para salir de la verificación de asociación de la radio.

Nota: Con cada recepción de señal de la radio, se puede escuchar un ligero clic en el receptor. Se trata de su contacto, que pasa de la posición **ACTIVADO** a **DESACTIVADO** y viceversa.

En caso contrario, repita las operaciones descritas a continuación en el apartado **Asociación del termostato con el receptor**.

CANCELACIÓN DE LA ASOCIACIÓN DE LA RADIO

Mantenga pulsado el botón **Memo** del receptor durante **10 segundos** sin soltarlo:

- **Al cabo de 4 segundos**, el piloto empieza a parpadear, lo que indica que se inicia la asociación con el termostato.

- **Al cabo de 8 segundos**, el piloto parpadea mas rapidamente, el receptor borra la asociacion con el termostato.

- **Al cabo de 10 segundos**, el piloto queda encendido permanentemente en color verde, lo que indica que el receptor ya no está asociado al termostato.



VERIFICACIÓN DE LA ASOCIACIÓN DE LA RADIO

Importante: Antes de proceder a la verificación, hay que asegurarse de que la placa radiante y el termostato ambiental se encuentran en su ubicación definitiva (véase Recomendación, colocación y selección de ubicación en la página 70 e Instalación del termostato en la página 76).

PRESENTACIÓN

Placas radiantes decorativas radio programables con programación semanal y diaria, detección de apertura de ventanas, aumento instantáneo y programable.

Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros y le felicitamos por haber elegido uno de nuestros productos.

Nuestra placa radiante decorativa radio programable se entrega con un receptor y un termostato ambiental programable de transmisión por ondas de radio.

Especialmente fácil de instalar y ergonómico, el termostato de diseño innovador ha sido concebido para proporcionarle confort y ahorro energético. En función del modelo seleccionado, transmite órdenes al receptor para regular su calefacción. También hay dos posibilidades de programar la placa radiante según sus necesidades: Confort (Confort) o Economies (Económico), la que prefiera.

La función Boost (Refuerzo) le permite calentar rápidamente la habitación. En el cuarto de baño, también permitirá un secado rápido de la ropa o de las toallas húmedas. Ha sido diseñada para proporcionarle la comodidad de una verdadera calefacción de agua caliente sin ningún tipo de mantenimiento.

En las viviendas nuevas o en reforma, nuestra gama le aportará confort y satisfacción.



FUNCIONAMIENTO

PUESTA EN MARCHA/SUSPENSIÓN DE LA CALEFACCIÓN

● Puesta en marcha

En el receptor, pulse la tecla : el piloto se enciende, lo que indica que el aparato está en funcionamiento.

Ayuda para personas con ceguera: indicaciones sonoras

El aparato emite 2 pitidos sucesivos cortos para indicar que se encuentra en funcionamiento.



El piloto se enciende en verde: conexión eléctrica del aparato

El piloto se enciende en rojo: activación de calentamiento del aparato

● Suspensión de la calefacción

Esta función permite detener la calefacción, por ejemplo, en verano.


En el receptor, pulse la tecla : el piloto se apaga, lo que indica que el aparato se encuentra en suspensión.







Ayuda para las personas con ceguera: Indicaciones sonoras

El aparato emite un pitido corto para indicar que se suspende la calefacción.



SELECCIÓN DE UN MODO DE FUNCIONAMIENTO

En el termostato, la tecla  le permite seleccionar un modo de funcionamiento adaptado a sus necesidades en función de las estaciones y los periodos de ocupación.

Descripción del modo	Pantalla
<p>Modo Auto (Automático): modo automático, 2 casos en función de la instalación:</p> <p>Programación semanal y diaria:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si la placa radiante se instala en una habitación diferente al cuarto de baño, su termostato alternará automáticamente los periodos de temperatura de Confort (Confort) cuando esté presente en la habitación y Eco (Económico) cuando no se encuentre en ella. - Si la placa radiante se instala en un cuarto de baño, su termostato funcionará en modo Confort (Confort) de forma permanente con periodos de Boost (Refuerzo) programados durante el uso del cuarto de baño. <p>Véase el apartado de Programación semanal en la página 80.</p>	
<p>Sin programación</p> <p>En caso de que no exista ninguna programación, la placa radiante funcionará en modo Confort (Confort) de forma permanente los 7 días de la semana.</p>	
<p>Modo Confort (Confort):</p> <p>Modo Confort (Confort) permanente, la placa radiante funciona las 24 horas del día con una temperatura ajustada (en 20 °C, de manera predeterminada), y que se puede ajustar de 10 °C a 30 °C (véase Ajuste de la temperatura establecida en la página 80). Este modo se utiliza para las horas de presencia en la habitación.</p>	
<p>Modo Éco (Económico):</p> <p>Modo Económico (Económico) permanente, la placa radiante funciona las 24 horas del día con una temperatura ajustada (en 18°C, de manera predeterminada), y que se puede ajustar de -1 a -5 (véase Ajuste de la temperatura establecida en la página 80). Este modo se utiliza para las ausencias de corta duración.</p>	
<p>Modo Hors-gel (Sin heladas):</p> <p>El modo de protección Hors-gel (Sin heladas) permite proteger las instalaciones del alojamiento contra el hielo manteniendo una temperatura predeterminada de 7 °C, que se puede ajustar de 5 °C a 15 °C (véase Ajuste de la temperatura establecida en la página 80). Este modo se utiliza durante las ausencias prolongadas (más de cinco horas).</p>	
<p>Modo Programmation (Programación):</p> <p>Modo de ajuste, permite programar periodos de Confort (Confort) y Eco (Económico) o periodos de Boost (Refuerzo), hasta 2 Boots (Refuerzos) al día, durante las horas que decida (véase el apartado Programación semanal y diaria en la página 80).</p>	
<p>Modo de puesta en hora:</p> <p>Modo de ajuste, permite ajustar la hora y la fecha actuales en el termostato (véase Puesta en hora y ajuste del día en la página 80).</p>	

Importante:

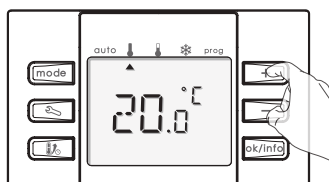
El termostato mide la temperatura del lugar en que está instalado. **No puede tener en cuenta las diferencias de temperatura que puedan existir entre los diferentes lugares/habitaciones de la vivienda si la temperatura no es uniforme.**

AJUSTE DE LA TEMPERATURA ESTABLECIDA

• Ajuste de la temperatura establecida

Puede ajustar la temperatura establecida de los modos Confort (Confort), Éco (Económico) y Hors-gel (Sin heladas).

- 1- Con ayuda de la tecla **[mode]** coloque el cursor bajo el modo deseado.
- 2- Ajuste la temperatura establecida correspondiente a intervalos de 0,5 °C pulsando **[+]** o **[-]**. Valídelo con la tecla **[ok/info]**.



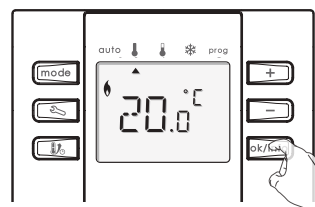
Aviso: si no se realiza ninguna acción sobre las teclas, al cabo de unos segundos se volverá al modo activado anteriormente y se validará la temperatura establecida.

Nota: es posible limitar este rango de ajuste de temperatura, véase el apartado Limitación de la temperatura establecida en la página 83.

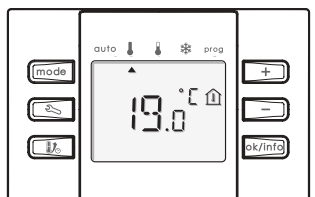
• Visualización de la temperatura establecida

El termostato muestra de forma permanente la temperatura de la habitación, pero también puede visualizar en cualquier momento la temperatura establecida del modo de funcionamiento en curso.

- 1- Pulse **[ok/info]** para visualizar la temperatura que ha ajustado en su termostato.



- 2- Pulse una 2ª vez **[ok/info]** o espere unos segundos para volver a la temperatura ambiental medida.



Aviso: si no se realiza ninguna acción sobre las teclas, al cabo de unos segundos se volverá automáticamente al modo activado.

BOOST (REFUERZO) MANUAL

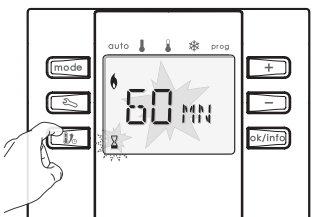
La activación del modo Boost (Refuerzo) es posible a partir de cualquier modo de funcionamiento. Como las necesidades son diferentes en función del tipo de habitación, el nivel de activación de calentamiento y la duración del Boost (Refuerzo) también son diferentes:

- **Si la placa radiante se instala en una habitación diferente al cuarto de baño:** En el modo Boost (Refuerzo), la temperatura establecida aumenta 2 °C en un periodo de 60 minutos regulables.
- **Si la placa radiante se instala en el cuarto de baño:** En el modo Boost (Refuerzo), la temperatura establecida aumenta un máximo del límite autorizado en un periodo de 30 minutos regulables.

1. Activación del Boost (Refuerzo)

Pulse **[boost]**.

La duración preajustada y el símbolo parpadean.



Duración del Boost (Refuerzo):

Cuando se activa el Boost (Refuerzo), tiene la posibilidad de ajustar la duración pulsando **[+]** o **[-]**. Esta modificación se guardará y será efectiva para los próximos Boosts (Refuerzos).

En una habitación diferente al cuarto de baño: puede modificar la duración del Boost (Refuerzo), de 20 minutos a 2 horas a intervalos de 10 minutos.

En el cuarto de baño: puede modificar la duración del Boost (Refuerzo) durante el 1º minuto de activación, de 20 minutos a 60 minutos a intervalos de 10 minutos. Después de 1 minuto, empieza el descuento del Boost (Refuerzo) y el tiempo avanza, minuto a minuto.

2. Detención del Boost (Refuerzo)

Detención manual: Puede detener el Boost (Refuerzo) en cualquier momento pulsando **[boost]** o **[mode]**.

Detención automática: Al finalizar el descuento, el Boost (Refuerzo) se detiene y el aparato vuelve automáticamente al modo de funcionamiento inicial (modo activado antes de la activación del Boost [Refuerzo]).

PROGRAMACIÓN SEMANAL Y DIARIA

Hay 2 tipos de programación semanal y diaria posibles:

- **Si la placa radiante se instala en una habitación diferente al cuarto de baño, programación estándar:** el aparato alternará los periodos de temperatura de Confort (Confort) cuando esté presente en la habitación y Eco (Económico) cuando no se encuentre en ella. Tiene la posibilidad de implementar uno de los 6 programas prerregistrados disponibles, de manera independiente, para cada día de la semana.

- **Si la placa radiante se instala en el cuarto de baño, programación del Boost (Refuerzo):** el aparato funcionará en modo Confort (Confort) permanente con periodos de Boost (Refuerzo) programados durante el uso del cuarto de baño. Tiene la posibilidad de programar 1 o 2 Boosts (Refuerzos) de forma independiente para cada día de la semana.

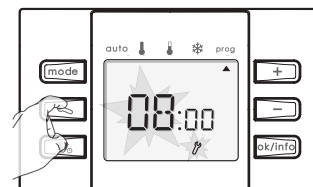
Importante: Si la programación estándar se configura de forma predeterminada en el termostato, en caso de que no se haya realizado la instalación, es necesario configurar el termostato en modo de cuarto de baño y renovar el procedimiento de asociación de la radio entre el termostato y el receptor (véase configuración del termostato en la página 77).

Antes de programar el aparato, continúe con la puesta en hora y el ajuste del día según se indica a continuación.

Puesta en hora y ajuste del día.

1- Acceso al modo de puesta en hora

Desde el modo Auto (Automático), Confort (Confort) o Hors-gel (Sin heladas), pulse **[clock]**.



2- Ajuste de la hora y el día

Pulse **[+]** o **[-]** (o mantenga pulsada la tecla para hacerlo de forma más rápida) para realizar el ajuste y **[ok/info]** para validarlo

Sucesión de ajustes:

Hora → Minutos → Día

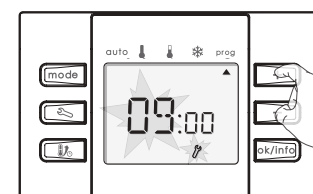


Tabla de correspondencia de los días

LUN	Lunes	VEN	Viernes
MAR	Martes	SAM	Sábado
MER	Miércoles	DIM	Domingo
JEU	Jueves		

Visualización del ajuste de la hora y el día:

Pulse **[clock]**: se muestra la hora en la pantalla, pulse sucesivamente **[ok/info]** para visualizar los minutos y, a continuación, el día.

Pulse **[mode]** para salir y volver al modo de funcionamiento en curso.

- **Si la placa radiante se instala en una habitación diferente al cuarto de baño: programación estándar**

- Presentación de los programas

En este modo, tiene la posibilidad de programar el termostato asignando 1 de los 6 programas propuestos a cada día de la semana.

- **Confort (Confort):** su placa radiante funciona en modo Confort (Confort) permanente las 24 horas del día seleccionado.

- **Éco (Económico):** su placa radiante funciona en modo Éco (Económico) permanente las 24 horas del día seleccionado.

- **P1:** su placa radiante funciona en modo Confort (Confort) de 6 h a 22 h (Éco [Económico] de 22 h a 6 h).

- **P2:** su placa radiante funciona en modo Confort (Confort) de 6 h a 9 h y de 16 h a 22 h (Éco [Económico] de 9 h a 16 h y de 22 h a 6 h).

- **P3:** su placa radiante funciona en modo Confort (Confort) de 6 h a 8 h, de 12 h a 14 h y de 18 h a 23 h (Éco [Económico] de 23 h a 6 h, de 8 h a 12 h y de 14 h a 18 h).

- **P4:** su placa radiante funciona en modo Confort (Confort) de 7 h a 9 h, de 12:30 h a 14 h y de 19 h a 23 h (Éco [Económico] de 23 h a 7 h, de 9 h a 12:30 h y de 14 h a 19 h).

Nota: puede ajustar las temperaturas establecidas de Confort (Confort) y Éco (Económico) (véase "Ajuste de la temperatura establecida" en la página 79).

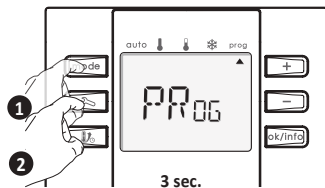
De manera predeterminada, el termostato se programa en modo Confort (Confort) para todos los días de la semana.

- Modificación eventual de los programas

Si los horarios predeterminados de P1, P2, P3 y P4 no le convienen, tiene la posibilidad de modificarlos. En ese caso, los horarios se modificarán todos los días de la semana, para los que se asignarán los modos P1, P2, P3 o P4. Para modificar los modos P1, P2, P3 o P4, proceda de la siguiente manera:

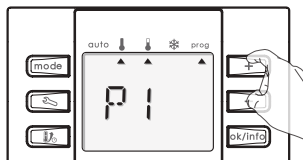
1- Acceso al modo de programación

Coloque el cursor en "Prog" y pulse **[mode]** sucesivamente. A continuación, pulse **[>de]** durante al menos 3 segundos.



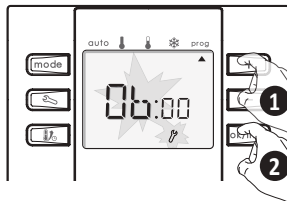
2- Selección del programa que quiere modificar

Pulse **[+]** o **[-]** para seleccionar el programa que desea modificar. Para validarlo, pulse **[ok/info]**.



3- Ajuste de la hora de inicio del periodo de Confort (Confort) programado

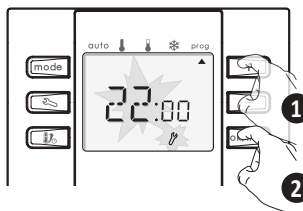
El horario de paso al modo Confort (Confort) se muestra en la pantalla, pulse **[+]** o **[-]** para modificar la hora correspondiente al horario. Para validarlo, pulse **[ok/info]**.



Pulse **[+]** o **[-]** para modificar los minutos del horario deseado. Para validarlo, pulse **[ok/info]**.

4- Ajuste de la hora de inicio del periodo de Éco (Económico) programado

El horario de paso al modo Éco (Económico) se muestra a continuación en la pantalla, pulse **[+]** o **[-]** para modificar la hora correspondiente al horario.



Para validarlo, pulse **[ok/info]**.

Pulse **[+]** o **[-]** para modificar los minutos del horario deseado. Para validarlo, pulse **[ok/info]**.

Para los programas P2, P3 y P4, repita las etapas 3 y 4 tantas veces como sea necesario.

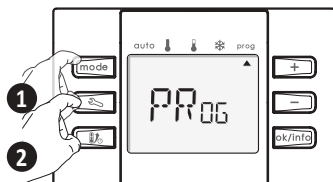
- Asignación de los programas a los días de la semana:

De manera predeterminada, el modo Confort (Confort) se programa de forma permanente las 24 horas del día y los 7 días de la semana.

Para asignar un programa Confort (Confort), Éco (Económico) o P1, P2, P3 o P4 a cada uno de los 7 días de la semana, proceda según se indica a continuación:

1- Acceso al modo de programación

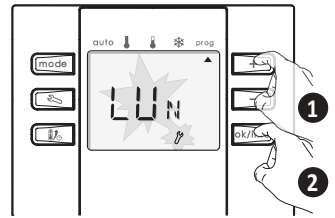
Coloque el cursor en "Prog" y pulse **[mode]** sucesivamente. A continuación, pulse **[>de]**.



2- Selección del día que quiere programar

LUN parpadea, pulse **[+]** o **[-]** para escoger el día de la semana.

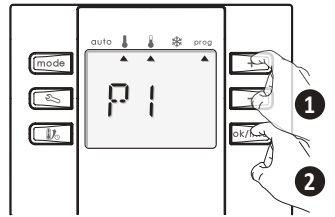
Para validarlo, pulse **[ok/info]**.



3- Selección del programa que quiere asignar

Seleccione "Conf", "Eco", "P1", "P2", "P3" o "P4" para asignarlo al día seleccionado en el paso anterior.

Para validarlo, pulse **[ok/info]**.



El día siguiente, en nuestro ejemplo, **MAR** (martes) parpadea. Repita las etapas 2 a 4 hasta que se programe el número de días deseados.

Para salir del modo de programación, pulse **[mode]**. El aparato volverá automáticamente al modo Auto (Automático).

• Si la placa radiante se instala en el cuarto de baño: programación de Boost (Refuerzo)

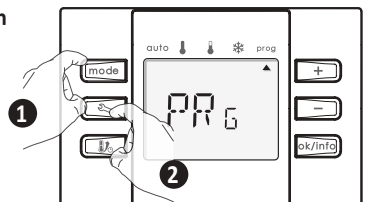
Importante: Duración de Boost (Refuerzo) programado

La duración de Boost (Refuerzo) programado es la misma que la duración ajustada para Boost (Refuerzo) manual (véase el apartado Boost (Refuerzo) manual en la página 80).

Esta función le permite programar uno o 2 Boosts (Refuerzos) al día, durante toda la semana o solo algunos días.

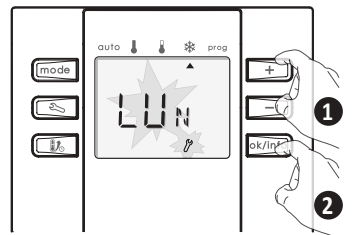
1- Acceso al modo de programación

Coloque el cursor en Prog, pulse la tecla **[mode]** sucesivamente y, a continuación, pulse **[>de]** para acceder al modo de ajuste.



2- Selección del día que quiere programar

LUN (Lunes) parpadea, pulse **[+]** o **[-]** para seleccionar el día de la semana. Para validarlo, pulse **[ok/info]**.



3- Selección del número de Boosts (Refuerzos) programados por día

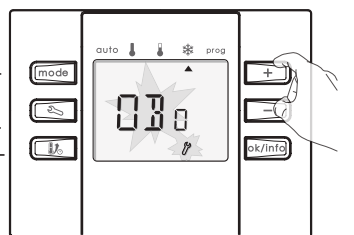
Puede programar 1 o 2 Boosts (Refuerzos) al día.

0Bo parpadea de forma predeterminada, pulse **[+]** o **[-]** para seleccionar el número de Boosts (Refuerzos) que se van a programar. Para validarlo, pulse **[ok/info]**:

- **0Bo** = 0 Boosts (Refuerzos) programados

- **1Bo** = 1 Boost (Refuerzo) programado

- **2Bo** = 2 Boosts (Refuerzos) programados



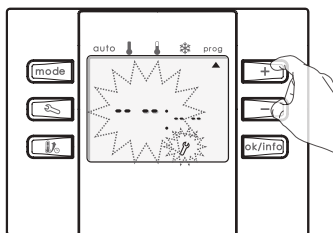
LUN	Lunes	VEN	Viernes
MAR	Martes	SAM	Sábado
MER	Miércoles	DIM	Domingo
JEU	Jueves		

4- Ajuste de la hora de inicio del Boost (Refuerzo) programado

- 1º Boost (Refuerzo) programado

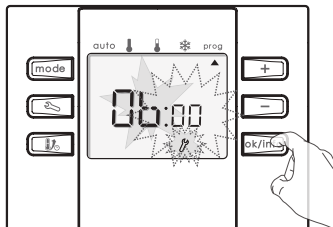
Si no ha seleccionado **OBo**, y -- correspondientes a la hora, parpadea, pulse **+** o **-** para seleccionar la hora de inicio de Boost (Refuerzo).

Para validarlo, pulse **ok/info**.



Si -- correspondientes a los minutos, parpadean, pulse **+** o **-** para seleccionar los minutos correspondientes al horario de inicio deseado.

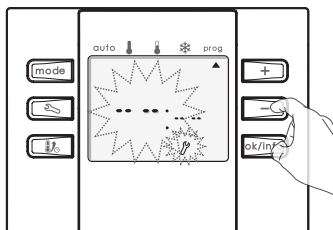
Para validarlo, pulse **ok/info**.



Nota: Si mantiene pulsado **+** o **-** más de dos segundos, los valores avanzarán rápidamente.

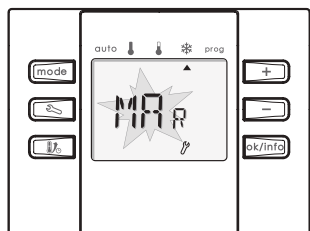
- 2º Boost (Refuerzo) programado

Si ha seleccionado 2 Boosts (Refuerzos) al día, se muestra --:-- en la pantalla. Repita la operación anterior para ajustar la hora de inicio del 2.º Boost (Refuerzo).



5- Programación de los días restantes

El día siguiente, en nuestro ejemplo, **MAR** (martes), parpadea. Repita las etapas de 2 a 4 hasta que se programen el número de días deseados. Para salir del modo de programación, pulse **mode**. El aparato volverá automáticamente al modo Auto (Automático).



Aviso: Cuando el Boost (Refuerzo) programado se inicia, aparece un cursor bajo Prog (Programado), Auto (Automático) y Confort (Confort) para indicar que la programación del Boost (Refuerzo) ha comenzado.

Verificación de los programas asignados, visualización:

Coloque el cursor en "Prog" y pulse **mode** sucesivamente. Pulse **→** y avance por los días y los programas pulsando **ok/info** sucesivamente.

Para salir del modo de visualización, pulse **mode**.

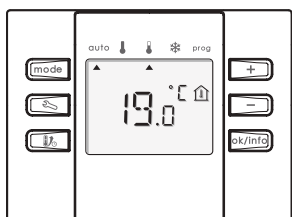
Para anular la programación, véase el apartado Restablecer los ajustes de fábrica en la página 84.

Incumplimiento manual y temporal de un programa en curso

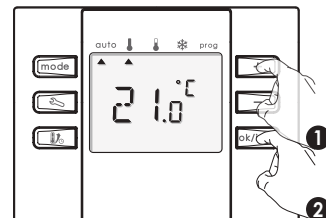
Esta función permite modificar la temperatura establecida temporalmente hasta el próximo cambio programado de temperatura o hasta que pasen las 00:00 h.

Ejemplo:

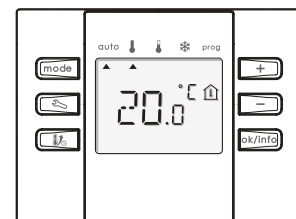
1- El aparato se encuentra en el modo Auto (Automático) y en Éco (Económico).



2- Al pulsar **+** o **-**, puede modificar temporalmente la temperatura establecida por 21 °C, por ejemplo. Para validarlo, pulse **ok/info**.



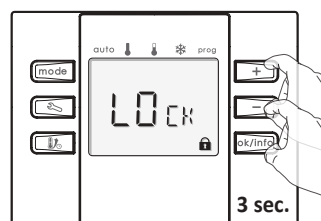
3- Esta modificación se cancelará automáticamente en el próximo cambio de programa o al pasar de las 00:00 h.



SEGURIDAD DE LOS NIÑOS, BLOQUEO/ DESBLOQUEO DEL TECLADO

• Bloqueo del teclado

Para bloquear el teclado, debe mantener pulsadas las teclas **+** y **-** simultáneamente durante 3 segundos. Si aparece LOCK (Bloqueo) brevemente seguido del símbolo del candado **🔒** en la pantalla, el teclado está correctamente bloqueado.



• Desbloqueo del teclado

Para desbloquear el teclado, debe mantener pulsadas las teclas **+** y **-** simultáneamente durante 3 segundos. Si el símbolo del candado **🔒** desaparece de la pantalla, el teclado está correctamente desbloqueado.

DETECCIÓN AUTOMÁTICA DE APERTURA DE VENTANAS

• Información importante en relación a la detección de apertura de ventanas:

Importante: La detección de apertura de ventanas es sensible a las variaciones de temperatura. Por lo tanto, el termostato reacciona a las aperturas de las ventanas en función de diferentes parámetros: temperatura establecida ajustada, bajada y subida de la temperatura en la habitación, temperatura exterior, posición del aparato en la habitación...

En caso de instalación del termostato cerca de una puerta de entrada, la detección de apertura de ventanas podría verse afectada por las corrientes de aire ocasionadas al abrir esta puerta. Consulte en el capítulo Instalación del termostato en la página 75 que muestra las ubicaciones recomendadas de la habitación para garantizar un funcionamiento óptimo. En caso contrario, le aconsejamos que desactive el modo automático de detección de apertura de ventanas (véase la página 83).

• Presentación

Ciclo de disminución de la temperatura mediante la activación del modo Hors-gel (Sin heladas) durante la ventilación de una habitación al abrir una ventana. Es posible la detección de apertura de ventanas a partir del modo Auto (Automático), Confort (Confort) o Eco (Económico):

- **Activación automática:** el ciclo de disminución de la temperatura se activa cuando el termostato detecta una variación de la temperatura. La apertura de una ventana o de una puerta de entrada puede provocar una bajada de la temperatura.

Nota: La diferencia entre la temperatura del aire que procede del exterior y la del interior debe provocar una bajada de temperatura significativa que sea perceptible por el aparato.

Esta detección de bajada de temperatura activa el paso al modo Hors-gel (Sin heladas).

Para desactivar la detección automática de apertura de ventanas véase la página 83.

• Contador de la duración de activación de Hors-gel (Sin heladas)

Cuando el aparato procede a un ciclo de reducción de temperatura debido a la apertura de una ventana, aparece un contador de la duración de activación de Hors-gel (Sin heladas) en la pantalla para visualizar la duración del ciclo. El contador se pone automáticamente a cero en la próxima activación de Hors-gel (Sin heladas) al abrir una ventana.



• Parada del ciclo de activación de Hors-gel (Sin heladas)

Al pulsar una de las teclas del teclado se interrumpe el ciclo de activación de Hors-gel (Sin heladas)

Nota : Si se percibe un aumento de temperatura suficiente, el aparato puede volver al modo de origen (modo activado antes de la detección de apertura de la ventana).

VISUALIZACIÓN DE LOS ESTADOS DE FUNCIONAMIENTO DEL RECEPTOR

Estado de funcionamiento del receptor	Estado del piloto
Suspensión de la calefacción	Apagado
En funcionamiento	Encendido en verde (presencia en el sector).
	Encendido en rojo (puesta en marcha de la resistencia).
En espera de la señal de asociación a la radio	Rojo parpadeante
Orden recibida por medio de cable piloto	Verde parpadeante durante 5 segundos y, a continuación, se apaga 5 segundos
Anomalía detectada por la sonda de temperatura (CTN)	Naranja parpadeante (1 parpadeo por segundo)

INFORMACIÓN SOBRE EL CONTROL REMOTO MEDIANTE CABLE PILOTO

• Presentación

El receptor se puede conectar mediante un cable piloto a un administrador de energía externa (central de programación, gestor de energía, etc.). :

Hay 2 escenarios posibles si el receptor también se asocia a un termostato:

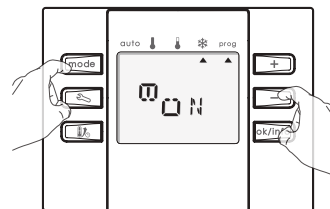
- **Uso de la programación del termostato al mismo tiempo que la del cable piloto:** Si el termostato se encuentra en modo Auto (Automático) y hay una programación en curso, se puede combinar con el uso de un cable piloto. Sin embargo, solamente las órdenes de disminución de la temperatura con el modo Hors-gel (Sin heladas) y Arrêt (Parada) procedentes del cable piloto tendrán prioridad sobre las órdenes de Confort (Confort) y Eco (Económico) programadas que envíe el termostato. Por ejemplo, si el termostato se encuentra en periodo de Confort (Confort) programado y el receptor recibe una orden de suspensión por medio del cable piloto, el receptor se pondrá en suspensión.

- **Uso de la programación del cable piloto sin la programación del termostato:** Para poder tener en cuenta todas las órdenes que proceden del cable piloto, se debe utilizar el termostato en su configuración inicial, es decir, tal y como estaba en la 1.ª puesta en marcha, en modo auto-confort (confort automático), sin una programación establecida. Si ya hay una programación en curso en el termostato, es necesario restablecer los ajustes de fábrica véase la página 84.

AJUSTES AVANZADOS

DETECCIÓN AUTOMÁTICA DE APERTURA DE VENTANAS, ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN

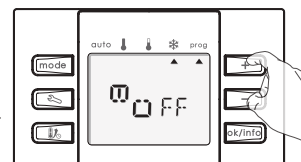
1- Desde el modo Auto (Automático), Conf (Confort), Eco (Económico) u Hors-gel (Sin heladas), pulse **mode** y **-** simultáneamente para acceder al modo de ajuste.



2- Pulse **+** o **-**.

ON (ACTIVADO) = detección automática de apertura de ventanas activada

OFF (DESACTIVADO) = detección automática de apertura de ventanas desactivada



3- Pulse **ok/info** para validar y salir de los ajustes.

AJUSTES DEL INSTALADOR

Desde el modo Auto (Automático), Confort (Confort), Éco (Económico) o Hors-gel (Sin heladas), debe mantener pulsadas las teclas **mode** y **mode** de forma simultánea durante 5 segundos para acceder a los ajustes del instalador.

Esquema de sucesión de ajustes:

Ajuste de la temperatura ambiental como máximo en caso de Boost* (Refuerzo) → Calibrado de la sonda de temperatura ambiental → Ajuste de la duración mínima de ON (ACTIVACIÓN)**

* Si el termostato se configura en el cuarto de baño (véase la página 77).

** Si se selecciona el modo ON/OFF (ACTIVADO/DESACTIVADO) (véase la página 77).

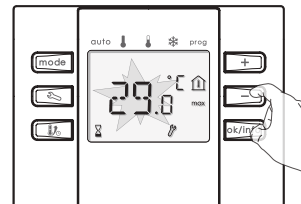
AJUSTE DE LA TEMPERATURA AMBIENTAL MÁXIMA EN CASO DE BOOST (REFUERZO)

Cuando el Boost (Refuerzo) se active, el aparato debe calentar la habitación hasta llegar a un límite de temperatura: la temperatura ambiental máxima. Cuando se alcance esta temperatura, el Boost (Refuerzo) se detiene automáticamente. Se ajusta previamente en 30 °C y puede modificarla de 20°C a 30 °C en intervalos de 1 °C.

Para modificarla, siga los pasos que se indican a continuación:

1- Pulse **+** o **-**.

2- Para validar, pulse **ok/info**.



Se muestra el siguiente parámetro "Etalonnage de la sonda de température ambiante" (Calibrado de la sonda de temperatura ambiental) en la pantalla.

AJUSTE DE LA SONDA DE TEMPERATURA AMBIENTAL

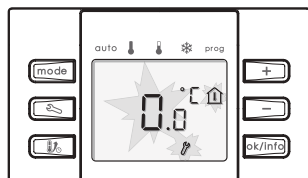
Importante: Esta operación se reserva solamente a los instaladores profesionales, toda modificación errónea implicaría anomalías de los ajustes.

¿En qué caso? Si la temperatura obtenida en la habitación (por un termómetro fiable) difiere en 1 o 2 grados, como mínimo, de la temperatura establecida que le requiere al termostato.

El calibrado permite actuar únicamente sobre la medición de la temperatura mediante la sonda del termostato, de manera que compense una diferencia eventual de +3 °C a -3 °C, en intervalos de 0,1 °C.

Importante: Antes de continuar con el calibrado, se aconseja esperar 4 h tras una modificación de la temperatura establecida para asegurarse de que se establezca la temperatura ambiental.

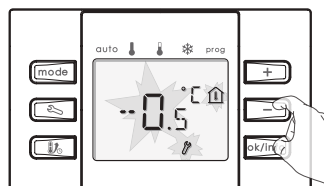
- 1- El visor le indica el valor de corrección de la temperatura medida (0 por defecto).



- 2- Hay 2 escenarios posibles:

2.1- Si la diferencia de temperatura es negativa, por ejemplo:

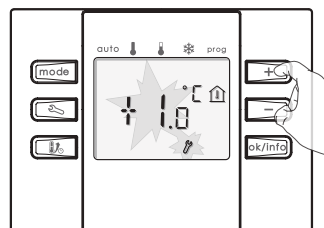
Temperatura establecida (la que desea) = 20 °C.
Temperatura ambiental (lo que lee en un termómetro fiable) = 19,5 °C.
Diferencia medida = 0,5 °C.



Disminuya la temperatura medida por la sonda en 0,5 °C con ayuda de

2.2- Si la diferencia de temperatura es positiva, por ejemplo:

Temperatura establecida (la que desea) = 19 °C.
Temperatura ambiental (lo que lee en un termómetro fiable) = 20 °C.
Diferencia medida = +1 °C.



Aumente la temperatura medida por la sonda en 1 °C con ayuda de

- 3- Pulse para memorizar el nuevo valor.

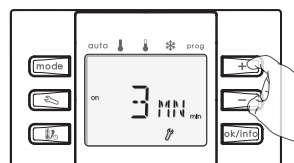
Se muestra el siguiente parámetro "Réglage de la durée minimum du ON"(Ajuste de la duración mínima de ACTIVACIÓN) en la pantalla.

AJUSTE DE LA DURACIÓN MÍNIMA DE ACTIVACIÓN

Este ajuste permite evitar las activaciones inoportunas y, así, optimizar la vida útil del relé integrado en el receptor.

Ejemplo: 3 minutos para un sistema de inercia media (placa radiante).

- 1- Pulse o . Por defecto, este valor se ajusta previamente en 1 minuto, puede seleccionar un valor comprendido entre 1 y 5 minutos en intervalos de 1 minuto.



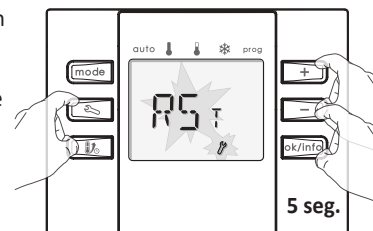
- 2- Pulse para validar y salir de los ajustes del instalador.

Avisos sobre los ajustes:

- Si no se realiza ninguna acción sobre las teclas, al cabo de 60 segundos, se volverá automáticamente a la pantalla de temperatura ambiental sin validar los valores ajustados.
- Durante el ajuste, pulsar sin haber pulsado permite salir de los ajustes sin validar los valores ajustados.
- Si tiene dudas sobre las modificaciones realizadas, si desea restablecer los ajustes del producto tal y como eran en el momento de la entrega, consulte "Restablecer los ajustes de fábrica" (véase a continuación).

RESTABLECER LOS AJUSTES DE FÁBRICA

- Para restaurar los ajustes de origen y borrar la programación, debe mantener pulsadas las teclas y hasta que se muestre **RS** en la pantalla.



- Para validar, pulse .

Los siguientes parámetros se reinician :

Parámetros	Valores de fábrica
Configuración	
Tipo de aplicación	Sala de estar
Ajuste	ACTIVADO/DESACTIVADO
Funcionamiento	
Modo de funcionamiento	Auto (Automático) - Confort (Confort)
Temperatura establecida del modo Confort (Confort)	20 °C
Temperatura establecida del modo Éco (Económico)	18 °C
Temperatura establecida del modo Hors-gel (Sin heladas)	7 °C
Hora y día	00:00 / Lunes
Duración del Boost (Refuerzo) manual y programado	60 minutos
Tipo de programación	Programación estándar (Confort [Confort]/Éco [Económico])
Boost (Refuerzo) programado	Ninguno
Bloqueo del teclado	Desactivado
Ajustes del usuario	
Idioma	Francés
Unidad de temperatura	Grados Celsius
Límite superior de la temperatura establecida	30 °C
Límite inferior de la temperatura establecida	10 °C
Ajustes avanzados	
Detección automática de apertura de ventanas	Activada
Ajustes del instalador	
Temperatura ambiental máxima en caso de Boost (Refuerzo)	30 °C
Calibrado de la sonda	0.0 °C
Ajuste de la duración mínima de ACTIVACIÓN	1 minuto

Importante: Si el termostato dispone de una programación de periodos Boosts (Refuerzos) y se han restablecido los ajustes de fábrica, es necesario:

- 1- Reconfigurar el termostato en modo mode salle de bains (cuarto de baño) (véase la página 77).
- 2- Repetir el procedimiento de asociación de la radio entre el termostato y el receptor (véase la página 78).

DESCONEXIÓN E INTERRUPTIÓN DE ALIMENTACIÓN

DESCONEXIÓN SOLAMENTE MEDIANTE EL CABLE PILOTO

Un administrador de energía o un gestor de energía evita, en caso de consumo excesivo, una activación del disyuntor general (por ejemplo: el funcionamiento simultáneo de los diferentes aparatos electrodomésticos, entre otros).

Esto le permite reducir la potencia suscrita y, por lo tanto, optimizar su suscripción con el proveedor de energía.

Los aparatos de calefacción CEANOTHE han sido diseñados para que funcionen **con los sistemas de desconexión solamente por cable piloto**.

Las órdenes transmitidas por el cable piloto se ejecutan mediante el sistema electrónico de gestión del aparato, que aplicará la consigna correspondiente a la orden transmitida.

La orden Arrêt (Parada) (suspensión) se corresponde con la desconexión; al recibir esta orden, el aparato pasa al modo de "Veille du chauffage" (Suspensión de la calefacción) y, a continuación, vuelve al modo inicial.

OTRO TIPO DE CONTROL REMOTO POR INTERRUPCIÓN DE ALIMENTACIÓN



Importante: La alimentación del producto solamente se debería interrumpir en caso de intervención en la instalación eléctrica. La función de desconexión no se debe aplicar mediante un sistema adicional de interrupción mecanizada (por ejemplo, un interruptor) de la alimentación. A diferencia del comando mediante

cable piloto, la desconexión por interrupción mecanizada frecuente de la alimentación puede provocar el deterioro del aparato, según la calidad de los elementos de conmutación empleados. La garantía del fabricante no cubriría este tipo de deterioro.

Si se deben realizar paradas o suspensiones remotas de forma habitual, se debe utilizar el cable piloto (véase el apartado anterior Desconexión solamente mediante cable piloto).

EN CASO DE INTERRUPCIÓN DE LA CORRIENTE

El aparato se reinicia solo y no es necesario hacer nada. Los parámetros de los ajustes se guardan automáticamente y de forma permanente. Cuando vuelva la corriente, el aparato recuperará todos los ajustes realizados antes de la interrupción (temperatura establecida y modo de funcionamiento). Se reiniciará en el modo activado antes de la interrupción.

QUÉ HACER EN CASO DE SURGIR PROBLEMAS

AYUDA AL DIAGNÓSTICO

• El aparato:

El aparato ya no calienta:

- Verifique, siguiendo todas las medidas de seguridad necesarias, que la placa radiante está bien conectada a la toma de corriente y que la conexión se ha realizado correctamente. ¡Atención! Es posible que sea necesaria la intervención de un profesional que lleve a cabo esta operación, si no conoce las medidas de seguridad que debe tomar en dicha intervención.
- Verifique la posición del disyuntor/fusible de protección de la alimentación en el cuadro eléctrico.
- Verifique el modo de funcionamiento activado (véase "Selección de un modo de funcionamiento" en la página 79), puede estar en el modo Éco (Económico), Hors-gel (Sin heladas), Veille du chauffage (Suspensión de la calefacción) o en modo Auto (Automático) con una orden de parada impuesta por el administrador de energía (véase la página 83). Pase al modo Confort (Confort) (véase la página 79) para observar si la placa radiante reacciona.
- Verifique la temperatura de la habitación con ayuda de un termómetro: si es elevada, el aparato ha alcanzado la temperatura establecida deseada, de modo que es normal que no se caliente más. No olvide que una placa radiante funciona por intermitencia y no de forma continuada para permitir una regulación adecuada de la temperatura ambiental.
- Corte la alimentación del producto durante 5 segundos accionando el disyuntor del circuito de alimentación del cuadro eléctrico.

El aparato se calienta de forma permanente y su superficie está muy caliente:

- Con el funcionamiento es normal que la superficie del aparato esté caliente.
- Verifique que la temperatura establecida ajustada en el termostato no sea demasiado elevada y redúzcala si es necesario (véase la página 80).
- Verifique que la potencia del aparato se adapte correctamente al tamaño de la habitación.
- Verifique que el termostato no se vea influenciado por una corriente de aire.
- Verifique que el aislamiento de la casa sea correcto.

Importante: Los cortocircuitos provocados por cubrir el aparato no están cubiertos por la garantía.

Varias situaciones pueden producir un ligero chasquido metálico.

- El aparato está acoplado sobre una pared irregular.
- El aparato está acoplado sobre una pared no aislada.
- El aparato se encuentra en medio de una corriente de aire frío.
- El aparato está mal colocado en las escuadras de fijación.
- Activación del calentamiento o cambio brusco de la temperatura.

El aparato no calienta lo suficiente:

- Verifique el modo de funcionamiento activado (véase la página 72), puede estar en modo Éco (Económico), Hors-gel (Sin heladas) o Veille du chauffage (Suspensión de la calefacción). Pase al modo Confort (Confort) permanente.
- Verifique la temperatura establecida y aumentela si es necesario (véase la página 80).
- Verifique la programación remota mediante el cable piloto (véase la página 83). Puede estar en un periodo Eco (Económico) programado.
- Verifique que la potencia de la placa radiante se adapte correctamente al tamaño de la habitación.
- Verifique que la habitación esté correctamente aislada.

El tiempo de calentamiento del aparato es demasiado elevado:

- Nuestros aparatos son placas radiantes que emiten radiación y convección. Por lo tanto, es normal que el tiempo de calentamiento sea más elevado que el de un radiador por convección.


El aparato ya no sigue los comandos y órdenes transmitidos por el termostato:

- Cambie de modo de funcionamiento para realizar verificaciones (véase la página 79).
- Apague el termostato durante una hora y vuelva a conectarlo. Verifique que el funcionamiento se reanuda de forma normal.
- Si la placa radiante se encuentra en modo Auto (Automático):
 - Verifique que el administrador de energía o el programador funcionen correctamente, consulte las instrucciones de uso.
 - Cambie las pilas del administrador de energía o del programador, si es necesario.

El aparato ya no calienta cuando el piloto está encendido:

- El piloto está encendido y el aparato está frío, póngase en contacto con el distribuidor.

El piloto no se enciende en la placa radiante:

- Verifique que el aparato funcione correctamente (véase la página 78).
- Verifique que el botón de selección del modo de funcionamiento no se encuentre en  (véase la página 78).
- Verifique la posición del disyuntor/fusible de protección de la alimentación en el cuadro eléctrico.

El piloto de la placa radiante parpadea en naranja:

- La sonda de temperatura interna detecta una anomalía, póngase en contacto con el proveedor.

• El termostato:

No aparece ningún símbolo en la pantalla:

- Verifique el estado de las pilas
- Cambie las 2 pilas, utilice solamente pilas alcalinas de 1,5 V AA (LR6) (véase el apartado "Instalación de las pilas" en la página 76).

No utilice el acumulador recargable.

La temperatura ambiental es inferior a la temperatura establecida:

- Verifique la temperatura establecida ajustada y aumentela si es necesario (véase el apartado "Ajuste de la temperatura establecida" en la página 79).

La temperatura ambiental medida por un termómetro no se corresponde con la temperatura establecida después de varias horas:

- Siempre hay posibilidad de un desfase, puede definir el ajuste del aparato (véase el apartado "Ajuste de la sonda de temperatura ambiental" en la página 84).

La calefacción no se enciende o no se detiene:

- Puede que el termostato esté situado cerca de una fuente de calor o de frío. Colóquelo en un lugar que siga las recomendaciones (véase el apartado "Instalación del termostato" en la página 75).
- Verifique que la hora indicada por el termostato se corresponde con la hora actual. Si no es el caso, ajuste la hora (véase el apartado "Puesta en hora y ajuste del día" en la página 79).
- Si no, retire las pilas del producto durante 5 segundos y vuelva a colocarlas (véase el apartado "Instalación de las pilas" en la página 76).
- Puede que se haya perdido la transmisión de radio entre el termostato y el receptor (véase el apartado "Transmisión de radio del termostato/receptor" en la página 86).

El Boost (Refuerzo) no se ha activado en el horario programado:

- Si el termostato se configura en pièce à vivre (sala de estar) (véase la configuración del termostato en la página 77) pueden transcurrir varios minutos entre la activación del Boost (Refuerzo) y el inicio de la activación de la calefacción.
- Verifique el horario de inicio (véase el apartado "Ajuste de la hora de inicio del Boost (Refuerzo) programado" en la página 80), si en lugar del horario, se muestra --:--, quiere decir que no se ha programado ningún horario para este inicio. Seleccione el horario deseado con las teclas o .
- Verifique la duración del Boost (Refuerzo) (véase el apartado "Duración del Boost (Refuerzo)" en la página 82).
- Verifique la programación (véase el apartado "Visualizar un programa" en la página 81).

El termostato no se regula correctamente:

- Verifique que el aparato no se vea influenciado por una corriente de aire (véase el apartado "Instalación del termostato" en la página 75).
- Verifique que la temperatura establecida no se haya modificado (véase el apartado "Ajuste de la temperatura establecida" en la página 80).

Desea cambiar el modo de funcionamiento pero no pasa nada cuando pulsa la tecla :

- Si se muestra el símbolo del candado, el termostato está bloqueado.
- Desbloquee el termostato (véase el apartado "Seguridad de los niños, bloqueo/desbloqueo del teclado" en la página 82).

Después de una bajada de la temperatura tras la apertura de una ventana, el aparato no pasa al modo Hors-gel (Sin Heladas):

- Verifique que el modo automático de detección de apertura de ventanas está activado correctamente en el termostato (véase la página 83).
- Verifique la ubicación del termostato (véase la página 75).
- Verifique que la diferencia de temperatura entre el aire de la habitación y el aire del exterior sea significativo.

El aparato pasa automáticamente al modo Éco (Económico) o Hors-gel (Sin Heladas) con la ventana cerrada:

- Si el aparato se conecta a una central de programación por medio de cable piloto, verifique la programación de la central.
- Desactive el modo automático de detección de apertura de ventanas (véase la página 83).

Las 2 líneas horizontales situadas bajo el piloto de detección de apertura de ventanas desaparecen a menudo de la pantalla:

- Verifique la ubicación del termostato (véase el apartado "Instalación del termostato" en la página 75).

Información relacionada con la medición de temperatura ambiental:

- Cuando la detección automática de apertura de ventanas se activa, el termostato mide y analiza de forma permanente la temperatura de la habitación en la que se instala.

Se pueden presentar 2 tipos de indicaciones de datos a título informativo:

- **Aparecen 2 líneas horizontales debajo del piloto de detección automática de apertura de ventanas:** La temperatura medida en la habitación es estable.
- **Las 2 líneas desaparecen de la pantalla:** La temperatura medida en la habitación varía, un cambio de temperatura en la habitación puede provocar la detección automática de apertura de ventanas.
- Si la temperatura varía a menudo, asegúrese de que el termostato no se vea afectado por una fuente externa (véase la página 76).



El termostato se encuentra en modo Auto (Automático), pero los programas no se ejecutan:

- Verifique el tipo de aplicación utilizada (véase el apartado "Programación semanal y diaria" en la página 80)
- En caso de una programación de Boost (Refuerzo), verifique la duración del Boost (Refuerzo) (véase el apartado "Duración del Boost [Refuerzo] programado" en la página 80)

- Verifique y cambie las pilas del termostato (véase el apartado "Instalación de las pilas" en la página 76).
- Puede que se haya perdido la transmisión de radio entre el termostato y el receptor (véase el apartado "Transmisión de radio del termostato/receptor" en la página 86).

Se ha equivocado en los parámetros de la programación o de los ajustes:

- Restablezca los ajustes de fábrica (véase el apartado "Restablecer los ajustes de fábrica" en la página 84). Esta acción eliminará los programas eventuales que haya implementado.
- Repita la programación (véase el apartado "Programación semanal y diaria" en la página 80).

● El receptor

El receptor no funciona:

- El receptor no está conectado a la alimentación: verifique el fusible o el disyuntor del circuito de alimentación.
- Verifique y cambie las pilas del termostato asociado (véase el apartado "Instalación de las pilas" en la página 76).
- Un emisor parásito puede alterar la relación entre el termostato y el receptor: mueva el termostato o el emisor parásito.

● Transmisión de radio del termostato/receptor

Previamente y antes de cualquier acción:

- Verifique que el termostato no se vea influenciado por una fuente de calor (véase el apartado "Instalación del termostato" en la página 75).
- Asegúrese de que el termostato esté correctamente asociado al receptor (véase el apartado "Verificación de la asociación de la radio" en la página 78).

La transmisión de radio no funciona correctamente

1- El receptor ya no recibe las órdenes transmitidas por el termostato

- Verifique y cambie las pilas del termostato (véase el apartado "Instalación de las pilas" en la página 76).
- Reinicie el receptor (véase el apartado "Cancelación de la asociación de radio" en la página 78).
- Repita el procedimiento de asociación de radio (véase el apartado "Asociación de la radio del termostato con el receptor" en la página 78).

2- Error en la asociación de la radio entre el termostato y el receptor:

- Reinicie el receptor (véase el apartado "Cancelación de la asociación de radio" en la página 78).
- Repita el procedimiento de asociación de radio (véase el apartado "Asociación de la radio del termostato con el receptor" en la página 78).

3- Una emisión de ondas (radioaficionado, pantalla de televisión, etc.) afecta al receptor o al termostato:

- Mueva el termostato para sacarlo de la zona afectada.
- Mueva el emisor parásito.

Pérdida de conexión de la radio entre el receptor y el termostato:

- Después de más de tres horas, el piloto rojo empieza a parpadear de forma permanente y se inicia el ciclo siguiente: el contacto cambia al estado ON (ACTIVADO) durante 1 minuto y, después, al estado OFF (DESACTIVADO), durante 9 minutos.
- Repita el procedimiento de asociación de radio (véase el apartado "Asociación de la radio del termostato con el receptor" en la página 78).

Si el problema persiste, póngase en contacto con su proveedor.

INFORMACIÓN TÉCNICA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

MANTENIMIENTO

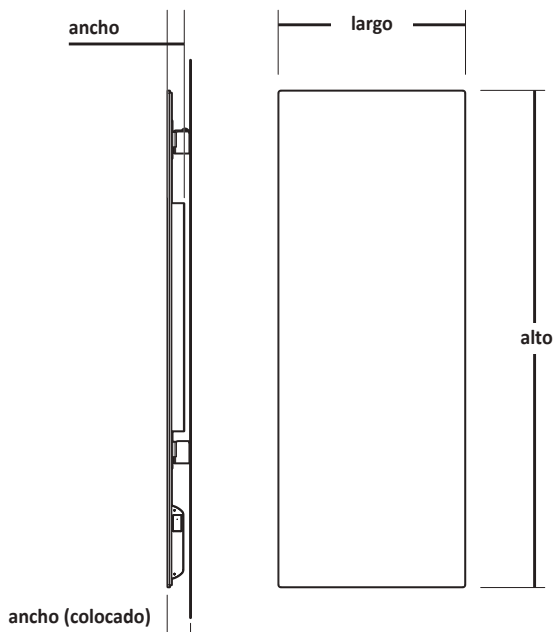
Antes de realizar cualquier acción de mantenimiento, interrumpa la alimentación del producto accionando el disyuntor de alimentación en el cuadro eléctrico y espere a que el aparato se enfríe.

El aparato se puede limpiar con un paño húmedo; **no utilice nunca productos o disolventes abrasivos.**

CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES

Acabado	Potencia (W)	Altura (mm)	Longitud (mm)	Anchura* (mm)
Color o espejo	Modelos verticales			
	500	1200	450	38.5
	700	1800	450	38.5
	650	1200	600	38.5
	1000	1800	600	38.5
	Modelo horizontal			
	650	600	1200	38.5

* Anchura del aparato colocado en la pared: 53mm



Características generales:

- Tensión de funcionamiento: 230 V + o - 10 % 50 Hz.
- Regulación electrónica PID de activación por TRIAC.
- Frecuencia de radio: 868,3 Mhz.
- Potencia de radio transmitida máxima < 5 mW.
- Consumo en suspensión < 0,5 W.
- Unidad de calefacción ajustada en la placa radiante.
- Doble seguridad contra el sobrecalentamiento: termostato + cortocircuito.

Entorno:

- Seguridad: clase II según EN60335-1 y EN60335-2-30.
- Temperatura de almacenamiento: de -20 °C a +70 °C.
- Temperatura de funcionamiento: de 0 °C a 40 °C.
- Entorno : IP44.

Funciones:

- Rango de ajuste de la temperatura: de 7 °C a 30 °C.
- Cable piloto de 6 órdenes.

Normas:

RED - Seguridad	RED - CEM	RED - RF	RoHS
EN60335-1 EN60335-2-30 EN60335-2-43 EN62233	ETSI EN301489-1 ETSI EN301489-3	ETSI EN300220-2	EN50581

Receptor:

- Salida: 1 contacto de activación/desactivación, 2000 W máx. resistivo 230 V CA, (I=2A para cos. $\phi=0,6$).

Entorno:

- Funcionamiento: de 0 °C a +40 °C.
- Almacenamiento: de -20°C a +60°C.
- Humedad: del 80 % a 25 °C (sin condensación).
- IP44.

Termostato:

- Alimentación: 2 pilas alcalinas LR6 de 1,5 V.
- Duración de las pilas: aproximadamente 2 años.

Alcance de emisión máxima en la vivienda: normalmente de 15 m a 20 m según el entorno.

Emisión de radio: cada 10 minutos, 1 minuto como máximo después del cambio de consigna.

Entorno:

- Temperatura de funcionamiento: de 0 °C a +50°C.
- Rango de ajuste de la temperatura: de +5°C a +30°C.
- Temperatura de almacenamiento: de -10°C a +50°C.
- Humedad: del 80 % a +25°C (sin condensación).
- Protección: IP20.

Emisor de radio, frecuencia 868.3 Mhz. Se puede utilizar en toda Europa.

RED - Seguridad	RED - CEM	RED - RF	RoHS
EN62311	ETSI EN301489-1 ETSI EN301489-3	ETSI EN300220-2	EN50581

Normas:

Declaración de conformidad:

Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que los productos que se presentan en este manual cumplen con todas las exigencias esenciales de las directivas RED 2014/53/UE y RoHS 2011/65/UE.



El símbolo, plasmado en el producto, indica la obligación de desechar el producto en un punto de recogida especializado, al final de su vida útil, según indica la directiva DEEE 2012/19/UE. En caso de sustitución, también puede devolverse a su distribuidor. De hecho, este producto no se debe tratar como un residuo doméstico común. Por ello, administrar así el final de la vida útil nos permite preservar el medio ambiente y limitar el uso de los recursos naturales.

EXIGENCIAS DE INFORMACIÓN APLICABLES A LOS DISPOSITIVOS DE CALEFACCIÓN DESCENTRALIZADOS ELÉCTRICOS

Característica	Símbolo	Valor				Unidad
Potencia térmica						
Potencia térmica nominal	P_{nom}	500 W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Potencia térmica mínima (indicativa)	P_{min}	500 W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Potencia térmica máxima continua	$P_{máx,c}$	500 W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Consumo de electricidad auxiliar						
Con potencia térmica nominal	$eI_{máx}$	Ninguno				kW
Con potencia térmica mínima	$eI_{mín}$	Ninguno				kW
En modo de suspensión	eI_{SB}	0				kW
Característica						Unidad
Tipo de suministro de calor, para los dispositivos de calefacción descentralizados eléctricos de acumulación						
Control térmico manual de la carga con termostato integrado						NO
Control térmico manual de la carga con recepción de información sobre la temperatura de la habitación y/o del exterior						NO
Control térmico electrónico de la carga con recepción de información sobre la temperatura de la habitación y/o del exterior						SÍ
Potencia térmica regulable por ventilador						NO
Tipo de control de la potencia térmica/de la temperatura de la habitación						
Control de la potencia térmica de un cojinetes, sin control de la temperatura de la habitación						NO
Control de dos o varios cojinetes manuales, sin control de la temperatura de la habitación						NO
Control de la temperatura de la habitación con termostato mecánico						NO
Control electrónico de la temperatura de la habitación						NO
Control electrónico de la temperatura de la habitación y programador diario						NO
Control electrónico de la temperatura de la habitación y programador semanal						SÍ
Otras opciones de control						
Control de la temperatura de la habitación con detector de presencia						NO
Control de la temperatura de la habitación con detector de ventana abierta						SÍ
Opción de control remoto						NO
Control adaptativo de la activación						NO
Límite de la duración de activación						NO
Sensor de globo negro						NO
Datos de contacto						
CEANOTHE - 20,rue Eugène Hénaff - BP 588 - 69637 Vénissieux Cedex - FRANCE						

GARANTÍA

5 años para el sistema de producción de calor del radiador y 2 años para el termostato electrónico programable.

El plazo de garantía empieza a partir de la fecha de compra indicada en la factura o el ticket de compra.

Esta garantía se aplica en complemento de la reglamentación vigente en la materia.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Toda solicitud de aplicación de la garantía está sometida al respeto de los términos y las condiciones definidas a continuación :

- Esta garantía es válida únicamente en el marco de un uso interior en espacio seco.
- La garantía cubre los defectos surgidos en el curso de la fabricación del material. No se extiende a los daños causados por terceros (por ejemplo: daños durante el transporte o el montaje).
- La garantía no se aplica en caso de daños que emanen de un uso abusivo y/o incorrecto, de accidentes o de catástrofes naturales, ni en daños que resulten de otras circunstancias inhabituales en el marco de aplicaciones residenciales.
- Los daños que resulten de un mantenimiento y de una limpieza inapropiados, de una sobrecarga, o debidos a la humedad están también excluidos de la cobertura prevista por esta garantía.
- La garantía no se aplica si los productos no se han instalado según las preconizaciones del fabricante.
- La garantía se anula si los productos se han instalado a pesar de la existencia de defectos visibles.
- CEANOTHE se reserva el derecho a controlar los daños en el lugar de la instalación tras haber convenido una fecha de inspección razonable con el fin de verificar la conformidad de la situación según los términos y las condiciones de la garantía.
- Esta garantía anula y reemplaza el resto de las garantías. La cobertura de la garantía está subordinada a la versión de la garantía vigente en el momento de la compra.
- Si se constata un defecto cubierto por esta garantía, el fabricante se compromete a realizar la reparación necesaria o sustituir el producto de forma gratuita por un nuevo producto.
- En caso de sustitución de un producto en garantía, el producto reemplazado gozará de la misma garantía para los años siguientes.

NB : Nuestro compromiso se limita a proporcionar un nuevo material. La garantía no cubre los costes de instalación y otros posibles gastos.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

En caso de incidente durante el período de garantía o posteriormente, póngase en contacto con la tienda donde lo compró. Para cualquier pregunta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente del fabricante:

- **email** : savdecowatt@ceanothe.com
- **HOT LINE** : +33 4 72 21 28 28 (8 h 30 - 17 h 00 – de lunes a viernes)

En el caso de devolución al Servicio posventa, rogamos adjunten este documento relleno junto con la factura :

Nombre y apellidos :

Correo electrónico :

Dirección :

Producto :

Código Postal :

Fecha de compra:

Ciudad :

Instalador :

País :

Fecha de instalación :

Tel. :

Rogamos adjunten una copia de la factura de compra.

CEANOTHE - BP 588 - 69637 VÉNISSIEUX CEDEX - FRANCIA

SOMMARIO

Installazione del radiatore	91
Istruzioni di sicurezza e precauzioni	91
Sinottica.....	92
Installazione del portasciugamani (opzione).....	93
Allacciamento, fissaggio, impostazione	93
Installazione del termostato	97
Inserimento delle batterie	98
IMPOSTAZIONI DELL'UTENTE.....	98
Scelta della lingua	98
Scelta dell'unità di temperatura.....	98
Limitazione della temperatura Comfort impostata	98
Fissaggio del termostato.....	99
Configurazione del termostato.....	99
Associazione radio del termostato con il ricevitore.....	100
Controllo dell'associazione radio.....	100
Annullamento dell'associazione radio.....	100
Presentazione.....	100
Funzionamento	101
Avvio/Stop del riscaldamento.....	101
Selezione di una modalità operativa	101
Regolazione della temperatura impostata.....	101
Boost manuale	102
Programmazione settimanale e giornaliera.....	102
Blocco di sicurezza per bambini, blocco/sblocco tastiera.....	104
Rilevamento automatico dell'apertura della finestra.....	104
Visualizzazione degli stati operativi del ricevitore.....	104
Informazioni di controllo remoto tramite filo pilota.....	105
Impostazioni avanzate	105
Rilevamento automatico dell'apertura della finestra, attivazione/disattivazione	105
Impostazioni dell'installatore	105
Impostazione della temperatura ambiente massima in caso di Boost.....	105
Impostazione del sensore di temperatura ambientale.....	105
Impostazione della durata minima di ON.....	106
Ripristinare le impostazioni di fabbrica	106
Eliminazione del carico e interruzione di corrente.....	106
Eliminazione del carico da solo filo pilota	106
Altro tipo di comando per mancanza di corrente	106
In caso di interruzione di corrente.....	106
Cosa fare in caso di problemi	107
Aiuto con la diagnosi	107
Informazioni tecniche	108
Manutenzione	108
Caratteristiche dimensionali.....	108
Caratteristiche tecniche.....	109
Requisiti di informazione per gli apparecchi elettrici per il riscaldamento ambientale.....	110
Garanzia.....	111
Certificato di garanzia	111

INSTALLAZIONE DEL RADIATORE

ISTRUZIONI DI SICUREZZA E PRECAUZIONI

• Istruzioni di sicurezza

- Non usare il dispositivo all'aperto.
- Il dispositivo è destinato all'uso domestico e non deve essere utilizzato per altri scopi.
- Se il dispositivo cade, si danneggia o non funziona correttamente, non accendere il dispositivo e assicurarsi che l'alimentazione del dispositivo sia disattivata (fusibile o interruttore).
- Non smontare mai il dispositivo. Un dispositivo riparato in modo errato può presentare rischi per l'utente.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da un altro professionista per evitare qualsiasi pericolo.



Attenzione: Per evitare il surriscaldamento, non coprire il dispositivo.

Se il dispositivo è coperto, alzando la temperatura si innesca l'interruttore automatico interno.

IMPORTANTE: si sconsiglia vivamente di asciugare indumenti sintetici direttamente sul dispositivo.

A differenza degli asciugamani in spugna, questo tipo di materiali (nylon, lycra, poliestere, acrilico...) spesso presenti negli abiti attuali sono più sensibili a una fonte di calore diretta.

Se il tessuto sintetico è fragile, può causare un trasferimento di colore sul radiatore spesso indelebile e quindi permanente.

- Se necessario, utilizzare il portasciugamani.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotta capacità fisica, sensoriale o mentale o mancanza di esperienza o conoscenza, se adeguatamente supervisionati o se sono state fornite istruzioni per l'uso sicuro del dispositivo e sono stati affrontati i possibili rischi. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non dovrebbero essere eseguite da bambini incustoditi. Tenere a distanza i bambini sotto i 3 anni, a meno che non siano sotto costante supervisione, per assicurarsi che non giochino con il radiatore ad irraggiamento. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni devono solo accendere o spegnere il dispositivo, a condizione

che il dispositivo sia stato posizionato o installato in una posizione normale e che questi bambini siano sorvegliati o abbiano istruzioni per usare il dispositivo in sicurezza e abbiano capito i potenziali pericoli. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono collegare, regolare, pulire il dispositivo e ne assistere l'utente.

ATTENZIONE: alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Un'attenzione particolare deve essere rivolta in presenza di bambini e persone vulnerabili.



Quando il dispositivo si sta riscaldando, assicurarsi che non si appoggino su di esso e non giochino nelle vicinanze, tenendo conto della sensibilità della loro pelle, un contatto potrebbe, in determinate circostanze, causare ustioni.

In effetti, i riflessi di un bambino sono più lenti di quelli di un adulto.

Se esiste un rischio, installare una griglia protettiva davanti al dispositivo.

La pulizia ordinaria è a carico di un adulto che ha letto il manuale e comprende il funzionamento del dispositivo.

Qualsiasi altra operazione o intervento tecnico deve essere eseguita da un installatore professionista qualificato.

- In caso di problemi, consultare il punto vendita.

● **Raccomandazione, posizionamento, scelta del luogo**

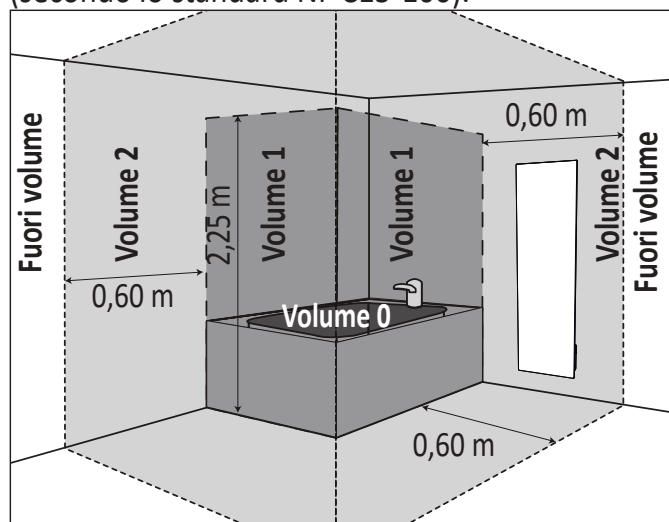
Prima di collegare il radiatore ad irraggiamento, spegnere l'interruttore principale.

Questo radiatore ad irraggiamento è un apparecchio di classe II IP44, può quindi essere installato in tutti gli ambienti della casa, compresi i volumi di protezione 2 e il volume di un bagno, ma protetto dagli spruzzi d'acqua.

Il radiatore deve essere installato in modo tale che gli interruttori e gli altri dispositivi di controllo non possano essere toccati da una personella **vasca da bagno o nella doccia**.

Il radiatore ad irraggiamento non deve essere installato sotto una presa di corrente. Il radiatore ad irraggiamento deve essere installato ad almeno 15 cm da qualsiasi ostacolo (scaffali, tende, mobili, ecc.).

Il circuito di alimentazione di questo dispositivo deve avere un dispositivo di interruzione onnipolare con una distanza di apertura dei contatti di almeno 3 mm (secondo lo standard NF C15-100).



Volume 0

Nessun radiatore elettrico

Volume 1

Volume 2

Radiatore elettrico di classe II e IPX4 protetto da un interruttore differenziale da 30mA

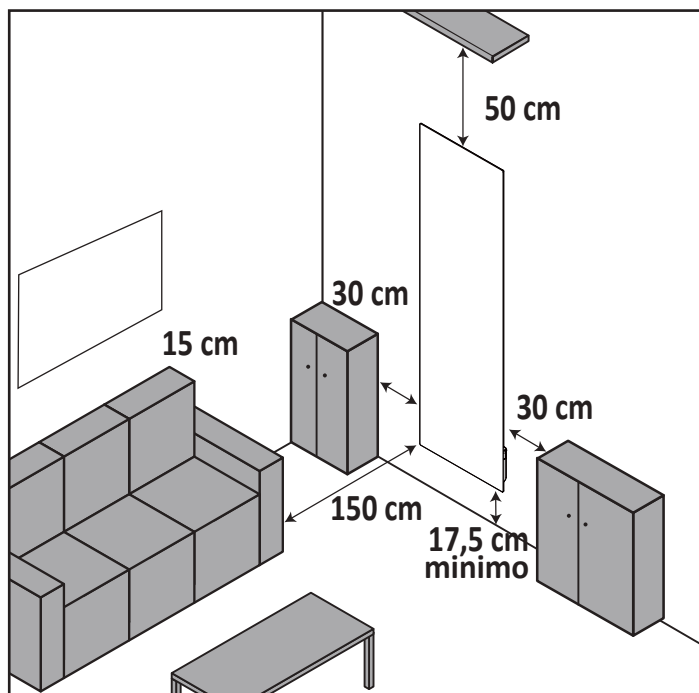
Fuori volume

Radiatore elettrico di classe I o II protetto da un interruttore differenziale da 30mA

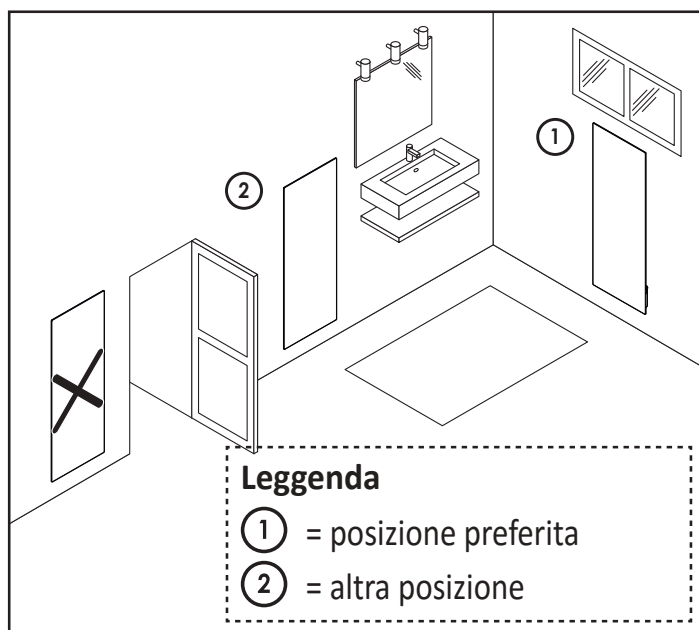


Questa immagine è data come indicazione. L'installazione del dispositivo deve essere eseguita da un installatore professionista qualificato, in conformità con le norme vigenti e lo stato dell'arte del paese in cui è installato.

Rispettare le distanze minime con i mobili per la posizione del dispositivo.



Installazione consigliata nel contesto di un utilizzo del rilevamento automatico dell'apertura della finestra.

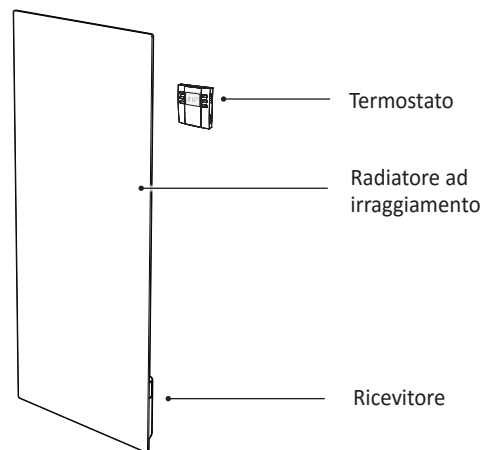


Leggenda

① = posizione preferita

② = altra posizione

Sinottica



● Ricevitore

Pulsante 1: Avvio e stop del riscaldamento



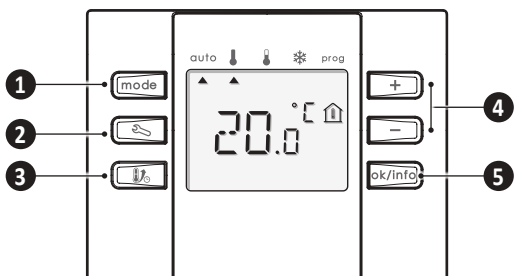
Spia: Visualizzazione dello stato dell'associazione con il termostato, accensione e riscaldamento del dispositivo



Pulsante 2: Impostare la modalità di associazione radio con il termostato

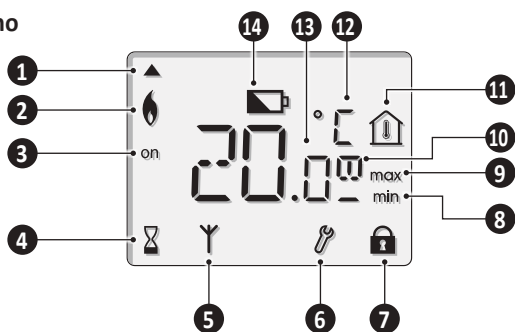
● Termostato

- I tasti



- 1 **Tasto modalità:** Selezione della modalità Auto, Comfort, Eco, Antigelo, Programmazione
- 2 **Tasto Impostazioni:** Regola le impostazioni, cambia i programmi, il giorno e l'ora
- 3 **Tasto Boost:** Attivazione del Boost
- 4 **Tasti +/-:** Regolazione della temperatura
- 5 **Tasto Ok/Info:** Validazione e visualizzazione di misure e valori salvati

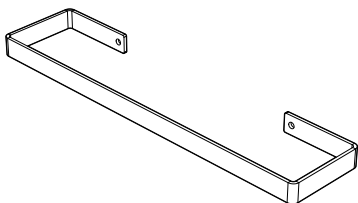
- Schermo



- 1 Indicatore di selezione della modalità
- 2 Spia luminosa di riscaldamento
- 3 Spia luminosa di forzatura del contatto del ricevitore nella modalità di Controllo dell'associazione radio
- 4 Spia luminosa modalità Boost
- 5 Spia luminosa dell'emissione radio
- 6 Indicatore di regolazione
- 7 Indicatore tasti bloccati
- 8 Indicatore del valore minimo
- 9 Indicatore del valore massimo
- 10 Spia luminosa di rilevamento automatico dell'apertura della finestra
- 11 Misura della temperatura ambientale
- 12 Unità di temperatura
- 13 Visualizzazione della temperatura e dei parametri
- 14 Spia luminosa della batteria

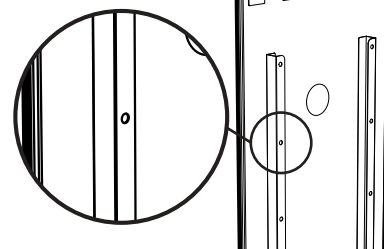
INSTALLAZIONE DEL PORTA-SCIUGAMANI (OPZIONE)

Se il radiatore ad irraggiamento è installato in un bagno, si consiglia di utilizzare la barra per asciugamani per asciugare asciugamani o panni umidi.

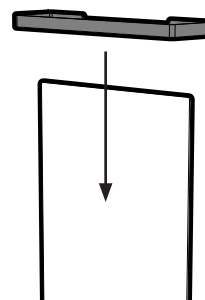


Per installarlo, procedere come segue sul **radiatore ad irraggiamento smontato**:

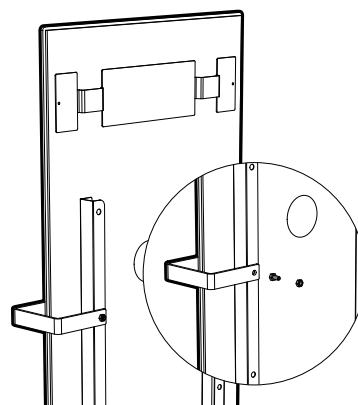
1- Individuare i fori di montaggio sul retro del dispositivo. Due o quattro fori a seconda del modello.



2- Afferrare il portasciugamani e farlo scorrere sulla parte superiore del dispositivo.



3- Quindi serrare con le viti fornite con la barra per bloccare la barra sul dispositivo.



ALLACCIAMENTO, FISSAGGIO, IMPOSTAZIONE

● Allacciamento elettrico

Da far fare da un installatore professionista qualificato.

- Il circuito di alimentazione di questo dispositivo deve avere un dispositivo di interruzione onnipolare con una distanza di apertura dei contatti di almeno 3 mm (secondo lo standard NF C15-100), una protezione differenziale (30mA), una protezione contro i sovraccarichi.
- Prima del primo utilizzo, verificare che la tensione utilizzata corrisponda a quella indicata sul dispositivo.
- Questo radiatore ad irraggiamento è un dispositivo di classe II (doppio isolamento elettrico).
- L'allacciamento a terra è proibito.
- **I tre fili devono essere collegati** in una scatola di connessione elettrica conforme alle norme vigenti.

- In conformità con gli standard francesi, **non è necessario adattare a questo cavo una spina per il collegamento a una presa.**

ALLACCIAMENTO ELETTRICO

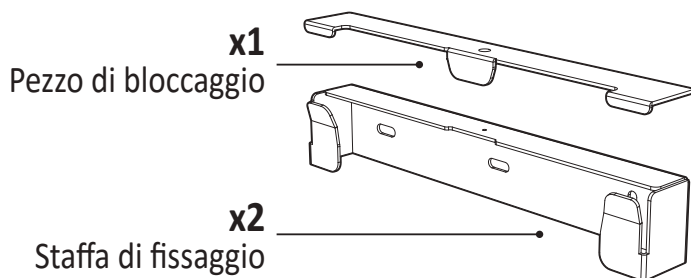
Tutte le versioni

Alimentazione monofase 230V~ 50Hz.

È necessario isolare il filo pilota se non viene utilizzato.

- Filo blu : Neutro
- Filo marrone : Fase
- Filo nero : Filo pilota

• Descrizione delle staffe di fissaggio



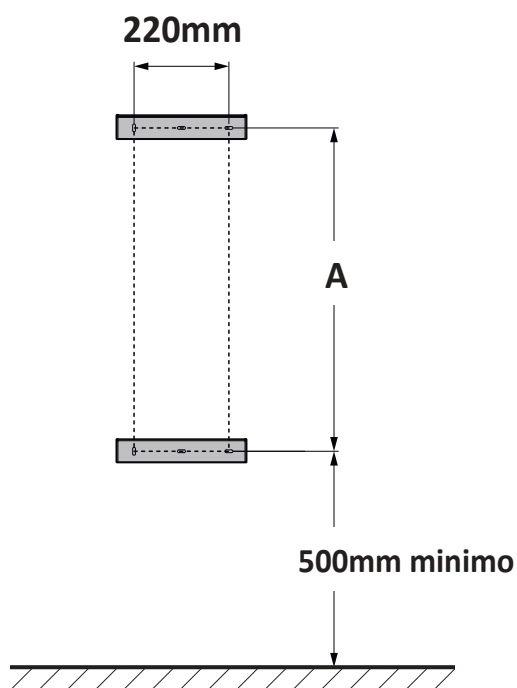
Modelli verticali

Il modello verticale non può essere messo orizzontalmente

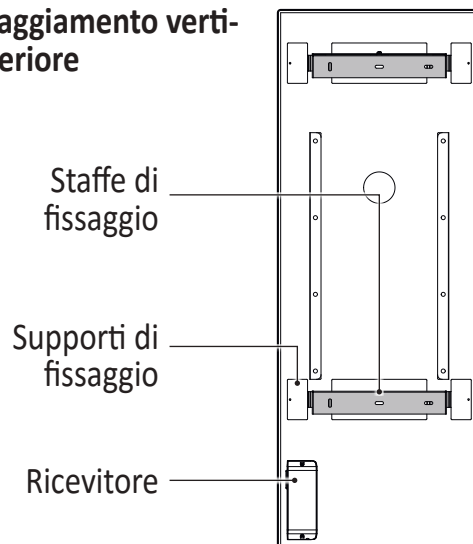
• Posizionamento delle staffe, tracciamento

Importante: Mantenere una dimensione minima di 175 mm tra la parte inferiore del radiatore ad irraggiamento e il pavimento.

Finitura	Potenza (W)	A = Altezza dei fori di fissaggio (mm)
Colore	500	750
	650	750
Specchio	700	1350
	1000	1350

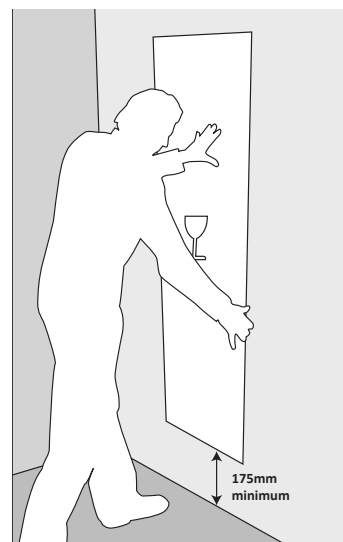


Radiatore ad irraggiamento verticale - Vista posteriore



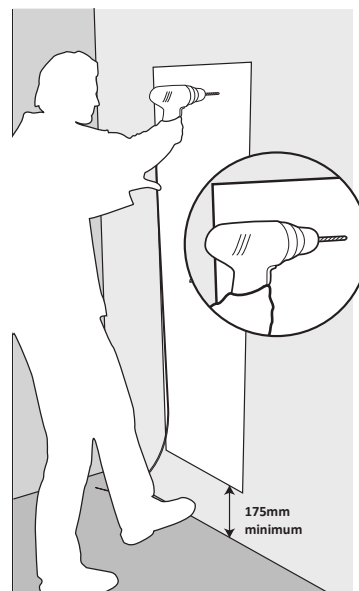
Fase 1

Un modello per l'installazione è disponibile sul retro della confezione. Tagliarlo nella scatola seguendo i punti. È possibile anche usare il grafico (vedere pagina 94) qui sopra e tracciare direttamente sul muro. Assicurarsi che il fondo del modello sia almeno a 175 mm da terra, in modo da regolarne l'altezza di installazione.



Fase 2

Individuare la potenza del radiatore ad irraggiamento e praticare i fori corrispondenti nel muro.



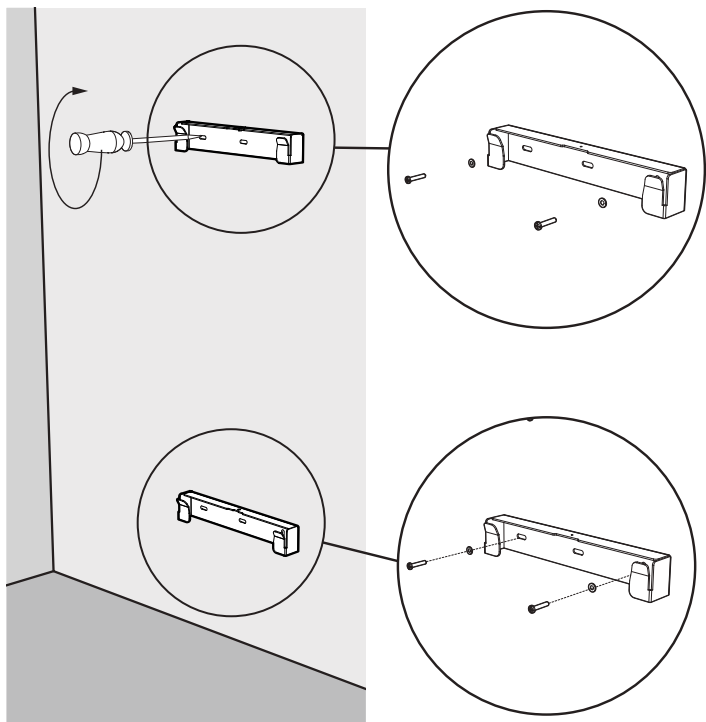
• Installazione delle staffe

Fase 3

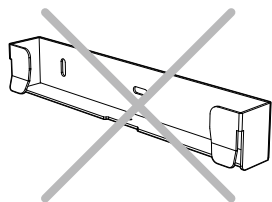
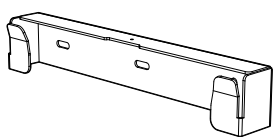
Rimuovere la mascherina e avvitare le staffe di fissaggio del radiatore ad irraggiamento nel muro come mostrato di seguito.

Importante: Adattare il tipo di spina alla natura della partizione (viti e perni non forniti: Viti \varnothing 6mm

max). Osservare la direzione delle staffe alte e basse.



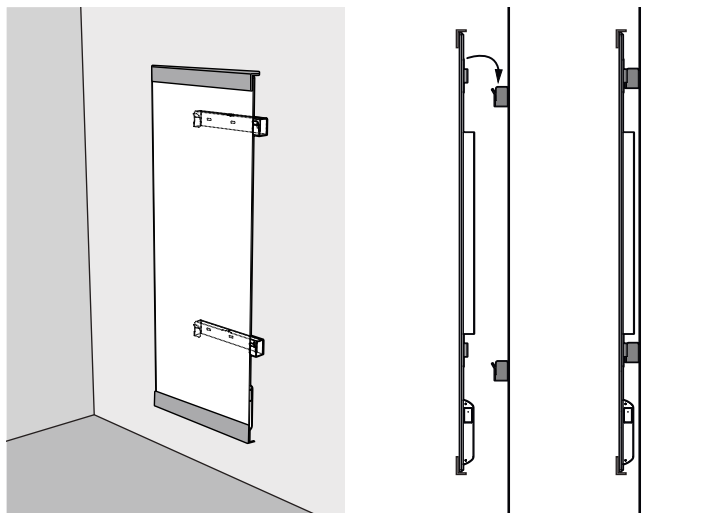
Corretta direzione di posa:



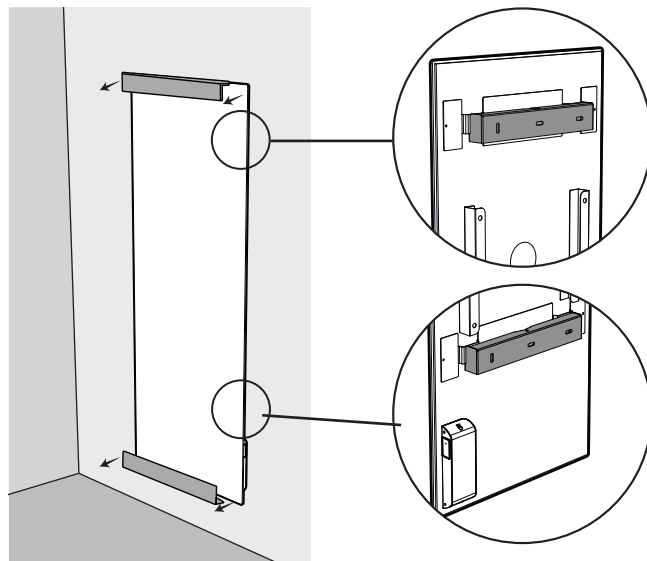
● **Posizionamento del dispositivo sulle staffe**

Importante: il radiatore ad irraggiamento è costituito da 2 pannelli di vetro, è sia pesante che fragile. Si prega di prendere tutte le precauzioni necessarie maneggiandolo durante l'installazione per evitare manomissioni (non supportate dalla garanzia del produttore).

1- Posizionare il dispositivo sulle staffe di fissaggio precedentemente installate, mantenendo gli angoli di protezione incollati al radiatore ad irraggiamento.



2- Assicurarsi che i supporti di fissaggio sul retro del radiatore ad irraggiamento siano posizionati correttamente sulle staffe di fissaggio. Per rimuovere gli angoli, esercitare una forza moderata per alcuni secondi per toglierli.



● **Bloccaggio della staffa**

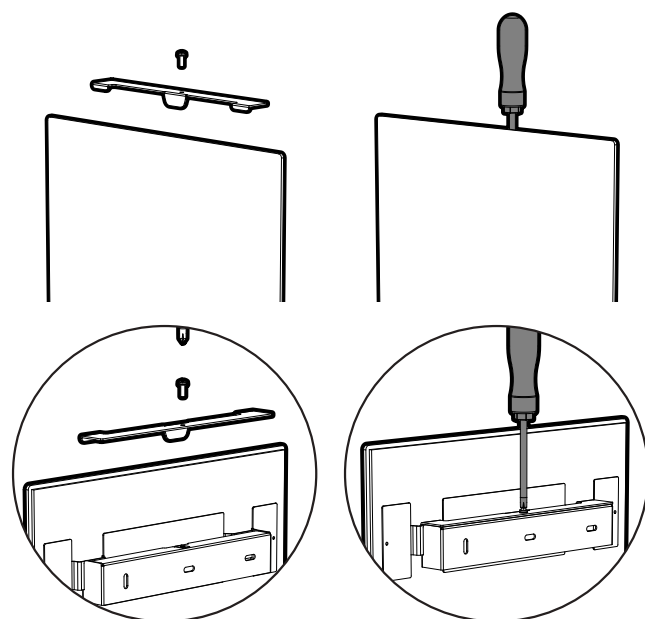
Dopo aver posizionato il radiatore ad irraggiamento sulle staffe di fissaggio, bloccarlo.



Importante: la sicurezza anti-ribaltamento, è essenziale per installare il pezzo di bloccaggio.

Bloccare l'installazione stringendo completamente il pezzo di bloccaggio sulla staffa con la vite fornita in dotazione.

Controllare la stabilità dell'installazione.



Le staffe di fissaggio a muro sono progettate per stabilizzare il dispositivo una volta installato. Pertanto, non è possibile alcun movimento di traslazione.

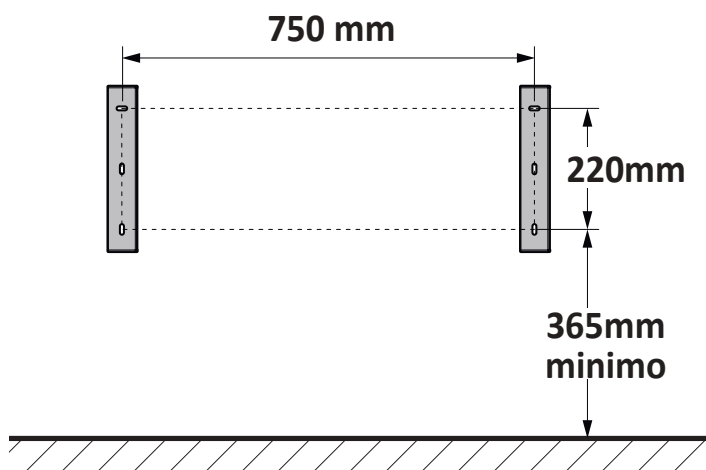
La sicurezza anti-ribaltamento è messa in posizione, il dispositivo non può essere sganciato dalla parete senza sbloccarlo preventivamente.

Modello orizzontale

 Un modello orizzontale non può essere verticale

• Posizionamento delle staffe, tracciamento

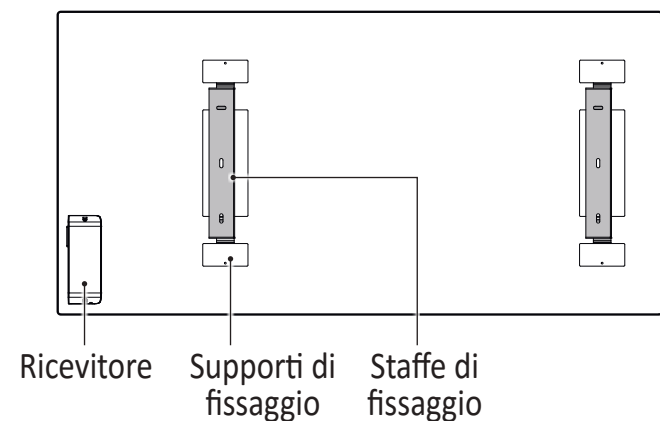
Importante: Mantenere una dimensione minima di 175 mm tra la parte inferiore del radiatore ad irraggiamento e il pavimento.



 **Attenzione:**

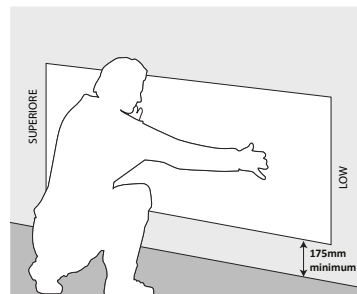
I fissaggi sono eccentrici sul retro del dispositivo e non sono quindi simmetrici rispetto alla sua lunghezza (vedere lo schema seguente). Quando si sceglie la posizione del radiatore ad irraggiamento, prendere in considerazione il posizionamento dei fissaggi come indicato sopra e non le dimensioni generali del dispositivo.

Radiatore ad irraggiamento orizzontale - Vista posteriore



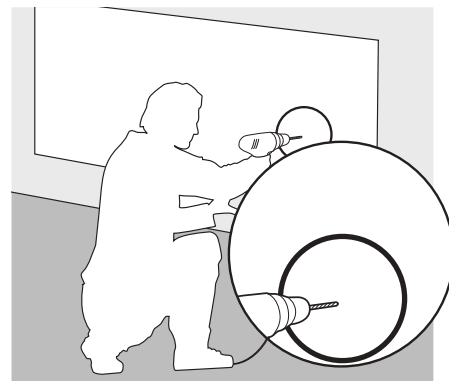
Fase 1

Un modello per l'installazione è disponibile sul retro della confezione. Tagliarlo nella scatola seguendo i punti. È possibile anche usare il grafico (vedere pagina 94) qui sopra e tracciare direttamente sul muro. Assicurarsi che il fondo del modello sia almeno a 175 mm da terra, in modo da regolarne l'altezza di installazione.



Fase 2

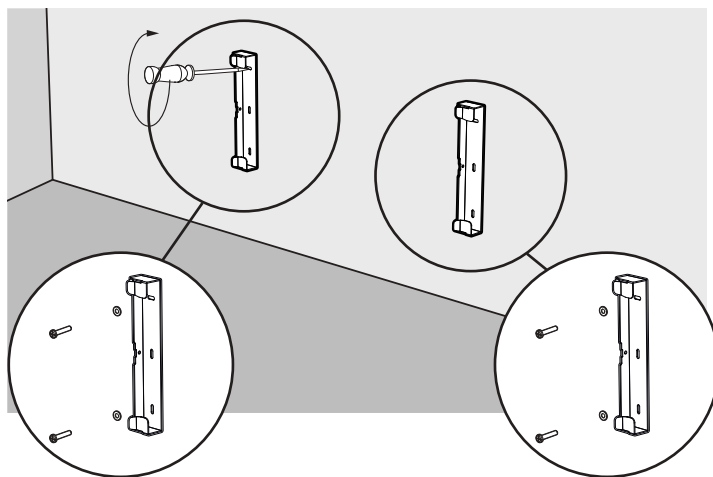
Individuare la potenza del radiatore ad irraggiamento e praticare i fori corrispondenti nel muro.



• Installazione delle staffe

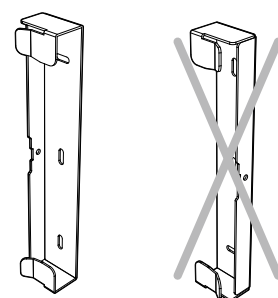
Fase 3

Rimuovere la mascherina e avvitare le staffe di fissaggio del radiatore ad irraggiamento nel muro come mostrato di seguito.



Importante: Adattare il tipo di spina alla natura della partizione (viti e perni non forniti: Viti \varnothing 6mm max). Osservare la direzione delle staffe alte e basse.

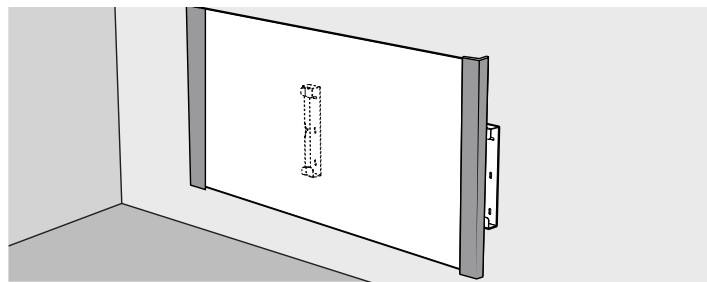
Corretta direzione di posa:



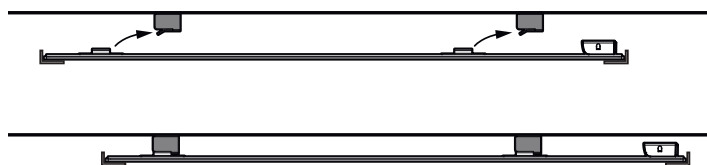
• Posizionamento del dispositivo sulle staffe

Importante: il radiatore ad irraggiamento è costituito da 2 pannelli di vetro, è sia pesante che fragile. Si prega di prendere tutte le precauzioni necessarie maneggiandolo durante l'installazione per evitare manomissioni (non supportate dalla garanzia del produttore).

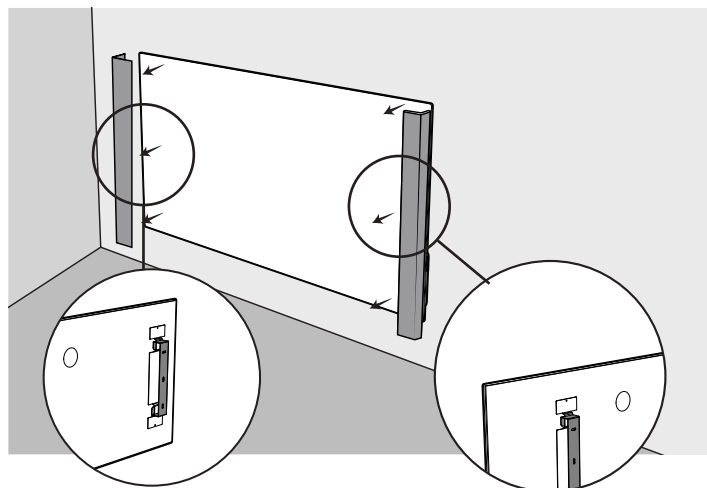
1- Posizionare il dispositivo sulle staffe di fissaggio precedentemente installate, mantenendo gli angoli di protezione incollati al radiatore ad irraggiamento.



Vista dall'alto



2- Assicurarsi che i supporti di fissaggio sul retro del radiatore ad irraggiamento siano posizionate correttamente sulle staffe di fissaggio. Per rimuovere gli angoli, esercitare una forza moderata per alcuni secondi per toglierli.



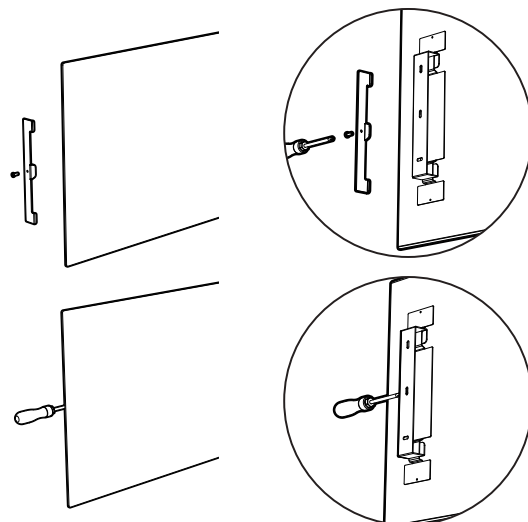
● Bloccaggio della staffa

Dopo aver posizionato il radiatore ad irraggiamento sulle staffe di fissaggio, bloccarlo.

Importante: la sicurezza anti-ribaltamento, è essenziale per installare il pezzo di bloccaggio.

Bloccare l'installazione stringendo completamente il pezzo di bloccaggio sulla staffa con la vite fornita in dotazione.

Controllare la stabilità dell'installazione.



Le staffe di fissaggio a muro sono progettate per stabilizzare il dispositivo una volta installato. Pertanto, non è possibile alcun movimento di traslazione.

La sicurezza anti-ribaltamento è messa in posizione, il dispositivo non può essere sganciato dalla parete senza sbloccarlo preventivamente.

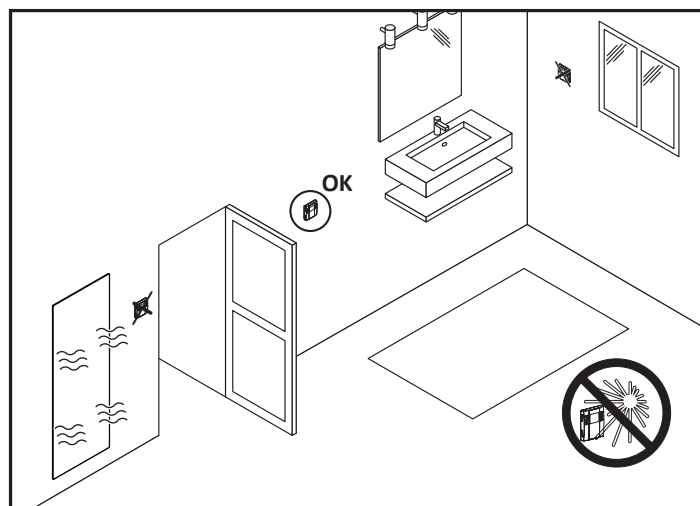
INSTALLAZIONE DEL TERMOSTATO



Questa operazione è riservata ad un installatore professionista qualificato.

Installare il termostato ambientale nei luoghi consigliati:

Per garantire la sua funzione di regolarizzazione della temperatura ambientale, il termostato ambientale deve essere installato a circa 1,5 m dal pavimento, su una parete interna, protetto da spruzzi d'acqua, luce solare diretta e qualsiasi fonte di calore come: TV, lampade, radiatori, correnti d'aria, ecc. Si consiglia inoltre di mantenere una distanza minima di 30 cm tra l'elemento riscaldante e il termostato ambientale.



Importante:

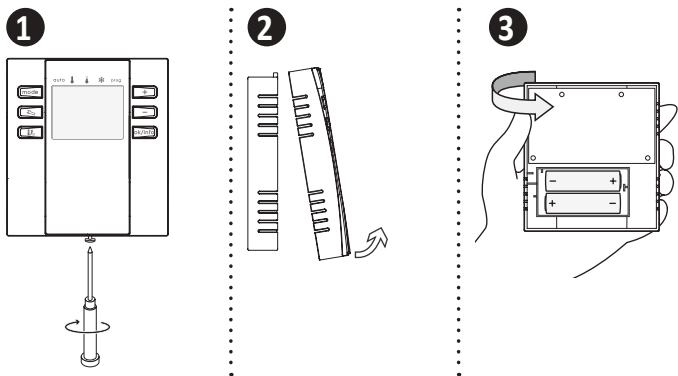
- Per garantire il corretto funzionamento del prodotto, assicurarsi che il termostato non sia installato vicino a un'area che potrebbe essere disturbata da un trasmettitore vagante.

Esempio: telefono senza fili, ricetrasmittitore Wi-Fi, schermo TV...

- Il termostato misura la temperatura di dove è installato. Non può tenere conto delle differenze di temperatura che possono esistere tra diversi luoghi/stanze dell'abitazione se la temperatura non è uniforme.

INSERIMENTO DELLE BATTERIE

- 1 Svitare la vite situata sotto il dispositivo.
- 2 Rimuovere il pannello anteriore.
- 3 Capovolgere il pannello frontale e inserire 2 batterie LR06 AA nel loro alloggiamento rispettando le polarità.



Quando è necessario sostituire le batterie, sul dispositivo viene visualizzato una spia luminosa di usura

Dopo il cambio, ricordarsi di smaltire le batterie usate nei contenitori per il riciclaggio forniti a tale scopo.

IMPOSTAZIONI DELL'UTENTE

Dalle modalità di protezione Auto, Comfort, Eco o Anti-gelo, è necessario tenere premuti i tasti e contemporaneamente per 5 secondi per accedere alle impostazioni dell'utente.

Schema di concatenazione delle impostazioni:

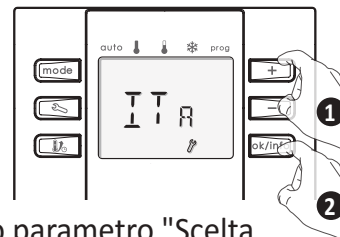
Scelta della lingua → Scelta dell'unità di temperatura → Limitazione della temperatura impostata Comfort

SCelta DELLA LINGUA

La lingua di utilizzo del termostato preimpostata è il francese. Sono possibili quattro lingue.

Inglese	Francese	Italiano	Tedesco
ENG	FRA	ITA	DEU

- 1- Selezionare la lingua desiderata con o .
- 2- Confermare premendo .

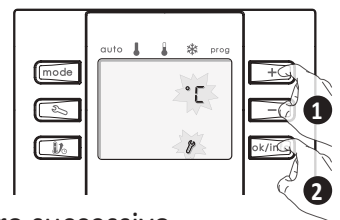


Viene visualizzato il prossimo parametro "Scelta dell'unità di temperatura".

SCelta DELL'UNITÀ DI TEMPERATURA

L'unità di temperatura preimpostata è il grado Celsius. È possibile modificarla e scegliere il grado Fahrenheit.

- 1- Selezionare l'unità desiderata con o .
- 2- Confermare premendo .



Viene visualizzato il parametro successivo "Limitazione della temperatura elevata".

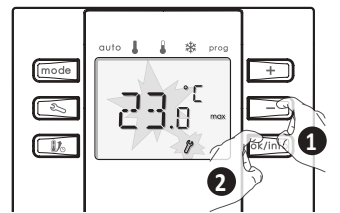
LIMITAZIONE DELLA TEMPERATURA COMFORT IMPOSTATA

È possibile limitare il campo di impostazione della temperatura di setpoint impostando un arresto massimo e/o minimo per evitare variazioni involontarie della temperatura oltre questo limite/i.

• Limitazione delle alte temperature

Installazione di un arresto massimo che impedisce di aumentare la temperatura impostata oltre questa. Lo stop massimo è preimpostato a 30°C. È possibile variare da 15°C a 30°C con incrementi di 1°C.

- 1- Per modificare lo stop massimo, premere o .
- 2- Confermare premendo .

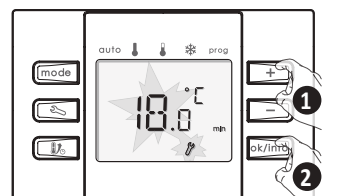


Se non si desidera cambiarla, premere : viene visualizzato il parametro successivo "Limitazione delle basse temperature".

• Limitazione delle basse temperature

Installazione di un arresto minimo che impedisce di far scendere la temperatura impostata più in basso a questa. Lo stop minimo è preimpostato a 10°C. È possibile variare da 10°C a 19°C (o fino allo stop massimo se necessario) con incrementi di 1°C.

- 3- Per modificare lo stop minimo, premere o .
- 4- Premere per confermare e uscire dalle impostazioni dell'utente.



Suggerimento: se le temperature massime e minime sono impostate sullo stesso valore, la temperatura predefinita è bloccata e non può essere modificata.

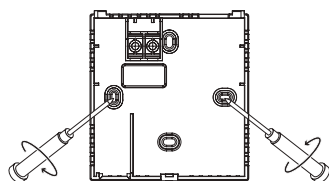
Se non si desidera cambiarla, premere . Il termostato torna automaticamente alla modalità operativa corrente.

FISSAGGIO DEL TERMOSTATO

Prima di collegare il dispositivo alla parete, verificare che il ricevitore radio si trovi nel raggio di portata del termostato (vedere pagina 100).

Dopo aver rimosso il pannello frontale del termostato, procedere nel seguente ordine:

1- Fissare il supporto con le 2 viti fornite utilizzando fori orizzontali o verticali.



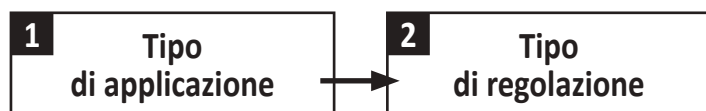
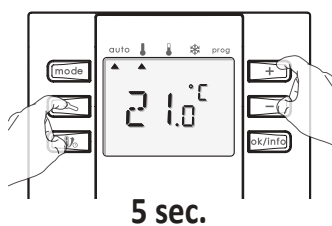
2- Sostituire il pannello anteriore e riavvitare la vite situata sotto il dispositivo.

CONFIGURAZIONE DEL TERMOSTATO

Per impostazione predefinita, il termostato è configurato in modalità stanza per poter fornire una programmazione standard (vedere pagina 102). Se il radiatore ad irraggiamento è installato in un bagno, è necessario configurarlo in modalità bagno in modo che possa garantire la programmazione del Boost.

Importante: Ad ogni configurazione del termostato, deve essere rinnovata la procedura di associazione radio con il ricevitore descritta a pagina 99.

Dalla modalità Auto, Comfort, Eco o Antigelo, premere su e per 5 secondi per accedere alle impostazioni del programma di installazione.



Viene visualizzato il seguente parametro:

A. La scelta del tipo di applicazione:

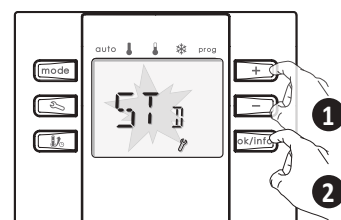
Questo termostato programmabile si adatta ad ogni stanza della casa, infatti a seconda dell'uso le esigenze sono diverse:

- **In una stanza**, ad esempio una sala da pranzo, una camera da letto o una cucina, questo termostato consente di programmare la settimana, giorno dopo giorno, alternando i periodi di temperatura Comfort o Eco.

- **In un bagno**, permette di mantenere costantemente una temperatura di comfort e di programmare sulla settimana, giorno dopo giorno, periodi di "Boost", cioè un aumento della temperatura del bagno, per il preriscaldamento o asciugatura di asciugamani e accappatoi.

1- Premere o per selezionare il tipo di applicazione.

STD	Stanza
BST	Bagno



2- Confermare premendo .

Se è selezionata l'applicazione BST, viene visualizzato il tipo di controllo ON/OFF. Premere nuovamente per uscire dalle impostazioni.

Se è selezionata l'applicazione STD, viene visualizzato il tipo di controllo ON/OFF predefinito.

Nota: se è selezionato STD, non è possibile programmare un periodo di Boost ma è comunque possibile utilizzare il Boost Manuale (vedere Boost Manuale a pagina 102).

B. Scelta del tipo di regolazione:

Importante: Questa operazione è riservata solo agli installatori professionisti, eventuali modifiche errate comporteranno anomalie di regolazione.

Quando viene selezionato il tipo di applicazione standard, sono disponibili diverse modalità di controllo.

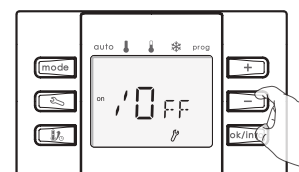
- **PID** = Modalità di controllo ad alta precisione (Proportional Integral Derivative) particolarmente adatta per sistemi di riscaldamento ad inerzia media o alta (radiatore a inerzia, riscaldamento a pavimento elettrico o idraulico).

- **ON/OFF (raccomandato)** = modalità di regolazione standard per sistemi di riscaldamento a bassa inerzia (ad es. asciuga-asciugamani, radiatori, ventilatori).

- **PIE** = non disponibile in questa versione.

Per scegliere il tipo di regolazione, procedere come segue:


1- Premere o per selezionare il tipo di utilizzo.

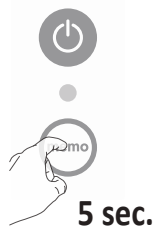



2- Confermare e uscire dalle impostazioni premendo .

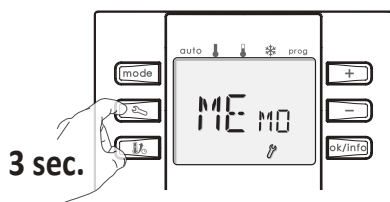
ASSOCIAZIONE RADIO DEL TERMOSTATO CON IL RICEVITORE



Il termostato e il ricevitore non sono associati in fabbrica. Per associarli, procedere come segue:

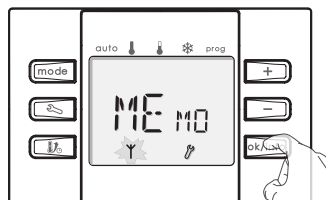
- 1- Sul ricevitore, premere e tenere premuto il pulsante  per circa **5 secondi** finché la spia non lampeggia. In caso di errore, premere nuovamente il pulsante per circa 5 secondi per interrompere la procedura.




- 2- Sul termostato, premere  per **3 secondi**. **MEMO** appare.

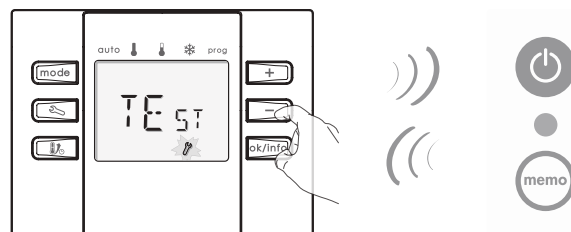


- 3- Premere . Il termostato trasmette quindi un messaggio radio di configurazione e appare brevemente .



- 4- Alla ricezione di questo messaggio, la spia rossa sul ricevitore si spegne, i due dispositivi sono associati.

Seconda pressione su  = Segnale OFF emesso, la spia del ricevitore si spegne, il che significa che ha ricevuto il segnale radio inviato dal termostato. Il termostato è quindi ben associato al ricevitore.



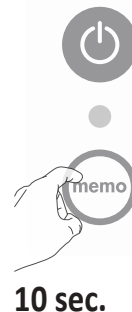
- 3- Premere  o  per uscire dalla verifica dell'associazione radio.

Nota: Ad ogni ricezione del segnale radio, è possibile udire un leggero clic nel ricevitore. Questo è il suo contatto che va da ON a OFF e viceversa. Se non accade, ripetere le operazioni descritte nel paragrafo Associazione del termostato al ricevitore.

ANNULLAMENTO DELL'ASSOCIAZIONE RADIO



Tenere premuto il pulsante Memo del ricevitore per **10 secondi** senza rilasciarlo:

- Dopo **4 secondi**, la spia inizia a lampeggiare, inizia l'associazione con il termostato.
- Dopo **8 secondi**, la spia lampeggia più velocemente, il ricevitore cancella l'associazione con il termostato.
- Dopo **10 secondi**, la spia rimane verde fissa, il ricevitore non è più associato al termostato.




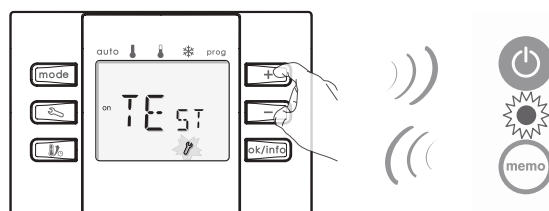
CONTROLLO DELL'ASSOCIAZIONE RADIO

Importante: Prima di controllare, assicurarsi che il radiatore ad irraggiamento e il termostato ambientale si trovino nella loro posizione definitiva (vedere Raccomandazione, posizionamento, scelta del luogo a pagina 92 e Installazione del termostato a pagina 97).

- 1- Sul termostato, brevemente e contemporaneamente premere  e : **TEST** appare.

- 2- Premere  e poi  per inviare 2 segnali al ricevitore:

1a pressione su  = Quando viene emesso il segnale ON, la spia del ricevitore si accende, il che significa che ha ricevuto il segnale radio inviato dal termostato.



PRESENTAZIONE

Radiatori ad irraggiamento radio programmabili con programmazione settimanale e giornaliera, rilevamento apertura finestra, Boost istantaneo e programmabile.

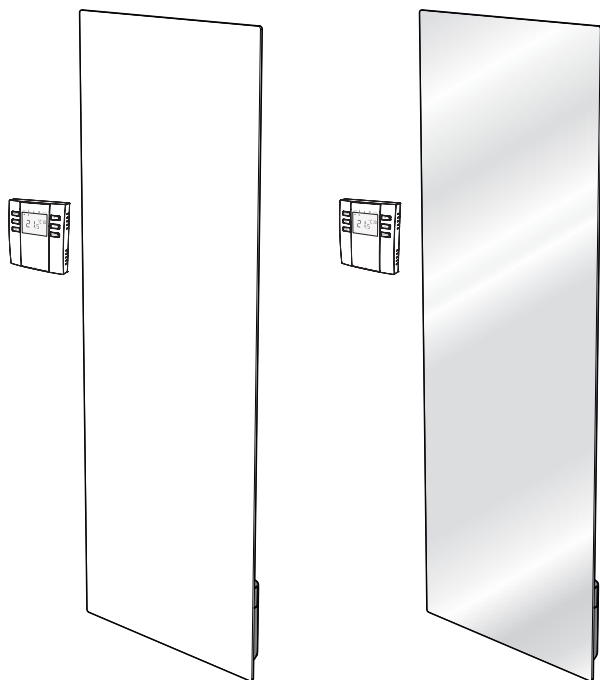
Grazie per la fiducia dataci e ci congratuliamo con voi per aver scelto uno dei nostri prodotti.

Il radiatore ad irraggiamento radio programmabile viene fornito con un ricevitore e un termostato ambientale a radiofrequenza programmabile.

Particolarmente facile da installare, ergonomico, il termostato dal design innovativo è stato progettato per offrire comfort e risparmio energetico. A seconda della modalità selezionata, trasmette i comandi al ricevitore per regolare il riscaldamento. Ci sono anche 2 le possibilità di programmare il radiatore ad irraggiamento in base ai propri desideri: Comfort o risparmio, a vostra scelta!

La funzione Boost consente di riscaldare rapidamente la stanza. Nel bagno, consentirà anche una rapida asciugatura di biancheria o asciugamani bagnati. È stato progettato per offrirvi il comfort di un vero scaldacqua senza alcuna manutenzione.


In nuove abitazioni o ristrutturazioni, la nostra gamma vi offrirà comfort e soddisfazione!



FUNZIONAMENTO

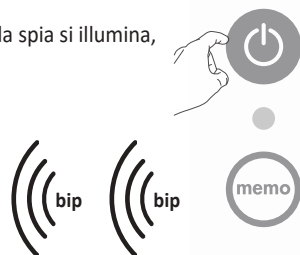
AVVIO/STOP DEL RISCALDAMENTO

● Avvio

Sul ricevitore, premere il pulsante : la spia si illumina, il dispositivo è in funzione.

Aiuto per ipovedenti: indicazioni sonore


Il dispositivo emette 2 brevi segnali acustici per segnalare che è in funzione.



La spia si illumina di verde = accende il dispositivo
La spia si illumina di rosso = il dispositivo riscalda

● Stop del riscaldamento

Questa funzione viene utilizzata per interrompere il riscaldamento, ad esempio in estate.


Sul ricevitore, premere il pulsante : la spia si spegne, il dispositivo è in attesa di riscaldamento.




















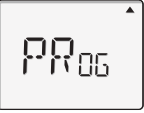



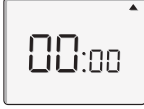
Aiuto per ipovedenti: Indicazioni sonore

Il dispositivo emette 1 segnale acustico breve per segnalare che è in modalità di riscaldamento.



SELEZIONE DI UNA MODALITÀ OPERATIVA

Sul termostato, il tasto  consente di selezionare una modalità operativa adatta alle proprie esigenze in base alle stagioni e ai periodi di occupazione.

Descrizione della modalità	Visualizza
<p>Modalità automatica: Modalità automatica, 2 casi in base all'installazione:</p> <p>Programmazione settimanale e giornaliera:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se il radiatore ad irraggiamento è installato in una stanza diversa dal bagno, il suo termostato alternerà automaticamente i periodi di temperatura Comfort in presenza ed Eco durante le assenze. - Se il radiatore ad irraggiamento è installato in un bagno, il suo termostato lo farà funzionare in modalità Comfort permanente con periodi di Boost programmati durante l'utilizzo del bagno. <p>Vedere capitolo Programmazione settimanale pagina 102.</p>	<p>auto    prog</p> 
<p>Senza programmazione</p> <p>In assenza di programmazione, il radiatore ad irraggiamento funzionerà in Comfort permanente, 7 giorni della settimana.</p>	
<p>Modalità Comfort:</p> <p>Modalità Comfort permanente, il radiatore ad irraggiamento funziona 24 ore al giorno alla temperatura impostata (predefinita 20°C), regolabile da 10°C a 30°C (vedere Impostazione della temperatura impostata a pagina 101). Questa modalità è utilizzata per le ore di presenza nella stanza.</p>	<p>auto    prog</p> 
<p>Modalità Eco:</p> <p>Modalità economica, il radiatore ad irraggiamento funziona 24 ore al giorno alla temperatura impostata (predefinita a 18°C), regolabile da Comfort-1 a Comfort-5 (vedere Impostazione della temperatura impostata a pagina 101). Questa modalità è utilizzata per le assenze a breve termine.</p>	<p>auto    prog</p> 
<p>Modalità di Antigelo:</p> <p>Modalità di protezione antigelo, consente di bloccare le installazioni di un alloggio contro il congelamento mantenendo una temperatura predefinita di 7°C, regolabile da 5°C a 15°C (vedere Impostazione dell'impostazione della temperatura pagina 102). Questa modalità è utilizzata per assenze prolungate (più di cinque giorni).</p>	<p>auto    prog</p> 
<p>Modalità di programmazione:</p> <p>Modalità di regolazione, consente di programmare periodi Comfort ed Eco o periodi di Boost fino a 2 Boost al giorno nei momenti prescelti (vedere la sezione Programmazione settimanale e giornaliera pagina 102).</p>	<p>auto    prog</p> 
<p>Modalità di impostazione del tempo:</p> <p>Modalità di regolazione, consente di impostare l'ora e la data correnti sul termostato (vedere Impostazione dell'ora e impostazione del giorno a pagina 102).</p>	<p>auto    prog</p> 





Importante:

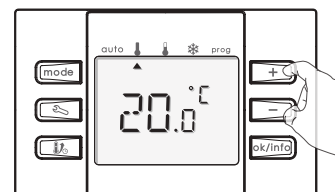
Il termostato misura la temperatura del luogo in cui è installato. Non può tenere conto delle differenze di temperatura che possono esistere tra diversi luoghi/stanze dell'abitazione se la temperatura non è uniforme.

REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA IMPOSTATA

● Regolazione della temperatura impostata

È possibile impostare la temperatura impostata per le modalità di protezione ComfortEco e Antigelo.

- 1- Utilizzare il tasto  per posizionare il cursore nella modalità desiderata.
- 2- Impostare la temperatura impostata corrispondente a intervalli di 0.5°C premendo  o . Confermare con .



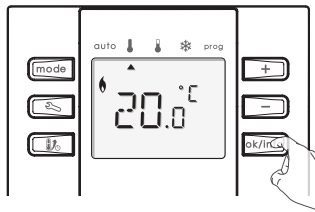
Nota: Senza pressione sui tasti, il ritorno alla modalità precedentemente attiva verrà eseguito dopo alcuni secondi e convalderà la temperatura impostata.


Nota: è possibile limitare questo intervallo di impostazione della temperatura, vedere la sezione Limitazione della temperatura impostata a pagina 105.

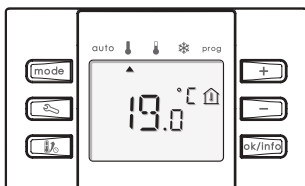
• Visualizzazione della temperatura impostata

Il termostato visualizza continuamente la temperatura della stanza ma è possibile visualizzare la temperatura impostata della modalità operativa corrente in qualsiasi momento.

- 1- Premere  per visualizzare la temperatura impostata sul termostato.



- 2- Premere una seconda volta su  o attendere qualche secondo per tornare alla temperatura ambientale misurata.



Nota: Senza pressione sui tasti, il ritorno alla modalità attiva verrà eseguito automaticamente dopo alcuni secondi.

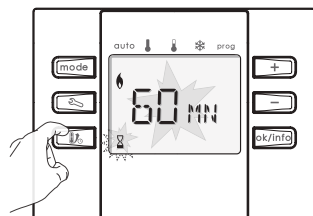
BOOST MANUALE

L'attivazione della modalità Boost è possibile da qualsiasi modalità operativa corrente. Poiché le esigenze sono diverse a seconda del tipo di stanza, anche il livello di riscaldamento e la durata del Boost sono diversi:



- **Se il radiatore ad irraggiamento è installato in una stanza diversa dal bagno:** Nella modalità Boost, il setpoint della temperatura viene aumentato di 2°C per una durata di 60 minuti regolabili.
- **Se il radiatore ad irraggiamento è installato nel bagno:** In modalità Boost, il setpoint della temperatura viene aumentato al massimo del limite consentito per un periodo di 30 minuti regolabili.

1. Attivazione del Boost

Premere . Il tempo preimpostato e il simbolo  lampeggiano.





Durate del Boost:

Quando Boost è abilitato, è possibile regolarne la durata premendo  o . Questo cambiamento sarà salvato e pronto per i prossimi Boost.

In una stanza diversa dal bagno: è possibile modificare la durata del Boost in qualsiasi momento da 20 minuti a 2 ore con intervalli di 10 minuti.

Nel bagno: è possibile modificare la durata del Boost durante il primo minuto di attivazione, da 20 minuti a 60 minuti con intervalli di 10 minuti. Dopo 1 minuto, inizia il conteggio del Boost e il tempo si esaurisce, minuto per minuto.

2. Stop del Boost

Stop manuale: In qualsiasi momento, è possibile fermare il Boost premendo  o .

Stop automatico: Alla fine del conto alla rovescia, il Boost si arresta e il dispositivo ritorna automaticamente alla modalità operativa originale (modalità attiva prima che Boost fosse acceso).

PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE E GIORNALIERA

Sono possibili 2 tipi di programmazione settimanale e giornaliera:

- **Se il radiatore ad irraggiamento è installato in una stanza diversa dal bagno, programmazione standard:** l'unità alternerà i periodi in temperatura

Comfort in presenza dell'utente e Eco durante le assenze. C'è la possibilità di implementare uno dei 6 programmi pre-registrati disponibili indipendentemente per ogni giorno della settimana.

- **Se il radiatore ad irraggiamento è installato in un bagno, programmare il Boost:** il dispositivo funzionerà in modalità Comfort permanente con periodi di Boost programmati durante l'utilizzo del bagno. C'è la possibilità di programmare 1 o 2 Boost in modo indipendente per ogni giorno della settimana.

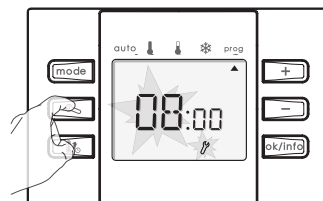
Importante: La programmazione standard è configurata di default sul termostato, è necessario se non è stata eseguita in fase di installazione, per impostare il termostato in modalità bagno e per rinnovare la procedura di associazione radio tra il termostato e il ricevitore (Configurazione del termostato a pagina 97).

Prima di programmare il dispositivo, impostare l'ora e impostare il giorno come mostrato di seguito.




Impostazione dell'ora e impostazione del giorno

- 1- **Accesso alla modalità di impostazione dell'ora**

Dalla modalità di protezione Auto, Comfort o Anti-gelo, premere



- 2- **Impostazione dell'ora e del giorno**

Premere  o  (o più veloce mentre si tiene premuto il tasto) per impostare e premere  per confermare.

Impostazioni di collegamento:

Ore → Minuti → Giorno

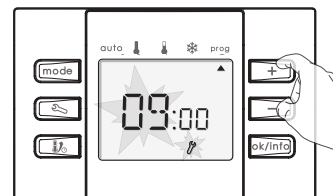





Tabella delle corrispondenze dei giorni

LUN	Lunedì	VEN	Venerdì
MAR	Martedì	SAB	Sabato
MER	Mercoledì	DOM	Domenica
GIO	Giovedì		

Visualizzazione dell'impostazione dell'ora e del giorno:

Premere : viene visualizzata l'ora, premere successivamente  per visualizzare i minuti e quindi il giorno.

Premere  per uscire e tornare alla modalità operativa corrente.

- **Se il radiatore ad irraggiamento è installato in una stanza diversa dal bagno: programmazione standard**

- Presentazione dei programmi

In questa modalità, c'è la possibilità di programmare il termostato assegnando 1 dei 6 programmi offerti ogni giorno della settimana.

- **Comfort:** il radiatore ad irraggiamento funziona in Comfort permanente per 24 ore del giorno selezionato.

- **Eco:** il radiatore ad irraggiamento funziona in Eco permanente per 24 ore del giorno selezionato.

- **P1:** il radiatore ad irraggiamento funziona in modalità Comfort dalle 6:00 alle 22:00 (Eco dalle 22:00 alle 6:00).

- **P2:** il radiatore ad irraggiamento funziona in modalità Comfort dalle 16:00 alle 22:00 (Eco dalle 9:00 alle 16:00 e dalle 22:00 alle 6:00).

- **P3:** il radiatore ad irraggiamento funziona in modalità Comfort dalle 6:00 alle 8:00, dalle 12:00 alle 14:00 e dalle 18:00 alle 23:00 (Eco dalle 23:00 alle 6:00, dalle 8:00 alle 12:00 e dalle 14:00 alle 18:00).

- **P4:** il radiatore ad irraggiamento funziona in modalità Comfort dalle 7:00 alle 9:00, dalle 12:30 alle 14:00 e dalle 19:00 alle 23:00 (Eco dalle 23:00 alle 7:00, dalle 9:00 alle 12:30 e dalle 14:00 alle 19:00).

Nota: È possibile impostare le temperature di setpoint Comfort ed Eco (vedere "Impostazione della temperatura di setpoint" a pagina 101).

Per impostazione predefinita, il termostato è programmato in modalità Comfort per tutti i giorni della settimana.

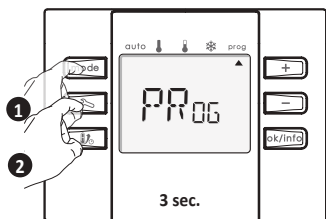
- Possibile modifica dei programmi

Se gli orari predefiniti di P1, P2, P3 e P4 non soddisfano, c'è la possibilità di modificarli. In questo caso, i programmi verranno modificati per tutti i giorni della settimana in cui sono interessati P1, P2, P3 o P4.

Per modificare P1, P2, P3 o P4, attenersi alla seguente procedura:

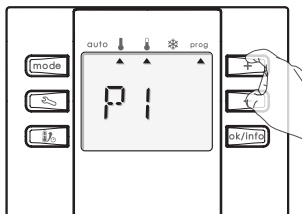
1- Accesso alla modalità di programmazione

Posizionare il cursore sotto "Prog" premendo in successione **[mode]**. Poi premere **[OK]** per almeno 3 secondi.



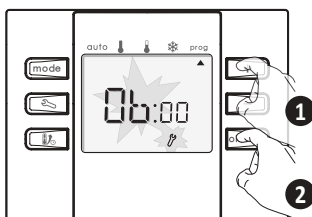
2- Selezione del programma da modificare

Premere **[+]** o **[-]** per selezionare il programma che si desidera modificare. Confermare premendo **[OK/Info]**.



3- Impostazione dell'ora di inizio del periodo di Comfort programmato

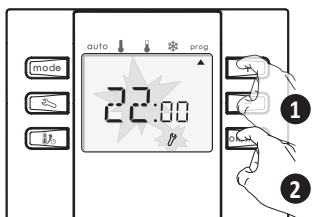
Viene visualizzato il tempo di commutazione in modalità Comfort, premere **[+]** o **[-]** per cambiare il tempo corrispondente all'ora desiderata. Confermare premendo **[OK/Info]**.



Premere **[+]** o **[-]** per modificare i minuti del programma desiderato. Confermare premendo **[OK/Info]**.

4- Impostazione dell'ora di inizio del periodo di Eco programmato

Viene visualizzato il tempo di commutazione in modalità Eco, premere **[+]** o **[-]** per cambiare il tempo corrispondente all'ora desiderata.



Confermare premendo **[OK/Info]**.

Premere **[+]** o **[-]** per modificare i minuti dell'orario desiderato. Confermare premendo **[OK/Info]**.

Per i programmi P2, P3 e P4, ripetere i passaggi 3 e 4 tutte le volte necessarie.

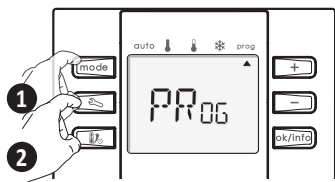
- Assegnazione di programmi ai giorni della settimana:

Per impostazione predefinita, la modalità Comfort è continuamente programmata, 24 ore al giorno, 7 giorni alla settimana.

Per assegnare un programma Comfort, Eco o P1, P2, P3 o P4 a ciascuno dei 7 giorni della settimana, procedere come segue:

1- Accesso alla modalità di programmazione

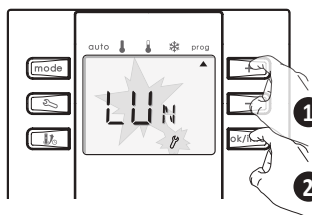
Posizionare il cursore sotto "Prog" premendo in successione **[mode]**. Poi premere **[OK]**.



2- Selezione del giorno da programmare LUN lampeggia, premere **[+]** o **[-]**

per selezionare un giorno della settimana.

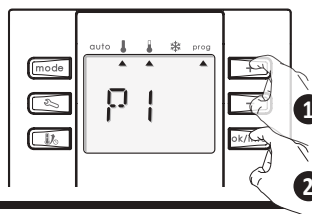
Confermare premendo **[OK/Info]**.



3- Selezione del programma da assegnare

Scegliere "Conf", "Eco", "P1", "P2", "P3" o "P4" per assegnarlo al giorno selezionato nel passaggio precedente.

Confermare premendo **[OK/Info]**.



Il giorno seguente, nel nostro esempio **MAR** (Martedì) lampeggia. Ripetere i passaggi da 2 a 4 fino a quando non viene programmato il numero di giorni desiderato.

Per uscire dalla modalità di programmazione, premere **[mode]**. Il dispositivo ritorna automaticamente alla modalità automatica.

• Se il radiatore ad irraggiamento è installato in un bagno: programmare il Boost

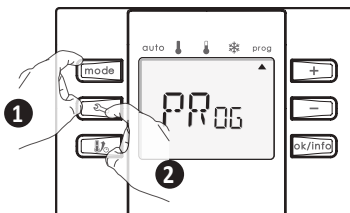
Importante: Durate del Boost programmato

La durata del Boost programmato è la stessa della durata impostata per il Boost manuale vedere paragrafo Boost manuale pagina 101.

Questa funzione consente di programmare uno o due potenziamenti al giorno, nell'arco della settimana o in alcuni giorni.

1- Accesso alla modalità di programmazione

Posizionare il cursore sotto Prog premendo ripetutamente il pulsante **[mode]** quindi premere **[OK]** per accedere alla modalità di impostazione.



2- Selezione del giorno da programmare

LUN (lunedì) lampeggia, premere **[+] o **[-]**** per selezionare un giorno della settimana. Confermare premendo **[OK/Info]**.

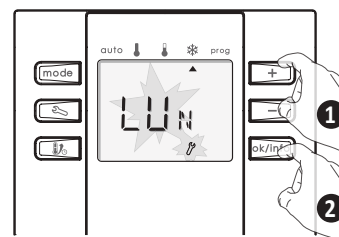


Tabella delle corrispondenze dei giorni

LUN	Lunedì	VEN	Venerdì
MAR	Martedì	SAB	Sabato
MER	Mercoledì	DOM	Domenica
GIO	Giovedì		

3- Selezione del numero di Boost programmato al giorno

È possibile programmare 1 o 2 Boost al giorno.

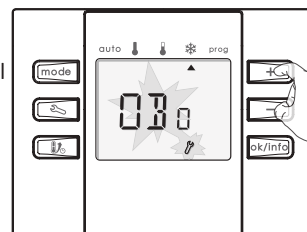
0Bo lampeggia di default, premere **[+]** o **[-]** per selezionare il numero di Boost da programmare.

Confermare premendo **[OK/Info]**:

- **000** = 0 Boost programmato

- **100** = 1 Boost programmato

- **200** = 2 Boost programmati

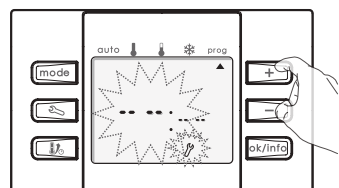


4- Impostazione dell'ora di inizio del Boost programmato

- Primo Boost programmato

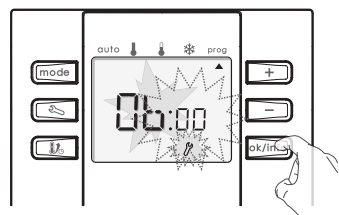
Se non è stato scelto **0Bo**, -- corrispondente all'ora, lampeggia, premere **[+]** o **[-]** per selezionare l'ora di inizio del Boost.

Confermare premendo **[OK/Info]**.



-- corrispondente ai minuti, lampeggia, premere **[+]** o **[-]** per selezionare i minuti corrispondenti all'ora di inizio desiderata.

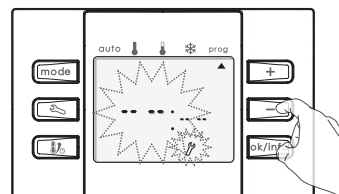
Confermare premendo **[OK/Info]**.



Nota: Una pressione superiore a 2 secondi su **[+]** o **[-]** scorre più rapidamente i valori.

- Secondo Boost programmato

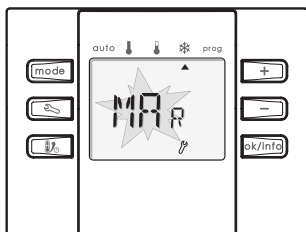
Se sono stati selezionati 2 incrementi al giorno, viene visualizzato --:-- . Ripetere l'operazione precedente per impostare l'ora di inizio del secondo Boost.



5- Programmazione dei giorni rimanenti

Il giorno seguente, nel nostro esempio **MAR** (martedì) lampeggia. Ripetere i passaggi da 2 a 4 fino a quando non viene programmato il numero di giorni desiderato.

Per uscire dalla modalità di programmazione, premere **[mode]**. Il dispositivo ritorna automaticamente alla mo-



dalità automatica.

Nota: quando viene avviato il Boost programmato, sotto Prog, Auto e Comfort viene visualizzato un cursore per indicare che la programmazione Boost è attiva.

Controllo dei programmi interessati, visualizzazione:

Posizionare il cursore sotto Prog premendo in successione **[mode]**.

Premere **[ok/info]** e scorrere i giorni e i programmi per successive pressioni su **[ok/info]**.

Per uscire dalla modalità di visualizzazione, premere **[mode]**.

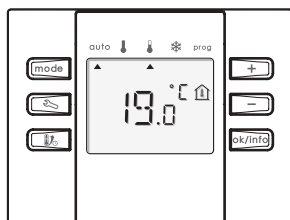
Per annullare la programmazione, vedere la sezione Ripristino delle impostazioni di fabbrica a pagina 106.

Esenzione manuale e temporanea da un programma in corso

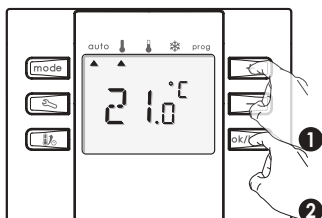
Questa funzione viene utilizzata per modificare temporaneamente la temperatura impostata fino al successivo cambio di temperatura programmato o passaggio alle 00:00 dell'orologio.

Esempio:

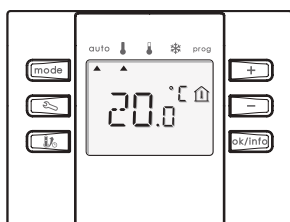
1- Il dispositivo è in modalità Auto, la modalità corrente è Eco.



2- Premendo **[+]** o **[-]**, è possibile modificare temporaneamente il setpoint della temperatura a 21°C, ad esempio. Confermare premendo **[ok/info]**.



3- Questa modifica viene automaticamente annullata al prossimo cambio di programma o allo scoccare delle 00:00.



RILEVAMENTO AUTOMATICO DELL'APERTURA DELLA FINESTRA

• Informazioni importanti sul rilevamento di apertura della finestra:

Importante: Il rilevamento dell'apertura della finestra è sensibile alle variazioni di temperatura. Il termostato reagisce quindi alle aperture della finestra in base a diversi parametri: temperatura impostata, temperatura in salita e in aumento nella stanza, temperatura esterna, posizione del dispositivo nella stanza...

In caso di installazione del termostato vicino a una porta d'ingresso, il rilevamento dell'apertura della finestra potrebbe essere disturbato da correnti d'aria causate dalle aperture di questa porta. Fare riferimento al capitolo "Installazione del termostato pagina 97" che indica le posizioni preferite nella stanza per garantire un funzionamento ottimale. Altrimenti, consigliamo di disattivare la modalità di rilevamento automatico dell'apertura della finestra (vedere pagina 105).

• Presentazione

Ciclo di abbassamento della temperatura impostando la protezione antigelo durante l'aerazione di una stanza mediante l'apertura della finestra. Il rilevamento dell'apertura della finestra è possibile dalla modalità Auto, Comfort o Eco:

- **Attivazione automatica**, il ciclo di abbassamento della temperatura viene attivato quando il termostato rileva un cambiamento di temperatura. L'apertura di una finestra, una porta verso l'esterno, può causare questo calo di temperatura.

Nota: La differenza tra la temperatura dell'aria proveniente dall'esterno e quella dell'interno deve provocare una sensibile diminuzione della temperatura percepibile dal dispositivo.

Questo rilevamento della caduta di temperatura attiva il passaggio alla modalità di antigelo.

Per disabilitare il rilevamento automatico della finestra aperta vedere pagina 105.

• Contatore della durata dell'antigelo

Quando il dispositivo esegue un ciclo di abbassamento di temperatura per apertura della finestra, sul display viene visualizzato un contatore della durata di antigelo per visualizzare il tempo di ciclo. Il contatore si ripristina automaticamente alla successiva impostazione di antigelo tramite l'apertura della finestra.



• Fermare il ciclo dell'antigelo

Premendo uno dei tasti della tastiera si interrompe il ciclo di protezione antigelo.

Nota: se viene percepito un aumento di temperatura sufficiente, il dispositivo può tornare alla modalità originale (modalità attiva prima del rilevamento dell'apertura della finestra).

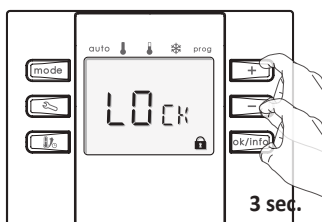
VISUALIZZAZIONE DEGLI STATI OPERATIVI DEL RICEVITORE

Stato operativo del ricevitore	Stato del LED
Riscaldamento in standby	Estinto
In funzione	Verde acceso (presenza di rete). Rosso (attivazione di resistenza).
In attesa del segnale dell'associazione radio	Rosso lampeggiante
Ordine ricevuto sul filo pilota	Verde lampeggiante per 5 secondi, quindi spento per 5 secondi
Anomalia rilevata dalla sonda di temperatura (CTN)	Ambra lampeggiante (1 lampeggio al secondo)

BLOCCO DI SICUREZZA PER BAMBINI, BLOCCO/SBLOCCO TASTIERA

• Blocco tastiera

Per bloccare la tastiera, è necessario tenere premuti i tasti **[+]** e **[-]** e premere contemporaneamente per 3 secondi. LOCK appare brevemente, quindi il simbolo del lucchetto **🔒** appare sullo schermo, la tastiera è bloccata.



• Sblocco tastiera

Per sbloccare la tastiera, è necessario tenere premuti i tasti **[+]** e **[-]** e premere di nuovo contemporaneamente per 3 secondi. Il simbolo del lucchetto **🔒** scompare dallo schermo, la tastiera è sbloccata.

INFORMAZIONI DI CONTROLLO REMOTO TRAMITE FILO PILOTA

• Presentazione

Il ricevitore può essere collegato tramite il filo pilota a un gestore di energia esterno (unità di programmazione, dispositivo di compensazione del carico ecc.) :

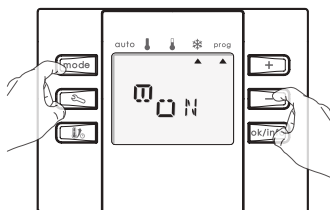
Si verificano 2 casi se il ricevitore è anche associato a un termostato:

- **Uso della programmazione del termostato contemporaneamente al filo pilota:** Se il termostato è in modalità automatica e la programmazione è in corso, può essere combinata con l'uso del filo pilota. D'altra parte, solo i comandi di Antigelo e di Stop dal filo pilota avranno la priorità sugli ordini di Comfort ed Eco programmati inviati dal termostato. Ad esempio, se il termostato è nel periodo programmato di Comfort e il ricevitore riceve un comando di stop attraverso il filo pilota, il ricevitore andrà in sospensione.
- **Uso della programmazione del filo pilota senza programmazione del termostato:** Per poter prendere in considerazione tutti gli ordini provenienti dal filo pilota, il termostato deve essere utilizzato nella sua configurazione iniziale, cioè com'era durante la sua prima messa in servizio, in modalità self-comfort, senza programmazione. stabilita. Se su quest'ultimo è già in esecuzione una programmazione, è necessario ripristinare le impostazioni di fabbrica vedere a pagina 105.

IMPOSTAZIONI AVANZATE

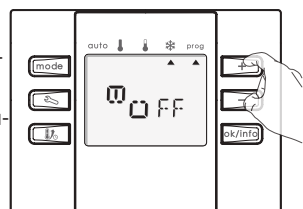
RILEVAMENTO AUTOMATICO DELL'APERTURA DELLA FINESTRA, ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE

- 1- Dalla modalità Auto, Comf, Eco o Antigelo, premere contemporaneamente **mode** e **-** per accedere alla modalità di impostazione.



- 2- Premere **+** o **-**.

ON = Rilevamento automatico dell'apertura della finestra attiva
OFF = Rilevamento automatico dell'apertura della finestra disattivata



- 3- Premere **ok/info** per confermare e uscire dalle impostazioni dell'utente.

IMPOSTAZIONI DELL'INSTALLATORE

Dalle modalità di protezione Auto, Comfort, Eco o Antigelo, è necessario tenere premuti i tasti **mode** e **mode** contemporaneamente per 5 secondi per accedere alle impostazioni dell'installatore.

Schema di concatenazione delle impostazioni:

Impostazione della temperatura ambiente massima in caso di calibrazione Boost* → Del sensore di temperatura ambiente → Impostazione della durata minima di ON**

* Se il termostato è configurato nel bagno (vedere pagina 99).

** Se è selezionata la modalità ON/OFF (vedere pagina 99).

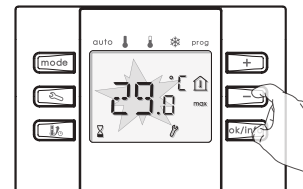
IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA AMBIENTE MASSIMA IN CASO DI BOOST

Quando viene attivato il Boost, il dispositivo deve riscaldare la stanza fino a un limite di temperatura: la temperatura ambientale massima. Quando viene raggiunta, il Boost si interrompe automaticamente. È preimpostata a 30°C, possibile variare da 20°C a 30°C con incrementi di 1°C.

Per modificarla, procedere come segue:

- 1- Premere **+** o **-**.

- 2- Confermare premendo **ok/info**.



Viene visualizzato il seguente parametro "Calibrazione del sensore della temperatura ambientale".

IMPOSTAZIONE DEL SENSORE DI TEMPERATURA AMBIENTALE

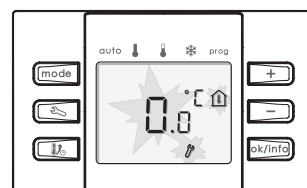
Importante: questa operazione è riservata solo agli installatori professionisti, eventuali modifiche errate comporteranno anomalie di regolazione.

In tal caso? Se la temperatura ottenuta nella stanza (da un termometro affidabile) è diversa di almeno 1 o 2 gradi rispetto alla temperatura impostata che si richiede sul termostato.

La calibrazione consente di intervenire esclusivamente sulla misura della temperatura tramite la sonda del termostato in modo da compensare una possibile differenza tra + 3°C e -3°C per intervallo di 0,1°C.

Importante: Prima di procedere con la calibrazione, è consigliabile attendere 4 ore dopo una modifica della temperatura impostata per accertarsi che la temperatura ambientale sia stabilizzata.

- 1- Il display mostra il valore di correzione della temperatura misurata (0 di default).

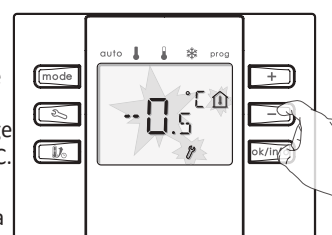


- 2- Appaiono 2 casi:

- 2.1- Se la differenza di temperatura è negativa, ad esempio:

Impostare la temperatura (quella che si desidera) = 20°C.
 Temperatura ambientale (cosa si legge su un termometro affidabile) = 19.5°C.
Differenza misurata = - 0.5°C.

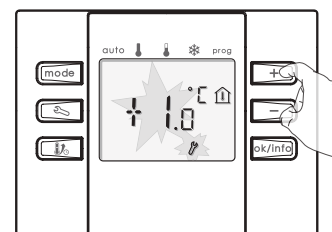
Ridurre la temperatura misurata dalla sonda di 0.5°C usando **-**.



- 2.2- Se la differenza di temperatura è positiva, ad esempio:

Impostare la temperatura (quella che si desidera) = 19°C.
 Temperatura ambientale (cosa si legge su un termometro affidabile) = 20°C.
Differenza misurata = +1°C.

Aumentare la temperatura misurata dalla sonda di 1°C usando **+**.





- 3- Premere **ok/info** per memorizzare il nuovo valore.

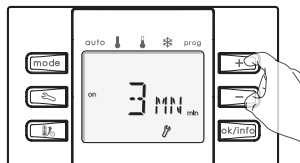
Viene visualizzata la seguente impostazione "Impostazione della durata minima di ON".


IMPOSTAZIONE DELLA DURATA MINIMA DI ON

Questa impostazione impedisce intervento intempestivo e ottimizzare la durata del relè integrato nel ricevitore.



Esempio: 3 minuti per un sistema di inerzia media (radiatore ad irraggiamento).

1- Premere  o . Per impostazione predefinita, questo valore è preimpostato su 1 minuto, è possibile scegliere un valore compreso tra 1 e 5 minuti con intervalli di 1 minuto.





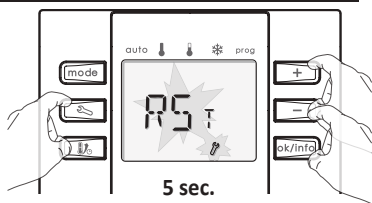
2- Premere  per confermare e uscire dalle impostazioni dell'installatore.


Note impostazioni:

- Senza premere i tasti, il ritorno al display della temperatura ambientale verrà eseguito automaticamente dopo 60 secondi senza la convalida dei valori impostati.
- Durante l'impostazione, premendo  senza premere  si esce dalle impostazioni senza convalidare i valori impostati.
- In caso di dubbi sulle modifiche apportate, se si desidera ripristinare le impostazioni del prodotto così come è stato consegnato, passare a "Ripristino delle impostazioni di fabbrica" (vedere di seguito).

RIPRISTINARE LE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

- Per ripristinare le impostazioni originali e cancellare la programmazione, è necessario tenere premuti i tasti  e  finché non viene visualizzato RS T.



- Confermare premendo .

Vengono ripristinate le seguenti impostazioni:

Parametri	Valori di fabbrica
Configurazione	
Tipo di applicazione	Stanza
Regolazione	ON/OFF
Funzionamento	
Modalità operativa	Auto - Comfort
Temperatura nominale Comfort	20°C
Temperatura nominale Eco	18°C
Temperatura impostata antigelo	7°C
Ora e giorno	00:00 / Lunedì
Durata del Boost manuale e programma	60 minuti
Tipo di programma	Programma standard (Comfort/Eco)
Boost programmato	No
Blocco tastiera	Disattivato
Impostazioni dell'utente	
Lingua	Francese
Unità di temperatura	Celsius
Limitazione delle alte temperature impostata	30°C
Limitazione delle basse temperature impostata	10°C
Impostazioni avanzate	
Rilevamento automatico dell'apertura della finestra	Attivata
Impostazioni dell'installatore	
Temperatura ambientale massima in caso di aumento	30°C
Calibrazione della sonda	0.0°C
Impostazione della durata minima di ON	1 minuto

Importante: se il termostato ha una programmazione del periodo di Boost e viene effettuato un ripristino delle impostazioni di fabbrica, è necessario:

- 1- Riconfigurare il termostato in modalità bagno (vedere pagina 99).
- 2- Rinnovare la procedura di associazione radio tra il termostato e il ricevitore (vedere pagina 100).

ELIMINAZIONE DEL CARICO E INTERRUZIONE DI CORRENTE

ELIMINAZIONE DEL CARICO DA SOLO FILO PILOTA

Un gestore di energia o uno scaricatore evita in caso di consumo eccessivo un intervento dell'interruttore generale (esempio: funzionamento simultaneo delle varie apparecchiature elettriche e altro).

Ciò consente di ridurre la potenza sottoscritta e quindi ottimizzare l'abbonamento con il proprio fornitore di energia.

I riscaldatori CEANOTHE sono progettati per funzionare solo con sistemi di eliminazione del filo pilota.

Gli ordini inviati dal filo pilota vengono eseguiti dall'elettronica di gestione del dispositivo che applica le istruzioni corrispondenti all'ordine inviato.

Il comando di arresto (standby) corrisponde al rilascio del carico, quando viene ricevuto questo ordine, il dispositivo passa a "Riscaldamento in standby" e quindi torna alla modalità iniziale.

ALTRO TIPO DI COMANDO PER MANCANZA DI CORRENTE



Importante: L'alimentazione elettrica del prodotto deve essere interrotta solo in caso di intervento sull'impianto elettrico. La funzione di eliminazione del carico non deve essere eseguita da un ulteriore sistema di interruzione meccanizzato (contattore, ecc.) dell'alimentazione. Contrariamente al controllo del filo pilota, l'interruzione della tensione meccanica dell'alimentatore può causare il degrado del dispositivo, a seconda della qualità degli elementi di commutazione utilizzati. Questo tipo di deterioramento non sarebbe supportato dalla garanzia del produttore.

Se gli stop o lo standby remoto devono essere eseguiti frequentemente, è assolutamente necessario utilizzare il filo pilota (vedere il paragrafo precedente Eliminazione del carico da solo filo pilota).

Se gli stop o lo standby remoto devono essere eseguiti frequentemente, è assolutamente necessario utilizzare il filo pilota (vedere il paragrafo precedente Eliminazione del carico da solo filo pilota).

IN CASO DI INTERRUZIONE DI CORRENTE

Il dispositivo si riavvia da solo e non c'è nulla da fare. Tutti i parametri di impostazione sono salvati in modo permanente. Al ripristino della corrente, il dispositivo troverà tutte le impostazioni inserite prima dell'interruzione (temperatura impostata, modalità operativa). Si riavvierà nella modalità che era attiva prima dell'interruzione.

COSA FARE IN CASO DI PROBLEMI

AIUTO CON LA DIAGNOSI

• Il dispositivo:

Il dispositivo non riscalda più:

- Verificare con tutte le misure di sicurezza necessarie che il radiatore ad irraggiamento sia ben collegato alla presa e che sia stata effettuata la connessione. Attenzione, questa operazione potrebbe richiedere l'intervento di un professionista se non si è a conoscenza delle misure di sicurezza da adottare per tale intervento.
- Controllare la posizione dell'interruttore/fusibile di protezione dell'alimentazione sul quadro elettrico.
- Controllare la modalità operativa attiva (vedere "Selezione di una modalità operativa" a pagina 101), si può essere in modalità Eco, Antigelo, Riscaldamento in standby o in modalità automatica con un comando di arresto imposto dal gestore di energia (vedere pagina 105). Passare alla modalità Comfort (vedere pagina 101) per vedere se il radiatore ad irraggiamento sta rispondendo.
- Controllare la temperatura della stanza usando un termometro: se è alta, il dispositivo ha raggiunto la temperatura impostata desiderata, quindi è normale che non si riscaldi più. Ricordare che un radiatore ad irraggiamento funziona in modo intermittente e non continuo, per consentire una buona regolazione della temperatura ambientale.
- Spegnerne il prodotto per 5 secondi usando l'interruttore automatico sul pannello elettrico.

Il dispositivo si riscalda costantemente ed è molto caldo in superficie:

- Durante il funzionamento, è normale che la superficie del dispositivo sia calda.
- Verificare che la temperatura impostata sul termostato non sia troppo alta, diminuirla se necessario (vedere pagina 101).
- Verificare che la potenza del dispositivo sia adeguata alle dimensioni della stanza.
- Controllare che il termostato non sia influenzato dalle correnti d'aria.
- Verificare che l'isolamento della casa sia corretto.

Importante: lo scatto dell'interruttore dovuto ad una copertura del dispositivo non è coperto dalla garanzia.

Diverse situazioni possono generare un leggero scatto metallico.

- Il dispositivo è fissato su un muro irregolare.
- Il dispositivo è fissato su un muro non isolato.
- Il dispositivo è in una corrente d'aria fredda.
- Il dispositivo è posizionato in modo errato sulle staffe.
- Riscaldamento o cambio improvviso di temperatura.

Il dispositivo non si scalda abbastanza:

- Verificare la modalità operativa attiva (vedere pagina 101) che può essere in modalità Eco, Antigelo o Riscaldamento in standby. Passare alla modalità di comfort permanente.
- Controllare il setpoint della temperatura attiva e aumentarlo se necessario (vedere pagina 101).
- Controllare la programmazione remota usando il filo pilota (vedere pagina 105). Si potrebbe essere in un periodo Eco programmato.
- Verificare che la potenza del radiatore ad irraggiamento sia adeguata alle dimensioni della stanza.
- Verificare che la stanza sia adeguatamente isolata.

Il tempo di riscaldamento del dispositivo è troppo lungo:

- I nostri apparecchi sono dei radiatori ad irraggiamento che emettono radiazioni e convezione. È quindi normale che il tempo di riscaldamento sia più lungo di un termoventilatore.


Il dispositivo non segue più i comandi e i comandi inviati dal termostato:

- Modificare la modalità operativa per eseguire i controlli (vedere pagina 101).
- Spegnerne il termostato per un'ora e poi ricollegarlo. Controllare se la funzionalità è tornata alla normalità.
- Se il radiatore ad irraggiamento è in modalità automatica:
 - Controllare che il gestore di energia o il programmatore funzioni correttamente, fare riferimento alle sue istruzioni per l'uso.
 - Sostituire le batterie del gestore di energia o del programmatore se ne contiene.

Il dispositivo non si riscalda più quando la spia è accesa:

- La spia è accesa, il dispositivo rimane freddo, contattare il rivenditore.

La spia non è accesa sul radiatore ad irraggiamento:

- Controllare che il dispositivo funzioni (vedere pagina 100).
- Controllare che il pulsante di selezione della modalità operativa non sia posizionato su  (vedere pagina 100).
- Controllare la posizione dell'interruttore/fusibile di protezione dell'alimentazione sul quadro elettrico.

La spia del radiatore ad irraggiamento lampeggia in arancione:

- Un'anomalia viene rilevata dal sensore di temperatura interno, contattare il fornitore.

• Il termostato:

Nessun simbolo o scritta appare sul display:

- Controllare lo stato della batteria
- Sostituire le 2 batterie, utilizzare solo batterie alcaline AA da 1,5 V (LR6) (vedere "Inserimento delle batterie" a pagina 98).

Non usare batterie ricaricabili.

La temperatura ambientale è inferiore alla temperatura impostata:

- Controllare la temperatura impostata e aumentarla se necessario (vedere "Regolazione della temperatura impostata" a pagina 101).

La temperatura ambientale misurata da un termometro non corrisponde alla temperatura impostata dopo diverse ore:

- Uno scarico è sempre possibile, è possibile mettere a punto le impostazioni del dispositivo (vedere "Impostazione del sensore di temperatura ambientale" a pagina 105).

Il riscaldamento non si avvia o non si arresta:

- Il termostato potrebbe trovarsi vicino a una fonte di calore o di freddo. Metterlo in un posto seguendo le raccomandazioni date (vedere "Installazione del termostato" a pagina 97).
- Verificare che l'ora indicata dal termostato corrisponda all'ora corrente. Se questo non è il caso, impostare l'ora (vedere "Impostazione dell'ora e impostazione del giorno" a pagina 102).
- Altrimenti, rimuovere le batterie dal prodotto per 5 secondi e quindi sostituirle (vedere "Inserimento delle batterie" a pagina 98).
- La trasmissione radio tra termostato e ricevitore potrebbe essere persa (vedere "Trasmissione radio termostato/ricevitore" a pagina 108).

Il Boost non è iniziato all'ora prevista:

- Se il termostato è configurato per una stanza (vedere configurazione del termostato a pagina 99) potrebbero essere necessari alcuni minuti tra l'attivazione del Boost e l'inizio del riscaldamento.
- Controllare l'ora di inizio (vedere "Impostazione dell'ora di inizio del Boost programmato" a pagina 103), se invece dell'orario viene visualizzato --:--:-- significa che è stato programmato un orario per questa partenza. Selezionare l'orario desiderato per o .
- Verificare la durata del Boost: (vedere "Durata del Boost:" a pagina 102).
- Verificare la programmazione (vedere "Visualizzare un programma" a pagina 103).

Il termostato non regola correttamente:

- Verificare che il dispositivo non sia influenzato dalle correnti d'aria (vedere "Installazione del termostato" a pagina 97).
- Controllare che la temperatura impostata non sia stata cambiata (vedere "Regolazione della temperatura impostata" a pagina 101).

Si desidera modificare la modalità operativa, ma non succede nulla quando si preme :

- Se viene visualizzato il simbolo del lucchetto, il termostato è bloccato.
- Sbloccare il termostato (vedere "Blocco di sicurezza per bambini, blocco/sblocco tastiera" a pagina 104).

Dopo un calo di temperatura dopo l'apertura della finestra, il dispositivo non entra in modalità Antigelo:

- Verificare che la modalità automatica di rilevamento dell'apertura della finestra sia attivata sul termostato (vedere pagina 105).
- Verificare l'impostazione del termostato (vedere pagina 97).
- Verificare che la differenza di temperatura tra l'aria della stanza e l'aria esterna sia significativa.

Il dispositivo passa automaticamente alla modalità Eco o all'Antigelo finestra chiusa:

- Se il dispositivo è collegato a un'unità di programmazione del filo pilota, verificare la programmazione del dispositivo.
- Disattivare la modalità di rilevamento automatico dell'apertura della finestra (vedere pagina 105).

Le 2 linee orizzontali sotto la spia luminosa di rilevamento dell'apertura della finestra spesso scompaiono dallo schermo:

- Verificare l'impostazione del termostato (vedere "Installazione del termostato" a pagina 97).

Informazioni sulla misurazione della temperatura ambientale:

- Quando viene attivato la rilevazione automatica dell'apertura della finestra, il termostato misura e analizza continuamente la temperatura della stanza in cui è installato.



Possono verificarsi 2 tipi di indicazioni date a scopo informativo:

- **2 linee orizzontali appaiono sotto la spia luminosa del rilevamento automatico dell'apertura della finestra:** La temperatura misurata nella stanza è stabile.
- **Le due linee scompaiono dallo schermo:** La temperatura misurata nella stanza varia, un cambiamento di temperatura nella stanza può innescare il rilevamento automatico dell'apertura della finestra.
- Se la temperatura cambia spesso, assicurarsi che il termostato non sia disturbato da una fonte esterna (vedere pagina 97).



Il termostato è in modalità Auto ma i programmi non sono in esecuzione:

- Verificare il tipo di applicazione (vedere "Programmazione settimanale e giornaliera" a pagina 102)
- Nella programmazione Boost, verificare la durata del Boost (vedere "Durata del Boost programmato" a pagina 103)
- Controllare e sostituire le batterie del termostato (vedere "Inserimento delle batterie" a pagina 98).
- La trasmissione radio tra termostato e ricevitore potrebbe essere persa (vedere "Trasmissione radio termostato/ricevitore" a pagina 108).

È stato commesso un errore nell'impostazione della programmazione o delle impostazioni:

- Ripristinare le impostazioni di fabbrica (vedere "Ripristinare le impostazioni di fabbrica" a pagina 106). Questo cancellerà tutti i programmi che sono stati implementati.
- Rinnovare la programmazione (vedere "Programmazione settimanale e giornaliera" a pagina 102).

● Il ricevitore

Il ricevitore non funziona:

- Il ricevitore non è alimentato: controllare il fusibile o l'interruttore automatico del circuito di alimentazione.
- Controllare e sostituire le batterie del termostato associato (vedere "Inserimento delle batterie" a pagina 98).
- Un trasmettitore parassita può disturbare la connessione tra il termostato e il ricevitore: spostare il termostato o il trasmettitore parassita.

● Trasmissione radio termostato/ricevitore

Prima di ogni azione:

- Verificare che il termostato non sia influenzato da una fonte di calore (vedere "Installazione del termostato" a pagina 97).
- Assicurarsi che il termostato sia ben associato col ricevitore (vedere "Controllo dell'associazione radio" page 100).

La trasmissione radio non funziona correttamente

1- Il destinatario non riceve più gli ordini inviati dal termostato

- Controllare e sostituire le batterie del termostato (vedere "Inserimento delle batterie" a pagina 98).
- Ripristinare il ricevitore (vedere "Annullamento dell'associazione radio" a pagina 100).
- Rinnovare la procedura di associazione radio (vedere "Associazione radio del termostato con il ricevitore" a pagina 100).

2- Associazione radio fallita tra termostato e ricevitore:

- Ripristinare il ricevitore (vedere "Annullamento dell'associazione radio" a pagina 100).
- Rinnovare la procedura di associazione radio (vedere "Associazione radio del termostato con il ricevitore" a pagina 100).

3- Il ricevitore o il termostato sono disturbati da un'emissione di onde (radio, schermo televisivo, ecc.):

- Spostare il termostato fuori dall'area disturbata.
- Spostare il trasmettitore parassita.

Perdita del collegamento radio tra ricevitore e termostato:

- Dopo più di tre ore, la spia rossa inizia a lampeggiare continuamente e inizia il ciclo successivo: il contatto passa allo stato ON per 1 minuto, quindi si disattiva per 9 minuti.
- Rinnovare la procedura di associazione radio (vedere "Associazione radio del termostato con il ricevitore" a pagina 100).

Se il problema persiste, contattare il fornitore.

INFORMAZIONI TECNICHE

MANUTENZIONE

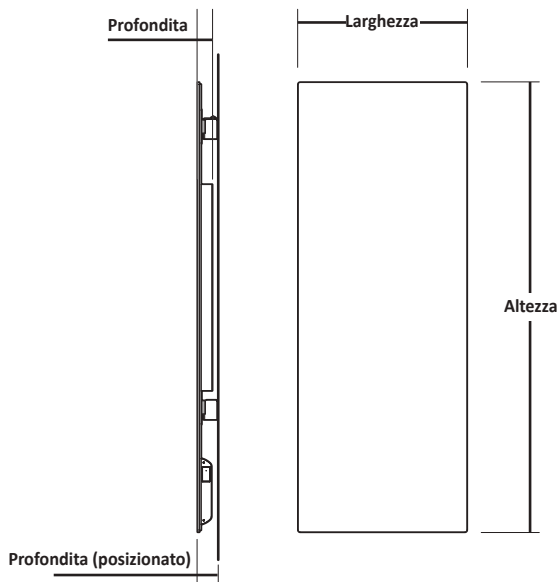
Prima di qualsiasi intervento di manutenzione, disinserire l'alimentazione elettrica azionando l'interruttore automatico del circuito di alimentazione sul pannello elettrico e attendere che l'apparecchio si raffreddi.

Il dispositivo può essere pulito con un panno umido; **non utilizzare mai abrasivi e solventi.**

CARATTERISTICHE DIMENSIONALI

Finitura	Potenza (W)	Altezza (mm)	Larghezza (mm)	Profondità* (mm)
Colore o specchio	Modelli verticali			
	500	1200	450	38.5
	700	1800	450	38.5
	650	1200	600	38.5
	1000	1800	600	38.5
	Modello orizzontale			
650	600	1200	38.5	

* Profondità del dispositivo posizionato sul muro: 53mm



CARATTERISTICHE TECNICHE

Caratteristiche generali:

- Tensione di servizio: 230 V + o - 10% 50 Hz.
- Triac ha scattato il controllo elettronico PID.
- Frequenza radio: 868,3 Mhz.
- Massima potenza radio trasmessa < 5mW.
- Consumo energetico in standby <0,5W.
- Elemento riscaldante modellato nel radiatore ad irraggiamento.
- Doppia sicurezza anti surriscaldamento: termostato + cutout.

Ambiente:

- Sicurezza: classe II secondo EN60335-1 e EN60335-2-30.
- Temperatura di conservazione: -20°C to +70°C.
- Temperatura di funzionamento: da 0°C a 40°C.
- Ambiente: IP44.

Funzioni:

- Intervallo di impostazione della temperatura: da 7°C a 30°C.
- Filo pilota 6 ordini.

Norme:

RED - Sicurezza	RED - CEM	RED - RF	RoHS
EN60335-1 EN60335-2-30 EN60335-2-43 EN62233	ETSI EN301489-1 ETSI EN301489-3	ETSI EN300220-2	EN50581

Ricevitore:

- Uscita: 1 contatto on/off, 2000 W max resistivo 230V AC, (I=2A per $\cos \phi=0.6$).

Ambiente:

- Funzionamento: 0°C a +40°C.
- Conservazione: -20°C a +60°C.
- Umidità: 80% a 25°C (senza condensa).
- IP44.

Termostato:

- Alimentazione: 2 pile alcaline LR6 1,5V.
- La durata della batteria: 2 anni circa

Portata di emissione massima nell'ambiente: 15m a 20m tipico secondo l'ambiente.

Trasmissione radio: ogni 10 minuti, massimo 1 minuto dopo la modifica del setpoint.

Ambiente:

- Temperatura di funzionamento: da 0°C a +50°C.
- Intervallo di impostazione della temperatura: da +5°C a +30°C.
- Temperatura di conservazione: da -10°C a +50°C.
- Umidità: 80% a +25°C (senza condensa).
- Protezione: IP20.

Emissione radio, frequenza 868.3 Mhz. Utilizzabile ovunque in Europa.


Norme:

RED - Sicurezza	RED - CEM	RED - RF	RoHS
EN62311	ETSI EN301489-1 ETSI EN301489-3	ETSI EN300220-2	EN50581

Dichiarazione di conformità:

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti presentati in questo foglietto illustrativo soddisfano tutti i requisiti essenziali delle direttive RED 2014/53/EU e RoHS 2011/65/EU.



Il simbolo,  apposto sul prodotto, indica l'obbligo di restituirlo alla fine della sua vita a un punto di raccolta specializzato in conformità con la direttiva WEEE 2012/19/UE. In caso di sostituzione, è anche possibile restituirlo al proprio distributore. Questo prodotto non è un comune rifiuto domestico. Gestire il fine vita ci consente di preservare il nostro ambiente e limitare l'uso delle risorse naturali.

REQUISITI DI INFORMAZIONE PER GLI APPARECCHI ELETTRICI PER IL RISCALDAMENTO AMBIENTALE

Caratteristica	Simbolo	Valore				Unità
Potenza termica						
Potenza termica nominale	P_{nom}	500W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Potenza termica minimale (indicativa)	P_{min}	500W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Potenza termica massimale continua	$P_{max,c}$	500W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Consumo di energia ausiliaria						
Alla potenza termica nominale	$e_{l_{max}}$	Il nulla				kW
Alla potenza termica minimale	$e_{l_{min}}$	Il nulla				kW
In standby	$e_{l_{SB}}$	0				kW
Caratteristica						Unità
Tipo di ingresso di calore, solo per radiatori elettrici decentralizzati						
Controllo della carica termica manuale con termostato incorporato						NO
Controllo della carica termica manuale con ricevuta di informazioni sulla temperatura ambiente e/o esterna						NO
Controllo della carica termica elettronica con ricevuta di informazioni sulla temperatura ambiente e/o esterna						SÌ
Potenza termica controllabile dalla ventola						NO
Tipo di controllo della potenza termica/temperatura ambientale						
Controllo della potenza termica in un solo passaggio, senza controllo della temperatura ambientale						NO
Controllo con due o più cuscinetti manuali, nessun controllo della temperatura ambientale						NO
Controllo della temperatura ambientale con termostato meccanico						NO
Controllo elettronico della temperatura ambientale						NO
Controllo elettronico della temperatura ambientale e programmatore giornaliero						NO
Controllo elettronico della temperatura ambientale e programmatore settimanale						SÌ
Altre opzioni di controllo						
Controllo della temperatura ambiente, con rilevatore di presenza						NO
Controllo della temperatura ambiente, con rilevatore di finestra aperta						SÌ
Opzione controllo a distanza						NO
Controllo adattivo dell'attivazione						NO
Limitazione del tempo di attivazione						NO
Sensore a globo nero						NO
Dettagli di contatto						
CEANOTHE - 20,rue Eugène Hénaff - BP 588 - 69637 Vénissieux Cedex - FRANCE						

GARANZIA

5 anni per il corpo scaldante del radiatore e 2 anni per il termosato elettronico programmabile.

Il termine di garanzia comincia a contare dalla data di acquisto presente sulla fattura o sulla ricevuta.

La presente garanzia si applica in più di tutti i diritti regolamentari in materia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Ogni domanda di presa in garanzia è sottomessa al rispetto dei termini e delle condizioni definite in qua sotto :

- La presente garanzia è valida solamente nel caso di un uso interiore in spazio secco.
- La garanzia copre i difetti accaduti durante la fabbricazione del materiale.
- Tale da non riferirsi ai danni causati dai terzi (per es. danni durante il trasporto o il montaggio).
- Nessuna garanzia è offerta per danni che conseguono di un'utilizzazione abusiva, di un uso improprio, di incidenti o di catastrofi naturali, né per i danni risultanti di altre circostanze insolite nell'ambito di applicazioni residenziali.
- I danni risultanti di un mantenimento o di una pulizia inappropriata, di un sovraccarico, o essendo dovuti all'umidità sono anche esclusi della copertura prevista dalla garanzia.
- La garanzia non si applica se i prodotti non sono installati secondo le preconizzazioni del fabbricante.
- La garanzia è annullata se i prodotti sono installati nonostante l'esistenza di difetti visibili.
- CEANOTHE si riserva il diritto di ispezionare i danni dopo avere convenuto di un data di ispezione ragionevole sul posto per verificare la conformità della situazione ai termini e condizioni di garanzia.
- La presente garanzia annulla e sostituisce tutte le garanzie. La copertura della garanzia è subordinata alla versione della garanzia in vigore al momento dell'acquisto.
- Se viene constatato un difetto coperto per la presenta garanzia, il fabbricante impegnerà la riparazione necessario o sostituirà il prodotto gratuitamente con un nuovo prodotto.
- In seguito al passaggio di un prodotto in garanzia, il prodotto sostituito beneficia della stessa garanzia per i seguenti anni.

NB : Il nostro impegno si limita alla fornitura di un nuovo materiale. I costi di posa e altre spese in rapporto con i lavori non sono coperti.

CERTIFICATO DI GARANZIA

In caso di danno durante la periodo di garanzia o dopo, grazie di rivolgersi al negozio di acquisto. Per qualsiasi domanda, si prega di contattare il servizio cliente del fabbricante :

- **email** : savdecowatt@ceanothe.com
- **HOT LINE** : +33 4 72 21 28 28 (8 h 30 – 17 h 00 – giorni lavorativi)

In caso di un ritorno SPV, si prega di allegare questo documento compilato con fattura di acquisto :

Nome :

Email :

Indirizzo :

Prodotto :

Codice postale :

Data di acquisto :

Città :

Installatore :

Paese :

Data d'installazione :

Tel. :

Grazie di allegare la copia della fattura di acquisto.

CEANOTHE - BP 588 - 69637 VÉNISSIEUX CEDEX

Instalação do Aparelho de Aquecimento	113
<i>Conselhos de Segurança e Precauções.....</i>	<i>113</i>
<i>Sinaletica.....</i>	<i>115</i>
<i>Instalação da Barra Sèca toalhas (opção).....</i>	<i>115</i>
<i>Ligação, Fixação, colocação no sítio</i>	<i>116</i>
Instalação dotermostato.....	120
<i>Colocação das Pilhas.....</i>	<i>120</i>
<i>Configurações Utilizador.....</i>	<i>120</i>
<i>Escolha do Idioma</i>	<i>120</i>
<i>Escolha de unidade de temperatura</i>	<i>121</i>
<i>Limitação da Temperatura predefinida conforto</i>	<i>121</i>
<i>Fixação do TERMOSTATO</i>	<i>121</i>
<i>Configuração do TERMOSTATO.....</i>	<i>121</i>
<i>Emparelhamento Radio do TERMOSTATO com o Receptor.....</i>	<i>122</i>
<i>Verificação do Emparelhamento Radio.....</i>	<i>122</i>
<i>Anulação do Emparelhamento Radio</i>	<i>123</i>
Apresentação	123
Funcionamento	123
<i>ligar / desligar o stand by no aquecedor.....</i>	<i>123</i>
<i>selecionar um modo de funcionamento.....</i>	<i>124</i>
<i>Configuração da temperatura predefinida</i>	<i>124</i>
<i>Boost manual.....</i>	<i>124</i>
<i>Programação Semanal e Diária</i>	<i>124</i>
<i>Segurança Crianças, Bloqueio / Desbloqueio do teclado.....</i>	<i>126</i>
<i>Deteção Automática de abertura da janela.....</i>	<i>127</i>
<i>Visualização dos estados de.....</i>	<i>127</i>
<i>Funcionamento do Receptor</i>	<i>127</i>
<i>Informações sobre o Comando a Distancia do recptor de aquecimento.....</i>	<i>127</i>
Configurações Avançadas	127
<i>Deteção automática de abertura de janela, Activação / Desactivação.....</i>	<i>127</i>
Configurações Instalador	127
<i>Programação da Temperatura Ambiente Máxima no caso de Boost</i>	<i>128</i>
<i>Configuração da Sonda de Temperatura Ambiente.....</i>	<i>128</i>
<i>Programação da duração mínima do ON</i>	<i>128</i>
<i>Voltar às predefinições de fábrica.....</i>	<i>128</i>
colocação de deslestrador e corte de alimentação	129
<i>Deslestrador Por Fio Piloto Unicamemente</i>	<i>129</i>
<i>Outro Tipo De Comando A Distancia Por Corte De Alimentação</i>	<i>129</i>
<i>Em Caso De Corte De Corrente.....</i>	<i>129</i>
O que fazer em caso de problemas	129
<i>Ajuda Ao Diagnóstico.....</i>	<i>129</i>
Informações técnicas.....	131
<i>Manutenção.....</i>	<i>131</i>
<i>Características Dimensionais</i>	<i>131</i>
<i>Características Técnicas</i>	<i>131</i>
<i>Exigências De Informações Aplicáveis Aos Dispositivos De Aquecimento Electricos Descentralizados</i>	<i>132</i>
<i>Garantia.....</i>	<i>133</i>
<i>Certificado De Garantia</i>	<i>133</i>

INSTALAÇÃO DO APARELHO DE AQUECIMENTO

CONSELHOS DE SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

● Conselhos de segurança

- Não utilizar o aparelho no exterior.
- O seu aparelho foi concebido para uso doméstico e não deve ser utilizado para outros fins.
- Se o aparelho cair, ficar estragado ou não funcionar correctamente, não deve ligar o aparelho e deve assegurar-se que a alimentação está desligada. (fusível ou disjuntor).
- Nunca desmontar o aparelho. Um aparelho mal reparado pode representar perigo ou riscos para o utilizador.
- Se o cabo de alimentação estiver estragado, deve ser substituído pelo fabricante, ou pelo serviço após-venda ou um profissional afim de evitar qualquer perigo.



- Aviso : Afim de evitar um sub-aquecimento, não cobrir o aparelho.

Se o aparelho estiver cuberto, a subida da temperatura ativará o corta-circuito interno.

- IMPORTANTE : É fortemente desaconselhado secar roupas sintéticas diretamente no aparelho.

Contrariamente às toalhas esponjas, este tipo de tecidos (nylon, lycra, polyester, acrílico...) materiais frequentemente presentes nas roupas atuais, são mais sensíveis a uma fonte de calor directa.

Se os tecidos sintéticos forem frágeis, isto pode ocasionar uma transferência da cor sobre as partes aquecidas e muitas vezes irreversíveis sendo definitivas.

- Utilizar se necessário as barras seca-toalhas.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade mínima de 8 anos e por pessoas com incapacidades físicas, sensoriais ou com limitações, sem experiência ou sem conhecimentos, desde que sejam vigiados ou sigam as instruções relativas à utilização do aparelho em toda a segurança e que foram avisados sobre os riscos possíveis. As crianças não devem jogar com o aparelho. A limpeza e manutenção do utilizador não deve ser feita por crianças sem vigilância.

Convém manter à distância as crianças de menos de 3 anos a menos que elas estejam sob vigilância contínua para assegurar que elas não brinquem com o aquecedor irradiante.

As crianças com idades entre 3 e 8 anos só devem colocar o aparelho em funcionamento ou desligá-lo, caso este último esteja instalado numa posição normal prevista e que estas crianças estejam sob vigilância ou tenham tido uma formação e recebido instruções sobre a utilização do aparelho e compreendem os potenciais perigos.

As crianças com idades entre 3 anos e 8 anos não devem ligar, nem programar, nem limpar o aparelho, nem realizar a manutenção de utilizador.



Atenção : algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Têm de prestar atenção particular à presença de crianças e de pessoas vulneráveis.

Quando o aparelho está a aquecer, certifique-se que eles não se apoiem em cima e não brinquem à proximidade, tendo em conta a sensibilidade das suas peles, um contacto pode, nalgumas circunstâncias, causar queimaduras.

Eos reflexos de uma criança são mais lentos que os de um adulto.

Em caso de riscos, prever a montagem de uma grelha de protecção à frente do aparelho.

A limpeza usual é da responsabilidade de um adulto que tenha lido o guia e compreendido o funcionamento do aparelho.

Qualquer outra operação ou intervenção técnica deve ser efetuada por um instalador profissional qualificado.

- Em caso de problema, consulte o seu ponto de venda.

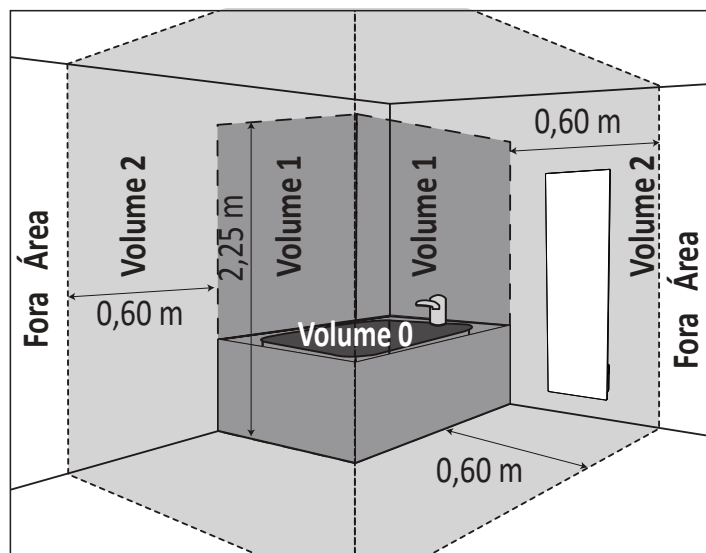
• Especificações, posicionamento, escolha do sitio para colocação

Antes de ligar o aquecedor irradiante, corte a electricidade no disjuntor geral.

Este aquecedor irradiante é um aparelho de classe II IP44, podendo ser instalado em todas as divisões da casa incluindo nas áreas de casa de banho, mas sempre protegidas de projecções de água.

O aparelho de aquecimento deve ser instalado de maneira a que os interruptores e outros dispositivos de comando não possam ser alcançados por uma pessoa que se encontre **dentro da banheira ou de baixo do duche**. O aquecedor irradiante não deve ser instalado por cima de uma tomada eléctrica. O radiador irradiante deve ser instalado a 15 cm mínimo de qualquer obstáculo (parteleiras, cortinas, móveis etc.).

O circuito de alimentação deste aparelho deve conter um dispositivo de corte omnipolar tendo uma distância de abertura de contacto de pelo menos 3 mm (consoante a norma NF C15-100).



Volume 0

nenhum aparelho de aquecimento eléctrico

Volume 1

Volume 2

aparelho de aquecimento eléctrico de classe II e IPX4 protegido por um disjuntor diferencial 30mA

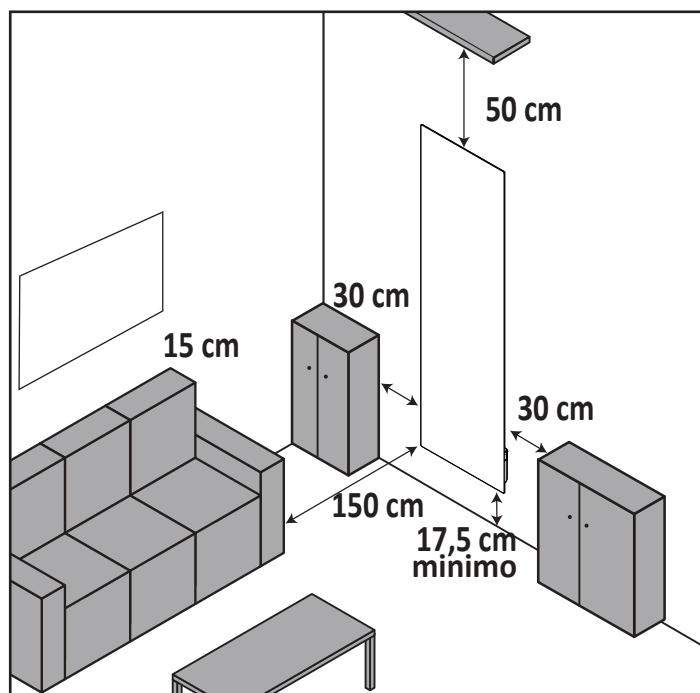
Fora Área

aparelho de aquecimento eléctrico de classe I ou II protegido por um disjuntor diferencial 30mA

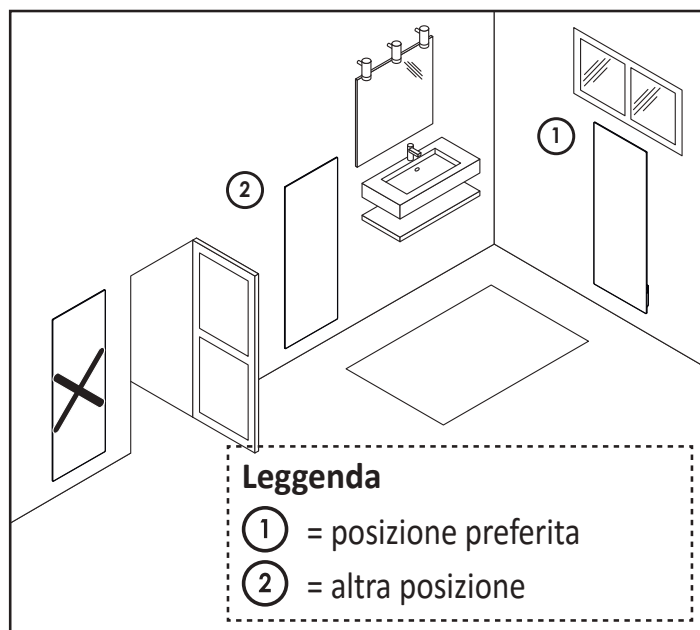


Esta imagem é dada a título indicativo. A instalação do aparelho deve ser feita por um instalador profissional, conforme as normas em vigor e as regras do país onde é instalado.

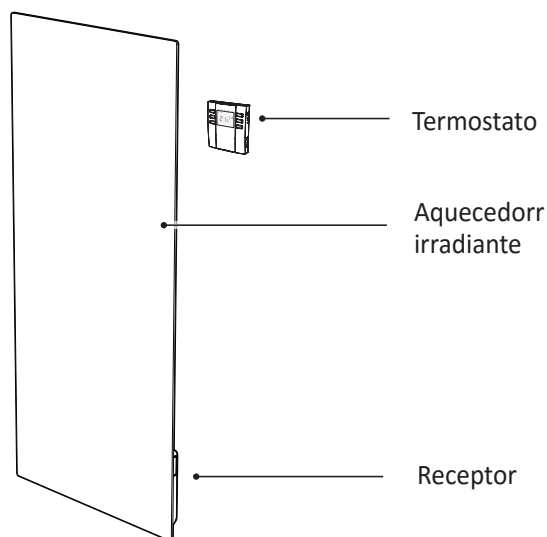
Respeite as distâncias mínimas com as mobílias para a colocação do aparelho.



Instalação específica enquadrada numa utilização de deteção automática de abertura da janela.



SINALETICA



● Receptor

Botão 1 : Ligar eDesligar aquecedor



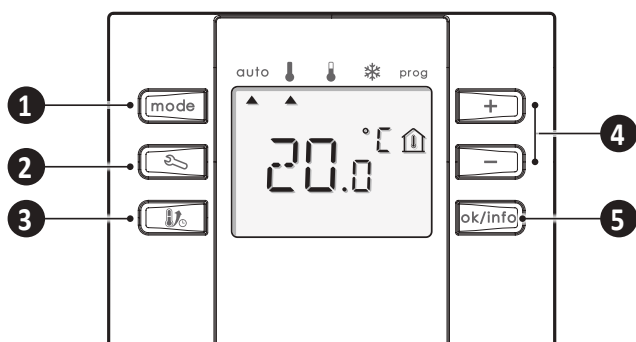
Avisador : Visualização do estado da associação com o termostato, e a colocação em tensão do aquecimento do aparelho



Botão 2 : Colocação em modo de radio com o termostato

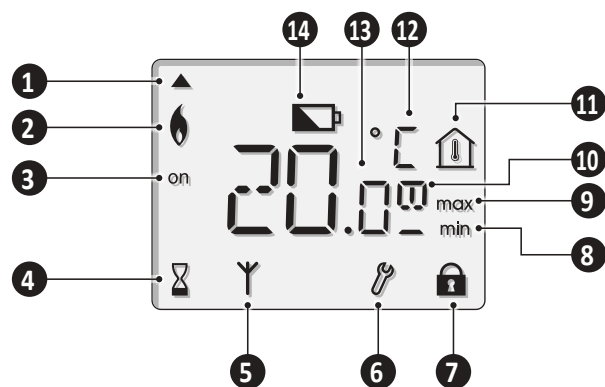
● Termostato

- As teclas



- 1 Tecla mode : Seleção modo Auto, Conforto, Éco, Hors-gel, Programação
- 2 Tecla Configuração : Configurar os parametros, modificar os programas, o dia e a hora
- 3 Tecla Boost : Activação do Boost
- 4 Teclas +/- : Configuração da temperatura
- 5 Tecla ok/info : Validação e afixagem das medidas e dos valores gravados

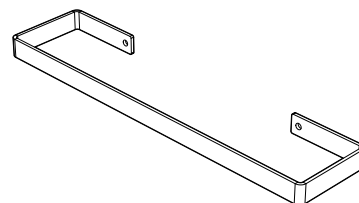
- O Visor



- | | |
|--|---|
| 1 Indicador de selecção do modo | 9 Indicador de valor maximo |
| 2 Indicador de aquecimento | 10 Pictograma de deteção automatica de abertura de janela |
| 3 Tecla do contacto do receptor em modo Verificação emparelhamento radio | 11 Medição da température ambiente |
| 4 Indicador modo Boost | 12 Unidade da temperatura |
| 5 Pictograma emissão radio | 13 Afixagem da temperatura e das configurações |
| 6 Indicador configuração | 14 Pictograma desgaste das pilhas |
| 7 Indicador teclado bloqueado | |
| 8 Indicador de valores minimos | |

INSTALAÇÃO DA BARRA SÈCA TOALHAS (OPÇÃO)

Se o aquecedor irradiante for instalado numa sala de banho, é aconselhável utilizar a barra sèca-toalhas para fazer secar as toalhas ou roupa humida.

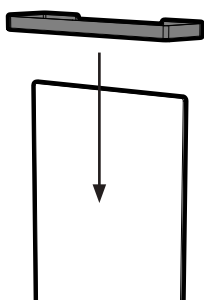


Para instalar, proceda da maneira seguinte no **aquecedor desmontado** :

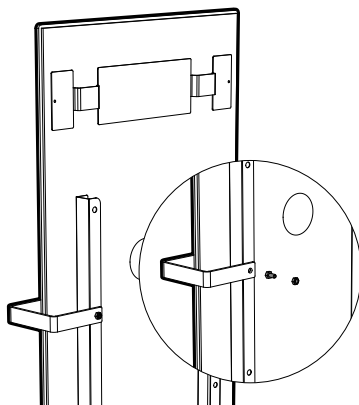
1-Localize os furos de fixação situados na parte de trás do aparelho. Dois ou quatro furos consoante o modelo.



2- Pegue na barra seca-toalhas e faça-a deslizar por cima do aparelho.



3- Aperte de seguida com a ajuda de parafusos de fixação fornecidos com a barra para trancar a barra no aparelho.



LIGAÇÃO, FIXAÇÃO, COLOCAÇÃO NO SÍTIO

• Ligação eléctrica

A realizar por um instalador profissional qualificado.

- O circuito de alimentação deste aparelho deve conter um dispositivo de corte omnipolar tendo uma distância de abertura de contacto de pelo menos 3 mm (consoante a norma NF C15-100), uma protecção diferencial (30mA), uma protecção contra as sub-cargas.

- Antes da primeira utilização, verifique que a tensão utilizada corresponde à indicada no aparelho.

- Este aquecedor irradiante é um aparelho de classe II (dupla isolamento eléctrica).

- A ligação á terra é proibida.

- A ligação dos três fios deve ser feita dentro uma caixa de derivação eléctrica conforme as normas em vigor.

- Conforme as normas francesas, não deve adaptar a este cordão uma ficha para a ligação de uma tomada.

LIGAÇÃO ELÉCTRICA

Todas as versões.

Alimentação monofásica 230V~ 50Hz.



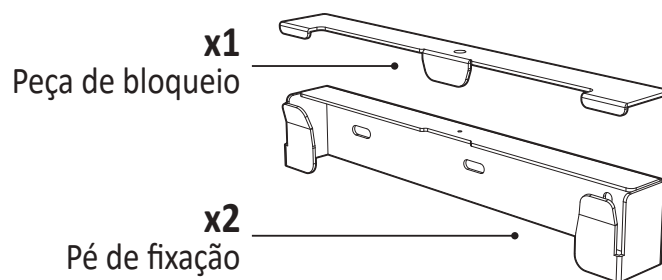
Deve isolar o fio piloto se este não for utilizado.

-Fio azul : Neutro

-Fio Castanho : Fase

-Fio preto : Fio piloto

• Descrição dos pés de fixação



Modelos verticais

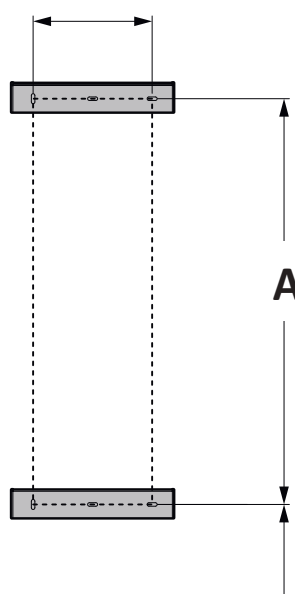
Um modelo vertical não se pode colocar no horizontal

• Posicionamento dos pés de fixação, traçagem

Importante : Respeite uma medida minima de 175 mm entre a parte baixa do aquecedor irradiante e o chão

Acabamento	Potência (W)	A = Altura furos de fixação (mm)
Cor ou Espelho 	500	750
	650	750
	700	1350
	1000	1350

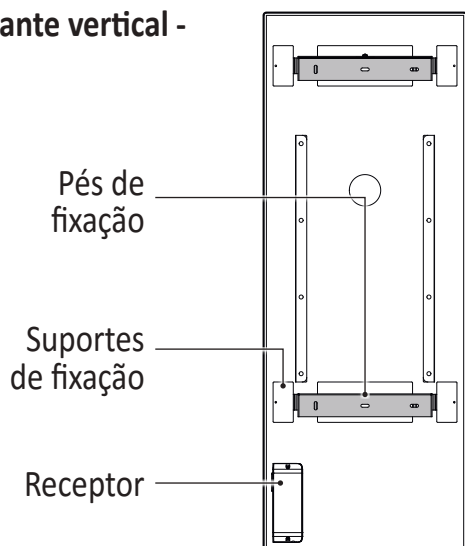
220mm



500mm minimo

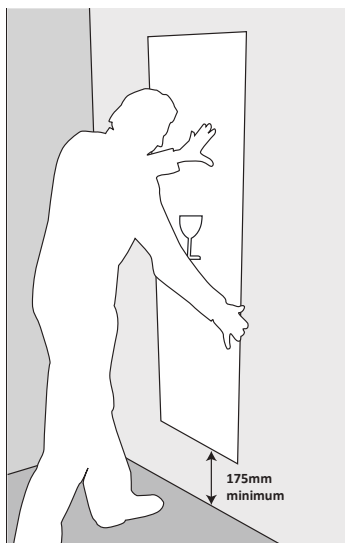


Aquecedor irradiante vertical - Vista De trás



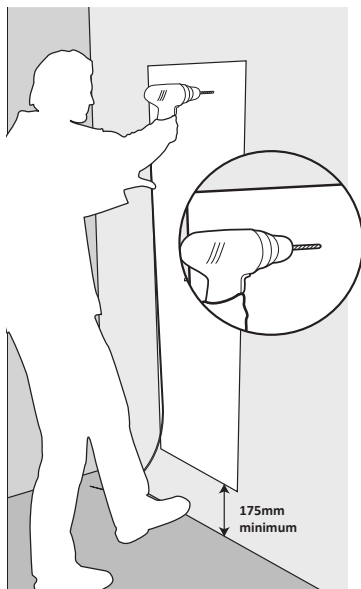
Passo 1

Um gabarito de traçagem está disponível nas costas da embalagem. Corte no cartão seguindo o traçado. Pode igualmente utilizar o quadro aqui em cima e traçar directamente na parede (ver página 116). Assegure-se que a parte de baixo do gabarito esteja no mínimo a 175 mm do chão, afim de ajustar a altura de colocação.



Passo 2

Verifique a potência do seu aquecedor irradiante e depois faça os furos correspondentes no muro.



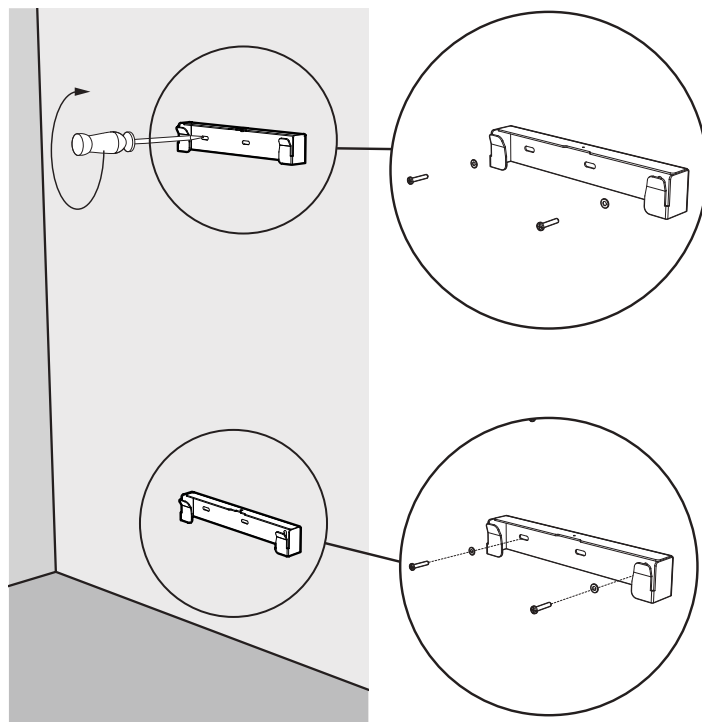
• Instalação dos pés de fixação

Passo 3

Retire o gabarito e aparafuse os pés de fixação do aquecedor irradiante na parede como representado aqui abaixo.

Importante : Adapte o tipo de bucha ao tipo de parede (parafusos e buchas não fornecidas : parafusos

de \varnothing max 6mm max). Respeite bem o sentido dos pés de fixação altos e baixos.



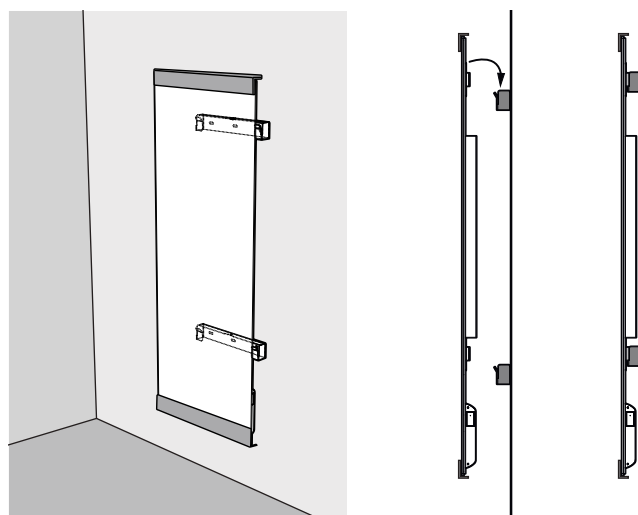
Sentido de colocação correcto :



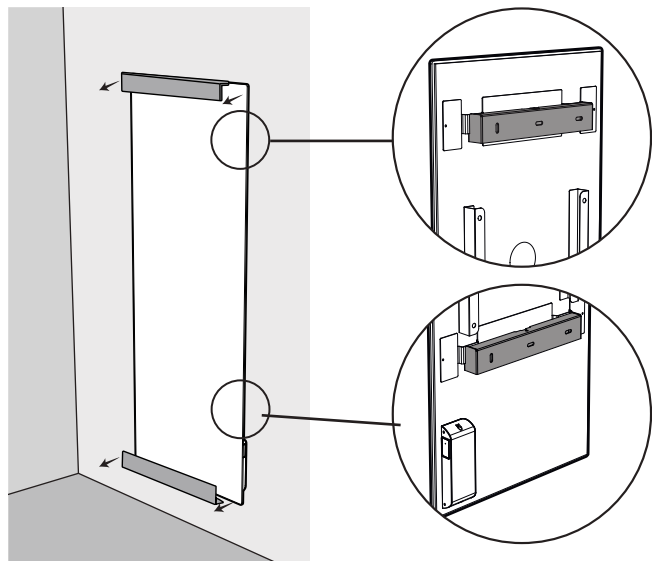
• Colocação dos pés de fixação no aparelho

Importante : o aquecedor irradiante sendo constituído de 2 painéis de vidro, é pesado e frágil. Queira tomar todas as precauções durante a sua manipulação e durante a instalação para evitar qualquer alteração (não abrangida pela garantia do fabricante).

1- Posicione o aparelho em cima dos pés de fixação instalados previamente conservando os cantos de protecção colados no aquecedor.



2- Assegure-se do bom posicionamento dos suportes de fixação situados na traseira do radiador irradiante nos pés de fixação. Para tirar os suportes, exerça uma força moderada de alguns segundos para os descolar.



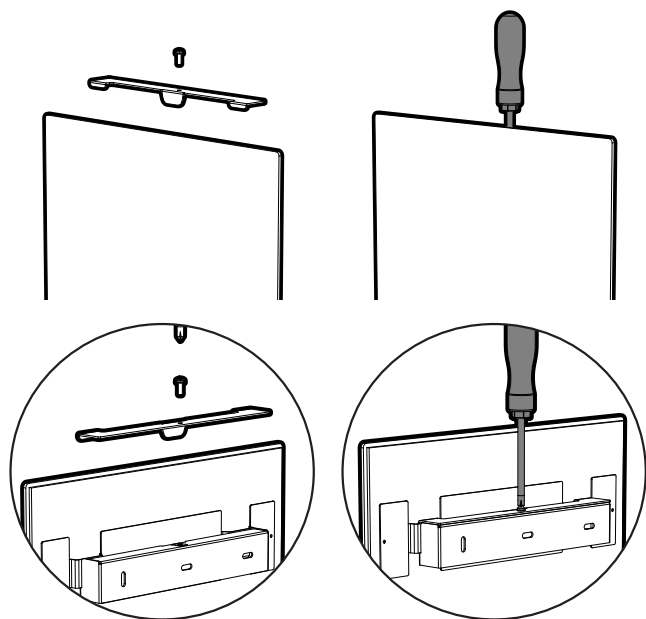
• Bloqueio dos pés de fixação

Depois da colocação do aquecedor irradiante nos pés de fixação, proceda ao bloqueio.

Importante : segurança anti-basculante, proceda impérvativamente à colocação da peça de bloqueio.

Bloquear a instalação ao aparafusar completamente a peça de bloqueio no pé de fixação com o parafuso fornecido, previsto para este efeito.

Verifique a estabilidade da instalação.



Os pés de fixação murais são concebidos para estabilizar o aparelho uma vez instalado. Assim, nenhum movimento de deslocação será possível.

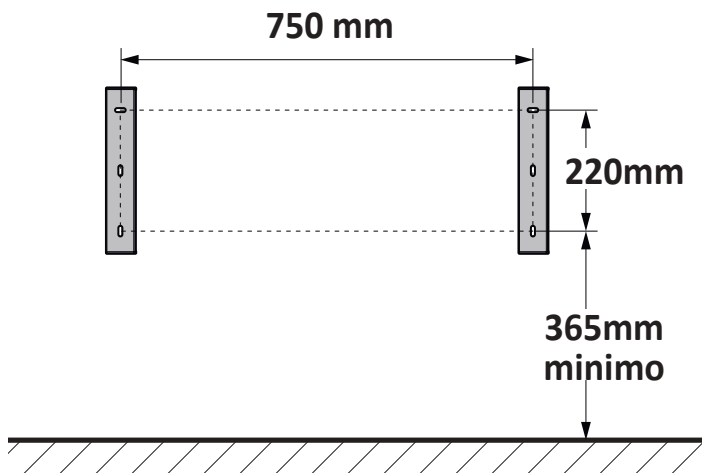
Com a segurança anti-bascula colocada no sitio, o aparelho já não pode ser despendurado da parede sem o desbloqueio antecipado.

Modelo horizontal

! Um modelo horizontal não pode ser colocado na vertical

• Posicionamento dos pés de fixação, traçagem

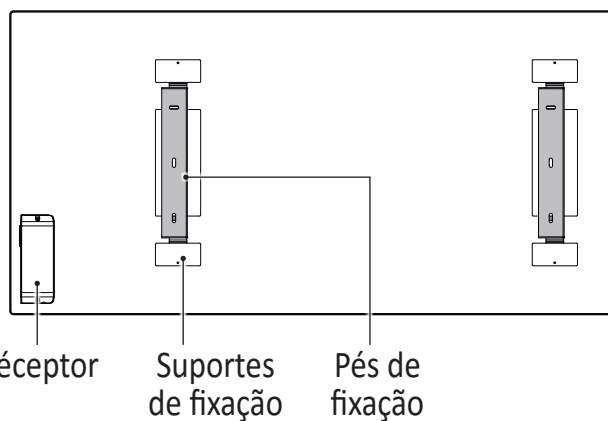
Importante : Respeite uma distancia minima de 175 mm entre a parte de baixo do radiador irradiante e do chão



! **Atenção :**

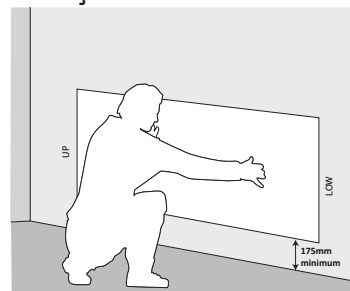
As fixações são excêntricas nas costas do aparelho e não são simétricas em relação ao comprimento (ver esquema aqui-abaxio). Aquando da escolha do sitio da colocação do aquecedor, ter em conta o posicionamento das fixações como indicado aqui-abaxio.

Aquecedor irradiante horizontal - Vista de trás



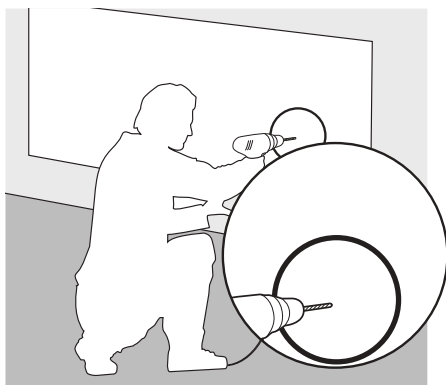
Passo 1

Um gabarito de colocação esta diponível nas costas da embalagem. Corte-o no cartão seguindo o tracejado. Pode igualmente utilizar o quadro aqui-abaxio (ver pagina 116) e traçar directamente na Parede Certifique-se que a parte de baixo do gabarito esteja a 175mm do chão no minimo, afim de ajustar a altura da colocação.



Passo 2

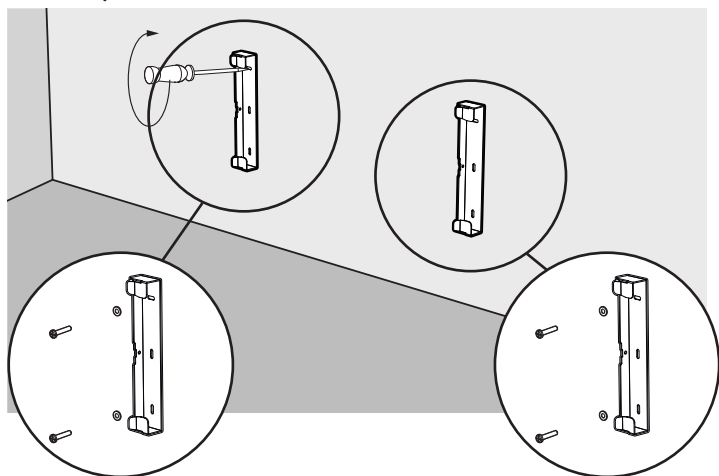
Identifique a potência do seu aquecedor irradiante e fure os buracos correspondentes na parede.



• Instalação dos pés de fixação

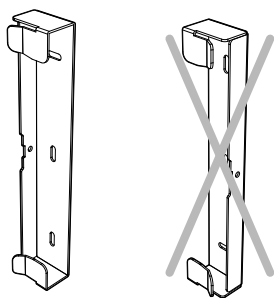
Passo 3

Retire o gabarito e aparafuse os pés de fixação do aquecedor irradiante na parede tal como representado aqui-abaixo.



Importante: Adapte o tipo de bucha à parede (parafusos e buchas não fornecidas : Parafuso Ø 6mm max). Respeite o sentido dos pés de fixação altos e baixos. Sentido de colocação.

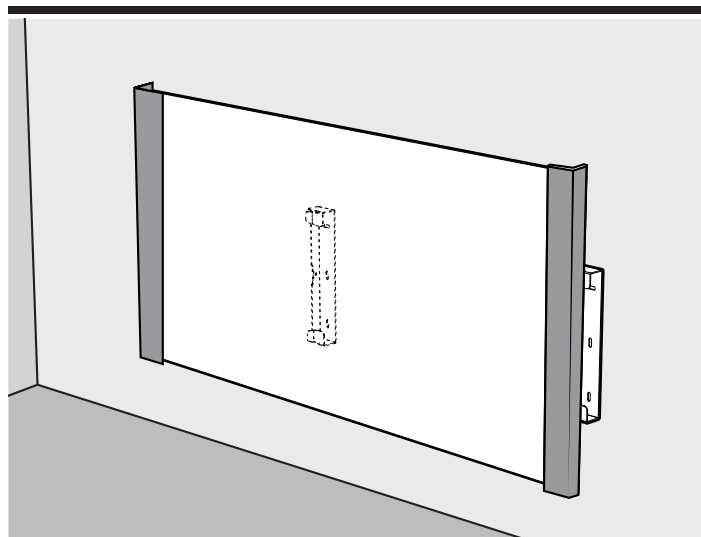
correcto :



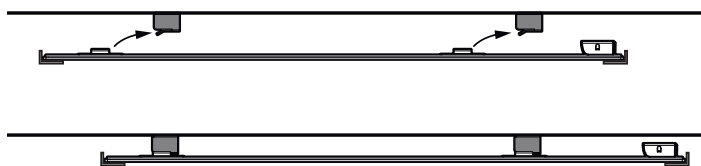
• Colocação do aparelho nos pés de fixação

Importante : o aquecedor irradiante sendo constituído de 2 painéis de vidro, é pesado e frágil. Queira tomar todas as precauções durante a sua manipulação e durante a instalação para evitar qualquer alteração (não abrangida pela garantia do fabricante).

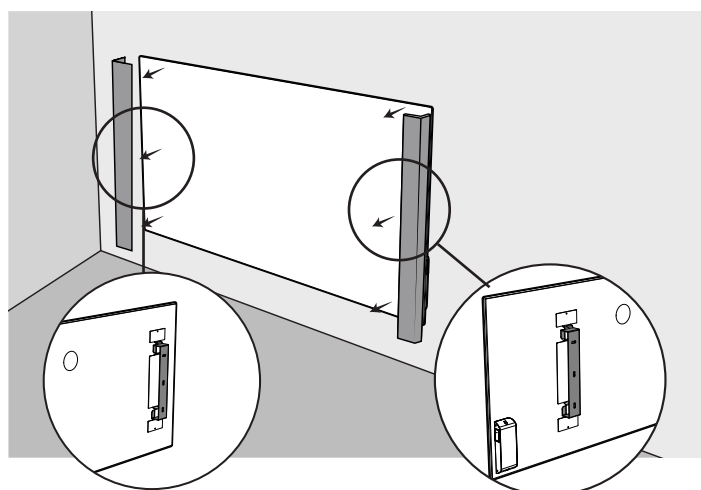
1- Posicione o aparelho nos pés de fixação instalados anteriormente, conservando os suportes de protecção colados no radiador.



Vista de cima



2- Assegure-se do bom posicionamento dos suportes de fixação situados na parte de trás do radiador irradiante nos pés de fixação. Para tirar os suportes, exerça uma força moderada de alguns segundos para os descolar.

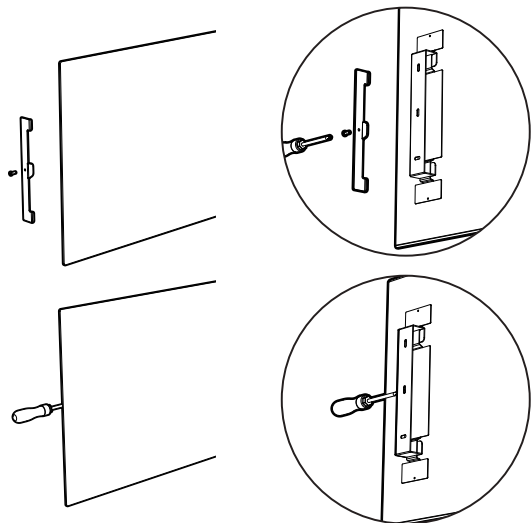


• Bloqueio do pé de fixação

Depois da instalação do aquecedor irradiante nos pés de fixação, proceda ao bloqueio.

! Importante : segurança anti-bascula, proceda impérvativamente á colocação da peça de bloqueio.

Bloqueie a instalação ao aparafusar totalmente a peça de bloqueio no pé de fixação com a ajuda do parafuso fornecido, previsto para este efeito. Verifique a estabilidade da instalação.



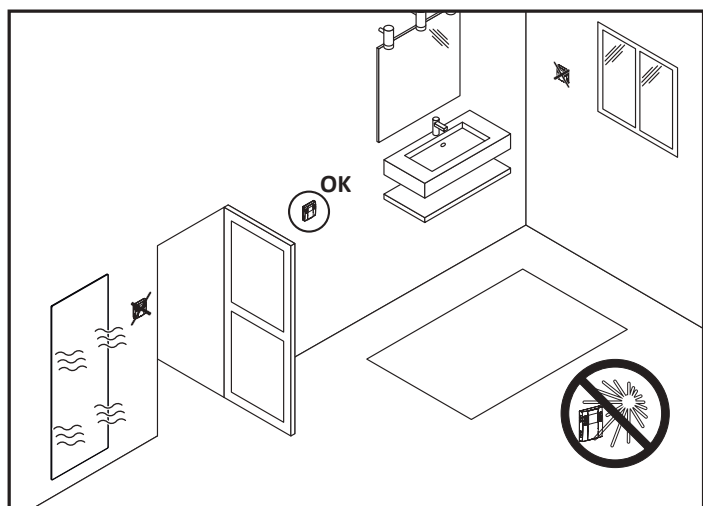
Os pés de fixação mural foram concebidos para estabilizar o aparelho uma vez instalado. Assim, nenhum movimento é possível. Com a segurança anti-bascula colocada, o aparelho já não pode ser despendurado da parede sem desbloqueio antecipado.

INSTALAÇÃO DO TERMOSTATO

 Esta operação têm de ser realizada por um instalador profissional qualificado.

Instale o termostato de ambiente nos sítios aconselhados :

Para garantir a função de regulação da temperatura ambiente, o termostato deve ser instalado a pelo menos 1,5 m do chão, numa parede interior, ao abrigo das projecções da água, da exposição directa do sol e de qualquer fonte de calor tal como: televisão, lâmpadas, radiador, correntes de ar, etc. É igualmente aconselhado conservar uma distancia minima de 30cm entre o aquecedor e o termostato (s o n d a) ambiente.



Importante :

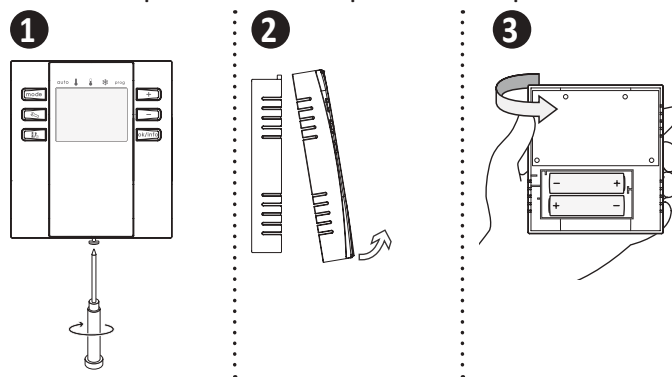
- Afim de garantir o bom funcionamento do produto, assegure-se que o termostato não esteja instalado na proximidade de uma zona podendo ser perturbado por um émissor parasita.


Exemplo : telefone sem fio, émissor/receptor wifi, ecran de televisão...

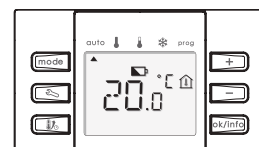
- O termostato mede a temperatura no sítio onde foi instalado. Ele não pode ter em conta as diferenças de temperatura que possam existir entre diferentes sítios/assoadas do apartamento se a temperatura não for uniforme.


COLOCAÇÃO DAS PILHAS

- 1 Desenrosque o parafuso debaixo do aparelho.
- 2 Retire a face da frente.
- 3 Vire a face da frente e insira 2 pilhas LR06 AA dentro do compartimento respeitando as polaridades.





Quando for necessario mudar as pilhas aparece no aparelho, um aviso de desgaste .



 Depois de mudar, pense em colocar as pilhas gastas nos locais de reciclagem previstos a este efeito.

CONFIGURAÇÕES UTILIZADOR

Desde o modo Auto, Conforto, Eco ou Hors-gel, pressionar em simultaneo a  e  durante 5 segundos para aceder ás configurações de utilizador.

Esquema de seguimento das configurações :

Escolha do idioma → Escolha da unidade de temperatura → Limite da temperatura predefinida Conforto

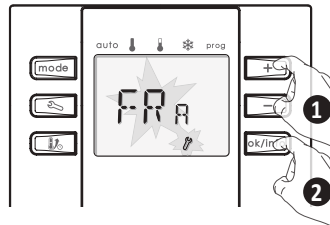
ESCOLHA DO IDIOMA

O idioma de utilização do termostato pré-programado é o francês. Quatro idiomas são possíveis.

Inglês	Francês	Italiano	Alemão
ENG	FRA	ITA	DEU

1- Selecione o idioma desejado com o ou .

2- Valide com a tecla .



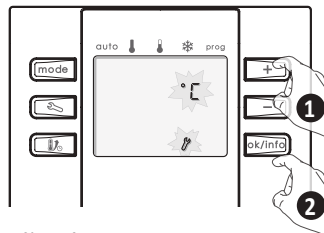
O parametro seguinte “escolha de unidade de temperatura”afixa-se

ESCOLHA DE UNIDADE DE TEMPERATURA

A unidade de temperatura predefinida é os Graus Celsius. É possível modificá-lo e escolher os Graus Fahrenheit.

1- Seleccione unidade pretendida com ou .

2- Valide com a tecla .



O parametro seguinte “Limitação da temperatura alta” afixa-se.

LIMITAÇÃO DA TEMPERATURA PREDEFINIDA CONFORTO

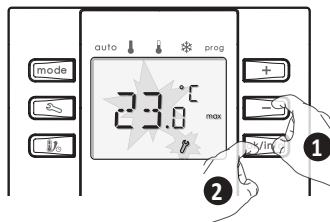
Pode limitar a configuração da temperatura predefinida ao colocar um bloqueio máximo e/ou mínimo impedindo qualquer modificação involuntária da temperatura além dessas programadas.

• Limitação da temperatura alta

Colocação de um bloqueio máximo impedindo o aumento da temperatura predefinida acima desta. O bloqueio máximo está predefinido a 30°C. Pode fazê-lo variar de 15°C a 30°C por intervalos de 1°C.

1- Para modificar o bloqueio máximo, pulse ou .

2- Valide com a tecla .



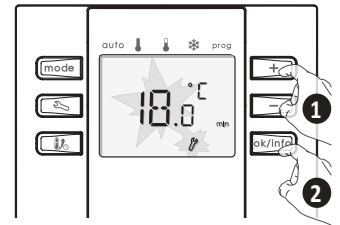
Se não pretender modificá-la, pressione a tecla : o parametro seguinte “Limitação da temperatura baixa” afixa-se.

• Limitação da temperatura baixa

Colocação de um bloqueio mínimo impedindo a temperatura predefinida de baixar abaixo desse valor. O bloqueio mínimo está predefinido a 10°C. Pode fazê-lo variar de 10°C a 19°C (ou até ao bloqueio máximo) por intervalos de 1°C.

3- Para modificar o bloqueio mínimo apresseione ou .

4- Pressione para validar e sair das configurações utilizador.



Dica : se as temperaturas máximas e mínimas de configuração forem programadas ao mesmo valor, então a temperatura de configuração fica bloqueada e já não pode ser modificada

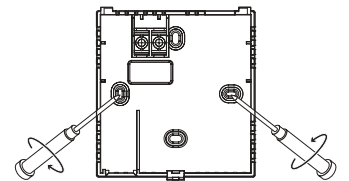
Se não pretender modificar, pressione a tecla . O termostato volta automaticamente ao modo de funcionamento em curso.

FIXAÇÃO DO TERMOSTATO

Antes de fixar o aparelho na parede, verifique que o receptor radio está ao alcance radio do termostato (ver pagina 121).

Depois de retirar a face da frente do termostato, proceda na ordem seguinte :

1- Fixe a base com os 2 parafusos fornecidos servindo-se dos furos horizontais ou verticais.



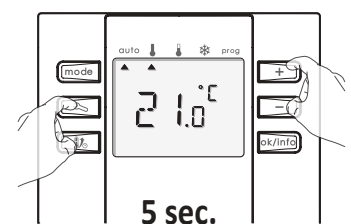
2- Volte a fixar a face da frente no sítio e aparafuse o parafuso situado debaixo do aparelho.

CONFIGURAÇÃO DO TERMOSTATO

O termostato está configurado em modo sala de estar para poder assegurar uma programação standard (ver pagina 124). Se o seu radiador irradiante estiver instalado numa casa de banho, é necessário configurar em modo casa de banho para que possa garantir a programação do Boost.

Importante : A cada configuração do termostato, o procedimento de emparelhamento radio com o receptor que consta na pagina 10 deve ser repetido.

A partir do modo Auto, Confort, Éco ou Hors-gel, pressione as teclas e durante 5 segundos para aceder á configurações Instaladores.



1 Tipo de aplicação

2 Tipo de regulação



Os seguintes parâmetros afixam-se :

A. Escolha do tipo de aplicação :

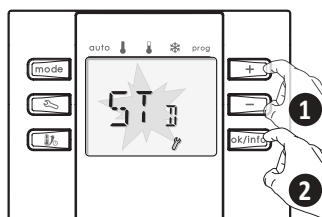
Este termostato programável adapta-se a cada divisão da sua habitação, em função da utilização, as necessidades são diferentes :

- **Numa sala de estar**, num salão, uma casa de jantar, um quarto ou uma cozinha, este termostato permite programar para uma semana, um dia, alternar por períodos em temperatura Conforto ou Éco.


- **Numa casa de banho**, permite manter constantemente uma temperatura confortável e de programar semanalmente, dia para dia, com períodos de “boost”, quer dizer, um aumento da temperatura da casa de banho, o pré-aquecimento ou a secagem das toalhas e roupas.

1- Pressione  ou  para escolher o tipo de aplicação.

STD	Sala de estar
BST	Casa de banho



2- Valide pressionando a tecla .

Se a aplicação BST estiver seleccionada, o tipo de régulação ON/OFF afixa-se. Acalque novamente na tecla  para sair da configuração.

Se a aplicação STD estiver seleccionada, o tipo de régulação, por configuração ON/OFF, afixa-se.

Observação: se STD estiver seleccionado, não poderá programar o período de Boost mas pode sempre utilizar o Boost manual (ver Boost manual pagina 124).

B. Escolha do tipo de régulação :

Importante : Esta operação está reservada unicamente aos instaladores profissionais, qualquer modificação errónea, levará a anomalias de régulação.

Quando o tipo de aplicação standard estiver seleccionado, vários modos de régulação estão disponíveis.

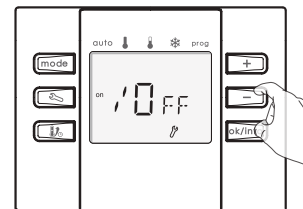
- **PID** = modo de régulação alta precisão (Proporcional Integral Derivada) particularmente adaptada aos sistemas de aquecimento à inércia média ou forte (radiador à inércia,soalho aquecido eléctrico ou hydraulico).


- **ON/OFF (aconselhável)** = modo de configuração standard adaptado aos sistemas de aquecimento com fraca inércia (exemplo : seca toalhas de casa de banhos, aquecedores irradiantes, a ar).

- **PIE** = não disponível nesta versão.

Para escolher o tipo de régulação, proceda da seguinte forma :

1- Pressione  ou  para escolher o tipo de utilização.




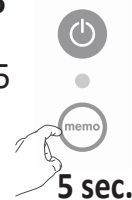
2- Validar e sair das configurações pressionando a tecla .


EMPARELHAMENTO RADIO DO TERMOSTATO COM O RECEPTOR

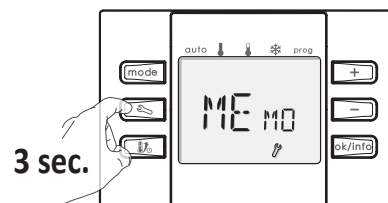
O termostato e o receptor não são emparelhados na fabrica.



Para os emparelhar, proceda da seguinte, veja aqui abaixo :

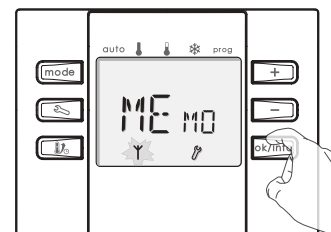
1- No receptor, mantenha pressionada **5 segundos** a tecla  até a luz piscar. En caso de engano, volte a pressionar, 5 segundos no botão para interromper o procedimento.



2- Pressione **3 segundos** no termostato.  MEMO



3- Pressione tecla  O termostato transmite então uma mensagem radio de configuração e  aparece brevemente.




4- A receber esta mensagem, a luz vermelha do receptor apaga-se, os 2 aparelhos estão emparelhados.

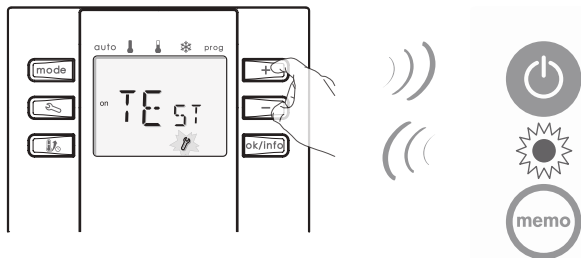
VERIFICAÇÃO DO EMPARELHAMENTO RADIO

Importante : Antes de proceder à verificação, assegure-se que o aquecedor irradiante e o termostato de ambiente se encontrem no seu lugar definitivo (ver Especificações, posicionamento, escolha do sitio pagina 114 e Instalação do termostato pagina 120).

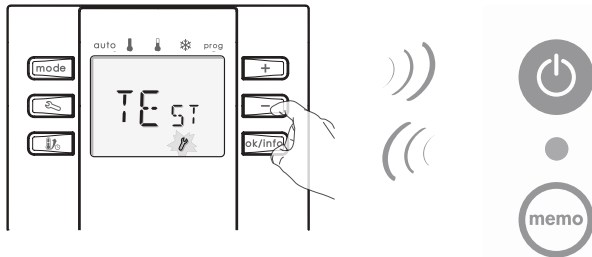
1- No termostato, pressione brevemente e em simultâneo  e  : **TE ST** afixa-se.

2- Pressione  e  para enviar 2 sinais ao receptor :

1er pressione  = sinal ON émis, a luz do receptor liga-se, o que significa recebeu o sinal radio enviado pelo termostato.



2º Pressione = sinal OFF enviado, a luz do receptor apaga-se, o que significa que recebeu o sinal radio enviado pelo termostato. O termostato está emparelhado ao receptor.



3- Pressione ou para sair da verificação do emparelhamento radio.

Nota : A cada recepção de sinal radio, podemos ouvir um léve clic no receptor. Trata-se do som de contacto que passa da posição ON para OFF e inversamente. Se não for o caso, repita as operações descritas aqui ao lado no paragrafo Associação do termostato com o receptor

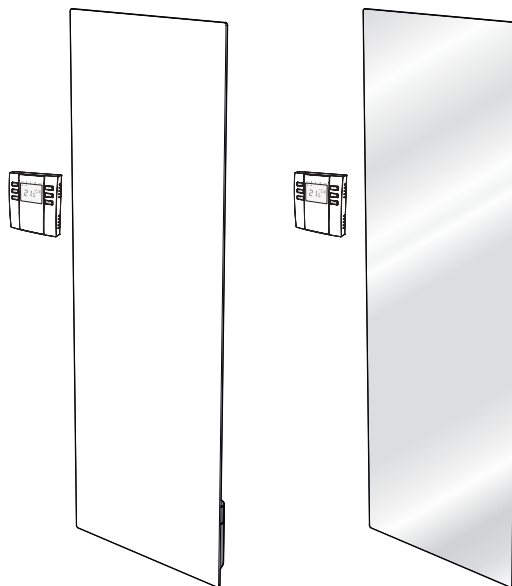
Agradecemos-lhes a confiança que nos acordou e felicitamo-lo por ter escolhido um dos nossos produtos.

O nosso aquecedor irradiante decorativo radio programável é entregue com um receptor e um termostato de ambiente programável á distancia com telecomando.

Facil de instalar, ergonomico, o termostato de design inovador foi concebido para vos proporcionar conforto e economias de energia. Consoante o modo seleccionado, ele transmite as ordens ao receptor para programar o seu aquecimento. Existe 2 possibilidades de programar o seu aquecedor irradiante consoante a sua vontade : Conforto ou Economia, é você que escolhe !

A função boost permite-lhe o funcionamento do aquecimento rápido na divisão. Nas casas de banho, permite igualmente a secagem rapida da roupa ou das toalhas humidas. Foi concebido para vos dar o conforto de um verdadeiro aquecimento de água quente sem nenhuma manutenção.

Nas casas novas ou remodeladas, a nossa gama oferece-vos conforto e satisfação !



FUNCIONAMENTO

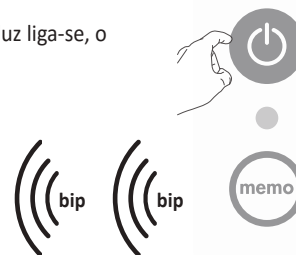
LIGAR / DESLIGAR O STAND BY NO AQUECEDOR

● Ligar

No receptor, pressione a tecla : a luz liga-se, o aparelho está em funcionamento.

Ajuda aos invisuais : indicações sonoras

O aparelho émite 2 bips sucessivos curtos para sinalizar que está em funcionamento;



A luz verde ligada = colocação sob tensão do aparelho.
Com a luz vermelha ligada = Início do aquecimento no aparelho.

● Desligar o aquecedor

Esta função permite desligar o aquecedor, no verão por exemplo.

No receptor, pressione a tecla : a luz apaga-se, o aparelho está em standby no aquecedor.

Ajuda para invisuais : Indicações sonoras

O aparelho émite 1 bip curto para sinalizar que se colocou em Stand By no aquecimento



ANULAÇÃO DO EMPARELHAMENTO RADIO

Mantenha o botão Memo do receptor pressionado durante 10 segundos sem o soltar :

- Ao fim de 4 segundos, a luz começa a piscar, o emparelhamento com o termostato iniciou-se.

- Ao fim de 8 segundos, a luz pisca mais rapidamente, o receptor apaga o emparelhamento com o termostato.

- Ao fim de 10 segundos, a luz fica acesa em verde permanentemente, o receptor já não se encontra emparelhado ao termostato



10 sec.

APRESENTAÇÃO

Aquecedores irradiantes decorativos radio programáveis com programação semanal e diário, detecção de abertura de janela, Boost instantaneo e programavel.

SELECIONAR UM MODO DE FUNCIONAMENTO

No termostato, a tecla **[mode]** permite seleccionar um modo de funcionamento adaptável às suas necessidades em função das estações e dos períodos de ocupação.

Descriptivo do modo	Afixagem
Modo Auto : Modo automatico, 2 possibilidades em função da sua instalação :	
Programação semanal e diário : - Se o seu aquecedor irradiante estiver instalado fora da casa de banho, o termostato alternara automaticamente os períodos em temperature Conforto na sua presença e Eco quando estiver ausente. - Se o seu aquecedor irradiante estiver instalado num casa de banho, o termostato vai fazê-lo funcionar no modo Conforto permanente com períodos de Boost programados durante a utilização na casa de banho. Ver capítulo Programação semanal pagina 124.	
Sem programação Na falta de programação, o seu aquecedor irradiante funcionará no modo Conforto permanente, 7 dias por semana.	
Modo Conforto : Modo Conforto permanente, aquecedor irradiante funcionará 24h/24 à temperatura programada (por configuração 20°C), regulável de 10°C à 30°C (ver configuração da temperatura especifica pagina 124). Este modo é utilizado durante as horas de presença na divisória	
Mode Eco: Modo económico, o aquecedor irradiante funciona 24h/24 à temperatura programada (por configuração 18°C), regulável de Conforto-1 a Conforto-5 (ver Configuração da temperatura na pagina 124). Este modo é utilizado durante as ausências de curta duração.	
Modo Hors-gel : Modo de proteção contra-gelo, permite securisar as instalações de uma moradia contra o gelo mantendo uma temperatura de 7°C de fabrica, regulável de 5°C à 15°C (ver Configuração da temperatura predefinida pagina 124). Este modo é utilizado durante as ausencias prolongadas (mais de 5 dias).	
Modo Programação : Modo de configuração, permite programar os períodos de Conforto e Eco ou os períodos de Boost até 2 Boosts por dia às horas da sua escolha (ver paragrafo Programação semanal e diária pagina 124).	
Modo configuração da hora : Modo de configuração, permite acertar a hora e a data no termostato (ver Acerto da hora e do dia pagina 125).	

Importante :

O termostato mede a temperatura do sítio onde está instalado. Não assume as diferentes temperaturas que podem existir entre diferentes sítios/divisórias da casa se a temperatura não for uniforme.

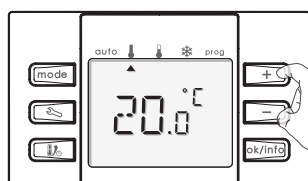
CONFIGURAÇÃO DA TEMPERATURA PREDEFINIDA

• Configuração da temperatura aconselhável

Pode ajustar a temperatura especificada nos modos Conforto, Eco e contra-gelo;

1- Pressione a tecla **[mode]** posicione o cursor no modo pretendido.

2- Ajuste a temperatura correspondente por intervalos de 0.5°C pressionando **[+]** ou **[-]** Validar com **[ok/info]**.



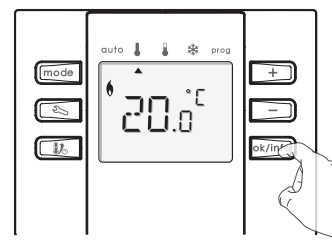
Observação : Sem acção nas teclas, o regresso ao modo precedente activo faz-se ao fim de alguns segundos e validada a temperatura aconselhável programada.

Nota : é possível limitar este ecrã de programação de temperatura, ver paragrafo Limitação da temperatura predefinida pagina 127.

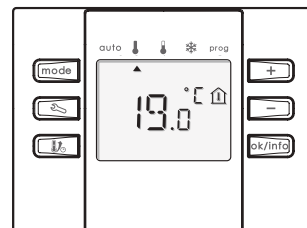
• Visualização da temperatura aconselhável

O seu termostato afixa em permanência a temperatura da divisão mas você pode visualizar a qualquer altura a temperatura predefinida no modo de funcionamento em curso.

1- Pressione **[ok/info]** para visualizar a temperatura que programou no seu termostato.



2- Pressione uma 2ª vez no **[ok/info]** ou espere alguns segundos para voltar à temperatura ambiente medida.



Observação : sem acção nas teclas, o regresso ao modo activo faz-se automaticamente ao fim de alguns segundos.

BOOST MANUAL

A activação do modo Boost é possível a partir de qualquer modo de funcionamento em curso. Porque as necessidades são diferentes consoante o tipo de divisão da casa, também o aquecimento e a duração do Boost são diferentes :

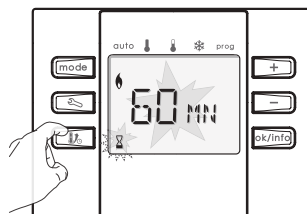
- **Se o aquecedor irradiante for instalado numa divisão que não seja uma casa banho :** Em modo Boost, a configuração da temperatura é aumentada de 2°C no entanto com duração de 60 minutos ajustáveis-

- **Se o aquecedor irradiante for instalado numa casa de banho :** No modo Boost, a especificação da temperatura é aumentada ao maximo do limite autorisado durante um periodo de 30 minutos ajustáveis.

1. Activação do Boost

Pressione **[boost]**.

A duração programada e o symbolo Pisca.



Duração do Boost :

Quando o Boost é activado, têm a possibilidade de programar a duração pressionando **[+]** ou **[-]**. Esta modificação sera guardada e efectiva para os proximos Boosts.

Dentro de qualquer assoalhada menos na casa de banho : Pode modificar a qualquer momento a duração do Boost, de 20 minutos a 2 horas por intervalo de 10 minutos.

Na casa de banho : Pode modificar a duração do Boost durante o 1º minuto de ativação, de 20 minutos à 60 minutos por intervalo de 10 minutos. Depois do 1º minuto, a contagem do Boost começa e o tempo passa, minuto por minuto.

2. Desligar o Boost

Desligar manualmente : A qualquer momento, pode parar o Boost acalcan-do na **[boost]** ou **[mode]**.

Desligar automatico : Ao fim do tempo, o Boost para e o aparelho volta automaticamente ao modo de funcionamento de origem (modo activo antes da ligação do Boost).

PROGRAMAÇÃO SEMANAL E DIÁRIA

2 tipos de programação semanal e diário são possíveis :

- **Se o aquecedor irradiante estiver instalado em qualquer divisão que não seja a casa de banho, programação standard :** O aparelho alternara os

períodos em temperatura Conforto na sua presença e Eco durante as suas ausências. Têm a possibilidade de implementar independentemente para cada dia da semana, um dos 6 programas pré programados disponíveis.


- **Se o aquecedor irradiante estiver instalado numa casa de banho, a programação do Boost :** O aparelho funcionará em modo Conforto permanente com os períodos de Boost programados durante a utilização da casa de banho. Têm a possibilidade de programar 1 ou 2 Boosts independentemente por cada dia da semana.

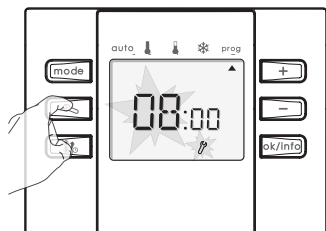
Importante : A programação standard estando configurada de fabrica no termostato, é necessário se não foi feito na instalação, configurar o termostato em modo casa de banho e de repetir o procedimento de emparelhamento radio entre o termostato e o receptor (Configuração do TERMOSTATO pagina 121).

Antes de programar seu aparelho, proceda ao à acerto da hora e da data como indicado aqui-abaxio.




Acertar a hora e Data

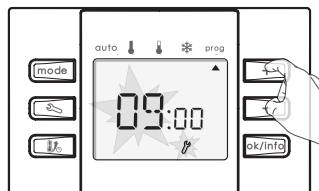
1- Acesso ao modo acertar a hora

Desde o modo Auto, Conforto ou Hors-gel .



2- Acertar a hora e data

Pressione  ou  (ou mais rapidamente mantendo a tecla pressionada) para acertar e na  para validar.






Seguimento das programações :

Horas → Minutos → Dias

Quadro de correspondencia dos dias			
LUN	Segunda-feira	VEN	Sexta-feira
MAR	Terça-feira	SAM	Sábado
MER	Quarta-feira	DIM	Domingo
JEU	Quinta-feira		

Visualização da configuração da hora e dia :

Pressione a  a hora afixa-se, pressione sucessivamente  para visualizar os minutos depois o dia.

Pressione o  para sair e voltar ao modo de funcionamento em curso.

• Se o seu aquecedor irradiante estiver instalado numa divisão que não seja uma casa de banho: programação standard

- Apresentação dos programas

Neste modo, têm a possibilidade de programar o termostato ao escolher 1 dos 6 programas propostos para cada dia da semana.

- **Confort :** O aquecedor irradiante funcionará em Conforto permanente durante as 24h do dia seleccionado

- **Éco :** O aquecedor irradiante funcionará em Éco permanente durante as 24h do dia seleccionado

- **P1 :** O aquecedor irradiante funcionará em modo Conforto das 6h às 22h (Éco das 22h às 6h).

- **P2 :** O aquecedor irradiante funcionará em modo Conforto das 6h às 9h e das 16h às 22h (Éco das 9h às 16h e das 22h às 6h).

- **P3 :** O aquecedor irradiante funcionará em modo Conforto das 6h às 8h, das 12h às 14h e das 18h às 23h (Éco das 23h às 6h, das 8h às 12h e das 14h às 18h).

- **P4 :** O aquecedor irradiante funcionará em modo Conforto das 7h às 9h, das 12h30 às 14h e das 19h às 23h (Eco das 23h às 7h, das 9h ao 12h30 e das 14h às 19h).

Nota: Pode ajustar as temperaturas configuradas Conforto e Éco (ver "alteração da temperatura de configuração" pagina 124)



Por configuração, o termostato está programado em modo Conforto para todos os dias da semana.

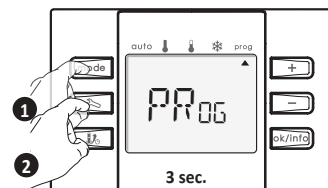
- Modificação éventual dos programas

Se os horários por configuração de P1, P2, P3 e P4 não lhes convêm, têm a possibilidade de os modificar. Nesse caso, os horários serão modificados para todos os dias da semana no P1, P2, P3 ou P4 serão afectados.




Para modificar P1, P2, P3 ou P4, proceda da seguinte forma :

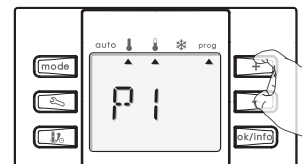
1- Acesso ao modo programação

Posicione o cursor em "Prog" por toques sucessivos na tecla . Depois pressione a tecla  durante ao menos 3 segundos.






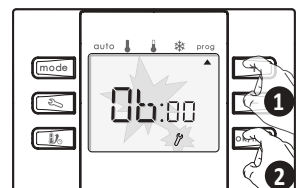
2- Seleção do programa a modificar




A Pressione  ou  para seleccionar o programa que deseja modificar. Valide pressionando o .





3- Programar a hora de início do período Conforto programável

O horário de passagem em modo Conforto é afixado, pressione  ou  para modificar a hora correspondente ao horário pretendido. Valide ao pressionar .






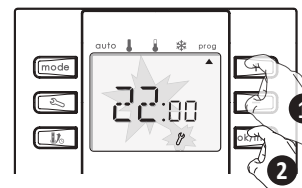
Pressione o  ou  para modificar os minutos da hora pretendida. Valide pressionando no .

4- Programar a hora de início do período Eco programável

O horário de passagem em modo Éco é afixado, pressione o  ou  para modificar a hora correspondente ao horário pretendido.

Valide pressionando a tecla .

Pressione o  ou  para modificar os minutos da hora pretendida. Valide pressionando a tecla .





Para os programas P2, P3 e P4, repita os passos 3 e 4 as vezes necessárias.

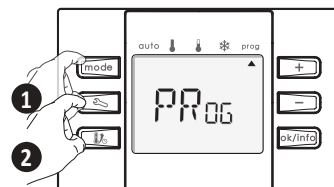
- Programação dos programas nos dias da semana :

Por configuração o modo conforto está programado em permanência, 24h/24 e 7 dias sobre 7.



Para programar um programa Conforto, Éco ou P1, P2, P3 ou P4 a cada um dos 7 dias da semana, proceda da seguinte forma:

1- Acesso ao modo programação

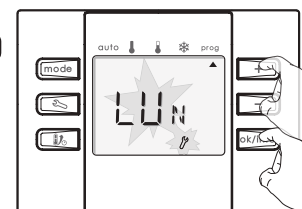
Posicione o cursor no "Prog" por toques sucessivos na tecla . Depois pressione na .



2- Seleção do dia a programar

LUN pisca, pressione a tecla  ou  para escolher um dia da semana

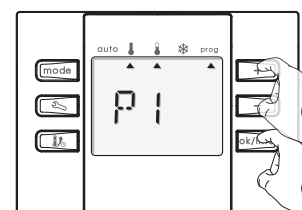
Valide pressionando a tecla .



3- Seleção do programa a atribuir

Escolha "Conf", "Eco", "P1", "P2", "P3" ou "P4" para atribuir-lhe o dia seleccionado no passo precedente.

Valide pressionando a tecla .



No dia seguinte, no nosso exemplo **MAR** (terça-feira) Pisca. Repita os passos 2 a 4 até que os dias desejados estejam programados. Para sair do modo programação, pressione a tecla **[mode]**. aparelho volta ao modo automatico (auto)

• Se o aquecedor irradiante estiver instalado na casa de banho : programação do Boost

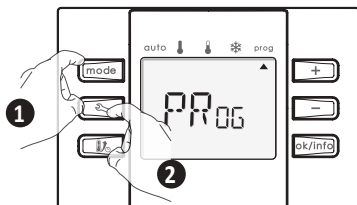
Importante : Duração do Boost programado

A duração do Boost programado é o mesmo que a duração ajustada para o Boost manual ver parágrafo Boost manual página 124.

Esta função permite-lhe programar 1 ou 2 Boosts por dia, na mesma semana ou em alguns

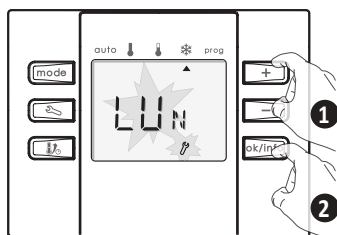
1- Acesso ao modo programação

Posicione o cursor no Prog por toques sucessivos na tecla **[mode]**. Depois na **[mode]** para entrar em modo configuração.



2- Seleção do dia a programar

LUN (Segunda) pisca, pressione **[+]** ou **[-]** para seleccionar um dia da semana. Valide pressionando a tecla **[ok/info]**.

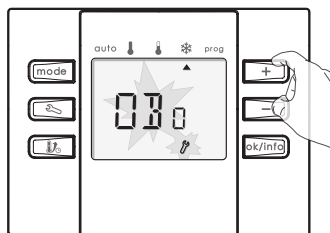


Quadro de correspondência dos dias			
LUN	Segunda-feira	VEN	Sexta-feira
MAR	Terça-feira	SAM	Sábado
MER	Quarta-feira	DIM	Domingo
JEU	Quinta-feira		

3- Seleção das quantidades de Boost programados por dia

Pode programar 1 ou 2 Boosts por dia. **0Bo** Pisca por definição, pressione **[+]** ou **[-]** para seleccionar as quantidades de Boost a programar. Valide no **[ok/info]**:

- **00** = 0 Boost programado
- **10** = 1 Boost programado
- **20** = 2 Boosts programados

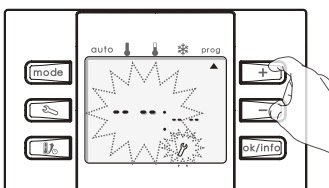


4- Programação da hora de início do Boost programado

- 1er Boost programado

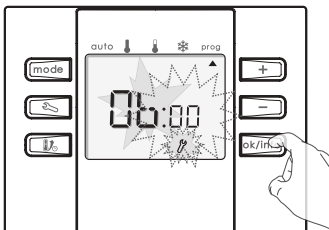
Se não escolheu **0Bo**, -- correspondente à hora, pisca, pressione **[+]** ou **[-]** hora de início do Boost.

Valide com a tecla **[ok/info]**.



-- correspondente aos minutos, pisca, **[+]** ou **[-]** para escolher os minutos correspondentes á hora de início pretendido.

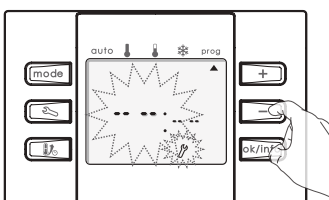
Validar com toque na tecla **[ok/info]**.



Nota : Um toque superior a 2 segundos no **[+]** ou **[-]** permite fazer desfilar mais rapidamente os valores

- 2º Boost programado

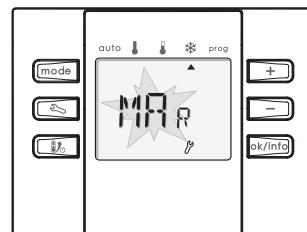
Se seleccionou 2 boosts por dia, --:-- afixa-se. Repita a operação precedente para ajustar a hora de início do 2º Boost.



5- Programação dos dias em falta

seguinte, no nosso exemplo io **MAR** (terça) pisca. Repita as etapas 2 a 4 até ao número de dias pretendidos sejam programados. ara sair do modo programação, pressione **[mode]** aparelho volta automaticamente ao modo Auto

Observação : quando o Boost programado se inicia, um cursor aparece no Prog, no Auto e Conforto para indicar que a programação do Boost já iniciou.



Verificação dos programas afectados, visualização :

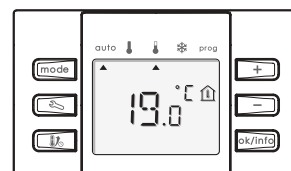
Posicione o cursor em Prog por toques sucessivos na tecla **[mode]**. Pressione a **[mode]** e faça desfilar os dias e os programas por toques sucessivos **[ok/info]**. Para sair do modo de visualização, pressione o **[mode]**. Para anular a programação, ver parágrafo Repor definições de fábrica página 128.

Alteração manual e temporária num programa em curso

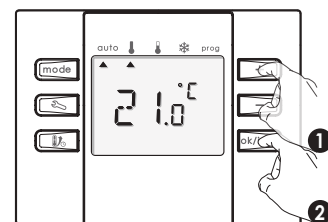
Esta função permite modificar a temperatura predefinida temporariamente até á próxima mudança programada de temperatura ou ao passar da 00h00 do relógio.

Exemplo :

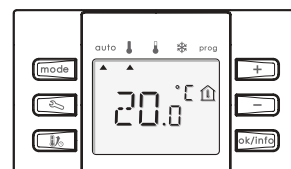
1- O aparelho está em modo Auto, o modo em curso é Eco.



2- Pressione no **[+]** ou **[-]**, para modificar temporariamente a predefinição da temperatura a 21°C por exemplo. Valide em pressionando a tecla **[ok/info]**



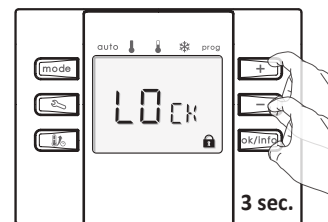
3- Esta modificação anula-se automaticamente na próxima mudança de programa ou depois das 00h00 do relógio.



SEGURANÇA CRIANÇAS, BLOQUEIO / DESBLOQUEIO DO TECLADO

• Bloquear o teclado

Para bloquear o teclado, deve manter pressionadas 3 seg. simultaneo **[+]** e **[-]** LOCK aparece brèvemente e depois o simbolo cadeado **[lock]** aparece no visor, o teclado está bloqueado.



• Desbloqueio do teclado

Para desbloquear o teclado, deve manter pressionadas o **[+]** e **[-]** Em simultaneo outra vez durante 3 segundos. O símbolo cadeado **[lock]** desaparece do visor, o teclado está desbloqueado.

DETEÇÃO AUTOMÁTICA DE ABERTURA DA JANELA

• Informações importantes acerca da deteção de abertura da janela :

Importante : A deteção de abertura da janela é sensível às variações de temperatura. O termostato reage às aberturas de janela em função dos

diferentes parâmetros : temperatura de predefinição programada, baixa e súbita da temperatura dentro da divisão, temperatura exterior, a posição do aparelho dentro da divisão.

No caso da instalação do termostato ser na proximidade de uma porta de entrada, a deteção de abertura da janela pode ser perturbada pelas correntes de ar ocasionadas pelas aberturas dessa porta. Mais informação no capítulo "Instalação do termostato página 120" indicando os locais privilegiados numa divisão para assegurar-se do funcionamento optimal. Caso contrário, aconselhamos a desactivar o modo automático de deteção de abertura da janela (ver página 127).

• Apresentação

Ciclo de abaixamento da temperatura ao colocar em modo Hors-gel durante o arjamento da divisão pela abertura da janela. A deteção da abertura da janela é possível a partir do modo Auto, Conforto ou Eco :

- **Activação automática,** O ciclo de abaixamento de temperatura é desencadeado quando o termostato detecta uma variação de temperatura. A abertura de uma janela, porta para o exterior, pode ocasionar uma baixa de temperatura.

Nota: A diferença entre a temperatura do ar proveniente do exterior e a do interior deverá ocasionar uma queda da temperatura significativa para ser perceptível pelo aparelho.

Esta deteção da queda de temperatura desencadeia a passagem em modo Hors-gel.

Para desactivar a deteção automática de abertura da janela ver página 127

• Contador da duração de colocação em Hors-gel

Quando o aparelho procede a um ciclo de abaixamento da temperatura pela abertura da janela, um contador da duração de colocação em Hors-gel aparece no visor para visualizar a duração do ciclo. O contador faz o reset automaticamente na próxima colocação em modo Hors-gel por abertura da janela.



• Desligar o ciclo de colocação em Hors-gel(fora gelo)

Um toque numa das teclas do teclado interrompe o ciclo de colocação em Hors-gel.

Nota : se uma súbita de temperatura for detectada, o aparelho pode voltar à configuração de origem (modo activo antes da deteção da abertura da janela).

INFORMAÇÕES SOBRE O COMANDO A DISTANCIA DO RECEPTOR DE AQUECIMENTO

• Apresentação

O receptor pode ser ligado através do fio piloto a um gestor de energia externa (central de programação, Inter Diferencial etc...)

2 casos de figura a apresentam-se se o receptor estiver igualmente associado a um termostato :

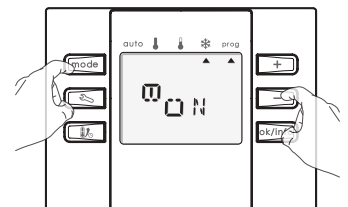
- **Utilização da programação do termostato em simultâneo com a do receptor de aquecimento :** Se o termostato estiver em modo Auto e uma programação estiver em curso, ela pode ser combinada com a utilização do fio piloto / receptor de aquecimento no entanto, unicamente as ordens de baixa Hors-gel e Desligar proveniente do fio piloto serão prioritários sobre as ordens Conforto e Eco programadas enviadas pelo termostato. Por exemplo, se o termostato estiver no período Conforto programado e que o receptor recebe uma ordem desligar através do fio piloto, então o receptor se desligará.

- **Utilização da programação fio piloto (receptor de aquecimento) sem programação do termostato :** Para poder ter em conta todas as ordens provenientes do fio piloto, o termostato deve ser utilizado na sua configuração inicial, quer dizer tal como estava aquando da sua 1ª colocação em serviço, em modo auto conforto, sem programação estabelecida. Se uma programação já estiver em curso, vais ser necessário voltar à configuração de fábrica ver página 128.

CONFIGURAÇÕES AVANÇADAS

DETEÇÃO AUTOMÁTICA DE ABERTURA DE JANELA, ACTIVAÇÃO / DESACTIVAÇÃO

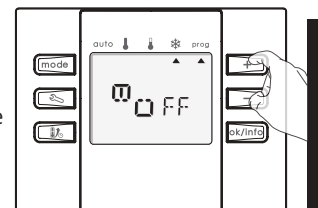
1- Desde o modo Auto, Conf, Eco ou Hors gel, toque simultaneamente no **[mode]** e **[+/-]** para entrar em modo configuração.



2- Pressione **[+]** ou **[-]**.

ON = Deteção automática de abertura de janela activada

OFF = Deteção automática de abertura de janela desactivada



3- Pressione **[ok/info]** para validar e sair da configuração.

CONFIGURAÇÕES INSTALADOR

A partir do modo Auto, Conforto, Eco ou Hors-gel, deve manter as teclas **[mode]** e **[ok/info]** pressionadas simultaneamente durante 5 segundos para aceder às configurações instalador.

Esquema de seguimento das predefinições :

Configuração da temperatura ambiente máxima em caso de Boost* → Calibração da sonda de temperatura ambiente → Configuração da duração mínima do ON**

* Se o termostato estiver configurado para casa de banho (ver página 121).

** Se o modo ON/OFF estiver selecionado (ver página 122).

VISUALIZAÇÃO DOS ESTADOS DE FUNCIONAMENTO DO RECEPTOR

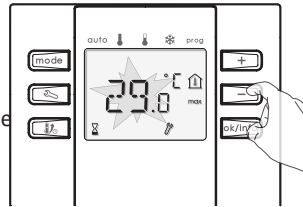
Estado do funcionamento do receptor	Estado do pictograma
Desligar o aquecimento	Apagado
Em funcionamento	Verde aceso (presença sector). Vermelho aceso (início da resistência).
À espera do sinal de emparelhamento radio	Vermelho a piscar
Ordem recebida do fio piloto	Verde pisca durante 5 segundos depois desliga-se 5 segundos
Anomalia detectada pela sonda de temperatura (CTN)	Laranja pisca (1 pisca por cada segundo)

PROGRAMAÇÃO DA TEMPERATURA AMBIENTE MÁXIMA NO CASO DE BOOST

Quando o Boost está activado, o aparelho deve aquecer a divisão até ao limite da temperatura : a temperatura máxima ambiente. Quando esta é atingida, o Boost para automaticamente. Ela está predefinida a 30°C, pode fazê-la variar de 20°C a 30°C por intervalo de 1°C. Para modificá-la, proceda como indicado aqui-abaixo :

- 1- Pressione ou .
- 2- Valide pressionando o .

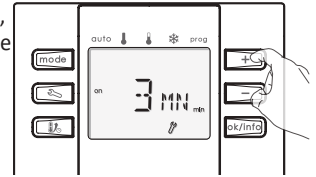
O parametro seguinte "Calibração da sonda de temperatura ambiente" afixa-se.



PROGRAMAÇÃO DA DURAÇÃO MÍNIMA DO ON

Esta programação permite evitar as ligações intempestivas e assim optimizar a duração de vida do relé integrado no receptor.
Exemplo : 3 minutos para um sistema a inercia média (aquecedor irradiante).

- 1- Pressione o ou . Por definição, este valor é pré-programado a 1 minuto, pode escolher un valor entre 1 e 5 minutos por intervalo de 1 minuto.



- 2- Pressione a tecla para validar e sair das predefinições instalador.

Observações Programações :

- Sem movimento nas teclas, o regresso á afixagem da temperatura ambiente faz-se automaticamente ao fim de 60 segundos sem validação dos valores programados.
- Durante a programação, tocar sem ter pressionado permite sair das Programações sem validar os valores programados
- Em caso de dúvida sobre as modificações efectuadas, pode voltar a repor as predefinições de fábrica como estava no dia da entrega, proceda a um "Regresso ás predefinições de fábrica " (ver aqui-abaixo).

CONFIGURAÇÃO DA SONDA DE TEMPERATURA AMBIENTE

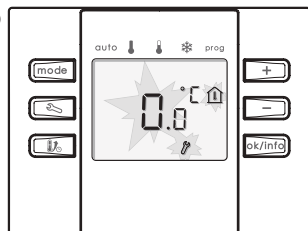
Importante : Esta operação fica reservada exclusivamente aos instaladores profissionais, qualquer modificação erronea provocará anomalias na programação.

Em que casos? Se a temperatura obtida dentro da divisão (por um termómetro fiável) é diferente de ao menos 1 ou 2 graus de temperatura de configuração programada no termostato.

A calibração permitir agir unicamente na medida da temperatura pela sonda do termostato de maneira a compensar uma diferença de +3°C a -3°C por intervalo de 0.1°C.

Importante : Antes de proceder à equilíbrio, é aconselhável esperar 4h depois uma modificação da temperatura de configuração para estar seguro que a temperatura ambiente esteja estabilizada.

- 1- O ecran indica-lhe o valor da correcção da temperatura medida (0 por definição).

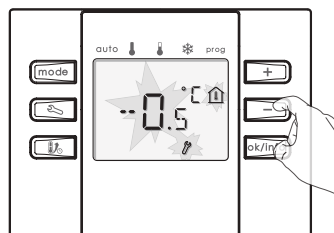


- 2- 2 casos de figura apresentam-se :

2.1-Se a diferença de temperatura for negativa, exemplo :

Temperatura de configuração (o que deseja) = 20°C. Temperatura ambiente (o que vê num termómetro fiável) = 19,5°C. Diferença medida = - 0,5°C.

Diminua de 0,5°C a temperatura medida pela sonda com tecla .

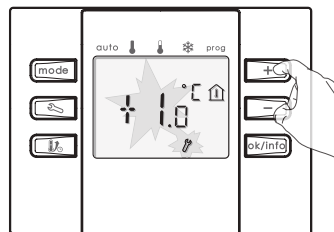


2.2.- Se a diferença de temperatura for positiva, exemplo :

Temperatura predefinida (o que você deseja) = 19°C. Temperatura ambiente (o que você vê num termómetro fiável) = 20°C.

Diferença medida = +1°C.

Aumente de 1°C a temperatura medida pela sonda com a tecla .

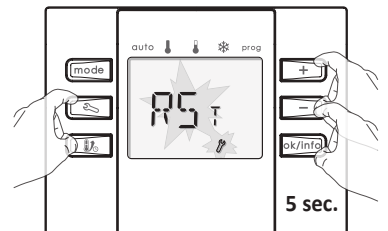


- 3- Pressione a tecla para memorisar o novo valor.

A configuração seguinte "Programação da duração mínima do ON" afixa-se.

VOLTAR ÀS PREDEFINIÇÕES DE FÁBRICA

- Para restaurar as predefinições de origem e apagar a programação, deve manter as teclas , e pressionadas até que RS se afixe.



- Valide pressionando a tecla .

Os parâmetros seguintes são reiniciados :

Paramêtros	Configuração	Valores fábrica
Configuração		
Tipo de aplicação		Sala de estar
Regulação		ON/OFF
Funcionamento		
Modo de funcionamento		Auto - Conforto
Temperatura predefinida Conforto		20°C
Temperatura predefinida Éco		18°C
Temperatura predefinida Hors-gel		7°C
Hora e dia		00:00 / Segunda
Duração do boost manual e programado		60 minutos
Tipo de programação		Programação standard (Confort/Éco)
Boost programado		Nenhum
Bloqueio Teclado		Desactivado
Configurações utilizador		
Idioma		Francês
Unidade de temperatura		Gráus Celsius
Limitação alta da temperatura predefinida		30°C
Limitação baixa da temperatura predefinida		10°C

Configurações avançadas	
Deteção automática de abertura de janela	Activo
Configurações Instalador	
Temperatura ambiente máxima em caso de Boost	30°C
Equilibragem da sonda	0.0°C
Configuração da duração mínima do ON	1 minuto

Importante : se o termostato tiver uma programação de períodos Boost e um reset às configurações de fábrica fosse efectuado, seria necessário :

- 1- Reconfigurar o termostato para modo casa de banho (ver página 121).
- 2- Repetir o procedimento de emparelhamento radio entre o termostato e o receptor (ver página 122).

COLOCAÇÃO DE DESLESTRADOR E CORTE DE ALIMENTAÇÃO

DESLESTRADOR POR FIO PILOTO UNICAMENTE

Um gestor de energia ou um deslestrador evita no caso de sub consomação o disparar do disjuntor geral (exemplo : funcionamento simultaneo dos vossos diferentes electrodomésticos e outros). Isto permite-lhe de reduzir a potência contratada e assim optimisar os custos da fatura EDP do vosso consumo energético.

Os aparelhos de aquecimento CEANOTHE são concebidos para funcionar com os sistemas com deslestrador por fio piloto unicamente.

As ordens enviadas pelo fio piloto são executadas por electrónica de gestão do aparelho que aplica a predefinição correspondente à ordem enviada. A ordem Desligar (veille) provém do deslestrador, à receção desta ordem, o aparelho desliga-se “Desligar aquecimento” e volta ao modo inicial.

OUTRO TIPO DE COMANDO A DISTANCIA POR CORTE DE ALIMENTAÇÃO



Importante : A alimentação do produto não deveria ser interrompida excepto em caso de intervenção na instalação eléctrica. A função do deslestrador não deve ser realizada por um sistema adicional de corte mecanizado (contactor,...) de alimentação.

Contrariamente ao do comando por fio piloto, o deslestrador por corte mecanizado frequente de alimentação, pode provocar uma degradação no aparelho consoante a qualidade dos elementos de comutação utilizados. Este tipo de deterioração não será assumido pela garantia do fabricante. Se tiver que desligar ou colocar em standby à distancia frequentemente, é imperativo utilizar o fio piloto (ver paragrafo precedente. Deslestrado por fio piloto unicamente).

EM CASO DE CORTE DE CORRENTE

O aparelho reinicia sozinho, não têm de fazer nada. O conjunto dos parâmetros predefinidos estão salvaguardados e de maneira permanente. Ao voltar a corrente, o aparelho assume todas as programações efectuadas antes da interrupção (temperatura predefinida, modo de funcionamento). Reinicia-se no modo que estava activo antes da interrupção.

O QUE FAZER EM CASO DE PROBLEMAS

AJUDA AO DIAGNÓSTICO

• O aparelho :

O aparelho não aquece :

- Verifique com todas as medidas de segurança necessárias que se impõem que o aquecedor irradiante esteja ligado á tomada que a ligação esteja bem feita. **Atenção, esta operação pode necessitar a intervenção de um profissional caso você não tenha conhecimentos das medidas de segurança a tomar para tal intervenção**
- Verifique a posição do disjuntor/fusível de proteção de alimentação no quadro eléctrico.
- Verifique o modo de funcionamento activo (ver “Seleção do modo de funcionamento” página 124), pode estar em Éco, Hors-gel, Standby do aquecimento ou em modo auto com uma ordem de paragem imposta pelo gestor de energia (ver página 127). Passe em modo Conforto (ver página 124) para observar se o aquecedor irradiante reage.
- Verifique a temperatura da divisão com um termómetro : se ela estiver alta, o aparelho atingiu a temperatura predefinida, é então normal que não aqueça mais. Não esqueça que um aquecedor irradiante funciona por intermitência e não em contínuo, para permitir uma boa regulação da temperatura ambiente.
- Corte a alimentação do produto durante 5 segundos ao acionar o disjuntor do circuito de alimentação do quadro eléctrico.

O aparelho aquece em permanência e está muito quente na superfície :

- Em funcionamento, é normal a superfície do aparelho esteja quente.
- Verifique a configuração da temperatura programada no termostato não esteja muito elevada, diminua-a caso necessário (ver página 124).
- Verifique que a potência do seu aparelho esteja adaptada ao tamanho da divisão.
- Verifique que o termostato não esteja a ser influenciado por uma corrente de ar.
- Verifique que a isolamento da sua casa seja a correcta.

Importante : O desencandeamento de curto-circuito devido a ter tapado o aparelho não é coberto pela garantia.

Várias situações podem gerar ligeiros estalos metálicos

- O aparelho está fixo numa parede irregular.
- O aparelho está fixo numa parede não isolada.
- O aparelho está na passagem corrente de ar frio.
- O aparelho está mal posicionado nos pés de fixação.
- Colocação em aquecimento ou mudança abrupta de temperatura.

O aparelho não aquece o suficiente :

- Verifique o modo de funcionamento activo (ver página 124) pode estar em modo Éco, Hors-gel ou Standby do aquecimento. Passe em modo conforto permanente.
- Verifique a predefinição da temperatura activa e aumente-a caso necessário (ver página 124).
- Verifique a programação á distancia através do fio piloto (ver página 127) Pode estar num período Eco programado.
- Verifique que a potência do seu aquecedor irradiante esteja adaptada ao tamanho da divisão da casa.
- Verifique que a divisão esteja minimamente isolada.

O tempo de pré-aquecimento do aparelho é demasiado longo :

- Os nossos aparelhos são aquecedores irradiantes que emitem irradiações. É normal que o tempo de pré-aquecimento seja mais longo que o de um convector


O aparelho não responde aos comandos e ordens enviados pelo termostato

- Mude de modo de funcionamento para efetuar as verificações (ver página 124)
- Corte o termostato durante uma hora e reconecte-o de seguida. Verifique se o funcionamento voltou á normalidade.
- Se o aquecedor irradiante estiver em modo Auto :
 - Verifique que o gestor de energia ou o programador estejam em bom estado de funcionamento, veja como no Guia de utilização.
 - Mude as pilhas do gestor de energia ou do programador caso as tenham.

O aparelho não aquece mas a luz piloto está acesa :

- A luz piloto está ligada, o aparelho fica frio, contacte o seu revendedor.

A luz piloto não acende no aquecedor irradiante :

- Verifique que o aparelho esteja em funcionamento (ver página 123).
- Verifique que o botão de seleção do modo de funcionamento não esteja na posição do  (ver página 123)
- Verifique a posição do disjuntor/fusível de proteção de alimentação no quadro eléctrico

A luz do aquecedor irradiante pisca laranja :

- Uma anomalia foi detectada pela sonda de temperatura interna, contacte o revendedor..

• O termostato :

Nenhum símbolo ou inscrição aparece no visor :

- Verifique o estado das pilhas
- Substitua as 2 pilhas, utilize somente pilhas alcalinas 1.5V AA (LR6) (ver “Colocação das pilhas” página 120).

Não utilizar acumuladores recarregáveis.

A temperatura ambiente é inferior á da temperatura predefinida :

- Verifique a temperatura predefinida programada e aumente-a cas necessário (ver “Programação da temperatura predefinida” página 124).

A temperatura ambiente medida por um termómetro ne corresponde á da temperatura predefinida depois de algumas horas :

- Uma diferença é sempre possível, pode afinar a programação do aparelho (ver “Programação da sonda de temperatura ambiente” página 128).

O aquecimento não se liga ou não pára :

- O termostato pode estar situado á proximidade de uma fonte de calor ou de frio. Coloque-o num sítio seguindo as instruções (ver “Instalação do termostato” página 120).
- Verifique que a hora indicada pelo termostato corresponde á hora exacta. Se não for o caso, configure a hora (ver “Acertar a hora e o dia” página 125).
- Se não, retire as pilhas do produto durante 5 segundos e volte a colocá-las (ver “Colocar as pilhas” página 120).
- A transmissão radio entre termostato e receptor pode perder-se (ver “Transmissão radio termostato/receptor” página 130).

O Boost não se ligou á hora programada :

- Se o termostato estiver configurado para sala de estar (ver configuração do termostato página 121) podem se passar alguns minutos entre a ativação do Boost e o arranque do aquecimento.
- Verifique o horário de início (ver “Programação da hora de início do Boost programado” página 126), se em vez da hora a p a r e c e ---, isto significa que nenhuma hora foi programada para este início. Seleccione o horário pretendido pressionando as teclas e .
- Verifique a duração do Boost (ver “Duração do Boost” página 124).
- Verifique a programação (ver “Visualizar um programa” página 126).

O termostato não regula correctamente :

- Verifique que o aparelho não esteja a ser influenciado por uma corrente de ar (ver “Instalação do termostato” página 120).
- Verifique que a temperatura predefinida não tenha sido modificada (ver “Programação da temperatura predefinida” página 124).

Pretende mudar o modo de funcionamento mas não se passa nada quando pressiona a tecla :

- Se o símbolo cadeado estiver afixado, então o termostato está bloqueado.
- Desbloqueie-o termostato (ver “Segurança crianças : bloqueio/desbloqueio do teclado” página 126).

Depois de uma baixa de temperatura consecutiva ao abrir da janela, o aparelho não passa para o modo Hors-gel / fora-gelo :

- Verifique que o modo automático de detecção de abertura de janela está activo no termostato (ver página 127).
- Verifique o sítio do termostato (ver página 120).
- Verifique que a diferença de temperatura entre o ar da divisão e o ar do exterior é significativa.

O aparelho passa automaticamente para modo Éco ou Hors-gel janela fechada :

- Se o aparelho estiver ligado a uma central de programação por fio piloto, verifique a programação da central.
- Desative o modo automatico de detecção de abertura da janela (ver página 127).

Os 2 traços horizontais situados debaixo do pictograma da detecção de abertura da janela desaparecem frequentemente do ecrã :

- Verifique a localização do termostato (ver “Instalação do termostato” página 120).

Informação sobre a medida da temperatura ambiente :

- Quando a detecção automática de abertura de janela está activa, o termostato mede e analisa em permanência a temperatura da divisão onde está instalado.

2 tipos de indicação a título informativo podem afixar-se

- **2 traços horizontais aparecem em cima do pictograma da detecção automática de abertura de janela :** A temperatura medida dentro da divisão está estável.

- **Os 2 traços desaparecem do ecrã :** A temperatura medida na divisão varia, uma mudança de temperatura na divisão pode originar a detecção automática de abertura da janela.

- Se a temperatura varia frequentemente, assegure-se que o termostato não esteja a ser perturbado por uma fonte externa (ver página 120).

O termostato está em modo Auto mas os programas não são executados :

- Verifique o tipo de aplicação utilizada (ver “Programação semanal e diária” página 124)
- No caso de uma programação Boost, verifique a duração do Boost (ver “Duração do Boost programado” página 124)
- Verifique e substitua as pilhas do termostato (ver “Colocação das pilhas” página 120).
- A transmissão radio entre termostato e receptor não funciona (ver “Eparhamento radio termostato/receptor” página 122).

Enganou-se nos parâmetros da programação ou dos ajustes :

- Réiniciar as predefinições de fábrica (ver “Repôr valores de fábrica” página 129). Isto apagará os eventuais programas implementados.
- Repita a programação (ver “Programação semanal e diária” página 124).

• O receptor

O receptor não funciona :

- O receptor não está alimentado : verifique o fusível ou o disjuntor do circuito de alimentação.
- Verifique ou substitua as pilhas do termostato associado (ver “Colocação das pilhas” página 120).
- Um emissor parasita pode interferir na ligação entre o termostato e o receptor : desloque o termostato ou o emissor parasita.

• Transmissão radio termostato/receptor

Antes de qualquer ação :

- Verifique que o termostato não seja influenciado por qualquer fonte de calor (ver “Instalação do termostato” página 120).
- Assegure-se que o termostato esteja emparelhado ao receptor (ver “Verificação de emparelhamento radio” página 122).

A transmissão radio não funciona correctamente

1- O receptor não recebe as ordens enviadas pelo termostato

- Verifique ou substitua as pilhas do termostato (ver “Colocação das pilhas” página 120).
- Réinicie o receptor (ver “Anulação do emparelhamento radio” página 123).
- Repita o procedimento de emparelhamento radio (ver “Emparelhamento radio do termostato com o receptor” página 122).

2- Falha no emparelhamento radio entre o termostato e o receptor :

- Reinicie o receptor (ver “Anulação do emparelhamento radio” página 123).
- Repita o procedimento de emparelhamento radio (ver “Emparelhamento radio do termostato com o receptor” página 122).

3- O receptor ou o termostato está perturbado por uma emissão de ondas (radio amador, ecrã de televisão etc) :

- Desloque o termostato para o tirar da zona perturbada.
- Desloque o emissor parasita.

Perda de ligação radio entre o receptor e o termostato :

- Depois de mais de três horas, a luz vermelha começa a piscar em permanência e o ciclo seguinte inicia-se : o contacto bascula para ON durante 1 minuto e volta de seguida para OFF, durante 9 minutos.
- Repita o procedimento de emparelhamento radio (ver “Emparelhamento radio do termostato com o receptor” página 122).

Se o problema persistir, contacte o seu distribuidor.



INFORMAÇÕES TECNICAS

MANUTENÇÃO

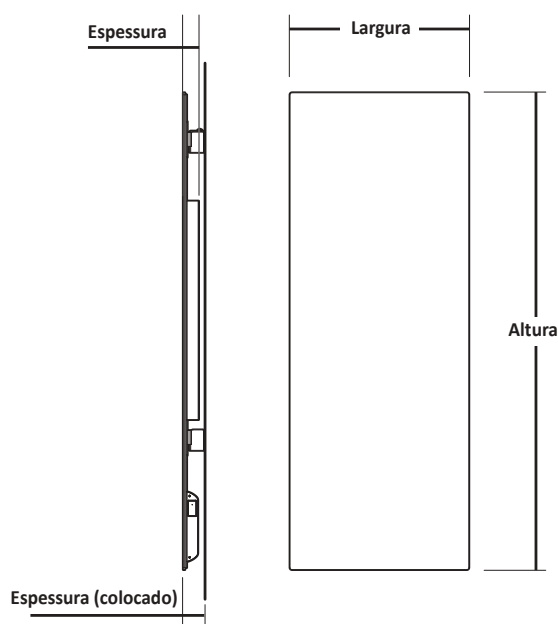
Antes de qualquer ação de manutenção, corte a alimentação do produto ao desligar o disjuntor do circuito de alimentação no quadro eléctrico e espere que o aparelho aqueça e fique frio.

O aparelho pode ser limpo com um pano húmido ; **nunca utilizar produtos abrasivos e solventes.**

CARACTERÍSTICAS DIMENSIONAIS

Acabamento	Potências (W)	Altura (mm)	Largura (mm)	Espessura* (mm)
Cor ou espelho	Modelos verticais			
	500	1200	450	38.5
	700	1800	450	38.5
	650	1200	600	38.5
	1000	1800	600	38.5
	Modelo horizontal			
	650	600	1200	38.5

* Espessura do aparelho colocado na parede : 53mm



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Características gerais :

- Tensão de serviço : 230 V + ou - 10% 50 Hz.
- Regulação electrónica PID com ligação por triac.
- Frequência radio : 868,3 Mhz.
- Potência radio transmitida maximum < 5mW.
- Consumo em Standby < 0,5W.
- Corpos de aquecimentos moldados dentro do aquecedor irradiante.
- Dupla segurança anti sub-aquecimento : termostato + corta-corrente.

Ambiente :

- Segurança : classe II consoante EN60335-1 e EN60335-2-30.
- Temperatura de stockagem : -20°C até +70°C.
- Temperatura de funcionamento : de 0°C até 40°C.
- Ambiente : IP44.

Funções :

- Margem de programação da temperatura : de 7°C até 30°C.
- Fio piloto 6 ordens.

Normas :

RED - Sicurezza	RED - CEM	RED - RF	RoHS
EN60335-1 EN60335-2-30 EN60335-2-43 EN62233	ETSI EN301489-1 ETSI EN301489-3	ETSI EN300220-2	EN50581

Receptor :

- Saída : 1 contacto on/off, 2000 W max resistência 230V AC, (I=2A por cos $\phi=0.6$).

Ambiente :

- Funcionamento : 0°C até +40°C.
- Stockagem : -20°C até +60°C.
- Humidade : 80% a 25°C (sem condensação).
- IP44.

Termostato :

- Alimentação : 2 pilhas alcalinas LR6 1,5V.
- Vida útil das pilhas : 2 anos mais ou menos

Alcance de emissão máximo dentro da casa : 15m a 20m típicos consoante o ambiente envolvente.

Emissão radio : todos os 10 minutos, 1 minuto máximo depois da mudança de configuração.

Ambiente :

- Temperatura de funcionamento : de 0°C até +50°C.
- Margem de configuração de temperatura : de +5°C até +30°C.
- Temperatura de stockagem : de -10°C até +50°C.
- Humidade : 80% a +25°C (sem condensação).
- Protecção : IP20.

Emissione radio, frecuencia 868.3 Mhz. Utilizzabile ovunque in Europa.

Normas :

RED - Sicurezza	RED - CEM	RED - RF	RoHS
EN62311	ETSI EN301489-1 ETSI EN301489-3	ETSI EN300220-2	EN50581

Declaração de conformidade :

Declaramos sobre a nossa responsabilidade que os produtos apresentados neste Guia satisfazem todas as exigências essenciais contidas nas directrizes RED 2014/53/UE et RoHS 2011/65/UE.



O símbolo, colocado no produto, indica a obrigação de o devolver, em fim de vida, num ponto de recolha especializado, conforme a directiva DEEE 2012/19/UE. Em caso de substituição, pode igualmente devolvê-lo ao seu distribuidor, este produto não é lixo doméstico ordinário. Gerir assim o fim de vida permite-nos preservar o nosso ambiente e limitar a utilização dos recursos naturais.

EXIGÊNCIAS DE INFORMAÇÕES APLICÁVEIS AOS DISPOSITIVOS DE AQUECIMENTO ELÉTRICOS DESCENTRALIZADOS

Caractérisicas	Símbolo	Valor				Unidades
Potência termica						
Potência termica nominal	P_{nom}	500W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Potência termica mínima (indicativa)	P_{min}	500W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Potência termica máxima contínua	$P_{max,c}$	500W	650W	700W	1000W	kW
		0.5	0.65	0.7	1.0	
Consumo electrico auxiliar						
Na potência termico nominal	eI_{max}	Néant				kW
Na potência termico mínimo	eI_{min}	Néant				kW
Em modo standby	eI_{SB}	0				kW
Característica						Unidade
Tipo de entrada de calor, para os dispositivos de aquecimento descentralizados electricos com acumulação unicamente						
Controlo termico manual da carga com termostato integrado						NO
Controlo termico manual da carga com recepção de informações sobre a temperatura da divisão e/ou exterior						NO
Controlo termico electronico da carga com recepção das informações sobre a temperatura da divisão e/ou exterior						SI
Potência termica ajustável por ventilador						NO
Tipo de controlo da potência termica da temperatura da divisão						
Controlo da potência termica com um patamar, sem controlo da temperatura da divisão						NO
Controlo a dois ou vários patamares manuais, sem controlo da temperatura da divisão						NO
Controlo da temperatura da divisão com termostato mecanico						NO
Controlo electronico da temperatura da divisão						NO
Controlo electronico da temperatura da divisão e programação diária						NO
Controlo electronico da temperatura da divisão e programador semanal						SI
Outras opções de controlo						
Controlo da temperatura na divisão, com detector de presença						NO
Controlo da temperatura da divisão, com detector de janela aberta						SI
Opção controlo a distancia						NO
Controlo adaptativo de activação						NO
Limitação da duração de activação						NO
Captor com globe preto						NO
Informações de contacto						
CEANOTHE - 20,rue Eugène Hénaff - BP 588 - 69637 Vénissieux Cedex - FRANCE						

GARANTIA

5 anos para a unidade de aquecimento do aquecedor radiante e 2 anos para o termostato electrónico programável.

O prazo de garantia começa a partir da data da compra mencionada na fatura ou no recibo.

Esta garantia aplica-se além de todos direitos regulamentares nesta matéria.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

Qualquer pedido de prestação de garantia é sujeita ao respeito dos termos e das condições definidos abaixo :

- Esta garantia só é válida no contexto de um uso no interior e em espaço seco.
- A garantia cobre os defeitos de fabrico do equipamento. Não se aplica para os danos causados por terceiros (por exemplo. danos durante o transporte ou a instalação).
- A garantia não é válida para os danos que resultam de uso excessivo, de mau uso, de acidentes ou de desastres naturais, ou danos resultantes de outras circunstâncias incomuns no contexto de aplicações residenciais.
- Os danos que forem o resultado de manutenção e/ou de uma limpeza impróprias, de sobrecarga, ou devido à humidade também são excluídos da cobertura prevista pela garantia.
- A garantia não se aplica caso o produto não tenha sido instalado de acordo com as recomendações do fabricante.
- A garantia é cancelada se o produto forem instalado apesar da existência de defeitos visíveis.
- CEANOTHE pode inspeccionar os danos no local depois de acordada uma data de inspeção razoável para verificar a conformidade com os termos e as condições de garantia.
- A presente garantia cancela e substitui todas as outras garantias. A cobertura da garantia é subordinada à versão da garantia em vigor na data da compra.
- Se um defeito coberto pela presente garantia reportado , o fabricante procederá à reparação necessária ou substituirá por um produto novo sem encargos para o cliente.
- Se um produto for substituído no período de garantia, o produto substituído beneficia da mesma garantia do produto substituído.

NOTA : O nosso compromisso limita-se à substituição por um equipamento novo. As despesas de instalação e os outros gastos relacionados com estes trabalhos não estão cobertos.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Em caso de dano ou avaria durante o prazo de garantia ou após finda a garantia, por favor contacte a sua loja de compra. Para qualquer pergunta, por favor, contate o atendimento do fabricante :

• **email :** savdecowatt@ceanothe.com

• **HOT LINE :** +33 4 72 21 28 28 (8 h 30 - 17 h 00 – dias úteis)

No caso de uma devolução, serviço pós-venda, favor juntar este documento com a factura de compra.

Nome :

Email :

Rua :

Produto :

Código Postal :

Data de compra :

Cidade:

Data de instalação :

País:

Instalador :

Telefone :

Favor juntar uma cópia da factura de compra.

CEANOTHE - BP 588 - 69637 VÉNISSIEUX CEDEX

NOTES

Dotted lines for note-taking.

CEANO^{THE}

METTRE EN VALEUR VOS EMOTIONS

20, rue Eugène Hénaff BP 588 69637 Vénissieux Cedex - France
Tél. 33 (0)4 72 21 28 28 – Fax. 33 (0)4.72.21.28.51 - www.ceanothe.com

SAS au Capital Social de 9 643 785 Euros

RCS LYON 397 810 789 - SIRET 397 810 789 00040

TVA FR 57 397 810 789

